

1587

**MEMORIE STORICHE**  
**DELLA CITTÀ E DELL' ANTICO DECATO DELLA MIRANDOLA**

**REPUBBLICATE PER CURA**

della

**COMMISSIONE MUNICIPALE**  
**DI STORIA PATRIA E DI ARTI BELLE**  
**DELLA MIRANDOLA**

**Volume I**

**CRONACA DELLA MIRANDOLA**  
**DEI FIGLI DI MANFREDO E DELLA CORTE DI QUARANTOLA**

**SCRITTA**

**DA INGRANO BRATTI**

**CONTINUATA**

**DA BATTISTA PAPAZZONI**

**illustrata con note e documenti**



**MIRANDOLA**

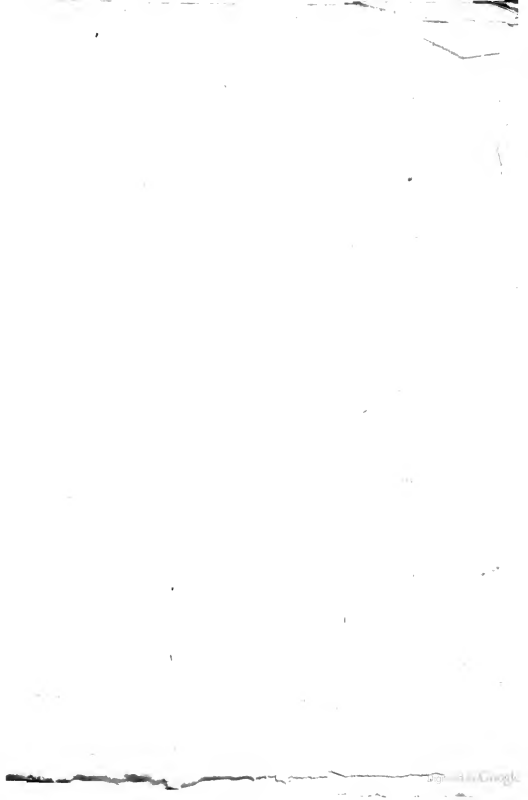
**Tipografia di Gaetano Caramelli**

**MDCCLXXII.**

Sans

659

BIBLIOTECA NAZIONALE  
CENTRALE - FIRENZE -





**Bibliografia**

**MEMORIE STORICHE MIRANDOLESI**

**VOLUME PRIMO**

**Estratto dalla Fenice**

**Strenna Mirandolese**

**ANNO SECONDO**



## BIBLIOGRAFIA

*Memorie storiche della città e dell'antico Ducato della Mirandola, pubblicate per cura della Commissione municipale di storia patria e delle arti belle della Mirandola — Volume I. — Cronaca della Mirandola, dei figli di Manfredo e della Corte di Quarantola, scritta da INGRANO BnATTI, continuata da BATTISTA PAPAZZONI, illustrata con note e documenti. Mirandola, tipografia di Gaetano Cagarelli 1872. In 8° grande di pag. 200.*

Egli è assai vergognoso, osserva giustamente il Cav. Bertolotti, che mentre oggidì si scruta ogni cosa, s'indagano le origini dei popoli, spingendo le ricerche fino alle epoche antediluviane e preistoriche, poco o nulla si conosca di ciò che più da vicino ci riguarda. E ciò si verifica specialmente nelle piccole città, ove scarsi assai sono quelli che si occupano delle patrie memorie, per difetto ancora d'incoraggiamento dei Municipii locali, che hanno obbligo di promuovere tutto ciò che possa tornare di decoro ai paesi da loro am-

ministrati. Di qui la rarità delle storie municipali, tanto necessarie per conoscere pienamente la storia nazionale.

Il Municipio della Mirandola, secondando il mirabile impulso che ai giorni nostri si è dato agli studii storici colla nomina delle Regie Deputazioni di storia patria, fino dal 1868, sopra proposta dell'in allora Assessore per la pubblica istruzione Dott. Francesco Molinari, istituiva una Commissione, il cui scopo principale fosse la ricerca e la illustrazione dei documenti riguardanti la Storia patria (1).

Il primo volume delle Memorie Mirandolesi, che sortiva per le stampe nello scorso Marzo è la più eloquente prova del modo con cui dai membri della Commissione si corrispose all'aspettativa dei rappresentanti del paese. Questo volume che contiene l'illustrazione della Cronaca del Bratti affidata alla cura speciale del membro attivo Don Felice

---

(1) La Commissione Municipale di storia patria e di arti belle riconosce per suo Presidente il Sindaco della Città di Mirandola; ha un Vice-presidente che è il Dott. Francesco Molinari ed un Segretario che è il Dott. Nicandro Panizi — Ha sei membri attivi che sono: il Cav. Dott. D. Riccardo Adani, D. Felice Coretti, il Prof. Domenico Bacci, il Prof. Camminio Rubieri, il Cav. Emilio Tieli ed il Dott. Luigi Zani, oltre diversi Soci corrispondenti.



Ceretti, meritò gli encomii e gli incoraggiamenti del Ministero della Pubblica Istruzione, delle RR. Deputazioni di Storia Patria di Torino, Bologna, Palermo, Modena, Cagliari, Parma, e di altri rinomati cultori degli studi storici.

Anche la stampa periodica si pronunciò molto favorevolmente verso di questo primo frutto degli studii della Commissione, come può rilevarsi dalle riviste bibliografiche più o meno estese inserite in diversi giornali italiani. Fu pure molto lodata la edizione, la quale nella sua semplicità, è commendevole sì per la qualità della carta, come per la forma dei tipi, e la precisione della stampa: pregi tutti che fanno onore ai torchi della Mirandola.

*La Ciciltà Cattolica* di Firenze (2) si occupò in una speciale rivista della pubblicazione Mirandolese, e lo fece con quella estensione, dottrina ed accuratezza che sono pregi singolari di quel Periodico, che, secondo il giudizio certamente non sospetto di Terenzio Mamiani, è fra i più ragguardevoli della stampa Europea (3).

(2) Serie VIII, Vol. VIII, Quaderno 508 dell'16 Novembre 1852, pag. 451 e seg.

(3) V. L'Antologia di Firenze, fascicolo di Luglio.

4

Crediamo far cosa molto gradita ai nostri concittadini, riproducendo per intero la rivista accennata, che torna a distinto onore del nostro paese. Dopo tale lettura, anche quelli che non ebbero agio di esaminare il volume annunciato, potranno formarsi un giusto concetto dello scopo della Commissione, degli intendimenti che ebbe nell'intraprendere la stampa delle Memorie Storiche Mirandolesi, e avere ancora un riassunto delle cose più importanti contenute nella Cronaca del Bratti, che forma oggetto del volume stesso.

• Tra le piccole città d'Italia la Mirandola è certamente una delle più cospicue, siccome antica sede di dotti e valorosi Principi, e patria d'uomini famosi, e fortezza illustre un tempo per gli assedii e le battaglie che bravamente sostenne. Le sue *Memorie storiche* pertanto non possono non interessare tutti gli uomini colti ed eruditi; e questi sapranno grado al municipio mirandolese del nobile zelo, con cui fattosi emulo delle primarie città italiane, di Torino, Genova, Venezia, Milano, Modena, Parma e Piacenza, Bologna, Firenze, Napoli, Palermo, ha intrapreso anch'esso la pubblicazione ed illustrazione de'

suoi monumenti patril. Vero è che questi monumenti avrebbero un di dovuto fare la lor comparsa nella gran raccolta che si sta pubblicando dei Monumenti storici dalla Regia Deputazione di storia patria per la provincia modenese, alla qual provincia la Mirandola appartiene; ma visto la lentezza con cui procede questa pubblicazione, cominciata nel 1861, e la vastità medesima pel suo compito, non bastò ai Mirandolesi la pazienza d'aspettare fino a quell'epoca lontana ed incerta, in cui si sarebbe loro dato luogo in questa raccolta. Oltre di che, avendo la medesima per legge di non ammettere fuorché memorie spettanti alla storia antica e del medio evo fino ai principii del secolo XVI, sarebbero dal suo seno stati esclusi i ricordi più importanti della Storia mirandolese, il cui periodo più splendido si svolse appunto nel secolo XVI e nel XVII. Per tali ragioni la Mirandola deliberò di far da sè: e nel 1868 fu istituita una Commissione municipale, coll'incarico di occuparsi di tutto ciò che si appartiene alla storia della Città e dell'antico Ducato mirandolese, di raccogliere, custodire, illustrare i documenti storici, di curare la pubblicazione dei più importanti; e di sopravvegliare al

tempo stesso, nella Galleria e Museo patrio, alla conservazione degli oggetti di arti belle e d'incoraggiare i cultori delle medesime; nobilissimo esempio, degno di essere imitato da tutti i municipii italiani.

Il compito affidato alla Commissione mirandolese non andava scevro di gravi difficoltà; fra le quali precipua era il difetto di molti materiali di storia patria, distrutti o dispersi dal tempo e dalle disastrose vicende a cui la Mirandola andò soggetta. La catastrofe che sul principiare del secolo scorso fece perdere il dominio della Mirandola ai Pico, l'incendio di una gran torre, nella quale si custodivano le carte più vetuste, l'estinzione di quasi tutte le grandi famiglie contemporanee dei Pico, la soppressione di tanti Ordini religiosi che da secoli avevano sede in questa Città, i replicati assedii che essa ebbe a sostenere, furono (come nota nella *Prefazione* delle presenti *Memorie* il Dott. Francesco Molinari) tutte cause funestissime della perdita e della dispersione delle migliori memorie patrie, che ricordavano tante glorie e tante sventure. La qual mancanza, già lamentata a buona ragione dal Tiraboschi e da quanti vollero scrivere delle cose mirandolesi,

riesce viemaggiormente sensibile in questi giorni, nei quali, più che mai non si facesse per l'addietro, si richiede che la illustrazione delle patrie rimembranze sia appoggiata, come è giusto, sulla pubblicazione di documenti autentici.

Queste difficoltà nondimeno punto non isgomentarono la Commissione, nè l'egregio suo Vice Presidente, il Dottor Molinari testè lodato. A sopperire alla lacuna degli archivii mirandolesi, tra i quali il solo archivio notarile fu quello che scampò pressochè intatto a tutti i disastri, si ebbe ricorso ai più ricchi archivii delle città circconvicine, a quei di Modena, Bologna, Mantova, Ferrara; dove infatti si sono già rinvenuti parecchi documenti pregevoli di storia mirandolese, ed altri tuttavia si spera di rinvenirne. E da Bologna appunto si ebbe il Codice, sopra cui uno dei membri della Commissione, il ch. D. Felice Ceretti, condusse l'edizione della *Cronaca* preziosa, che forma, insieme colle *Annotazioni* ed illustrazioni onde il dotto editore l'adornò, questo primo Volume delle *Memorie* mirandolesi.

La prima parte della *Cronaca* fu scritta in sul finire del secolo XIV da Ingrano Bratti

da Carpi, professore di leggi, e dal medesimo dedicata *Alli magnifici cavalieri messer Marsilio et messer Ghiberto fratelli di Pii delli figlioli Manfredi, Signori di Carpi*. Ed in essa si trova, a dir vero, insieme colla rozzezza tutto il candore e la semplicità del Trecento; benchè, quanto alla lingua, ella sia troppo lontana dall'aurea purità dei trecentisti toscani. Il Tiraboschi che ne vide un antico codice MS. nell'archivio de' Pii in Carpi, la lodò, siccome quella che « trattene alcune favole dei tempi antichi, contiene molte notizie pregevoli assai » (1); e di essa in molte cose si valse, dal secolo XII in qua, per la genealogia delle famiglie Pico e Pio; ciò che più tardi parimente fece il P. Pozzetti nelle sue *Lettere mirandolesi*.

Curiosissime a leggere sono le prime pagine del Bratti, ov'egli racconta l'origine e la diramazione delle principali famiglie dei Figli di Manfredo, e reca le etimologie della Mirandola e della corte di Quarantola, culla e sede primitiva di quell'illustre prosapia. Ognun sa che la mania degli alberi genealo-

(1) *Biblioteca Modenese*, Vol. I, pag. 243; e *Memorie Storiche Modenesi*, Vol. IV, Cap. XIII.

gici è l'ambizione di derivare da fonti remotissime le stirpi dei nobili antichi o nuovi, in tempi soprattutto di fede grossa e di scarsa critica, fece dare gli scrittori nelle più ridicole stravaganze; e questa mania ambiziosa nemmeno ai di nostri è spenta del tutto; di che tanto più si vuol compitare il Bratti che scrivea nel trecento. Egli veramente non fa risalire la schiatta del suo Manfredo fino ad Ercole o a Priamo e alla guerra di Troia; ma, sulla fede d'una Cronaca, che egli dice aver trovato nella città di Genova, si contenta di originarla da Costantino Magno.

Costanzo, figlio di Costantino, avea (così narra il cronista) per unica figliuola Euride, e teneva come « cubiculario diletto » un cotal « Manfredo homo bellissimo, nato de nobili et splendidi parenti. » Or avvenne che Manfredo ed Euride s'innamorarono mutuamente, ed in segreto senza consenso dell'Imperatore, si sposaron. Per compire dall'ira di Costanzo, abbandonata la Corte, se ne fuggirono in Italia, dove, dopo lungo errare per luoghi segreti e molto selvatici, pervennero finalmente ad una « valle nemorosa, vicina de Modena et de Reggio ». Il paese piacque lor tanto, che lo elessero per loro abitazione;

ed ivi se ne stettero, vivendo incogniti, in abito rusticale in mezzo ai pastori, di cui si guadagnarono l'amicizia; e comprando occultamente campi e terre colle gioie ond' erano venuti carichi nella fuga, crebbero in breve di ricchezze e di onori per tal modo, che erano da tutti riguardati come principi e signori. Euride intanto partorì in detta valle, ad un sol parto, « tre figliuoli maschi, li nomi delli quali furono Pico, Pio, et Papazono »; e poi, in processo di tempo altri cinque maschi e due femmine. Or mentre Euride e Manfredo quietamente viveano nella valle nemorosa, accade che Costanzo Imperatore passasse dall' Oriente in Italia, ed avendo posto assedio alla città di Aquileia, domandasse il sussidio degl' Italiani. Allora Manfredo « eletto condottiero delle genti equestre de Modena et della detta valle nemorosa, abbracciando la moglie et con lagrime basando li figlioli, prese licenza, et andò con dette genti in aiuto di Costanzo suo socero nelle parti di essa città de Aquilegia ». Quivi egli presentatosi incognito all' Imperatore colla sua compagnia, fece tali prodezze, che per forza d' armi il secondo giorno prese la detta città, non potuta prima da Costanzo con lungo assedio espugnare. In



guiderdone di che fu grandemente onorato dall'Imperatore « et creato Cavaliere militare ». Manfredò prese allora animo di manifestare la sua condizione a Cesare, dal quale « gli fu subito renesso la ingiuria et dati molti doni et privilegi amplissimi, dandogli anche per lui et suoi heredi la valle nemorosa, et gli fece sudditi li pastori, terre et pascoli dal fiume del Po insin al fiume di Secchia, et oltre vinti miglia tornature nel territorio circostante. et gli diede podestà chel potesse edificare torre, roche, fortezze et castelle . . . Costanzo prefato comandò dipoi alli suoi Baroni che chiamassero a se Euride con li figlioli, la quale accompagnata dalli predetti Baroni et d'altri huomini honesti giunse alla presentia del padre colli figlioli predetti, li quale la ricevette alliegramente, et li multiplicò li doni et privilegi, et alli figlioli diede faculta di portare per loro arme et Insegne l'Aquila nera in campo verde chiaro, in memoria di cio che havvano havuto origine dal sacro Romano Imperio; et poi maravigliandosi del mirabile parto de Euride comandò ch'ella fosse per nome chiamata per l'avenire Mirandola, onde fu poi nominata Mirandola ». Dopo ciò Costanzo

(prosegue il cronista) restò soffocato presso Aquileia; e Manfredo ritornò alla valle nemorosa, dove edificò fortezze, torri e castella per sè e per ciascuno dei figli; e tutti quei valligiani si rallegrarono assai d'avere per loro Signore tanto nobile e potente Cavaliere e gli giurarono fedeltà perpetua. Morto poi Manfredo, i suoi figliuoli generarono altri figliuoli, intanto che tra i generati da lui e dai suoi figli erano in tutto quaranta uomini, i quali vissero lungo tempo possedendo in comune il dominio paterno; e da essi quaranta fu denominata Corte di Quarantola la patria e la sede principale della lor comune signoria.

Tal è la romanzesca origine attribuita dal Bratti ai Signori della Mirandola ed alle principali famiglie del paese intorno; e queste sono le « favole dei tempi antichi », in lui riprese dal Tiraboschi, e dal Ceretti stampate, unicamente per lasciare la Cronaca nella sua originale integrità. Cotesta favola nondimeno fu, al pari di tante altre genealogiche fiabe, bevuta in buona fede per più secoli; e vi credettero soprattutto i signori Pico, nel cui palazzo ducale alla Mirandola come attes'a il conte Massimo Scarabelli in un suo Ms. citato dal Ceretti, tutto il fatto di Euride

« diffusamente vedevasi esposto in un grande apparato di arazzi, intessuto d'oro e d'argento, che dallo Scarsabelli medesimo viene minutamente descritto. Il primo a confutarla e deriderla fu Francesco Tarquinio Superbi, storiografo Carpigiano, nelle sue *Notizie concernenti la genealogia e le vicende della nobilissima famiglia Pio, già Signora di Carpi*; dotto lavoro, compilato dal Superbi nel 1740, e tuttora inedito; se non che venuto alle mani del P. Flaminio da Parma, questi, senza nominare altrimenti il Superbi, come cosa propria lo pubblicò nel Tomo II delle sue *Memorie istoriche delle Chiese e Conventi dei Frati Minori dell'Osservante e Riformata Provincia di Bologna*, stampate a Parma nel 1760.

Ma, chi volesse avere, intorno alla Corte di Quarantola e alla Mirandola ed alle più antiche lor memorie, notizie vere ed autentiche, ecco quel che il Ceretti ne raccolse nelle sue diligentissime ed erudite *Annotazioni alla Cronaca*. La Corte di Quarantola circa l'anno 750 dell'era cristiana, *probabilmente* venne donata da Astolfo re dei Longobardi a S. Anselmo, fondatore del Monastero di Nonantola: ma è certissimo che ella fu al monastero medesimo donata nell'842 dall'Imperatore Lota-

rio. Poi, Re Berengario, con diploma dell'anno 902, confermato nel 904, siccome sembra probabile, donò alla chiesa di Modena una porzione della corte predetta. Nel 1049 l'Abate Rodolfo ne investì il Marchese Bonifazio di Toscana, e finalmente nel 1115 Matilde, figliuola ed erede di Bonifazio, la concedette ad Ugo figliuol di Manfredo, che la trasmise a quelle tante famiglie, le quali a lui di sangue congiunte, sono note sotto il nome di *Figli di Manfredo*. In quei secoli il Borgo di Quarantola era capoluogo di tutto il Distretto, che in seguito venne chiamato *Ducato della Mirandola*. Quanto alla *Mirandola*, la più antica e sicura menzione di tal nome si ha in un documento del 4 giugno 1102, col quale la Contessa Matilde trovandosi *in loco qui dicitur Mirandula*, restituisce Guastalla ad Imelda Badessa del monastero di s. Sisto in Piacenza. Nel diploma poi del 26 gennaio 1115, già citato, la medesima Contessa, dopo aver dichiarato come il Marchese Bonifazio suo padre avesse già avuto in livello da Rodolfo Abate di Nonantola la Corte di Quarantola *col castello della Mirandola*, soggiunge che, volendo essa mostrare la sua riconoscenza ad Ugo di Manfredo, valoroso capitano che in pace ed

in guerra aveala fedelmente servita; gli fa dono della Corte medesima, con tutte le sue appartenenze, aggiuntavi la *Rocca della Mirandola* (da lei fatta innalzare, giusta il Tiraboschi probabilmente fra il 1102 ed il 1145) a patto che egli ed i suoi discendenti paghin al monastero suddetto quell'anno canone che il Marchese Bonifazio ed essa soleano pagare. Il dominio della Corte predetta restò per lungo tempo comune ai figli di Manfredò; e benché essi facessero più volte divisione dei beni, e però verisimile che gli onori ed i vantaggi, annessi al dominio, rimanessero indivisi fino al principio del secolo XIV, quando la famiglia Pico ottenne dall'autorità imperiale la signoria della Mirandola. Finalmente, per ciò che risguarda la vera discendenza dei *Figli di Manfredò*, ella viene chiaramente dimostrata dagli alberi genealogici delle famiglie Pico e Pio, che dal Ceretti sono riportati in fine della Cronaca; e si stendono fino oltre il secolo XVI, ma non cominciano che dall' XI, in cui visse e morì Manfredò stipite comune di quelle famiglie; confermando così il noto canone del Muratori, e di altri dottissimi; che cioè, generalmente parlando, è impossibile rintracciare al di là del mille le origini dei casati ancor più illustri, e se i genealogisti ne danno

talora di più vetuste, elle non sono che *aut somnia aut imposturae* (1).

Dai tempi di Costanzo Imperatore e della pretesa sua figlia Euride, il Bratti salta a piè pari a quei della Contessa Matilde, cioè al principio del secolo XII, e lasciato il paese delle favole, entra nel campo dell'istoria vera. E qui comincia il vero pregio della sua Cronaca, ricca di notizie ch'egli diligentemente cavò da registri e diarii ed altre carte autentiche di molti archivii, e specialmente da quei di Modena. e tanto più copiosa e minuta, quanto più si viene avvicinando ai tempi detto scrittore, che fioriva in sullo scorcio del secolo XIV. L'originale del Bratti essendo perduto, e mancando ogni altro indizio, non può sapersi per l'appunto dove termini il suo racconto, e dove cominci il suo continuatore Battista Papazzoni, giureconsulto mirandolano; il quale nel secolo XVI, disepellita dall'oblio in cui giaceva la Cronaca del Bratti, prese con amore ad ampliarla e prolungarla fin verso il fine del 1536; e il fece seguitando sì bene le orme e le maniere del suo predecessore,

---

(1) *Mezatori Antiquil. mediæ ævi Dissert.* XLI.

che tutto lo scritto da capo a fondo sembra lavoro d'una medesima mano.

Dopo le lodi del Tiraboschi, e di altri valentuomini, non aggiungiamo nulla in commendazione di questa *Cronaca della Mirandola*. Ma congratulandoci bensì co' suoi dotti editori e colla Commissione Mirandolese, concluderemo dicendo coll' illustre Vice-Presidente della medesima, che mentre colla pubblicazione, con sì felici auspicii cominciata, delle *Memorie storiche Mirandolesi*, la Commissione « può giustamente gloriarsi di avere innalzato alla patria un monumento più duraturo dei fusi bronzi e degli scolpiti marmi, avrà nello stesso tempo il merito di aver contribuito ad accrescere ed illustrare il patrimonio storico italiano; giacchè, come ben osserva un dotto scrittore moderno, non si potrà mai avere una storia compiuta dell'Italia fino a che non si conosca sufficientemente la storia delle sue città e municipii più importanti, governati un tempo da proprii Principi o rettori di repubblica (1) ».

(1) Prefazione, pag. IV





# MANIFESTO D' ASSOCIAZIONE

AL PRIMO VOLUME

## DELLE MEMORIE STORICHE

della Città e dell' antico Ducato della Mirandola

*da pubblicarsi per cura della Commissione Municipale di Storia  
Patria e d' Arti Belle, giusta il Programma stampato sotto la data  
del 13 febbrajo 1872.*

---

Questo primo Volume di Memorie Mirandolesi conterrà, oltre una Prefazione Generale dell' Opera, la *Cronaca della Mirandola e dei Figli di Manfredo* scritta nel secolo XIV da Inghiramo Bratti da Carpi professore di Leggi e continuata poi dal Dottor Battista Papazzoni della Mirandola fino verso la metà del secolo XVI, trascritta da un Codice cartaceo esistente nella Biblioteca della Università di Bologna, corredata di note critico-illustrative e degli alberi genealogici delle famiglie Pico, Pio e Papazzoni.

Essa Cronaca narra le gesta delle principali famiglie dei figli di Manfredo, il loro dominio in comune per quasi due secoli sulla Corte di Quarantola, le loro diramazioni, la parte che presero alle diverse fazioni che travagliarono allora le italiane città. Dal secolo XIV al XVI in cui ha termine, racconta più particolarmente le cose dei Pico e dei Pio, l'orrida morte di Francesco Pico e dei suoi figli nella rocca del Castellaro, il successivo ingrandimento della Mirandola, i trattati d'alleanza, i tre primi assedii che ebbe a sostenere, l'ultimo dei quali condotto in persona dal Pontefice Giulio II, che nel più

rigido inverno per una breccia entra trionfante fra le mura dell'espugnato baluardo. Tratta poi degli avvenimenti della *Concordia*, dei valorosi capitani e degli uomini più dotti delle famiglie Pico e Pio, dell'assassinio di Gianfrancesco II Pico, uno dei più valenti letterati del suo tempo, e di molte altre cose utili a conoscersi dai cultori degli studii storici e specialmente dai cittadini Mirandolesi.

Tale Cronaca verrà pubblicata in un Volume di oltre 200 pagine che avrà il sesto e la carta uguale al presente manifesto sui primi del prossimo Marzo per il prezzo d'associazione di Lire 2.

Cbi desidera d'associarsi sarà compiacente di firmarsi nell'unito Modulo e rimmetterlo sollecitamente franco di posta al Sig. Gaetano Cagarelli Tipografo librajo in Mirandola, che è incaricato a ricevere tali associazioni.

I Membri attivi e Soci corrispondenti della Commissione di Storia Patria e d'Arti Belle ricevono questo Volume gratuitamente a norma del relativo Statuto.

*Mirandola, 22 febbrajo 1872.*

PER LA COMMISSIONE

Il Vice-Presidente

**DOTT. FRANCESCO MOLINARI**

*Il Segretario*

**DOTT. NICANDRO PANIZZI.**

**MEMORIE STORICHE**  
**DELLA CITTÀ E DELL'ANTICO DUCATO DELLA MIRANDOLA**  
**DA PUBBLICARSI**  
**PER CURA DELLA COMMISSIONE MUNICIPALE**  
*di Storia Patria e di Arti Belle*

---

## PROGRAMMA

---

**N**on havvi forse secolo in cui sieno stati tenuti in maggior pregio gli studii della patria storia come nel presente. Noi vediamo infatti con nobile gara sorgere dovunque schiere di studiosi a scrutare antiche memorie, rovistare archivii e biblioteche, disepellire carte e pergamene scampate all'ira del tempo e alla ignoranza degli uomini, e fatto il documento base inconcussa delle cose narrate con severa critica posare sopra solide fondamenta la conoscenza dei passati avvenimenti. E per tenerci solamente alle città a noi più vicine i *Monumenti* e gli *Atti* pubblicati dalle Regie Deputazioni di Modena e di Parma sono la più splendida prova del progresso che hanno fatto e dell'amore con cui vengono coltivati cotali studii, i quali sono diretti a raccogliere i materiali per una compiuta storia di queste provincie.

Tali nobili esempi ed altre particolari considerazioni, di cui si darà cenno nella prefazione generale dell'opera, mossero il Municipio della Mirandola a designare una *Commissione* di cittadini che avesse per precipuo scopo di raccogliere e pubblicare tutto quanto può interessare la storia di una città, piccola per circuito, ma grande per il nome da essa lasciato nella storia, avendo avuto per più secoli Principi, leggi, monete ed autonomia sua propria.

L'anzidetta Commissione pertanto animata dal R. Ministero della Pubblica Istruzione e favorita da parecchi illustri Italiani trovasi ora in grado di intraprendere la pubblicazione dei proprii studii, dei quali ogui anno escirà

possibilmente alla luce un Volume col titolo di *Memorie Storiche della Città e dell' Antico Ducato della Mirandola*. Materia di tali pubblicazioni saranno le Cronache più importanti, gli Statuti, un Codice Diplomatico, varii documenti pregievoli inediti, le memorie relative alle famiglie e personaggi più illustri, alle Chiese, Istituti Pii, opere d'arte ed a quant' altro possa servire a meglio illustrare la storia politica, civile, religiosa, militare, letteraria, artistica, topografica, ed archeologica della Città e dell' antico Ducato della Mirandola.

Le Memorie Storiche Mirandolesi saranno contenute in diversi volumi che avranno il sesto e la carta uguale al presente Programma. Abbiamo preferito una edizione semplice ed economica affinchè l' opera nostra possa essere acquistata facilmente da tutti.

Non potendo poi preventivamente fissare il numero ed il prezzo dei Volumi, nè l'epoca precisa della loro pubblicazione abbiamo stabilito di aprire una speciale associazione per ciascuno di essi, giacchè ogni volume non ha un necessario nesso cogli altri e può stare da sè.

I cultori degli studii storici, e specialmente i cittadini Mirandolesi faranno certamente buon viso ad un opera che è destinata a raccogliere ed illustrare i monumenti patrii e le più gloriose tradizioni del nostro paese.

*Mirandola, 15 febbrajo 1872.*

*Per la Commissione*

*Il Vice-Presidente*

**DOTT. FRANCESCO MOLINARI**

*Il Segretario*

**Dott. Nicandro Panizzi.**



# MEMORIE STORICHE

DELLA CITTÀ E DELL'ANTICO DUCATO

DELLA MIRANDOLA

PUBBLICATE PER CURA

DELLA

COMMISSIONE MUNICIPALE

di Storia Patria e di Arti Belle

DELLA MIRANDOLA

---

VOLUME I.

---

MIRANDOLA

—  
Tipografia di Gaetano Cagarelli

MDCCCLXXII.





AL CONSIGLIO COMUNALE  
DI MIRANDOLA  
PER SAGGE ISTITUZIONI  
BENEMERITO  
DEI BUONI STUDI  
ESTIMATORE PROVVIDO GENEROSO  
LA COMMISSIONE MUNICIPALE DI STORIA PATRIA  
E DI ARTI BELLE  
QUESTE MEMORIE  
CHE ILLUSTRANO LA STORIA  
DELLA CITTÀ E DELL'ANTICO DUCATO MIRANDOLESE  
VOLLE INTITOLATE  
A PUBBLICO SEGNO  
D'ONORE DI GRATITUDINE



MDCCCLXXII.



1

**COMMISSIONE MUNICIPALE**  
**DI STORIA PATRIA E DI ARTI BELLE**  
**IN MIRANDOLA**

---

PRESIDENTE

**SINDACO DELLA CITTÀ E DEL COMUNE DI MIRANDOLA**

VICE PRESIDENTE

**MOLINARI Dott. FRANCESCO**

*Segretario*

PANIZZI Dott. NICANDRO

*Membri Attivi*

ADANI Cav. Dott. Don Riccardo		RUBIERI Prof. Geminiano
BACCI Prof. Domenico		TIOLI Cav. Emilio
CERETTI Don Felice		ZANI Dott. Luigi

*Soci Corrispondenti*

ASIOLI Prof. Ferdinando - Modena.		GALYANI Conte Giovanni - Modena.
BERTOLOTI Cav. Antonio - Roma.		GUAITOLI Prof. Policarpo - Carpi.
BORGATTI Dott. Francesco - Bondeno.		PANIZZI Comm. Dott. Antonio Senatore del Regno d'Italia - Londra.
BOULLIER Prof. Francesco - Lione.		PEREGO Prof. Ambrogio - Rovigo.
BRAGHIROLI Can. Prof. Villemo - Mantova.		PICO DE BLAIS Avv. Enrico Giudice del Tribunale di S. Etienne (Loire).
CAMPI Cav. Giuseppe - Modena.		PIGORINI Cav. Luigi - Parma.
CAMPORI March. Cav. Cesare - Modena.		RONCHINI Cav. Amadio - Parma.
CAMPORI March. Cav. Giuseppe - Modena.		SILLINGARDI Prof. Dott. Giuseppe - Modena.
CITTADELLA Cav. Luigi Napoleone - Ferrara.		SPEZIA Prof. Domenico - Mirandola.
FERRARI MORENI Conte Dott. Giorgio - Modena.		

1

## Prefazione Generale dell' Opera

---

*Fu detto che nelle memorie del passato sono gli elementi della civiltà futura di un paese, e nulla è più vero di tale sentenza. La storia ci presenta una serie non interrotta di memorabili avvenimenti; ci racconta le glorie e le sventure dei popoli; le virtù e i delitti dei maggiori e, ragionando sui fatti che narra, accenna le cause del progresso e del decadimento delle nazioni, facendosi per tal modo maestra al popolo di sapienza. Non havvi scuola più eloquente di quella dei fatti, e l'uomo erudito alla medesima non può che apprendere le regole del ben vivere sociale.*

*L'Italia nostra a preferenza di qualunque altra nazione, vanta una grande storia antica e moderna e può dirsi non esservi città, per quanto piccola, la quale non si glori di essere stata sede un tempo di temuti Signori e patria di celebri personaggi che le procacciarono lustro e rinomanza. Largo quindi e fecondo è il campo che si para innanzi allo studioso per ricavarne utili ammaestramenti.*

*Fonti precipue della storia sono gli antichi documenti senza l'appoggio dei quali non potrà mai compilarli una narrazione che regga contro gli attacchi della critica.*

### VIII

*Grande servizio quindi rendono alla storia patria quelli che s'adoperano a pubblicare il maggior numero di Cronache, Statuti e diplomi che sia possibile, e ne curano la illustrazione, incoraggiati dall'esempio di uomini preclari i quali, dotati di un ingegno potente e di una operosità instancabile, posero ogni studio nel disseppellire dagli archivii pubblici e privati documenti storici della più alta importanza, revocandoli ad esame con una critica severa e sicura.*

*E per limitarci a noi, il Sigonio ed il Muratori, che fu detto a ragione il padre della storia Italiana, ci somministrarono una mole immensa di storici documenti tratti in gran parte dall'Archivio Estense e c'insegnarono il vero modo di scrivere la storia mettendo a base della medesima le autentiche memorie dei passati avvenimenti. Anche il Tiraboschi, ristrettivamente però agli antichi Stati Estensi, ci fornì una preziosa raccolta di memorie ed illustrò con accuratezza le origini e le vicende dei nostri principali Comuni.*

*Se dobbiamo professarci grati ad uomini così eminenti per quanto fecero in vantaggio degli studii storici dobbiamo riconoscere ancora che i loro lavori non portarono tutto quel frutto che poteva sperarsi, e lasciarono inedite memorie importantissime che avrebbero mirabilmente illustrata la storia dei tempi più remoti. Né di ciò si darà loro grave carico se si consideri come immenso sia il campo che si presenta allo storico, e come riesca impossibile alle forze isolate di uno studioso il percorrerlo*

*interamente, e molto meno l' avere i mezzi di mettere in luce tutte le nascoste ricchezze. Questa non può che essere l' opera di speciali Deputazioni protette e sussidiate dal Governo o dai Comuni.*

*Al nostro secolo per tanti titoli benemerito della civiltà era riservata anche la gloria di dare un prodigioso impulso a tale maniera di studii mediante la forza onnipossente dell' associazione. Sorta infatti sotto gli auspicii di Re Carlo Alberto negli stati Sardi una apposita Deputazione di storia patria, essa iniziò nel 1836 la pubblicazione di quella splendida raccolta di Cronache, Statuti e documenti egregiamente illustrati dallo Sclopis, dal Cibrario, dal Sauli e da altri dottissimi uomini di quella regione.*

*Estesa in seguito questa benefica istituzione alle altre provincie Italiane, noi vediamo ogni giorno richiamati dall' oblio delle biblioteche e degli archivii ove giacevano da secoli negletti e polverosi pregevoli monumenti di storia patria.*

*Quale e quanto vantaggio derivi per l' incremento degli studii storici da tali pubblicazioni appena è d' uopo accennarlo. Basti il dire che coi documenti che ci vengono somministrati da diversi archivii specialmente di Stato, che per tanti secoli restarono chiusi alle investigazioni degli eruditi, molte storie municipali converrebbe rifarle quasi per intero.*

*Nel 1860 per Decreto del Governatore Farini, in data 19 febbrajo, fu istituita anche in Modena una Deputa-*

*tazione di storia patria incaricata di raccogliere, custodire e pubblicare i monumenti storici delle provincie che formavano l'antico Ducato di Modena. E difatti diversi volumi di Cronache e di Statuti inediti videro già la luce per cura di quella benemerita Società.*

*La Mirandola, piccola città della provincia di Modena, fu celebre nella storia dei tempi trascorsi, sia perchè sede di dotti e valorosi Principi, sia perchè temuto baluardo che oppose più volte un fiero contrasto alle armi di Pontefici e Re, sia infine perchè patria avventurata di uomini illustri, fra i quali basterebbe a darle eterna ricordanza quel sommo che giustamente fu detto la Fenice degli Ingegneri. Le memorie quindi di questa città avrebbero meritato un posto distinto nei Monumenti di Storia Patria delle Provincie Modenesi.*

*Se non che la lentezza con cui procede tale pubblicazione, in causa specialmente della scarsità dei mezzi di cui può disporre la Deputazione Modenese, e la preferenza a cui hanno diritto le Cronache e gli Statuti di Modena e delle altre città, sedi di speciali Sezioni, facevano prevedere troppo lontana l'epoca in cui le Memorie Mirandolesi avrebbero potuto aver luogo in quella grande raccolta. D'altronde si è riflettuto che la Deputazione Modenese, giusta il suo statuto, non può occuparsi che di ciò che spetta alla storia antica e del medio evo fino al secolo XVI, e perciò in quella Collezione non potevano venire inserite che la Cronaca del Bratti e gli antichi Statuti della Mirandola, rimanendo così escluse tutte le altre im-*



portantissime memorie che hanno relazione ai fatti più luminosi della Storia Mirandolese, che si svolsero appunto nei secoli successivi; cioè nel XVI e XVII.

Per tali considerazioni si propose d'istituire in Mirandola una speciale Commissione Municipale che avesse per iscopo di occuparsi di tutto ciò che spetta alla storia della Città e dell'antico Ducato Mirandolese, di raccogliere, custodire ed illustrare i documenti storici, e di curare la pubblicazione dei più importanti.

Per allargare sempre più la sfera delle attribuzioni di questa Commissione e renderla praticamente più utile, si pensò di affidare alla medesima un altro ufficio molto analogo e consentaneo allo scopo principale della sua istituzione; quello di vegliare alla conservazione nella Galleria e Museo patrio, degli oggetti tutti che potessero interessare le arti belle, e d'incoraggiarne i cultori.

La proposta fu accolta col massimo favore dalla Giunta Municipale che con suo Decreto delli 24 Aprile 1868 la volle raccomandata all'approvazione del Consiglio Comunale, e la ottenne nella seduta delli 29 Maggio dello stesso anno.

Dopo che il nostro Municipio ebbe data la più larga estensione alla istruzione elementare nel Comune, dopo aver promosso caldamente l'insegnamento classico e tecnico, e dopo aver recato valido aiuto agli studiosi colla erezione di un Gabinetto di fisica, di un piccolo Museo di storia naturale, di una Biblioteca e di una Galleria, con questa ultima nobilissima istituzione, che segna una pagina lumi-

nosa nella storia della nostra civiltà, dava per così dire felice compimento a quanto fece in passato per l'incremento dei buoni studii e della cultura del paese. Facciamo voti affinchè tutte queste belle istituzioni che per lodevole iniziativa del Municipio qui ebbero vita nel volger di pochi anni, abbiano ancora impulso ed incremento tale da corrispondere pienamente ai generosi intendimenti di chi le promosse ed alla comune aspettativa.

Superati i primi ostacoli che si presentano sempre più forti sull'esordire di qualsiasi società, specialmente nei piccoli centri ed ottenuta l'approvazione dello Statuto, la Commissione rivolse subito le sue cure più diligenti alla ricerca ed alla illustrazione delle memorie storiche Mirandolesi. Riconosciuta la convenienza di preferire per la stampa la più antica Cronaca della Mirandola quale si è quella del Bratti continuata dal Papazzoni, siccome uno dei pochi monumenti che tratti non solamente dei Pico e della Mirandola ma ancora delle principali famiglie dei figli di Manfredo, essa affidò l'incarico al membro attivo Don Felice Ceretti di curarne la fedele trascrizione da un antico Codice cartaceo esistente nella biblioteca dell'Università di Bologna di compilarne la prefazione, l'indice e le note illustrative.

Ed è con tale Cronaca appunto che si dà inizio ad una pubblicazione destinata a conservare e ad illustrare il nostro patrimonio storico e le più nobili tradizioni del nostro paese.

Come fu già avvertito nel programma per l'associa-

zione, formeranno parte di questa interessante collezione oltre le Cronache più importanti, gli antichi Statuti della *Mirandola*, un Codice diplomatico, i documenti storici inediti di maggior rilievo, le memorie relative alle famiglie nobili ed ai cittadini più illustri, non che quelle che si riferiscono alle Chiese, Istituti pii, corporazioni religiose, opere d'arte ed a quant' altro possa servire a meglio illustrare la storia politica, civile, religiosa, militare, letteraria, artistica, topografica, archeologica e biografica della Città e dell' antico Ducato della *Mirandola*.

Non abbiamo giudicato nè conveniente nè utile di seguire l'esempio della *Deputazione Modenese*, la quale pubblica i suoi Monumenti storici in una edizione di lusso molto costosa, perchè pensiamo che lo studio delle patrie memorie non debba essere il privilegio di pochi ricchi, e perchè non abbiamo voluto sopracaricare di una eccessiva ed inutile spesa l'erario comunale che sostiene nella massima parte il peso di questa pubblicazione. Perciò abbiamo preferito una edizione semplice ed economica, e così l'opera nostra potrà passare facilmente nelle mani di tutti, e specialmente della crescente generazione, la quale ispirandosi agli esempj sublimi di celebri personaggi coi quali ebbe comune la culla, saprà ricavarne utili ammaestramenti ed impulsi efficaci a ricalcarne le traccie luminose.

La Commissione fin dal primo suo costituirsi non poteva certamente dissimulare a se stessa le difficoltà del compito che le veniva affidato, difficoltà rese ancora più gravi dal difetto di molti materiali di storia patria che

#### XIV

*una serie di dolorose vicende in parte distrusse ed in parte disperse. La catastrofe che sul principiare del secolo scorso fece perdere il dominio della Mirandola ai Pico, l'incendio di una gran torre nella quale si custodivano le più vetuste carte, l'estinzione di quasi tutte le famiglie contemporanee dei Pico, la soppressione di tanti ordini religiosi che da secoli avevano sede in questa Città, i replicati assedii cui dessa andò soggetta furono tutte cause funestissime della perdita e della dispersione delle migliori memorie patrie che ricordavano tante glorie e tante sventure. Il solo Archivio Notarile fu quello che ebbe poco a soffrire da tali dolorose vicende.*

*La qual mancanza che fino dal suo tempo lamentava ben a ragione il Tiraboschi medesino (Bibliot. Mod. Pref. pag. XXIV e Mem. Stor. Mod. T. I. pag. VI.) e con esso lui tutti quelli che vollero scrivere intorno alle cose nostre, si fa sentire più fortemente in questi giorni in cui la illustrazione delle patrie rimembranze si vuole giustamente appoggiata sulla pubblicazione di autentici documenti.*

*Se non che per buona ventura la Commissione nostra trovò modo di riparare almeno in parte a tale lacuna ricorrendo ai più ricchi Archivi delle circonvicine città, che da qualche anno sono liberalmente dischiusi a quanti desiderano di accedervi per ritrarne notizie dei tempi passati. Infatti per lodevole premura di benemeriti soci corrispondenti si sono già a quest'ora avute copie di pregevoli documenti di storia mirandolese, ricavate dagli Archivi di Modena, Bologna, Mantova, Ferrara, e molte*

altre non meno importanti si ha fiducia di potere ottenere in seguito.

Dagli atti della Commissione, che si spera di poter pubblicare quanto prima, si conoscerà chiaramente quanto fu operato per l'incremento degli studii di storia patria, e come all'ardua impresa concorressero con mirabile accordo personaggi distintissimi, noti già in Italia per il costante amore dimostrato per le gloriose memorie del passato e per opere insigni date alla luce.

Questo straordinario favore che incontrò presso i cultori più illuminati di studii storici la nostra istituzione fin dal primo suo nascere, le lodi che si ebbe dalle Deputazioni di storia patria di Modena e Bologna, e gli incoraggiamenti avuti a proseguire nell'arduo cammino dal Ministro della Pubblica Istruzione, il quale con suo speciale dispaccio delli 9 Maggio 1871, dopo aver fatto plauso ai nostri generosi propositi, lasciò sperare un qualche sussidio governativo quando fosse intrapresa la pubblicazione delle Memorie Mirandolesi, sono motivi fortissimi per animarci a continuare l'opera iniziata sotto così felici auspicii.

Colla pubblicazione delle Memorie Storiche Mirandolesi noi mentre potremo giustamente gloriarci di avere innalzato alla patria nostra un monumento più duraturo dei fusi bronzi e degli scolpiti marmi, avremo nello stesso tempo il merito di aver contribuito ad accrescere ed illustrare il patrimonio storico Italiano, giacchè, come ben osserva un dotto scrittore moderno, non si potrà mai avere

## XVI

*una storia compiuta dell' Italia fino a che non si conosca sufficientemente la storia delle sue città e municipii più importanti governati un tempo da proprii Principi, o rettori di repubblica.*

*E quando non ci venga meno, come portiamo fiducia, il pubblico favore, non che il valido appoggio del Municipio, ci sarà dato facilmente di condurre a felice compimento l' opera cui sono rivolte le nostre più diligenti premure, e che oggi siamo oltremodo lieti di vedere inaugurata con questo primo volume di Memorie Storiche Mirandolesi.*

Mirandola 1° Marzo 1872.

PER LA COMMISSIONE

Il Vice-Presidente

DOTT. FRANCESCO MOLINARI

**CRONACA DELLA MIRANDOLA**  
**DEI FIGLI DI MANFREDO**  
**E DELLA CORTE DI QUARANTOLA**


SCRITTA

**DA INGRANO BRATTI**

CONTINUATA

**DA BATTISTA PAPAZZONI**

ILLUSTRATA CON NOTE E DOCUMENTI



## **CHRONICA DELLA MIRAN-**

**DOLA ET DELLA NOBILISSIMA PROGENIE DELLJ  
FIGLIOLI MANFREDJ DELLA CORTE DE QUARAN-  
TOLA; CON MOLTE ALTRE COSE NOTABI-  
LJ ET DEGNE DE MEMORIA RACCOL-  
TE ET SCRITTE PER LO EGRE-  
GIO ET LITERATO INGRA-  
NO DI BRATI PROFES-  
SORE DE LEGI, ET  
CON LA GIONTA DI POI NOVAMENTE  
FATTA :**



NOTA. — Si ommette la « *Tavola generale della Chronica secondo l'ordine del Alpabeto per numero de Carte* » la quale segue il frontispizio, perchè inutile, supplendo ad essa con un Indice Alfabetico in fine.

## INTORNO ALLA CRONACA BRATTI

ED

ALLA SUA CONTINUAZIONE

*Ingrano (a) Bratti giureconsulto Carpigiano sul finire del secolo XIV compilava una cronaca, assunto della quale era raccontare l'origine e le diramazioni delle principali famiglie dei Figli di Manfredo, e le vicende della Mirandola e della corte di Quarantola, culla e sede una volta di quell'illustre casato.*

*Una tale operetta che, quanto alla derivazione delle accennate famiglie, anzichè favola, può dirsi un delirio genealogico, rimase per assai tempo al tutto dimenticata, quando Battista Papazzoni (b) nel secolo XVI si diede a continuarla per quello che riguarda specialmente la Mirandola ed i Pico, e la condusse fin verso la metà del secolo medesimo. Ma non avendo egli fatta alcuna opportuna avvertenza, ed essendo perduto l'originale del Bratti, riesce ora impossibile discernere con sicurezza ciò che al cronista e ciò che al suo continuatore appartenga.*

*Il Tiraboschi accennò già alla cronaca in discorso nella Biblioteca Modenese, ma specialmente poi ne tenne parola nelle Memorie Storiche (c), e di essa, dal se-*

colo XII in avanti, in molte cose si valse per la genealogia delle famiglie Pico e Pio, ed in seguito servi pure al Padre Pozzetti per le sue Lettere Mirandolesi.

Di questa cronaca io possedeva già due esemplari, il primo dei quali venne tolto da una copia fatta dal compianto mio amico Don Paolo Guaitoli sopra un antico codice una volta esistente nell'Archivio della famiglia Pio di Carpi, (d) la qual copia, fra l'altre di minor importanza, contiene una forte lacuna dall'anno 1202 al 1267 e presenta di più non poche alterazioni. L'altra copia è di bellissimo carattere non molto antico e fu trovata, conforme mi venne accennato, fra le carte dell'ex Ministro Modenese Antonio-Felice Bianchi che viveva nella seconda metà del secolo scorso. Tale copia non presenta lacuna di sorta nel corpo del racconto e solo differisce dall'esemplare Pio nel titolo ed in alcune parti secondarie, mancando in essa l'epistola (e) colla quale il Papazzoni dedicava la sua fatica al Cardinal Pio, e l'avviso ai lettori (f) dell'operetta da lui continuata. Essendo mancante delle ultime pagine venne da me completata sopra d'un frammento della cronaca medesima di carattere dell'Abate Rodolfo Pio di Carpi, pure erroneamente attribuito a Gio. Battista Manfredi.

Su tali esemplari, che soli allora erano conosciuti, e che da più lati troppo spesso facevano sentire le subite alterazioni, con fatica ben grande io m'adoprai fino dallo scorso anno a ridurre il codice a buona lezione, avendo indarno cercato una copia antica che togliesse di mezzo

buona parte delle difficoltà che tratto tratto si presentavano alla buona riuscita dell'opera mia.

Miglior fortuna però ebbero le cure dell'egregio amico mio Dottor Francesco Molinari diligentissimo raccoglitore delle patrie notizie, il quale ne trovò tre esemplari fra i mss. di che va ricca la Biblioteca dell'Università di Bologna, dei quali esemplari egli fece diligente esame, ragguagliandone poi con molta esattezza la Deputazione di Storia Patria Mirandolese nella tornata 28 aprile di quest'anno 1871.

Una tale scoperta c'indusse quindi a sospendere la pubblicazione di questa cronaca e ci consigliò a chiedere tali codici al Ministero della Pubblica Istruzione, il quale cortesemente e con sollecitudine annui alla nostra domanda. E siccome, per più ragioni, le copie contenute nel codice N. 268 già spettante alla Biblioteca dei Canonici di S. Salvatore di quella città non si prestavano al caso nostro, perciò fu stabilito attenerci al codice N. 334 il quale se non è autografo del continuatore, come taluno pretende, (g) è fuori d'ogni dubbio però che è sincrono almeno.

Questo codice, come sta notato nel riguardo, appartenne ad Ubaldo Zanetti, e forse dopo la di lui morte passò alla Biblioteca Bolognese assieme alla copia fattane dal canonico Amadei nel 1740. È di carta consistente in 4<sup>o</sup> grande, benissimo conservato, legato in pergamena di pag. 140 doppie e conserva l'ortografia e la dicitura proprie del secolo in che venne scritto. Mano aliena, ma però contemporanea, vi aggiunse il racconto dell'assassinio di

*Gio. Francesco II Pico e dei primi atti di Galeotto II, e lo condusse sino al 13 Novembre dell'anno 1536. Nella prima pagina, dopo il titolo, si trova a penna lo stemma dei Manfredi di Borzano racchiuso fra un fregio: negli spazii laterali fra lo stemma ed il fregio medesimo si veggono le iniziali A. M.*

*Vuolsi però avvertire che quantunque il nome del Papazzoni non s'incontri che nella copia che già appartenne alla casa Pio, tuttavia si può con tutta sicurezza attribuire anche questo codice Bolognese al Papazzoni medesimo, perchè nel complesso e nella condotta i racconti di ambidue gli esemplari concordano fra loro, dovendosi ascrivere ad altrui colpa le interpolazioni alle quali quella copia è andata posteriormente soggetta.*

*Questa edizione adunque che ora è fatta di pubblica ragione è stata eseguita sopra l'accennato codice Bolognese 334 trascritto a mia cura tal quale l'ho trovato, essendomi gelosamente tenuto a quella massima che i manoscritti vogliono riprodotti senza alterazione di sorta alcuna. Solamente mi sono ristretto ad assegnare le lettere majuscole a ciascun nome proprio e, dove n'ho visto il bisogno, ad introdurvi una moderata punteggiatura, appoggiato all'opinione del Benci il quale nel §. V. del Proemio alla Storia Fiorentina di Ricordano Malispini, intorno al « miglior modo di leggere e stampare i manoscritti » così giustamente ragiona. « Se si ha un manoscritto veramente autografo, o veramente antico, e si vuol mostrare e conservare quell'antichità, non c'è che una ma-*

« niera: si può virgolare e punteggiare, ma il resto dell'ortografia ha da essere tale com'è nel codice, senza niuna correzione ».

*Ove poi specialmente riguardo alle cose della Mirandola e dei Pico mi è sembrato che il racconto avesse bisogno di essere documentato, oppure mi sono avvenuto in qualche anacronismo, ho creduto ben fatto portare in note le prove e le correzioni, per le quali mi sono specialmente servito delle opere del celebre Tiraboschi e d'altri incontestabili documenti.*

*Le altre notizie che illustrano il testo sono tolte da libri a stampa poco alla mano, o da manoscritti degni d'ogni fede e da un momento all'altro in pericolo di perdersi, ed in questo ho creduto piuttosto abbondare affine di rendere più agevole la via a chi vorrà accingersi a scrivere sulle cose della nostra città. Perocchè, ben osserva il Venturi (h) una storia che dipinga al vivo la vita morale e politica di un popolo mai potrà colorarsi « se non la precede innanzi il disegno e il fondamento « di quei Materiali primi, comunque nojoso riesca e greve « il pensier di raccogliarli e combinarli. »*

*Finalmente lasciata la Tavola generale ecc. che s'incontra dopo il frontispizio e che a nulla servirebbe, vi ho sostituito un Indice delle cose notabili affine sia più facile ritrovare quelle cose che in essa cronaca si contengono.*

*L'aver io da molto tempo al tutto abbandonato codesti studi, la mancanza dei più antichi documenti e di molti*

*libri necessari a lavori di tal fatta, spero mi varranno di scusa se in ogni cosa non sarò perfettamente riescito. Ed ove questa mia prima fatica possa tornare giovevole a qualcuno io ne sarò pago ad usura, e sarò ben lieto d'aver cooperato a crescer lustro alla mia terra natale, della quale ben a ragione può ripetersi ciò che di essa venne già scritto:*

. . . . . per artes

Fulgebas, artes deperiere tuae.

Florebas populo, populo jam deficiis omni,

Ac tantum antiqui nominis umbra manet. (i)

Sac. FELICE CERETTI.

# CHRONICA







*Alli Magnifici Cavalierj*

**MESSER MARSILIO ET MESSER GIBERTO FRATELLJ DI PIJ**

**DELLI FIGLIOLJ MANFREDJ**

**Signorj di Carpi, maggiori honoratissimi:**

---

Doppo la Chronica dell'origine di casa vostra, Magnifici Cavalieri, per me nella cita de Genova ritrovata la quale, essendo in Cremona, questj giorni passati mandaj alle Signorie Vostre, con promissione de mandargli anche in brevi el resto; hora per satisfare piu' amplamente a tal debito et loro desiderio, mi son' affaticato assai in cercare et fare ricercare con ogni accurata diligenza in moltj luoghi, et massimamente nell' Archivio et registri et Chronice antiche della cita de Modena, gia patria et sede dellj vostrj maggiori, si como le debbono sapere, dove essendosi ritrovate molte cose autentiche et veramente degne de laudabile memoria dellj figliuolj Manfredj, massime dellj Pij et Pici de la Mirandola, et anche de alcuni altri Nobilj; le qualj cose si como a me state date et per me viste là onde sono extratte, così l'ho fidelmente raccolte et de mia mano de latino in lingua materna reportate in questo libretto, benchè non molto ordinatamente, el quale hora mando alle S. V. non tanto per satisfare al debito mio, quanto perche son gia certo haverano piacere oltra modo singulare intendere le magnifiche opere et laudabilj gesti dellj suoi antichi progenitorj. Et se in altra molto maggiore cosa posso fare piacere et servigio alle S. V. quelle si degnino comandarmi, che a me sarà sempre di somma gratia poterle servire, et così me gli offero tutto et raccomando.

De Vostre Signorie

Minimo

**INGRANO DI BRATTI (1)**

Professore de leggi.





... **C**onstantino Magno figliolo de Costanzo Imperadore, et della Beata Helena inventrice della Croce di Jesu Christo, nellj annj quaranta della sua etade cominciò l'imperio l'Anno del Signore CCCXX, ma solo imperò anni otto. El medesimo Constantino hebbe tre figliolj legitimj, cio e: Constantino maggiore, Costanzo et Costante minorj, et Costanza, la quale fu monacha consecrata in la chiesa de santa Agnesa da Roma. Questo Constantino Padre, divise l'imperio: a Costantino suo primogenito diede Franza et le partj oltre li montj della Gallia; Italia et Persia a Costanzo, et a Costante la Schiavonia et l'Àffrica, et di cio ne fu fatta solenne festa nella Corte Regale.

Ma in Italia li sopra dettj fratelj, essendo così diviso l'imperjo, soccessero a Costantino loro padre. Questo è quello Costantino quale dalla lebra incurabile fu mondato

dal Beato Silvestro sommo Pontefice, et battezzato dal Beato Eusebio, si como dicono li Grecj; et essendo per la fede in Christo renato, fece in Roma fabricare la chiesa dellj Beatj Pietro et Paulo Apostolj, et alla chiesa diede grandissimi donj, havendogli prima dato l'imperio Romano; et giudicando non essere conveniente che duoi Signorj stieno in una medesima sede, passò il mare et fece residentia nelle parti de Tracia, et ivj edificoe Roma nova, la quale poi dal suo nome fu detta Costantinopolj. Ma Costanzo predetto bellissimo di aspetto et istituto di boni costumj di poi passò in Italia; et concio sia che MANFREDO homo bellissimo nato de nobilj et splendidj parentj cubiculario diletto de Costanzo prefato sposasse Euride unica figliola di esso imperatore senza suo consentimento, essendosi l'uno di l'altro prima mutuamente innamoratj, se ne fugite in Italia avanti ch'el prelibato Costanzo vi pervenesse facendo viaggio per luoghi segretj et molto salvaticj; et essendo con detta sua moglie appena gionto in Napolj, di poi a Ravenna, per lo timore di essere perseguitato de livj partendosi et passando per la cita de Bologna arrivò in Modena carrigo di molte giogie, dove lassò Euride in bon assetto, et egli se ne vene cavalcando solo per la valle nemorosa vicina de Modena et de Reggio. Et alhora gli piacque sì quello paese che se lo ellesse per sua habitatione, ivi habitando con molti pastorj, abundanti de biade, latte, carne et de molte altre cose necessarie al vivere dellj huominj. Stando donche così Euride in habito rusticale in detta valle condotta, si como e detto, incognita dallj pastori insieme con Manfredo, una vecchia ed duoi huominj famigliarj et moltj honesti, fecesi amici li predettj pastorj comprando occultamente campi et terre con alcune

sue giogie, et pacificamente vivendo con essi pastori forno como Rì tra loro.

Ingravidossi Euride et partorite tre figliolj maschij in uno medemo parto in detta valle, li nomj dellj qualj forno Pico, Pio, et Papazono. In processo di tempo ne partorite dellj altrj in tanto che funno tutti otto maschij et duoe femine, et li loro nomj forno questi, cio e: Pandello, Manfredo, Pedocha, Infante, et Siculo, Costanza et Euride. Finalmente essendo cresciuta la famiglia de Manfredo de honorj et ricchezze fu exaltato dallj pastorj, et addimandato da tuttj li cittadinj convicinj. In tanto el suo nome et fama era cresciuta a presso li dettj pastorj, ch'el fu honorato sopra tuttj li altrj.

Di poi essendo passato, como e detto, in Italia Costanzo Imperadore et ritrovandosi apresso la cita de Aquilegia con essercito potente, dimandò il sussidio de lj Italianj. Essendo adonche eletto Manfredo conduttiere delle genti equestre de Modena et della detta valle nemorosa, abbracciando la moglie et con lagrime basando li figliolj prese licenza et andò con dette genti in agiuto de Costanzo suo socero nelle parti di essa cita de Aquilegia. Pertanto essendo egli incognitamente costituito avantj lo predetto Imperadore colla sua militare compagua, et finalmente essercitandosi virilmente nella militia di esso Costanzo, per forza de arme il secondo giorno prese detta cita de Aquilegia, el che per spacio de lungo tempo con tal obsidione non havea potuto conseguire il prenominato Costanzo, dj modo chel prefato Manfredo fu honorato laudabilmente et creato Cavaliere militare, et per li suoi strenui gesti exaltato, di sorte che, essendo esso Manfredo innanzi la presentia della maestà Cesarea, havendogli manifestato la sua conditione, gli fu subito remesso la ingiuria et dati moltj

doni et privilegij amplissimj dal detto Imperadore, dandogli anche per lui et suoi heredj la valle nemorosa, et gli fece sudditi li pastori, terre et pascui dal fiume del Po in sin al fiume dj Secchia et oltre vinti miglia tortuature nel territorio circostante, ricevendo con imperiale protectione et con tutti li pastori circa detti luoghi habitantj, et gli diede podesta chel potesse edificare torre, roche, fortezze et castelle. Sono alcuni altrj che scrivono Costanzo Imperatore prenominato havere donato al detto Manfredo tanto di terreno circostante alla valle nemorosa, quanto egli potesse in uno solo giorno a cavallo circondare et che fu così eseguito et che di ciò gli ne fu poi fatto privilegio Imperiale del modo che di sopra è stato narrato.

Costanzo prefato comandò di poi allj suoi Baroni che chiamassero a se Euride con li figliolj, la quale accompagnata dallj predetti Baroni et d'altri huomini honesti gionse alla presentia del padre colli figliolj predettj, il quale la ricevette alliegamente, et li moltiplicò li donj et privilegij et allj figliolj diede faculta di portare per loro arme et insegne l'Aquila nera in campo verde chiaro, in memoria di ciò che havevono havuto origine dal sacro Romano Imperio: et poi maravigliandosi del mirabile parto de Euride commando ch'ella fosse per nome chiamata per l'avenire Miranda, onde fu poi nominata Mirandola; ma finalmente esso Costanzo resto soffocato apresso Aquilegia. Doppo essendo Manfredo ritornato alla valle nemorosa, tuttj li huominj si alleggrorno molto havendo per loro signore tanto Nobile et potente Cavaliere al quale incontinentj giurorno perpetua fidelità, et di poi in spacio de tempo esso Manfredo edificoe fortezze, torre, et castelle, ciò e, uno per se et uno a ciasuno dellj figliolj nel terri-

torio predetto, dellj qualj castelli e notissimo esserne stato la Mirandola uno, benche dj poi fossero ruinatj per refarlj più bellj, et all' hora li figliuolj de Manfredo non erono sudditi a persona, se non allo Imperadore solo, et a tuttj rendevono retta giustizia et bon regimento di modo che in brevj fu ampliato il loro dominio.

Morto poi Manfredo li suo figliolj generarono degli altri figliolj, intanto che de lui et de suoi figliolj generati erano tutti quaranta huominj, li qualj lungo tempo vissero in unione in tal dominio, facendo anche il simigliante li loro posterj, li nomj dellj qualj quaranta fono l' otto sepra dettj dallj qualj ebbero origine li Nobilj signori Picj, Pij, Papazoni, Padelle, Pedoche, Manfredj et quellj del Fante; et li nomi delli altri fono questi cio e, Prendeparte, Lanfranco, Paganello, Pontio, Manfredo, Guidone, Costante, Azolino, Doxio de Padella dal quale trasse poi origine li nobilj de li Doxij habitorj in Modena, Aldrovandino, Giovannj, Arverio, Marcello, Costanzo, Corrado, Bonifacio, Matheo, Oderico, Egidio, Nevo, Obizo, Roberto, Gualfredo, Azzo, Costantino, Paulo, Gerardo, Artuso, Pavaro, Lanzone et Manfredotto, li posterj dellj qualj primogeniti antedettj erano nominatj de Casale superiore in honore della loro primogenitura, et li altri de Casale inferiore, si como chiaro appare in tuttj li loro antichi et moderni privilegj autentichi. Ma li quaranta prenominatj per li loro preclarissimi gesti erano da tuttj li cittadini circonvicinj chiamati Bellici, et in quello tempo la loro patria era nominata la Corte de Quarantula dellj quaranta figliolj de Manfredo; et parimente tutte le altre loro castelle et paesi ad honore et maggiore memoria de la primeva loro patria chiamavansi secondariamente, doppo il proprio nome, Corte de



Quarantula, et anchor le vestigie di essa Corte nominassi Quarantolo. La casa et progenie dellj figliolj Manfredi fu ampliata, et nelle partj de Italia nelle citadj, castella, et provincie essaltata ad molte dignita, et in lj fattj bellicj ricercatj, massimamente dalla cita de Modena et de Reggio, delle qualj citadj essi figliolj Manfredj forno sempre intrinseci defensori contra li loro nemicj, eccetto lo Imperatore, al quale parimente forno sempre fidelissimj.

Doppo moltj tempi revolutj, sicomo accade allj miseri mortalj per la fortuna instabile et varij casi et sortj di vere felici et infauste novitati nelle parti de Italia, li figliolj Manfredi alcuna volta erono essaltati, et alcuna volta depressi; imperoche circa li aunj di nostra salute M.C.XIII regnando nelle parti de Italia la Contessa Mathilda devotissima de Christo, unica figliola de Bonifacio genito del Re Thebaldo, fece fabricare molte chiese addottando ciascuna de quelle richamente de molte possessionj, tra le qualj chiese ne fu una quella dello Monasterio di san Benedetto in Padalirone, territorio de Mantova, nel qual monasterio e sepolta detta Mathilda in una Archa de marmoro, dove sono per suo epytaphio intaglatj questi duoi versi latinj qui sequentj:

*Stirpe, opibus, forma, gestis et nomine quondam*

*Inclita Mathildis hic iacet, astra tenens.*

Fece anche essa Contessa fabricare le chiese della pieve della Corte de Quarantula et Corte de S. Possidonio delli figliolj Manfredj, et ivi, dicesi, essere il corpo del prefato santo Possidonio vescovo, le qualj chiese sono Juspatronato delli prefati figliolj Manfredj; et tenendo la prelibata Contessa molte citadj in Italia, cio e Mantova, Ferrara, Modena, Reggio et Parma, et nelle partj de Flaminia, Imola, Favenza, Forlivio et molte altre citadj et facendo

residontia in Mantova amò molto li figliolj Manfredj, massime Henrico de Pico, Bernardino de Pio, Paganello de Papazono, et Roberto di Manfredj insieme con tuttj li altrj, et gli confirmò tuttj li loro antichi privilegij et amplioe il nome loro nelle citadj de Modena, Reggio et Favenza, et in molte altre parti del suo Dominio perche erano suoi gentilhominj et egregij famigliarj domesticj, la quale Mathilda tenendo apresso Roma molte citadj et catelle et terre et morendo senza figliolj, le lassò alla Romana chiesa, il quale dominio in sin al dj de hoggi, e chiamato lo patrimonio del beato Pietro. In quello tempo fu eletto in Papa Alexandro per natione Milanese, contro lo quale li Veschovi di Lombardia elessero in Papa uno certo Vescovo parmegiano, ma finalmente el detto Alexandro ottene il Papato con lo ajuto de Genovesi, benche Pisani si sforzassero daro ajuto al Vescovo prefato de Parma \*\*\* (2)

Nell' Anno di Christo sexagesimo ottavo in le Kalende de Febraro sopra mille et cento (3) li figliolj Manfredj costituiti denanzi allj Consulj et sapientj de Modena, fecero lo infrascritto giuramento ciascuno di essi, si como era costume de Nobilj et Potentj, cio e: che sempre saranno citadinj et habitadorj do Modena senza fraude, et cho haverano case in detta cita, et che defenderano Modena infra le sue confinj contra tutti li hominj, eccetto lo Imperadore et defenderano anche fuorj di esse confinj quellj che sono al presente citadinj de Modena et che saranno per l'avenire, insieme con tuttj li loro benj senza alcuna fraude, ma che sempre sia salva la fidelta dellj loro Signori che bano di presente et per l'avenire se acquesterano, et che non saranno impedimento a persona che si volesse fare citadino de Modena pur che sia huomo libero, salva in tutto la loro giusticia, et che stu-

diarano con bona fede giovare sempre al Comune de Modena in tutte le Corte et Contionj, et che li hominj delle loro possessioni farano le factionj ad volonta dellj Consulj che di presentj sono et che sarano per l'avenire, et che sempre seguitarano lj Consulj predettj quando da essi sarano richiesti, et del negocio dell' Imperatore con li Modenesi sempre starano sin alla fine della guerra per quello modo che anche ha giurato Bernardo Malvezo, et questo salva la fidelita dell' Imperadore; ne che se farano mai per modo alcuno extrahere dal presente sacramento el quale fece legere pubblicamente Roberto dellj Manfredj et sno fratello Bernardo et Guidetto. Ma Pio et Manfredo figliolj gia de Bernardino giurorno bene il medesimo, eccetto l' habitantia et eccetto essere sempre citadinj de Modena, el che haveano anche ginrato sotto un altro Consolato, el quale sagramento fu fatto in Modena, in piena contione, presente lo vescovo Gar.<sup>o</sup> (4) con moltj altrj, et presentj li consulj de Modena, cio e: Gerardo Rangone, Alberto de Grasulfo, Giberto de Bayovaria, Arlotto giudice, Alberto de Peldeguerra, Guidoccio de Rolando, et Guilelmo Cacio. Li testimonj fono Bernardo Malvezo et li figliolj de Godone, Alberto et lo Duca Boccabadata, Ardovino Raffacane, Raynerio Boscheto et Lothario Adegerio de santa Croce, Alberto de Varana, Ugo de Solaria et Passaponte, Ugo de Gorzano, Ugo de Rado, Gerardo de Rodulfo, Guido Causidico, Martello, Guido de Martino et suo fratello, Ugo de Gaio, Calcagno Squarcia, Codognello Radaldo, Teuco et Tono, Uberto de Balugola, Ildeprandino et Gironoldo Garsino, e li altrj nobilj et sapientj de Modena et la maggiore parte del populo di essa cita de Modena.

L'anno di nostra salute M. CLXXVIII in le Kallende de Lugio li figliolj Manfredj similmente giurorno

anche di essero citadinj de Modena et habitargli ogni anno sei mesi per tempo di pace, et sin alla fine per tempo della guerra et defendere la detta cita contra ogøj persona, eccetto l'Imperatore, il quale sagramento fu fatto dallj infrascritti figliolj Manfredj, cio e: Pio, Passamonte, Manfredino de Pico (5) et Guidetto, Manfredino Infante (6) Alberto de Borzano (7) costituiti denanzi a messer Martello, Squarza, Guizardo, Theberto, et Poltonerio all' hora Consuli de Modena in presentia de moltj nobilj.

Doppo anni cinque in di della Dominica delle Kallende de Lugio, Ildeprandino (8) figliolo de Manfredino de Pico, Gerardino figliolo de Manfredino Fante, Ildeprando figliolo de Ugo Papazono de Curtiole, et Azolino de Guidetto costituiti denanzi a messer Carnelvario, Alberto Peldeguerra, et Radaldo et Gianello de Gilberto Consuli della cita detta de Modena parimente giurorno di essere perpetuamente citadinj et habitatori de Modena sei mesi de l'anno per tempo di pace et sin alla fine per tempo di guerra, et defendere la cita de Modena et Episcopato col suo distretto contra tuttj li hominj et altre citadj, salva la fidelita dello Imperadore et Re Henrico, et che ogni anno giurarano anche de seguitare li Rettorj de Modena fra quindecì giornj doppo che saranno statj ricercatj per uuntij overo per littere, delli quallj tutti sagramentj ne fono rogatj solennemente prima Giovanni et Gerardo notarij all' hora del sagro pallazzo, et di poi anch' autenticamente registratj per Degoldeo notario parimente del sacro pallazzo, et ultimamente registrati poi per Delayto figliolo de Guidone Guarnerio notario del Registro anticho del Comune de Modena, como hoggi anchor si vedo per un libro grandissimo scritto autenticamente per detto notario in carta pecudina, ove se con-

tengono molte altre cose nobilissime, il quale libro si e continuamente apresso li Cancellierj della Comunita de Modena.

Manfredo de Pico essendo poi Podesta della cita de Modena nellj annj M. CLXXXVIII fece ampliare essa cita et le mure dalla volta, che si chiama delli Adelardj, la quale inanzi era stata una de le porte della ditta cita, et deinde fece anchora mutare in sin al luogo dove sono hora le fosse della detta cita; imperoche lo fiume della Cercha, qual adesso trascorre per essa cita dalle partj de sopra in sin de sotto erano prima le fosse della predeta cita, et similmente il canale grande di Scultena che corre dalla porta de san Paulo in sin a san Giovannj del Cantone et de livj in sin al navigio, dove al presente e il castello, et anche molte altre cose egregie fono fatte per detto Manfredo in la predeta cita, peroche egli regefe Modena anni trenta, sotto la cui pretura fono anche fatte molte pace tra la detta cita de Modena et citadj circonvicinj, sicomo appare anchor nel detto Registro de Modena scritto per lo sopradetto Delayto Guarnerio notario del comune de Modena, si como e stato detto di sopra; et ritrovandosi pur anchor detto Manfredo pretore della ditta cita de Modena dell'anno M. CCII fu da Ferraresi et Modenesi posto obsidione al castello di Roberia.

Li figliolj Manfredj del M. CCXII furo tra loro in grandissima discordia, di modo che se divisero in duoe partj, cio e: Pici, Pij, et Papazoni per una parte, denominandosi de Casale (9) de messer Pico, et per l'altra parte Manfredj, Pedoche, et Padelle, de Casale de messer Guidone, et cosi in detto anno alli X de Maggio divisero tutto il loro dominio della corte de Quarantula, et altre loro Cortj et benj comunj, eccetto un' castello che remano

comune con alcune altre corti et ville, como se dira poi qui de sotto al loco suo piu opportuno; et di questo instrumento de divisione ne fu rogato Ugolino notario del sacro Pallazzo in detto anno, mese et giorno (10).

Nel detto anno M. CCXII Modenesi fecero edificare el castello del Finale del mese di Maggio, per il che se dice el Finale de Modena (11). Ma poi nellj annj M. CCXXV essendo Podesta de Modena un certo nominato Cavalcabo, forno ruinate molte torre di essa cita per comandamento del prefato Podesta.

Doppo annj sei alli X de Zugno essendo lite et controversia tra Bernardino Padella per una parte et madonna Giovanna pure Padella per l'altra parte per occasione della heredita de Guidone de li Padelli gia padre della predeta Giovanna, fu fatto compromesso amplissimo per il detto Bernardino per una parte, et per Dalfino Pallavicino marito de essa Giovanna, Alberto della Palude, Federico da esso (12) et Giovan dalla Palude suoi stretti parentj per l'altra parte predetta, essendo eletto per loro comune arbitrio Garxendino Ferrarese preposito in Reggio et Raymondo de esso (sic), el qual' compromesso fu fatto in la detta cita de Reggio in presentia de Jacopino figliolo de Falsagrato Pedocha habitatore in detta cita, et de molij altri nobili; et poi allj 6 de Giugno fu confermato esso compromesso dalla detta Giovanna, et finalmente fu determinata detta causa et lite per arbitrale sententia, che di ragione la detta heredita spettava et perteneva al detto Bernardino per essere li beni dellj figlioli Manfredi feudi nobilj et imperiali, quali escludino le femine a tal successione, si como dicono li loro privilegij Imperialj, et como più diffusamente appare per la detta sententia scritta per mano de Lombardo de Saxolo notario del sagro pal-

lazzo in la detta cita de Reggio. Questo Guidone Padella fu sepulto in la cita de Modena nella sua archa grande di marmoro non molto bianco in modo de cassono fatta, la quale è posta in lo sacrato del vescovato di essa cita in uno cantone vicino della volta che va alla piazza grande, con littere di sopra qualj dicono quella essere la sepultura de Doxio delli Doxij et de Guidone delli Padellj, li quali Doxij si trassero origine da Doxio Padella antico habitante in la predeta cita de Modena, si como di sopra e stato narrato, qual fu un' delli quaranta figliolj Manfredj (13) et hoggi anchor vi e la detta sepultura nel medemo loco posta.

Simone de Gioan Bonifacio di Manfredj essendo stato fatto per Reggianj tra loro grandissimo tumulto et comotione, allj tre de Luglio del M. CCXLV insieme con Giacomo Bonizi, con grande militia et moltitudine di popolj entrorno per forza in Reggio et abbrusciorno la porta de san Pietro della predeta cita, et dicono alcunj, che non vi era il ditto Giacomo, ma che ben vi era Marano suo figliolo, el che fecero in aiuto dellj marchesi Estensi. Et nel seguente giorno fu similmente commotione tra la factione delli nobilj Robertj gia Signori del castello di san' Martino et lj nobilj de Sesso hora conti de Rolo, li quali Roberti per tal causa fugirono da Reggio et andorno a Bologna, et per questa causa predetta fono posti in bando dell' Imperatore, et ruinati ogni loro edificij et beni che in detta cita se ritrovavano.

Prendeparte figliolo di Manfredo Pico antedetto gia Pretore de Modena nell'anno quinquagesimo secondo sopra mille e ducento insieme con li altrj suoj consortj, cio e, Roberto de Pico, Lanfranco Pio et suoi nipotj Manfredo et Matheo fratelli di Pij, Manfredo Papazono

detto Bellabionda, et Arverio suo nepote, Paganello et Aldrovandino fratellj di Papazonj, et Matheo gia figliolo de Paganello Papazono tuttj de Casale de messere Pico per una parte forno in grandissima discordia et questjone contra li altrj figliolj Manfredj cio e , Giovannj de Azolino dj Manfredj, Simone de Giovanni Bonifacio di Manfredj, del quale e anche stata fatta mentione di sopra, a suo proprio nome et de suoi fratellj cio e , Bonifacio, Azolino, Guidone, Ricardo et Giovannj, et Thomasino Pedocha, Iacopino, Guidone et Azolino figliolj de Falsagrato Pedocha, Gulentino Pedocha, Costanzo figliolo de Pavaro Pedocha, et Bernardino Padella tuttj questi de casale de messer Guidone per l'altra parte, le qualj liti et discordie resuscitate erano per occasione della divisione gia fatta, como e detto di sopra, in vinti sej quarterij grandissimj per li suoi maggiorj nel M . CCXII alli X di Maggio della corte de Quarantola et del suo distretto, eccetto però la villa de Mortizolo, et eccetto dalla corte di Brugnana (14) sin alla corte de san' Martino et alle confini de Mantova, et eccetto tutto quello che e dal Quarterio de Montirone inferiore et infin alla detta corte de Brugnana etc. al fiume della luce et alle confinj del Bondeno, et anche eccetto tutto quello che e apresso lo borgo de Quarantulo et lo castello che tra li predettj signorj figlioli Manfredj remane comune, el quale di poi fu detto, et hoggi dal vulgo dicesi lo suo guasto el Castello della Comunalìa vicino della Mirandola: et in detto anno M . CCLII allj XV de luglio forno le dette liti et discordie tra essi figliolj Manfredj rassettate con questi patti et conditionj: che se una factione delli predetti signorj se ritrovassero nellj suoi quarterij numero maggiote de possessionj, che quello piu dovessero redurlo in comune et di novo partirlo per numero



de mansere, overo biolche, accio che meglio et piu giustamente si potesse aguagliare l'una et l'altra parte; oltra di cio promettendosi l'uno al altro che se maj per l'avenire alcunj gli volessero dare molestia, che con loro proprie arme, spese, cavallj, hominj et vassallj contra tal persone defenderano sempre la parte offessa, sotto la pena di cento marche de argento chi non osservara li detti patti et conventionj. Ritrovasi anchor questo instrumento de accordio et divisione tra essi figliolj Manfredj solennemente celebrato in la Mirandola apresso li nobilj delli Papazoni autentico in publica forma rogato per Carnelvario di Horabonj notario del sacro palazzo (15).

Nel quarterio dj Montirone (16) antedetto anchor sono vestigie che dimostrano assai chiaro essere stata ivi gia qualche nobile cita, peroche di continovo se vi trovano medaglie antiche de metallo, non mancho che si faccia in li guasti antichi de Roma, oltre le sepulture con littere parimente antiche intagliate che similmente in esso luogo se vi trovano et altre simili cose di marmoro, le qualj cose veramente dimostrano segno, como e detto, di qualche egregia et antica citade. Et a questi giornj sono anchor alcuni dellj prenominati quarteri che tengono il nome dallj loro antichi et primevj patroni, cio e: la via del Pico delli Picj, non molto distante dal castello di san Felice; la Piviana di Pij vicina del detto castello di san Felice et del Finale; la Papazina di Papazonj hora territorio de Carpi assai vicino di esso castello de Carpi; la Motta de Azolino territorio al presente de Modena; et il Roncho del Pavaro Pedochla villa prossima della Mirandola.

Erano in questo medesimo tempo duoi di questo nome Giovannj nella nobile famiglia de Manfredj, el primo

dellj qualj era figliolo de Bonifacio, el secondo figliolo de Azolino nato d'un altro Azzo, et per fare di questi duoi nomi distinctione, chiamavasi il primo Giovannj de Bonifacio, dal quale trasse poi origine li nobilj di Bonifacij, el secondo Giovannj de Azzolino, onde ebbero poi origine li nobili di Azzolinj (17).

Quattro anni di poi alli X de luglio M. CCLVI Manfredjno et Raynerio gia figliolj de Federico del Fante (secondo l'authorita dellj privilegij Imperialj concessi a tutti li figliolj Manfredj) et così Bianquino de Ugolino del Fante tutti insieme investirno Durello et Oliverio di Durj del Gavello per ragione de honorifico feudo de tutta la tenuta del feudo in terra, aqua, bosco, casamenti et piscationi etc in ogni altro luogo et raggioni, quale essi fratelli et loro padre sin qui tenevano et tengono in la pertinentia et distretto del Gavello, territorio delli figliolj Manfredj, et secondo ch'havevono et tenevono essi et detto loro padre da messer Doxio del Fante, allj qualj luoghi confinavano Prendeparte Pico, Simone di Manfredj et li nobilj di Passapontj dj figliolj Manfredj, per lo quale feudo li prenominatj Durello et Oliverio giurorno fidelita allj predeti nobilj del Fante contra ogni persona, eccetto dello Imperadore, si como convene a verj vassallj verso li loro signorj. Così cercavono continovamente tuttj li altrj figliolj Manfredj con ogni accurata loro diligentia et studio farsi piu vassallj che alloro fusse possibile per divenire piu potente l'uno de l'altro.

Egidio gia figliolo de Manfredo di Pij nellj annj de nostra salute M. CCLXVII allj quatro de Marzo essendo Capitanio della cita de Modena per la parte de Grasulfi (18) intrinsecj di essa cita contro li Aygonj (19) et Comunita de Bologna, et gia fatta la pace tra dette partj, ritrovàn-

dosì in Bologna insieme con Federico figliolo già di Lanfranco di Pij et con la maggiore parte della factione dellj dettj Grasulfi, fecero loro sindaco et procuratore Andrea di Venetici con mandato amplissimo celebrato in la chiesa de san' Francesco di essa cita de Bologna, mandando el detto Andrea a suo nome ad' presentarsi innanzi a Papa Clemente IV et offerirgli esso Egidio con tutta la parte predetta et cita de Modena, che si era paratissimo et pronto affare tutto quello che piacerà a sua beatitudine in honore et servitio suo et della Romana Chiesa, et addimandare a sua Santità che si degni volere interporre le parti sue alla reformatione della predeta cita de Modena, accio che possino molte miserabili persone et orfanj alle loro case ritornare et habitargli, che per causa di tal guerra sono dispersi in varie parti del mondo et attento la pace già fatta tra dette factionj ad instantia et comandamento de Ottaviano Cardinale de santa Maria Inviolata (20) et legato dalla santa Romana Chiesa in Lombardia per lo prefato Papa Clemente, promettendo il predeto Egidio colla factione sua antedetta el mandato prefatto haverà rato et fermo cio che sarà stato negociato per il predeto Andrea procuratore con sua Santità sotto la pena de vinti millia marche de argento, et anche più ad beneplacito di sua beatitudine.

In questo medemo anno M. CCLXVII fu da modenesi comprato el castello della Mirandola con la Motta delli nobilj Papazonj per duoe millia libre (21) modenese solamente, et tutte le fortezze di esse castelle forno all' hora in tutto guaste et ruinate, si como si legge più amplamente nelle Chroniche antiche de Modena et nelli registri di essa cita; et in detto tempo quasi tuttj li nobilj predettj di Papazonj se partirno dalla Corte de Quarant-

tula, et andorno parte a Modena in la quale cita si ritrovavano anche moltj dellj detti Papazonj et altri dellj figliolj Manfredj che reggevano laudabilmente la predeta cita si como havevono gia fatto li suoj maggiorj, et parte anche dellj prenominatj nobili andorno a Ferrara et a Bologna, dove fecero fabricare una torre fortissima, si como all' hora era costume de nobilj et potentj; et parimente fecero poi ancho edificare un altra torre fuori de Bologna non molto lontana dalla cita predetta, la quale torre chiamasi anchor oggi la torre del Papazono, et in la detta cita vi habitano ancor alchunj delj predeti Papazonj (22), et in la cita de Ferrara anche essi nobilj insieme con alcuni dellj signori Pij suoi consortj fecero in alcune chiese fabricare moltj edifici maxime nello in-claustro della chiesa dellj Frati Minori Conventualj de san Francesco, si como hoggi in detto inlaustro chiaramente appare per uno certo portico che e livj con colone di marmoro, li capitellj delj qualj sono intagliatj et sculpitj con le arme et insegne dellj dettj signori Pij et Papazoni; il simigliante si vede nella porta maggiore della Chiesa de San Domenico in detta cita le insegne et arme delli predeti nobilj parimente in marmoro sculpite et affisse sopra la prefata porta, et il medesimo fecero nella chiesa de santo Gregorio de Ferrara como appare per le medeme arme et insegne in preda marmorea intagliate et poste affisse sul cantone della predetta chiesa.

Matheo Papazono antedetto gia figliolo de Paganello huomo di suomma bonta et veramente di santa vita, nellj annj mille ducenti ottanta sette habitando nella Motta sua della terra de Cividale insieme con Manfredo et Matheo dj Pij fratellj prenominatj, fece ivi il suo ultimo testamento del mese di febraro dell' anno predetto,

per il quale prudentemente vivendo, divise le sue facultà in suoi figliolj cio e, Paganello, Pietro, Manferdino et Papazono, facendogli anche in detto testamento molti vassallj per vigore della auttorità Imperiale che tengono parimente tuttj li figliolj Manfredj, accio che fossero piu potenti contra chi gli volesse offendere, et così si fece giurare fedeltà contra ogni persona, eccetto lo Imperatore, dandogli impremio moltj terrenj in feudo horofico; et perche era amatori (sic) de poverj ordinò in esso testamento che a tutte quelle persone che se ritrovassero avere pagato per lui, et a suo nome ricevuto gabelle et daci in la corte de Quarantula allj suoi daciarij et dellj altrj figliolj Manfredj, che a tal persone fossero restituite in sin alla quantita de libre dodice reggiane per loro pagate et pertinente al predeto Matheo per la parte sua dellj detti daci et honorancie della corte de Quarantola. In esecuzione del che fece suoi fidei Commissarij li nobilj Giovanni et Nicolo di Picj della Mirandola, Ugolino et Oderico figliolj gia de Manfredo detto Bellabionda di Papazonj, et poi passato un mese se ne morite il prenominato Matheo, qual fu sepolto alla chiesa dellj Frati minorj de san' Francesco della Mirandola all' hora officiata da pretj, alla quale chiesa forno per lui lassate molte elemosine, et così a tutte le altre chiese della corte de Quarantola.

Nel medemo anno M. CCLXXXVII li figliolj Manfredj dominavano pur anchora pacificamente molte castelle del Modenese et Reggiano, tra le qualj vi erano Borzano, Spilamberto, et Castello Veterj con molte possessionj et casamentj assaj in la cita de Modena, le qualj castelle forno poi dellj prenominatj Giovannj et Nicolo di Picj et de Bertholameo Pico, benche Borzano fusse di poi transferito in li Manfredj per premio de alcune altrj cortj datte alli predetti signori Picj.

In questi medemj tempi habitano (sic) in la cita de Roma alcunj di Papazoni molto pottenti et ricchi de possessionj, et hoggi in lingua romana sono livi denominatj Paparonj, che e quello medemo che si dice in lingua lombarda Papazonj, como e notissimo.

L'anno di Christo nostro Signore M. CCLXXXII li nobilj figliolj Manfredj venero in discordia tra essi per li loro beni comunj che havevono nella Corte de santo Possidonio, et forno reduttj a bon' accordio nel detto anno alli XXIII de Novembrio dividendosi la detta Corte si como appare per instrumento pulico (sic) rogato per Gandolino de Finelj notario, celebrato nella chiesa de Cividale, Corte de Quarantula, et cio fu fatto per la prudentia de Federico gia figliolo de Raynerio del Fante delli figliolj Manfredj qual reggeva tutti li altri suoi consortj del Fante.

Francesco della Mirandola nato de Prendeparte Pico (23) antedetto, nellj anni del Signore M. CCLXXXV insieme con Zilio di Pij, Paganello Papazono, et Pietro de Matheo Papazono de Casale superiore de messere Pico per una parte, et Felippo di Azzolinj, Gerardo Padella, Costanzo Pedocha, et Bernardino Padella de Cassale inferiore de messere Guidone per l'altra parte, essendo tra li dettj Casalj alcune contentionj et risse volendo ciascuno di essi Casalj chel Podesta della corte de Quarantola facesse la sua residentia et rendesse ragione nella Motta Castello di Papazonj in Cividale, et cosi la parte inferiore de messer Guidone volea chel predeto Podesta facesse tal residentia nel territorio dellj nobilj de Padelle; ma finalmente sopra di cio, butata fu la sorte de comune loro voluntate la quale vene chel detto Podestà facesse la sua residentia in Cividale sopra lo territorio dellj dettj Padelle, nella quale terra di Cividale si rendeva poi rag-

gione a tuttj quellj della corte de Quarantola per lo Podesta comune deli detti nobilj figliolj Manfredj; di poi allj XXVI de Luglio nel detto anno di tal accordjo ne fu fatto publico instrumento scritto per man' del notario del detto podesta, el quale se ritrova anchor apresso li detti nobilj Papazonj nella Mirandola.

L'anno seguente del mese di Ottobre il magnifico Azzo Marchese Estense dj Anchona signore de Ferrara, Modena, et Reggio essendosi confederato colli figliolj Manfredj, teneva a loro petitione nella corte de Quarantola per suo Vicario Thomasino di Paci da Cremona, et in detto tempo la maggior parte dellj predeti figliolj Manfredj perseveravano pur anchora nella habitatione de Modena et de Reggio como nobilj primarij delle dette citadij.

Del predetto anno del mese de Aprile Francesco Saxolo gia avendo racquistato castello Florano con alcunj altrj suoj castellj tenute per il predetto Azzo Marchese Estense, recupero anchora Saxolo tenuto per Eustorgio del fu Gio. Manfredj principe de Favenza; doppo, facendo crudelissima guerra le genti ecclesie al prelibato Marchese Azzo, esso Marchese con li figliolj uscì de Ferrara, et ando a Guastalla, dove per moglie tolse una figliola de Carlo Re de Puglia, onde Thadeo di Manfredj Reggiano, Bonifacio da Canossa, Obizo Papazone e Thomasino Panzerio Modenesi forno per lui fattj Cavalierj aureatj insieme con moltj altrj nobilj che ivj se ritrovono (sic) de l'anno di Christo nostro Redemptore M. CCCV del mese di Maggio. Di poi annj duoj li Capitanj de Nonantula con tradimento tolsero detto castello al Comune de Modena, et lo vedirno al Comune de Bologna per precio de tre millia libre de bolegninj, essendo tra le dette citadi odio grandissimo.

Henrico settimo Imperadore in la festa della Epy-

phania che fu alli sej de genaro del M. CCCX fu coronato con grandissima solennita della Corona di ferro insieme con la imperatrice nella cita de Melano in la chiesa de santo Ambrosio, nella quale incoronatione fece ducento Cavalierj militarj tra quellj vi forno moltj dellj figliolj Manfredj alli qualj Cavalierj fece anche molti doni, et alla prefata incoronatione venero di ciascuna cita de Lombardia ambasciadorj solemnj et della cita de Modena per la parte Gibellina vi andorno quatro ambasciadorj Magnificj, cio e: il strenuo Cavaliere Francesco Pico del la Mirandola, Guido di Pij nato del prenominate Egidio Pio, Giovannj di Boschettj, et Uberto de Donettj giudice, et per la parte Guelfa vi andon Bonromeo de Sassolo giudice; ma Bologna stava di continovo inobedientj (*sic*) allo Imperatore. L'anno seguente M.CCCXI del mese de febraro ritornono a Modena tuttj li confinati et all' hora forno extrattj di prigione moltj carceratj, cio e: Bernardino Padella di cuj era moglie madonna Altachiara figliola del sopra nominato Matheo Papazono, et Ugolino et Pele di Savignanj et moltj altri nobilj et popularj li qualj ivj erano stati tre annj et mesi undecj. Di questo medemo anno in li ultimj sei mesi il detto Francesco della Mirandola fu Vicario de Modena per lo Imperatore, et il primo giorno de Agosto andò a stare nel pallazzo di essa cita, partendosi all' hora un certo nominato Guidalotto (24) qual inanzi era stato Vicario con suo grandissimo opproprio; et nel medemo tempo detto Francesco Vicario diede una sua figliola per moglie ad un' figliolo de Giovanj Boschetto, la quale fu sposata nel pallazzo nuovo del Comune de Modena in presentia della maggiore parte dellj altri figliolj Manfredj et con grandissima quantita de altrj Nobilj et popularj della predetta cita. Questo medemo Francesco



della Mirandola fu anche Vicario dello Imperatore in essa cita de Modena al primo de genaro nellj annj del Signore M.CCCXII et in detto anno allj VIII de Luglio li Nobilj de Sassolo, de Aygonj et moltj altri nobili potenti de Bologna venero alla villa de Bayovaria dove abbrusciorno molte case, et all' hora detto Vicario cavalcò con Modenesi contro li predeti inimicj, il quale fu preso et conflitto con le sue gentj et ivj forno anche presi et mortj circa quaranta huominj; (25) et in detto anno la parte dellj Nobilj Raugonj et Boschettj fu caciata de ditta cita de Modena. Nel medemo anno del mese di maggio la factione Giebellina con Guelphi contrasse parentella, esclusi pero li Nobilj de Sassolo, de Savignano et de Grassonj, et subito Raynaldo detto Passarino et Butirone fratellj de Bonacossi da Mantova furno da Guelphi fattj Signori de Modena. Di poi l' anno seguente M.CCCXIII allj XXVIII de aprile Francesco Pico Vicario antedetto fu liberato de prigione dalli Nobilj de Sassolo dove era stato nove mesi et vinti giornj, havendolj però dato prima per ostagij et fideiussorj duoi suoi figliolj, cio e, Prendeparte et Thomasino; poi esso Francesco loro padre per la sua taglia et per la liberatione dellj figliolj prefattj pagò quatro milia fiorinj doro, compensatj non dimeno in detta taglia certi prigionj che in Modena erano impregonati, quallj relassati, subito li predetti figliolj di Francesco della Mirandola ritornorno a Modena, el quale Francesco nelli annj M.CCCXVI del mese di maggio fu poi eletto et chiamato dal Comune de Pisa per presidente della prefata cita, essendo eglj anche stato di poco innanzi, circa duoj annj, presidente de Verona, el quale ritornando poi da Pisa, ove era stato un' anno in tal officio, entrò in Modena l' anno seguente M.CCCVII alli XIX de Zugno et incon-

tinenti fu commotione et tumulto in detta cita de Modena et il sabbato seguente il detto Francesco si partite da Modena et ande a Carpi. Ma l'arciprete di Brochi da Carpo non lo volse accettare, et ancho all' hora con esso Francesco si erano partito dalla prefata cita tuttj li nobilj di Pij, de Papazonj, et de Gorzano con li altrj figliolj Manfredj, li qualj andorno alle loro Castella che havevono circonvicine, et in essa cita vi restorno li Nobilj de Fredo et de Machretto. Doppo questo, in la festa di san' Giovanni Baptista che fu allj XXIII del mese de Zugno li stipendiarij mandatj per Passarino antedetto venero a Carpi, quali entrattj nel Castello hebbero la custodia de ditto luogo ad instantia et petitione del prefato Arciprette di Brochi et in odio delli Tosabecchi seguaci del prenominato Francesco della Mirandola. Nel medemo anno M.CCCXVII Federico della Scalla con gran' commitiva fu mandato a Modena per Cane della Scalla Signore de Verona et per Passarino a reformare la detta cita, et il terzo di Agosto ritornorno a Modena el prefato Francesco Pico collj Nobilj di Pij, Papazonj, et de Gorzano insieme con li altrj figliolj Manfredj et loro seguaci et amicj, et in quello medesimo giorno di mercoj fu fatta pace et concordia nel pallazzo novo del Comune de Modena.

Nel principio dell' anno seguente M.CCCXVIII ritrovandosi anchora tuttj li nobilj figliolj Manfredj (eccetto quellj del Fante) uniti et pacificj al Regimine del loro Dominio della Corte de Quarantola, benche le loro possessionj et altrj benj fossero tra essi divisi, como e detto di sopra, elessero in detto anno cinque di loro Consortj delli piu sapientj et litteratj, cio e: Guido et Lanfranco di Pij, Bartholameo Pico detto Capino della Mirandola, Giovannj di Papazonj, et Giovannj Padella, dandogli am-

plissima anttorita di reformare et ordinare meglio di novo li loro antiquj statuti di essa Corte de Quarantola, el che con ognj accurata diligentia et molto prudentemente fu exequito, et tra le altre cose fu statuito et ordinato che le parti et divisionj fatte per Azzolino di Manfredj, Guidone et Bernardino Padella, Roberto de Pico et Ugolino Papazone et altrj loro Consortj debbono essere ferme et stabili, et anche l'altre divisionj fatte et che per l'avvenire saranno fatte per dettj figliolj Manfredj, et che se maj alcuno dellj prefati Signori occupara delle partj dellj altrj, che li loro Podesta siano tenutj fargli ragione se di cio ne sara fatta querimonia, non obstante prescriptione alcuna di tempo, et che oltre di cio dettj Podesta siano ancho tenutj elegere sej dellj prefatj Signori figliolj Manfredj alloro consiglio cio e, tre de uno Casale et tre de l'altro Casale et che quello sara fatto per la maggiore parte de loro concordia debbia permanere fermo et rato. Statuirno ancho doppo essi Signori che uno de loro vassallj salariato di continovo stesse sulla torre antica sopra lo ponte del Castello della Mirandola ove sono le campane del Comune di esso Castello, accio chel detto vassallo fidelmente guardasse bene con bona et diligente custodia cosi di notte como de giorno lo predeto Castello da nemicj, et che di giorno facesse segno con tanti bottj della campana grande quanti cavalli potesse vedere lontano per approssimarsi alla detta terra della Mirandola, affinche bisognasse, tutta la Corte de Quarantola collj altrj suoi Castellj fusse meglio et presto preparata et advertita a pigliare l'armi contro chi volesse molestare o danneggiare in conto alcuno essa terra della Mirandola et Corte de Quarantola. Oltro di questo ordinorno anche essi figliolj Manfredj che ninno de loro debbia farsi vassallo

alcuno in la Corte de Quarantola senza feudo, ne anche con feudo se crederano essere ladro, overo huomo di cattiva conditione, ne che di essi Signori niuno riceva in vassallo huomo alcuno che prima fusse vassallo de altro loro Signorj predettj, ordinando anche che se fra loro figliolj Manfredj nascera qualche discordia, che essi loro Podesta siano tenuti con bona fede farglj insieme concordare, ma che nondimeno dettj Signori possino andare in qualunque altro tuogo dove alloro piacerà ad usare le sue raggionj. Molte altre bellissime ordinationj fecero li predetti Signori figliolj Manfredj così eletti, como e detto di sopra, circa il ben vivere dellj loro vassallj et del dominio suo della Corte de Quarantola, el che tutto sarebbe troppo prolioso volere referire in questo loco, li qualj proprij statuti che all' hora fono così ordinati, como e detto, se ritrovono anchor hoggi autentichi in carta pecorina scritti in la Mirandola appresso li Nobilj di Pedocche (26).

De l' anno medesimo M.CCCXVIII allj XII de genaro venendo poscia la mezza notte el magnanimo et valoroso Cavaliere Francesco Pico della Mirandola prenominato, Prendeparte suo figliolo, Guido di Pij, et Obizo Papazone antedetti col populo Modenese, loro seguaci et amicj tolsero il dominio de Modena a Passarino Bonacossa gridando: populo, pupulo, correndo alla piazza, et all' hora tuttj li stipendiarj de Modena andorno alle case dellj Nobilj di Fredo li qualj non havevono consentitj alle predette cose. Doppo assaj benignamente detti stipendiarj, senza alcuna loro ingiuria o violentia, se partirno da Modena, et ben che li officialj del pallazzo fossero spogliati, niente di manco in detta commotione non fu spogliato se non un' solo del populo de Modena. La maitina poi del giorno seguente fono retenuiti nel pallazzo di essa

cita Arverio de Macretto, qale era collj Nobilj de Fredo da Mantova, massime con Giovannj de Fredo, et in quello medesimo di forno eletj otto Podesta per regimine della prefata cita de Modena, li nomj dellj quallj sono questi cio e: Manfredino de Gorzano nobile, et Anthelino di Zanchanj giudice nella porta dj san' Piedro, Giovannj Pico della Mirandola nobile, et Amadeo de Tronci giudice in la porta de Albaretj, Giacomo de Fredo nobile, et Giovannj di Crespi giudice nella porta Cita nova, Manfredo di Pij della Corte de Quarantola nobile, et Bochetto di Boccabadatj giudice in la porta Bavoria. Questi forno Podesta do Modena, como e detto, nellj annj M.CCCXVIII, li quali cominciorno el loro Regimine la giobia di che fu allj XVIII de genaro, lo quale duro solo giornj dodece, et il detto Francesco della Mirandola era signoro sopra tuttj essi Podesta in la cita de Modena; et in questo medemo anno allj XXX de genaro in la vigilia del beato Geminiano tuttj li predettj Podesta forno remossi, como e detto, da tal officio, et fu allhora fatto Podesta de Modena Giovannj de Pancerij da Reggio, qual poi gli veng allj XI di Febraro.

In questo anno predetto, el secondo de aprile, il pre-nominato Cavaliere Francesco della Mirandola qual' all' hora regeva detta cita de Modena, scacio fuorj di essa cita lj Nobilj de Fredo et de Macretto, et Gerardo Buzalino giudice gia molto amico intrinseco del sopradetto Cavaliere Obizo Papazone et de li altri Nobilj Papazonj habitanti in Modena massime nellj annj passati M.CCC, imperoche in li dettj tempi li prefatti Papazonj, essendo tra di essi alcuno discordie, elessero detto Gerardo amicabilemente per loro giudice arbitrale sopra la definitionj de loro littj et d'ferentie, et cosi per sua laudabile sententia data nel

pallazzo de Comune de Modena gli redusse prudentemente in bona concordia et pace, el quale Gerardo essendo cossi scaciato, como e detto, collj Nobilj de Fredo, andorno tuttj a ritrovare in Mantova Passarino Bonacossa, et all' hora per tale andata sdegnato Francesco della Mirandola et li regenti con lui detta cita de Modena fecero destruere et ruinare un' certo Castello qual detto Gerardo havea fatto hedificare in Villa francha (27) de Modenese, che si chiamava el Castello Buzalino, facendo parimente ruinare una fortezza che havea Giovannj de Fredo in la villa de Medolla Comune de Modena.

Manfredo nato de Federico di Pij nell' anno seguente M.CCCXIX alli XVI de maggio in la Vigilia della Ascensione del nostro Signore Jesu Christo, si fece signore del Castello de Carpi con l' aiuto de Guido Pio antedetto, et dellj altrj nobilj di Pij et de Papazonj, massime de Nane Papazono et suoi nepoti, et Giovannj, collj figliolj parimente de Papazonj, ove fu morto il cognato et genero di Zacharia di Tosabechi, (28) el quale Zacharia perdite in tale motione oltre vinti millia libre modenese in monetta, et essendo all' hora tuttj li altrj Nobilj di Pij et Papazonj et de Gorzano usciti de Modena, solo vi resto de Nobilj il generoso Cavaliere Francesco Pico della Mirandola, in la signoria del quale remasero tuttj li negocij della cita predetta. Di poi nel medemo anno allj XVIII de settembrio esso Francesco obsidio il Castello de Carpi circa lo quale stete con essercito tre settimane. Ma el validissimo et potente Cavaliere Giberto de Corregia qual con gran' moltitudine de gente armigere andava verscio Brescia, per li preghi et precio (*sic*) delli intrinseci de Modena libero Carpi dal detto essercito di Francesco Pico, il quale, insalutato hospite, come si dice, ritornò colle sue gentj a Modena,

in la quale cita essendo poi esso Francesco obsidiato et circondato da suoi nemici nel detto millesimo in la festa de santo Nicolo del mese de Dicembre, restituite liberamente il dominio de Modena a Passarino et Butirone fratelli di Bonacossi, lo quale dominio et cita gli havea tolto detto Francesco, si como di sopra e stato narrato, qual Francesco all' hora erra colligato con molti patti con Bolognesi; et l' anno seguente havendo poi detto Passarino in suo dominio el Castello de Carpi fece fare il zirono di esso Castello et molte altre cose per fortificarlo meglio. Ma poi nella festa di santa Catarina nell' anno prossimo seguente M.CCCXXI el magnifico cavaliere Francesco Pico della Mirandola et suoi figliolj Prendeparte et Thomasino antedetti con grandissimo tradimento forno in Modena presi per commandamento de Francesco figliolo de Passarino Bonacossa Capitano de Modena, allj qualj havendo esso Pico dato, como e detto, liberamente el domiui de Modena expedito, existimorno li predetti tirannj Bonacossi, como e costume pur de tyrannj, volere in vece di frutto et premio rendergli pena; imperoche il giorno seguente il medemo Capitano col suo essercito pose obsidione intorno al Castello della Mirandola, infamando a torto et senza causa lo prefato Cavaliere Francesco Pico et suoi figliolj de grandissima proditione, li qualj cosi presi et con l'j piedj alligati suso cavallj, el di seguente esso Capitano Bonacossa fece condurre con sicura et bona custodia da Modena alla Terra de Castellaro diocese de Mantova (29) facendogli ivj in fondo di una torre crudelissimamente chiudere; ma di poi, essendo passati pochi giornj in detto luogo, mangiandosi le carne l' uno de l' altro crudelmente, a torto como e detto, li predetti Nobilj se ne morite de fame la quale morte di-

cesi essere stata la seguente Dominica de l'oliva et essendo, como e detto, obsesso il Castello della Mirandola (30) fu liberamente dato in arbitrio del prefatto Passarino ivj assistente personalmente col suo essercito, dato dico, per Giovannj et Bartholameo detto Capino de li Picj della Mirandola intrinseci di esso Castello, el che fu all'ultimo di settembre dell'anno predetto M.CCCXXI, separandosi fiducjalmente essi nobili signorj Picj dal detto luogo con moltj altrj dellj figliolj Manfredj suoi Consortj con tutte le loro robbe et persone; el qual Castello della Mirandola detto Passarino fece all'hora de ogni cossa spogliare et ruinare tutte le fortezze di esso Castello. Doppo anni tre li Nobilj di Rossi de Parma con li figliolj de Giberto da Corregia tolsero detta cita de Parma et caciarno via Gianquillino de san' Vidale.

Di poi nellj anni M.CCCXXVII in la notte de lundecimo giorno de Aprile Thomasiuo de Gorzano con moltj intrinsecj della cita de Modena et amici dellj figliolj Manfredj, fecero insieme trattato di dare essa cita nelle manj delle genti della chiesa, et de Capino Pico pre nominato et de li Nobilj di Boschettj, ma non potendo di cio sortire effetto tal tratatto, perche l'altro giorno seguente allo predetto Thomasino ed Alberto de Soleria fono nella piazza del Comune de Modena troncati li loro capi, et sette popularj allj merlj della porta Redeclocha fono per la gola impicatj, la quale cita de Modena per lo dominio dellj tyrrannj Bonacossi fu molto opressa non senza infiniti opprobrij et dannj, per il che era divenuta essa cita pascuj, et li campi innarrati, le case horride et inhabitabilj. L'altro di seguente duodecimo de aprile del medesimo anno iunanzi l'hora de Terza, li Nobilj di Pij, Papazoni et de Gorzano ottennero bona remissione per qua-



lunche modo in corsa dallj Modenesi, essendo expulsi li predettj Bonacossi tyrannj della prefatta cita de Modena. Del medesimo anno M.CCCXXVII del mese di maggio le genti d'arme della chiesa forno nelle parte della Corte de Quarantola alloggiate dove arseno le case et robborno tutj quellj di essa Corte nel loro partire, di modo che li figlioli Manfredj ivj habitanti restorno ruinati et all' hora fu rendutta una certa torre de Canulla. Nell'anno predetto del mese de luglio Francesco di Manfredj fu privato de la Signoria de Favenza dallj proprij figliolj et caciato fuori della detta cita (31).

L'anno seguente del mese de giugno nella vigilia de San' Prospero, Giovannj di Manfredj insieme con Giovannj Rizolo de Fogliano amazorno Angelo de san Lupidio Rettore de santa chiesa in la cita de Reggio, el che fatto se ne ritornorno poi alle loro Castelle, et questo accadete per un' sdegno ricevuto dal predetto Rettore, perche egli volea fare morire, contra la volonta delli predetti Nobilj, un' certo loro molto amico; et poi al primo de agosto Marsilio di Rossi et Azzo Corregia entornno in Reggio, et unendosi con Nicolo di Manfredj et Giberto Fogliano occisero un altro Rettore de santa chiesa, benche la Rocha della predetta cita si tenesse in fede del Sommo Pontefice per essere bene fornita cosi de genti como de altre cose neccessarie et opportune alla detta forteza.

Modena nelli annj di nostra salute M.CCCXXIX essendo ridutta in ultimo supplicio como narra la scrittura della chronica dicente: o cita tenebrosa coperta di mortale caligine dove niuno ordine habita, ma horrore sempiterno, in quanto dolore, pianto, pericolo, et ruina sei caduta per l'ambitione di Prelatj, per usurpationj de honorj et de altrj benj et per lo consiglio dellj giovenj, el

che certo senza grandissima difficoltà non se potria descrivere, et all' hora fu adimpita l' altra scrittura che dice: *Mutina flemescet sibi certando sublima, quæ dico tepescet tandem ad ima tradetur.* Et veramente, o cita tenebrosa, sej pervenuta al basso perche moltj cani le hano drento e fuorj impiissimamente in tutto circondata, et fu adimpita l' altra scrittura qualle dice: *Mutina perversa eris in finem et demersa.* Ma finalmente per li meriti del Beato Geminiano et per virtu, probita, providentia et scientia del magnifico et potente Manfredo di Pij antedetto, del qualle magnifice opere et virtu resonano effettivamente per tutta Italia, el quale procurò con Marsilio di Rossi de Lombardja Vicario generale per lo Imperadore che per questa speciale causa venne con molte genti d' arme a liberare et reformare detta cita de Modena, per il che da inde innanzi parve a Modenesi dal lymbo alla luce essere veramente pervenuti; et certo per la probita, scientia et virtu di esso Manfredo di Pij, per li gesti del qualle da inde innanzi le predette violentie, rapine, robbamentj et altre simili cose crudelj et solite per tutto cessorno, el che fu nell' anno trigesimo sopra mille e trecento alli XVIII del mese di marzo in giorno de Dominica, et allj quatro de Agosto del medemo anno Gulielmo de Adelardj tolse il Castello de Formigine al Comune de Modena componendosi col legato della Chiesa et collj Nobilj de Sassolo allj qualj diede il predetto Castello et allj sei del detto mese Manfredo di Pij predetto Capitauio de Modena con tutto il populo et cavallj modenesi insieme con Francesco Pio fratello di esso Manfredo andon coll' essercito al detto Castello et ritornò poi il dj seguente a Modena havendo egli gia provisto al tutto. In questo medemo anno M.CCCXXIX dominava pacificamente la cita de l'avenza Albrighetto di

Manfredj, nel quale tempo il pontificale Legato in Bologna fece prigione Rolando Rosso dal (*sic*) cuj dimandava Parma, et Azzo di Manfredj al quale ricchiadeva Reggio, dicendo quella cita pertinere alla Romana chiesa et così dalle genti ecclesiastiche fu presa detta cita de Reggio; et di poi essendo Nicolo Fogliano, Guiducio dj Manfredj, Costantino di Papazonj et Manfredo di Rossi demorati honoratamente al stipendio de Ludovigo de Bavaro Imperatore et ritrovandosi in la cita de Trento, dove erano stati alcunj giornj, fono tuttj li predetti Nobilj per li loro laudabilj gestj creatj Cavalierj militarj dal prelibato Imperatore et poi fono licentiatj da lui per volere esso andare nella Allemagna.

La Mirandola de l'anno seguente M.CCCXXX fu refatta nel pristino stato con l'aiuto de Loygi Gonzaga Signore de Mantova, el quale, passati alcunj giornj doppo la festa de san' Michele, a petitione dellj Nobilj Signori Pici mandogli un suo Vicario al qual obediuno quegli della Corte de Quarantola; et in detto anno dal prefatto Loygi Gonzaga in mezzo la piazza de Mantova fu amazato Passarino Bonacossa de una ferita datagli in su la testa, et allhora Francesco figliolo del detto Passarino fu fatto prigione et dato in le manj de Nicolo Pico nato del prenominate Francesco della Mirandola che in la torre de Castellario ad instantia de li predetti Bonacossi morite così crudelmente, como di sopra e stato narrato, el quale Nicolo alla vendetta intento fece (doppo molti tormentj) el detto prigione suo inimicissimo privare de la vita meritamente. Questo Nicolo fu quello Capitano tanto validissimo et sapiente delle genti armigere a cavallo della Comunità di Reggio, del quale Nicolo restorno poi tre figlioli cio e: Giovannj, Franceschino et Prendeparte dellj

qualj sara anche fatta mentione nel presente libro alli suoi luoghi piu opportunj. Nell anno medesimo M.CCCXXX alli XXIII de Aprile in la festa de san Giorgio, Beltramone de Balso con settecento cavallj della chiesa partendosi dalla diocesi di Reggio verso la terra de Formigine per dannificare detto luogo, forno per Manfredo dj Pij Vicario meritissimo de Modena per lo Imperatore con Francesco Pio suo fratello et Obizo di Papazonj et Constantino Papazono insieme con ducento cavallj Tedeschi col populo modenese forno, dico, assaltatj in detta terra de Formigine et finalmente conflitte dette genti Ecclesiastiche, dellj qualj forno fattj prigionj el prefato Beltramone et Raynaldo de Balso et anche un certo figliolo naturale del Re Roberto d'Apulia con altrj sesanta duoi nobilj, lj quali tre prigionj predettj tra lj altrj forno vendutj al Comune de Parma et allj Nobilj di Rossi per sei millia fiorinj d'oro; et oltre di cio in detto conflitto forno mortj ducento huominj armigerj delle predette gentj della chiesa et per tal vittoria forno offertj alla chiesa de santo Giorgio in Mantova cento quaranta nove doppierj de cira et desdoto bandiere havute et guadagnate nel predetto conflitto. Di poi alli XV de decembre esso Manfredo di Pij Vicario Imperiale, como e detto, andoe per tempo di notte per torre el Castello de Vignola con le sue genti et con li Nobilj de Grassonj per trattato de Giacomo dj Zanchanj et a petitione de Giovannj figliolo do Nicolo Grassono li qualj havevono promesso de darglj in le manj detto Castello, ma di cio non gli pote sortire il loro concetto. In questo medemo anno el predetto Manfredo Pio Vicario Imperiale perpetuo de Modena in la giurisdictione della qualle all' hora era Carpi et la Mirandola, alienò essa cita de Modena ad Obizo da Este marchese della Marcha,

ritenendo esso Vicario in se una porta della cita predetta, et un' luogo in senato, ritenendosi ancho per lui Carpij et certi Castellj della montagna de Modona et de Reggio, et transferrendo allj signori Picj la Mirandola, la quale era stata occupata da modenesi, si como piu largamente si legge per scritture autentiche nell' Archivio di essa cita de Modena.

Raynaldo figliolo gia de Aldrovandino Marchese Estense circha li annj del Signore M.CCCXXXII con lo marchese Nicolo suo fratello tolsero Argenta a Ravennati, et poi anchor San' Felice, el quale Castello era all' hora de Carlo figliolo del Re de Boemia con altre XX Castelle de Modenese, per il che detto Carlo et Manfredo di Manfredj Signore de Favenza assidiorno Ferrara et fu preso detto marchese Nicolo, ma in fine della guerra fono rottj dal detto marchese Raynaldo et fono presi Galeotto Malatesta de Arimino, Francesco Ordelpheo da Furlj, Riccardo di Manfredj da Favenza et Hostagio da Polenta, li qualj tuttj fono permutatj in Nicolo marchese prigionero et altrj.

Guido et Manfredo dj Pij sopradettj nello anno istesso M.CCCXXXII insieme con Obizo et Costantino di Papazoni et con altrj nobilj honoratamente accompagnati andorno per ambasciatorj alla cita de Brescia dallo Re Giovannj de Boemia, ma essendo lo primo dj febraro, Manfredo Pio antedetto Vicario de Modena perpetuo per lo Imperatore, non obstante la detta alienatione fatta allj marchesi Estensi la quale poco fu osservata, ritornò dalla prefata cita de Brescia a Modena collj altri ambasciatori et il giorno seguente il dominio de Modena fu dato al predetto Re de Boemia: poi allj XIX de marzo del medesimo anno essendo anche esso Manfredo confermato Vi-

cario de Modena per lo predetto re, egli andò a Parma ove resideva sua Maesta, el quale Manfredo et Guido antedettj allj vintj de marzo cominciorno il loro novo officio del Vicariato de Modena, et allj quatro de Aprile in giove dj del detto anno il predetto Re fece Cavaliere Guido di Pij, Doxio Padella, et Manfredo Papazone con molti altri Nobilj. Ma poi allj XXIII del detto mese et anno esso Re concesse et diede il mero et misto imperio et podesta di coltello de Carpi et ognj sua giurisdicione al prelibato Manfredo Pio collj pascuj de Zimignola (32), et a Guido predetto donoe in vita sua la entrata della palude et del molino del Comune et la custodia delli soldati de Spilamberto, el che fu concesse assaj facilmente per esser detto castello dette (*sic*) raggionj antiche pertinenti allj figliolj Manfredj como piu di sopra e stato ditto, el quale Manfredo Pio andando all' hora per parlare col detto Re alla terra de Plumatio se ruppe una gamba percosso però da uno cavallo in la villa de Colegaria et il detto Guido per la venuta di esso re in Modena se partite del pallazzo di essa cita con tutta la sua famiglia et ando in la casa della massaria della fabrica de Santo Geminiano, allj qualj Manfredo et Guido detto Re diede el governo delle sue gentj d' arme et la mita del dominio de Modena con patto che essercitassero l' ufficio del Vicariato a nome di sua maesta e non effettivamente como proprio. Nel predetto anno M.CCCXXXII del mese de Ottobre lo predetto Re teneva per suo Vicario in la Corte de Quarantola Ricardo di Cottonj de Monte pulzano per le discordie che di continovo regnavano tra li nobili figliolj Manfredj Signori di essa Corte.

Nella chiesa de santo Andrea de Castello novo correndo li anuj di Christo nostro Redemptore M.CCCXXXIII

allj XXIX de luglio fu fatta tregua per li infrascritti; Imprima per il prefatto Giovannj Re de Boemia, lo marchese di Monferrato, Antonio marchese Mallaspina, le citadi et Comunita de Parma, Cremona, Reggio, Modena, Bobio et Lucha, et Isnardino di Coglionj con li soj amicj col Castello de Martinengo, Gulielmo de Castello barco, Giovannj marchese Malaspina, Federico et fratelli Malaspine de Villa francha, Gulielmo de Montecucolo et soj fratelli, et li Nobilj de Dalo tuttj per una parte, et per l'altra parte Roberto Re de Jesusalem et della Sicilia, lo Comune de Fiorenza, Raynaldo et Obizzo fratelli Estensi et de Ancona marchesi et Signorj generalj della cita de Ferrara, Alberto et Mastino fratelli della Scalla Signori generalj della cita de Verona et de Padova, Azzo Vesconte signore de Melano, Loygi Gonzaga signore de Mantova, Francesco Rusco signore de Come, li nobilj della Mirandola con suoi amici, castelle et loro forteze, li signori Corrigiensi, Clerico della Palude, Spinetta marchese Malaspina, Pallavicino marchese de Peregrino, Rolandino Strozzi, Manfredino de Lando tuttj per l'altra parte predetta, del che ne fu fatto publico instrumento rogato per Pietro de Fabro Cancelliero et notario de li prenominatj Marchesi Estensi, si como anchor hoggi appare in Ferrara nelli prothocollj et sede autentiche del detto notario reposito autentiche in la ducale Cancellaria di essa cita con molte altre cose celebrate tra dette partj.

L'anno del Signore nostro Jesu Christo mille trecento trigesimo sexto Inditione quarta in mercor dj allj sette del mese de aprile, concio sia chel sia stata lungo tempo guerra agitata tra lj Magnificj Obizo et Nicolo fratelli marchesi Estensi per una parte, et Guido et Manfredino di Pij per l'altra parte sopra la contentione del

dominio della cita de Modena et suo distretto, volendo le ditte partj pervenire ad bona concordia et amicitia, et imponere fine alla detta guerra, per bene di essa pace et concordia sono pervenutj a tal conventione in la cita de Verona in la Corte nova delli magnifici signori Alberto et Mastino fratellj della Scalla, in presentia de Guezallono advocato, Giberto de Fogliano, Nicolo dalla Tavola, Galeacio di Medicj, Duxio di Gramontj, Dragone di Costabilj, Felippo di Paganj et moltj altrj gentilhominj, la quale conventione e pattj sono questj, cio e: che lo predetto Manfredo et Guido hano promesso dare allj prenominatj marchesi Estensi libero et expedito dominio della cita de Modena et suo distretto, qual hanno et tengono et possedeno hora li predetti nobilj di Pij, de modo che per l'advenire li predetti marchesi debeano liberamente havere, tenere, et possedere la detta cita et distretto de Modena senza contradictione dellj dettj Pij et suoi heredj; et cosi versa vice lj prefatj marchesi Estensi hano promisso allj detti Pij per se et alloro nome recipientj et a nome de tutti quelli che se contengono et nominatj in lj infrascrittj capitulj et pattj, doppo le infrascripte cose, attendere et osservare li pattj, et quellj ratificare et approbare, doppo cio e, che sara transferito lo detto dominio de Modena in fra quindecj giornj proximj subsequentj, et che farano attendere et osservare in tutto et per tutto como in li infrascrittj capitulj se contene, li qualj sono questj cio e: — Imprima che li dettj Signori Pij et loro amicj costi nobilj como popularj sarano trattatj per li dettj signorj marchesi et per ciascuno loro officialj in tutto et per tutto como verj amicj dellj dettj signorj Marchesi et in tuttj li officij et in ogni altra cosa qual per tempo sara fatta.— Item che lj Gibellinj Nobilj et potentj possino ritornare



a Modena, eccetto Nicolo de Fredo, Giovannj suo figliolo, Albumo suo nipote, et Matheo de Gorzano, li qualj non possino venire, ne ritornare a Modena, ne prossimarsi alla detta cita per millia tre, de chi a tre annj prossimj venturj, ma li altri nobilj tutti et potentj extrinseci della cita de Modena restare debbano fuorj della cita per annj cinque, et non debbiano ne possino, per millja tre, approssimarsi alla predetta cita, eccettj li Nobilj di Rangonj, de Boschettj, de Guidonj et loro amicj, qualj possino ritornare a Modena. — Item che tuttj li popularj liberamente possino retornare in la cita de Modena, excettj quindecce, qualj debano remanere fuorj della cita per annj cinque; li qualj quindecce siano et in tendosi quellj li qualj li dettj Guido et Manfredo di Pij, loro guidicarano essere nominatj. — Item che li marchesi Estensi paghino et satisfacino a Zacharia delli Discalcj massario del Comune de Modena desnove millia settecento cinquanta sej libre modenese, le qualj esso Zacharia e creditore del ditto Comune per spese per luj fatte per lo ditto Comune in pagare sallarij per li detti Pij, rettorj, officialij, stipendiarij da cavallo, et da piede, ambasciatorj et spie del ditto Comune. — Item chel castello de Carpi con le cortj, pertinentie, raggionj, iurisdictionj sue, si como fu concesso et donato per li excellentissimj Imperatorj et Ri, como appare in li privilegij della detta concessione et donatione, et como hoggi tene et possede el detto Manfredo, cosi ge sia relassato con mero et mixto Imperio, iurisdictione, et podesta liberamente per se et suoi heredj senza alcuna contraditione o molestia dellj detti marchesi Estensi o de altra persona, et che la villa de santo Marino, se intenda, et sia del distretto et giurisdictione della terra de Carpj, et che li detti signori marchesi siano tenutj

et debiano deffendere al predetto Manfredo et suoi heredj la detta terra de Carpi con le sue pertinentie et detta villa de san' Marino contra ognj persona, collegio, universita, cita et loco per ciascuno tempo, deffendere, dico, detta terra de Carpi, remota ogni exceptione de raggione et de fatto, con le sue pertinentie et con ognj raggione et mero et mixto imperio et jurisdictione et podesta, como e detto; et che siano tenutj li dettj signorj marchesi Estensi al ditto Manfredo et suoi heredj ratificare et approbare et confirmare ogni cosa sopra detta alla volonta del detto Manfredo. — Item chel castello de san' Felice con tutto el suo territorio liberamente relassarano al predetto Guido Pio et a suoi heredj con mero et mixto Imperio, jurisdictione, podesta, senza conditione et molestatione de raggione o de fatto de loro marchesi o vero de alcuna altra persona. — Item chel castello, overo custodia di esso castello de Formigine, liberamente sara relassata a Giovannj de Adelardj et suoi heredj, et che tutte le terre et possessionj le qualj sono state tenute et possesse per ditto Giovannj et Gulielmo de Adelardj, liberamente saranno relassatj al detto Giovannj, overo a suoi heredj senza alcuna conditione overo molestatione. — Item che niuno instrumento de contratto, fatto in la terra de Formigine sia valido nel tempo chel detto castello era detenuto dal legato del Papa, overo per li Nobilj de Sassolo, perche forno dettj instrumentj fattj per forza et paura. — Item che li dettj signorj marchesi farano et curarano che lo canale de Robberia, qual discorre alla terra de Carpi, liberamente discurerà, ne chel sara impedito per alcuno de raggione, o vero de fatto, et lo preditto Manfredo Pio procurara che allj signori de Robberia sara pagato la mita de quello che e solito essere pagato a quellj che man-

tengono le chiuse et laqua del ditto canale, si como sono consuetij. — Item chel canale quale Guido Pio predetto fece torre del fiume di Secchia, che discorre a san' Felice, che liberamente discorrera, ne per alcuno sara impeditto de raggione ne de fatto. — Item che al preditto Guido liberamente sara relassata la possessione et usufrutto della palude la quale hora eglì tene et possede per vigore della concessione che gli fu fatta per lo Re de Boemia. — Item che li detti Guido, Manfredo, et Gallassino di Pij et loro heredj sarano conservati, defesi, et mantenuti per li detti signorj marchesi Estensi sopra la possessione et dominio de tutte le case, terre, possessionj mobilj et immobilj, le qualj hoggi tengono et possedeno, ne che sarano molestati, o vero inquietati dalcuno de raggione, o vero de fatto. — Item che li predetti signorj marchesi, a petitione dellj preditti Guido et Manfredo, provvederano de otto officij, qualj vorano essi Pij, ad otto huominj ogni sei mesi, secondo li terminj consueti in la cita de Modena, li qualj officij sono questi: uno notario alla Camera delli Antianj et alle reformationj et alle provisionj, duoj notarij del Podesta alli maleficij, uno notario del Podesta allo officio del terzo giudice, uno notario del Podesta allo officio del giudice della raggione, uno procuradore, overo giudice dellj laboreri del Comune, uno notario all'ufficio della Camera di attj, et uno notario allo ufficio del massario generale in Modena. — Item chel ditto Guido et Manfredo et tutti li Nobilj di Pij, et Manfredino de Gorzano, et anche Giovannj de Adelardj siano exempti da tutte le gravezze realj et personali; ma chel ditto Manfredino et Giovannj siano solo exempti per anni dece. — Item che li detti signorj marchesi provvederano alli detti Messer Guido et Manfredo et loro amicj

li qualj debbano declarare li detti Pij, overo secondo vederà conveniente a Messer Mastino dalla Scalla presente, cio e, ogni mese a Manfredo ducento fiorini d'oro, et ogni mese cento a Guido predetto, et cento ogni mese a Galassino prenominato, et seicento fiorini l'anno che si habbino a dividere per detto Manfredo tra li suoi Consortj et amici. — Item che Manfredino de Gorzano et li altrj Nobilj de Gorzano, qualj hora sono obedientj al Comune de Modena et allj predettj Guido et Manfredo, siano mantenuti in loro raggioni, jurisdictionj, et honorj della terra de Gorzano, sicomo sono adesso. — Item che Gulielmo de Campilio, Tadiolo de Giulia (*sic*), Montignono di Malatigna, et loro amici et seguaci siano mantenutj in loro raggionj, jurisdictionj et honorj, si como sono adesso. — Item che li predettj Marchesi farano et curarano che dal Comune de Bologna non sarano dimandatj ne exattj mille ottocento fiorini dallj detti Guido et Manfredo de Pij et Gerardino di Pij, Giovannj ditto de Mantova figliolo de Francesco de Fredo, Bianchino figliolo de Thomasino de Gorzano et Nicolo figliolo de Arverio de Macretto, li quallj fiorinj essi Nobilj se erono obligatj allo detto Comune nel tempo che lo Re de Boemia era signore de Modena, et che essi Nobilj sarano liberati et absoltj per detto Comune de Bologna. — Item che le possessionj et terre le qualj ha Antellino di Zanchanj in la terra de Panzono (*sic*) che gli siano liberamente relassatte. — Item che Nane et suoi nepoti di Papazoni, et Giovanj con suoi figlioli dj Papazonj, et Zacharia da Massa, siano exempti da ogni gravezza reale et personale. — Item che Zacharia di Discalcij et suoi heredj siano liberj et exempti da ogni gravezza reale et personale. — Et, oltre li dettj pattj di sopra nominati, forno anche allhora fatte molte altre conventionj et pattj tra

li dettj signorj Marchesi Estensi et Signori Pij, li qualj sarebbero troppo prolixj a volergli narrare qui tutti, promittendosi poi li dettj Signori luno a laltro solennemente de attendere et osservare tutto le preditte conventionj et pattj con loro giuramento, et per la parte dellj dettj marchesi Alberto et Mastino della Scalla predettj promissero il simile che havevono fatto li dettj marchesi, et così restorno fideiussorj per li preghi del marchese Obizo Estense prenominato, et di cio ne fu all' hora celebrato publico instrumento rogato per Bartholameo de Ricardino detto Nigrosolo notario et cancelliero del predetto Marchese Obizo, et Thebaldo notario di Mastino della Scalla, et Baroncello de Guercetto notario del detto Manfredj Pij, qualle instrumento anchor si ritrova nella cita de Modena et de Ferrara nella sede et prothocollj autenticj dellj prenominatj notarij, et ancho appresso delli Nobilj di Pij in Carpi autentico in publica forma relevato per mano del detto Bartholameo notario, col sigillo appeuso dellj prefati Marchesi Estensi.

Paganello padre de Giovannj Papazono, huomo validissimo in le arme, et il strenuo Cavaliere Costantino nato de Zilio Papazono, huomo parimente nelle arme molto experto, como e detto di sopra, nel lanne (sic) di Jesu Christo M.CCCXXXIX alli XIII de Settembre fecero loro vassallo Nicolo della Manna secondo la loro auttorita concessa dallo Imperatore a tuttj li figliolj Manfredj, sicome e stato detto, infeudando ad esso Nicolo un casamento posto appresso lo Borgo de Quarantola confinantj li heredj del nobile Corrado Pedocha, et così de uno quarterio grande de terreno posto nella Corte de Quarantola appresso le raggioni de Giacomo detto Grilacho nato de Thomaso Papazono, allj qualj Nobilj predettj esso Ni-

colo incontinenti giuro fedelta como vero vassallo contra tuttj li huominj del mondo, eccetto lo Romano Imperio. Di questo Giacomo Papazono era moglie Madonna Bartholainea de Pij da Carpi, et madonna Beatrice, figliola de Corrado Pedocha predetto, era molgie (*sic*) de Galeotto Padella.

Le genti del magnifico Obizo marchese Estense del M.CCCXLV, mediante l'opera dellj Nobilj Foglianj, ascесero sopra le mure de Reggio per occupare la detta cita, ma quellj de Sessa et moltj dellj figliolj Manfredj, Nobilj primarij et potenti in essa cita, con valide genti et grandissima occisione, fecero lassare la detta impresa, vintj duoj de quellj suffocandosi nella fossa, tra li qualj fu Bernardo figliolo de Giberto Fogliano.

De l'anno seguente del mese di Agosto el Castello de san' Felice, qual teneva Obizo Marchese Estense antedetto, fu occupato da Leonardo nato de Mattheo di Pij, et poi rihavuto per Paulo Pico della Mirandola, unico figliolo remasto dj quello Prendeparte morto col padre et fratello cosi crudelmente ad instantia delli Bonacossi in la prigione de Castellario, si como di sopra lungamente e stato narrato; ma poi del detto anno del mese de novembre fu restituito detto Castello de san' Felice al prefato marchese Obizo per li nobilj Picj suoi confederatj.

Nell' anno medesimo M.CCCXLVI allj XXVIII de Aprile li Nobilj Nicolo de Robertj de Reggio per se et anome de Bertone et Guido suo figliolo, et Bertolino detto el Rosso di Manfredj, per se et a nome de Guiducio, Nicolo, et Bonifacio figliolo gia de Ugolino ditto Clerico dellj Manfredj, et anche a nome de Thomasino nato de Azzo dj Manfredj, hanno promesso a Giacomino di Rangonj procuratore del magnifico Obizo marchese Estense,

che saranno fidelj adherenti al detto marchese, et cosi el detto Giacomino a ditto nome ha promesso allj prefati Nobilj di Roberti restituire el loro Castello de san' Martino, et parimente allj dettj Nobilj Manfredj restituire Borzano con mero et mixto Imperio, et ogni mese dare a Guiducio, Nicolo et Bonifacio fratellj predetti, sesanta duoj fiorinj d'oro, et a Bertolino cinquanta, et a Thomasino cinquantacinque per tempo de guerra, overo de pace, et che in caso chel ditto marchese ottenga Reggio, che li dettj Nobilj possino elegere duoj notarij al malificio, duoj al civile, duoi alle exactioni di bandj et condennationj, et duoi allj dannj datj, et che per tempo de guerra sara dato per stipendio allj prefattj Nobilj ogni mese per sessanta fanti pagatj, et questo sin a tanto che sara acquistato Reggio, et duoe bandiere de cavalli al stipendio et paga dellj Todeschi a cavallo, et quatro bandiere de fantj, et che saranno sempre immunj et exemptj da tutte le factionj, collette et angarie realj et personalj; del che ne fu rogato li notarij del detto marchese Obizo, si como anchor hoggi appare in la cita de Ferrara nella ducale Cancellaria ove sono li prothocollj et sede autentiche di essi notarij.

Paulo Pico Cavaliere validissimo nato de Prendeparte della Mirandola antedetto nellj annj del Signore M.CCCXLVII in sieme con Nicolo detto Picinio nato de Egidio Pico, Roberto et Capino (33) nati de Bertholameo detto Capino della Mirandola, del quale e anche stata fatta mentione di sopra, Giovannj, Franceschino et Prendeparte gia figliolj de quello Nicolo Pico, qual, como e narrato di sopra, fece morire Francesco Bonacossa, et Leonardo nato di Matheo di Pij pre nominato, insieme con Matheo figliolo de Nane Papazono, Paganello nato de Matheo Papazono, Giovannj figliolo de Obizo Papazono

antedetto, et Costantino Papazono Cavaliere, per se et a nome de tuttj li altrj nobilj de Pij et de Papazonj et de tuttj li altrj de casale superiore de messer Pico per una parte, erano in grandissima lite et questione contra l'altra parte inferiore de Casale de messere Guidone, cio e, Guido et Nicolo nati de Clenzo di Manfredj, Bonifacio et Bertholino di Manfredj, Giovannj et Paulo Cavalierj militarj figliolj de Azzo di Manfredj, et Brancha di Manfredj, Paulo nato de Gulielmo Padella, et Bernardino figliolo de Giovannj Padella, Bernardino nato de Guidone Padella, et Gerardo, Thomasino, Giovannj, Doxio et Guidone figliolj de un altro Guidone Padella, et Antonio Padella, Felipino figliolo de Albertino di Azzolinj, et Bertholameo nato de Azzolino di Azzolinj, Giovannj, Felippo et Giacomino natj de Corado Pedocha di sopra nominato, Costantino figliolo de Marcello Pedocha per l'altra parte inferiore predetta de casale de messere Guidone, le qualj discordie et controversie erano per occasione della Fossa, de la corte de Roveretto, et altro territorio de Modena, Reggio et de santa Maria del Gavello et altrj terrenj, boschi et vallj tra essi figliolj Manfredj comune. Le liti predette et questionj nell' anno seguente alli XXI de Zugno forno assai bene rassettate, massime per li prieghi et persuasionj de Guidone Gonzaga magnifico signore de Mantova, dividendo essi signori figliolj Manfredj dettj terrenj comunj massimamente la detta Fossa, facendone sei quarterij grandissimi, secondo il consueto delle altre loro partizione anticamente gia fatte tra li suoi maggiori, con pattj, che se quellj de Casale superiore voglino cominciare a pigliare che paghino certa quantita de danarj, et cosi e converso se quellj de casale inferiore cominciarono prima, che parimente debbono pagare li dettj danari allj predettj



de casale superiore, et finalmente de comune loro concordia li predetti de' Casale superiore non volessero cominciare ma ricevere li detti danarj; et così quellj de Casale inferiore fono li primj, et così si procedete mo luno mo laltro, pigliando insin all'ultimo quarterio, et di cio ne all'hora (*sic*) ne fu tra essi celebrato publico instrumento scritto per mano de Pietro gia figliolo de Guidone Sighizo notario Modenese, si como anchor hoggi si vede per il detto instrumento autentico in publica forma in la Mirandola appresso li predetti nobilj di Papazonj et Pedochi. Questo prenominato Cavaliere Paulo Pico si e stato molto intrinseco amico de Andrea Dandolo, Serenissimo Duce della inclyta cita de Venetia, si como appare per evidentissimo segno et argomento di tal stretta amicitia et benivolentia per uno privilegio che si trova appresso li signorj Picij, per vigore del quale esso duce fece Nobile della prefata cita el predetto Paulo et tutti lj suoi soccessorj de l'anno M.CCCXLV allj XVI de giugno (34).

Nicolo Pico prefatto nato de Egidio della Mirandola nellj anni M.CCCLII allj X de Marzo si fece suo Vassallo un' certo Antoniolo della Corte della Mirandola, secondo l'autorita Imperiale concessa a tuttj li figliolj Manfredi, si como e stato detto, conferrendo ad esso Antonio in feudo un casamento posto nel Borgo desopra della Mirandola confinanti le fosso del detto Castello, il quale Antonio vassallo giurò all'hora fidelta al detto Nicolo; nello quale anno era Podesta de Ferrara el magnanimo Cavaliere Giovaunj dellj Manfredj, di cuj e stata anche fatta di sopra mentione; et nel medemo anno allj XII de febraro Francesco nato di Federico dj Pij et fratello dj quello Manfredio Pio tanto magnanimo et potente che di

sopra e stato diffusamente narrato, per se et a nome de tutta la famiglia dellj Nobili Pij, tenendo un bastone in mano, si como e costume, investite in feudo Francesco detto Cecho Capello de una pezza de terra posta in Cividalle, corte de Quarantola, confinanti li Nobilj Padella et Taliano Papazone, el qual vassallo in continenti giuro fidelita a tutti li signori Pij contra ogni persona del mondo, eccetto lo sagro Romano Imperio dicendogli detto Francesco Pio a detto nome: sarai sempre fidele vassallo; la quale investitura fu fatta nella terra del Podio dellj figliolj Manfredj sopra lo quarterio delli Nobilj Pedoche.

Essendo poi el valoroso et potente Cavaliere Paulo Pico ante detto novo prettore (35) de Verona nellj anni M.CCCLIII fu ivj, dopo che era captivo, impetuosamente senza causa amazzato contra il volere de Cane della Scalla, et anchor in detto tempo fu morto a furore de populo Petrelino Pico (36) della Mirandola, el che accadete per la occupatione di essa cita fatta per Fregnano figliolo naturale de Mastino della Scalla, et per le novitati et movimenti che havea fatto el magnifico Bernabò Vesconte signore de Milano per levare Verona de mano del predeito Fregnano, el quale Fregnano in detto anno fu per commandamento de Cane della Scalla impichiato per la gola meritamente. Nel medesimo tempo alla detta cita de Verona gionse il marchese di Brandiborgo in aiuto del Scalligero suo Cognato, et in questj giornj Thadio di Manfredj generoso Cavaliere con aiuto delli Vesconti, reaquistò el Castello de Borzano, et quello fece subito redificare; et nel medesimo anno Galasso di Pij insieme con tuttj li altri nobilj di Pij et Papazonj suoi consortj con tutta la factione Gibellina si mosse contra Modena per rihaverla novamente; et del prenominato Bernabo Vesconte,

tra li altrj, fu suo conduttiero de genti armigere a cavallo el strenuo Cavaliere Egidio nato de Giovannj Papazono Nobile de Modena, qual per li suoi laudabilj gesti meritoe molj donj dal predito signore Vesconte.

Dalla Nativita del nostro Signore gia si numeravono annj cinquanta otto sopra mille e trecento, quando Aldrovandino marchese Estense signore de Ferrara, et Gallasso Pio dellj figliolj Manfredj signore de Carpi imposero fine alla guerra et discordia che tra essi era stata gia aunj quatro passati, et, fatta la pace tra loro perpetua in la cita de Ferrara nel pallazzo del prefato marchese, sono pervenuti a tal compositione et concordia. — Imprima ch' ellj patti fatti per la bona memoria de Obizo marchese Estense con Manfredo di Pij siano osservatj in tutto. — Item che allj heredi de Guido de Pij siano restituiti tuttj li loro benj, et che gli sia dato lhabitatione della casa della Massaria di san' Geminiano posta in la cita de Modena de sopra la piazza. — Item che li heredj gia de Giovannj di Adelardj siano exempti da tutte le gravezze reali et personalj sin ad anni cinque prossimi venturj, et che essi siano restituiti in tutti li loro benj et raggionj, le qualj gia el detto Giovannj teneva et possideva nel tempo della detta guerra cominciata. — Item che li nobilj di Papazonj siano et debbiano essere exempti da tutte le gravezze realj et personalj. — Item che Zacharia da Massa, Cecho de Soleria, Faffino de Fiffonaffjs, et Pietro Buzalino et loro heredj siano et debbano essere exempti da tutte le gravezze realj et personalj sin ad annj quatro prossimi venturj. — Item che tuttj li citadinj de Modena et contadinj costi ecclesiastici como secularj fora usciti de Modena siano restituitj in tutti li loro benj, raggionj, honorj, officij, exemptionj, gratie et bene-

ficij che havevono nel tempo dj essa guerra comenciata. — Item che li nobilj de Gorzano cio e, Giovannj de Gorzano, Spagnolo et suoi figliolj, et Peregrino de Gorzano li qualj per la presente guerra sono stati in Carpi, siano restituiti in tutti li loro beni che tenevano nel principio della guerra. — Item che tuttj li citadinj et contadinj fora uscitj de Modena siano cancellatj liberamente de ogni loro bandj et condemnationj dati et fatte allj predetti per occasione della predetta guerra. — Item che sia licito al ditto Galasso di Pij et suoi heredj torre et fare torre del fiume de Secchio sopra lo territorio de Modena et altro luogo, uno canale de acqua de duoe masenate et farlo condurre per lo territorio de Modena alla terra de Carpi ad suo piacere et volonta senza contradicione de alcuna persona, alle chiuse del quale canale, che se hanno affare et mantenere nello fiume di Secchia, siano tenutj et debbono essere astrettj li huominj de Campo gagiano in sieme con li huominj de Carpo, in caso chel detto canale se tolesse dal predetto fiume dj Secchia sopra lo territorio de Campo gagiano. — Item che li sudditj di luj Galasso, cosi presenti, como futurj, siano trattati per lo ditto marchese ot tuttj li suoi officialj, quanto al pagare delle gabelle de ciascuna cosa che sia ad condurre per loro in la cita de Modena et distretto de tal territorio di esso Galasso et che siano ad condurre dalla detta cita de Modena et distretto per essi al territorio de luj Galasso, si como saranno trattati li sudditj del detto marchese che faranno il simile per luj Galasso et suoi officiali per le cose che saranno per loro condutte in le terre del ditto Galasso et dalle ditte terre alla cita de Modena. — Item chel sia licito a tuttj et ciascuno habitanti in le terre et luoghi di esso Galasso condurre overo

fare condurre dalla cita de Modena et da tutto lo suo contato et diocese tutte le biade sue, vini, et ciascuna cosa et vittuaglia alle terre et ciascuno luogo del detto Galasso senza contraditione alcuna, et senza pagamento alcuno de dacio, pedagio, overo gabella, et che de converso sia servato et fatto dellj sudditj et distritualj del detto marchese in le terre del predetto Galasso. — Item chel ditto Galasso et li suoi seguacj et adherenti siano et in tendosi (*sic*) in la pace fatta in tra li magnifici signori de Milano, et li signori della liga. — Item, oltre le preditte cose, el prefato Aldrovandino Marchese ha promesso al predetto Galasso haverlo et tenerlo in sieme con suoi figliolj et consortj et amiej de Modena, per suoi amiej, citadinj fidelj, et sudditj dilettj, havendo loro cosi versa vice el predetto marchese Aldrovandino et lhonore suo, si como eglj spera fermamente (*sic*), comandando a tuttj li suoi officialj presentj et futurj che cosi studiano fare et procurano tutte le predetto cose servare integramente. Et versa vice el predetto Galasso Pio ha promesso al prefato Aldrovandino marchese Estense restituire et liberamente relassare Campo gagiano con la sua Rocha et fortezze et territorij universi al predetto marchese, overo allj suoi officialj de Modena, et cosi tutto quello che egli ha occupato nel tempo della guerra, et chel tene occupato del contato de Modena, et che li citadinj et distrittualj de Modena et di luj marchese, havendo terre et benj in li dettj territorij et contato non saranno molestaj ne inquietaj, ne ancho le loro terre et benj, per il detto Galasso ne per suoi figliolj et consortj, ne per altrj, con ajuto, consiglio, o vero favore, ma che pacificamente et sicurj potranno andare et stare et ritornare, et che potranno godere le ditte sue terre et benj

sicomo faceano nel tempo di essa guerra comenzata. — Et anche moltj altrj capitulj forno tra esse partj all' hora celebratj, li qualj tuttj l' una et l' altra parte insieme se promessero attendere et osservare, perpetuamente in forma solenne, per se et loro figliolj et heredj, et adimpirlj, ne maj contrafare, sotto la pena de cinquanta millia ducati d' oro, confirmando el tutto con loro giuramento parimente in forma solenne, essendo essi, como e detto, in la cita de Ferrara nel pallazzo del predetto marchese Estense in la camara dall' Amore, in presentia delli Nobilj Cavalierj Giberto nato de Guido de Corregia, Bonifacio di Ariostj da Bologna, Dondacio dj Malavecinj de Fontana, et de moltj altri Cavalierj et Gentilhominj, del che ne fu solennemente rogato per quatro notarij Imperialj, cio e: Francesco figliolo de Giovannj dalla Salle, Moyse notario del prefato marchese, Fassino de Fiffonaffi, et Antonio di Testagrossi notarij modenesi.

Paulo et Obizo natj de Papazono di Papazonj nellj annj di Jesu Christo M.CCCLXII habitando in la cita de Ferrara nella contrata de S. Nicolo, forno famigliarj gratissimj del marchese Nicolo Estense, qual gli donò moltj terrenj in fendo per li loro egregij gestj usatj nella militia del predetto marchese contro li suoj nemicj. L' anno seguente el detto marchese Nicolo con l' aiuto de Francesco Carrara Signore de Padova et dello Cardinale Signore de Bologna andò a campo alla Bastia da Sallara (*sic*) verso Modena che era del signore Barnabo Vesconte, per la quale impresa forno menatj prigionj huominj vinti duoj signori de cita, in fra li qualj se ritrovono (*sic*) Ambrosio figliolo del Jetto Barnabò, Annechino de Mongarda, Guido de Savignano, Andrea di Pepolj, Marsilio dj Pij Cavaliere validissimo, Giovannj dj Papazonj, Sinibaldo di Ordelfaphi,

et Beltramo di Rossi, li quallj tuttj forno menatj a Ferrara.

L'altro anno seguente M.CCCLXIII habitavano anche in la cita de Ferrara li nobilj figliolj Manfredj de Casale de messere Guidone cio e, el nobile Guido nato dal generosso Cavaliere Rigo di Manfredj, Gerardo et Dioxio figliolj de Guido dj Padelle, Giacomjno detto el Fra, et Giovannj natj de Corrado Pedocha, Bartholameo figliolo de Azzolino di Azzolinj, Felippino figliolo de Albertino dj Azzolinj, et Francesco nato de Antonio Padella, li quallj tuttj stavano in Ferrara, como e detto, non parendogli molto sicura la loro patria della Corte de Quarantola per le simulationj et odij secretj che gli havevono contra gli altrj loro consortj figliolj Manfredj de Casale de messer Pico, cio e, li Pij, Pici, et Papazonj, li qualj ogni giorno con grandissima astutia et diligentia curavono di farsi maggiorj et piu potentj de li altrj, benche lassassino godere li dacij, gabelle, honorantie et altre entratte allj prenominatj loro consortj de Casale de messer Guidone che ad essi spettavono et pertenevono in la diitta Corte de Quarantola, de san' Possidonio, de Roveretto, et altre Corte della diocese di Reggio che anchora tra essi figliolj Manfredj erano comune, benche molte possessionj et terrenj fossero per lo passato statj divisi tra essi, como e detto di sopra, nondimeno lo dominio, dacij, gabelle, et honoranze remanevano comune delle dette Cortj tra li prefattj consortj, si como anchor hoggi appare per un mandato che essi prenominatj figliolj Manfredj de Casale de messer Guidone fecero in la cita de Ferrara nell'anno predetto alli XXIII del mese de Ottobre celebrato in la chiesa maggiore di essa cita, dove constituissero loro procuratore un' certo Pecolo de Saviola da Mantova all' hora habitante nella Corte de Qua-

rantola ad exigere le dette loro honorantie, gabelle et datij alloro spettantj et pertinentj in li dettj luoghi, del quale mandato ne fu solennemente rogato Mercatello figliolo de Nicolino Bonazolo notario Ferrarese, sicomo anchor hoggi si vede et legge in li suoi prothocollj autenticj che se ritrovono in la detta cita de Ferrara.

Papazono Cavaliere militare figliolo del antedetto Obizo Papazono nellj annj de la redemptione di nostra salute M.CCCLXVIII habitando parimente nella cita dj Ferrara, si per li suoj laudabilj gestj, como anche del padre verso li marchesi Estensi meritò essere creato Capitano in vita de Rovigo per lo marchese Nicolo Estense signore de Ferrara et conte di esso Castello, dove esso Papazono in tal officio dimorò moltj annj honoratamente con grandissima benevolentia di quello populo et satisfatione del prefato marchese; li posterj del qual Papazono andorno poi ad habitare in la cita de Venetia dove anchor hoggi se vj trovano moltj, richi de robba et mercantie grande. — Dell' anno seguente M.CCCLXIX erano grandissime lite et discordie tra alcunj Nobilj dj Papazoni et quellj del Fante per occasione della restitutione de dote de la Giovanna figliola gia de Oderico del Fante, et gia moglie de Nicolo nato de Gerardino de Gualfredo Papazono, instando a tal restitutione Gulielmo gia figliolo de Nicolo del Fante, como herede della predetta Giovanna, contra li heredj del detto Gerardino, et massime contra Madonna Catarina gia figliola de Nano di Pancerj da Modena et moglie del prefato Gerardino Papazono, li benj del quale essa teneva et possideva; finalmente dette controversie fono, mediante la giustitia, rassetate in tutto in detto anno in favore dellj Nobilj del Fante per sententia data sopra cio per Geminiano di Steffanino da Modena



all' hora Podesta honorando della Corte de Quarantola.

Di poi l' anno seguente M.CCCLXX Fiorentinj, Bolognesi, et il Marchese de Ferrara destinorno el Conte Lucio de Lode sopra lo distretto della Mirandola con cinquecento lanze, le qualj vi diono grandissimo danno; ma finalmente venendo loro al fatto d' arme con le gentj de Barnabo Vesconte, remasero in tutte (*sic*) debellate, col qual Barnabò erano all' hora confederatj li figliolj Manfredj.

Otho Brusato dell' anno M.CCCLXXIII per tradimento prese la cita de Vercelle, la quale essendo tenuta da Galeazzo Vesconte in continentj lo suo Capitano et altrj officialj et stipendiatj se recuperarono in la citadella in sieme con li suoj adherentj di essa cita, et de inde a pochi giornj un certo Episcopo oltramontano da santa Chiesa gli fu mandato per governatore, il quale fece la detta citadella, che se manteneva in fede del predetto Galeazzo, circondare de profundj fossatj et altrj palenchattj, per modo che veruno non vi poteva entrare, .ue parimente uscire senza pericolo de morire; per il che Barnabo Vesconte vedendo anche in qual modo la factione Gelfa del Piacentino con molte Castella haveano rebellato da Galeazzo suo fratello, qual per non havere gentj, quella cita restava mal guardata, et dubitandosi che non pervenesse alle manj dellj nemicj, vi mando el strenuo Cavaliere Giacomo di Pij suo Podesta in Milano con ducento lanze, dal qual con grande diligentia et cura fu essa cita custodita.

Nicolo et Alberto fratellj marchesi Estensi magnifici et Illustrissimi in l' anno seguente M.CCCLXXIII del mese de Novembre, et Francesco detto Cechino gia figliolo de Giovannj di Manfredj Cavaliere nobilissimo, mediante Zacharia di Manfredi suo procuratore, fecero li infrascrittj capituli cio e: chel detto Francesco et suoi heredj maj

trattarano, overo farano alcuna cosa in danno overo preiudicio dellj dettj marchesi, overo de suoi heredj, ne di suoi colligatj et adherentj, ne che prestara aiuto, consilio overo favore ad alcuno che volesse trattare tal cosa, anzi, che se sapersa alcuna cosa essere trattata overo fatta che sia a danno e preiudicio de li dettj marchesi et suoi heredj, colligatj et adherentj, che a tutto suo potere lo impedira, et che non lo potendo impedire, quanto piu presto lo significara alli predetti marchesi che lui potro (*sic*), et allj predetti loro heredj, colligatj et adherentj, accio che se possino providere da tale cose et che con essi sara ad resistere accio non siano comesse le predette cose. — Item chel detto Francesco et suoi heredj sempre haverano li ami:ij dellj dettj marchesi per amicj, et li loro nemicj per inimicj, et trattarano quellj secondo la volonta, dispositione et beneplacito dellj predetti marchesi et loro heredj. — Item chel detto Francesco et suoi heredj farano et tenerano guerra et tregua con Borzano, Montericho, Mozadelle et altre loro terre et territorij qualj essi hanno, overo che haverano per lavenire, secondo che piacera allj dettj marchesi et loro heredj. — Item chel detto Francesco et suoi heredj non farano guerra et tregua con alcunj, se non secondo la volonta et dispositione de li predetti marchesi et suoi heredj. — Item che se accadera allj dettj marchesi o vero allj suoi heredj cavalcare a qualche luoghi, et che recercarano esso Francesco overo suoi heredj, che siano tenuti andare et stare si como piacera allj predetti marchesi. — Item chel detto Francesco et suoi heredj receverano et recettarano et cosi farano recettare in Borzano, Montericho, Mozadelle et altre sue terre et territorij che hanno et haveranno in futuro le genti equestri et pedestre le qualj manderano li predetti

marchesi allj dettj luoghi per fare guerra allj nemici di essi marchesi, et che provederano de vittuaglia, si como gli sara possibile, alle dettj gentj per li loro danarj et precio conveniente; et cossi li predettj marchesi hano promesse le infrascritte conventioni et pattj al predetto Cavaliere Francesco di Manfredj, cio e:

Prima che li dettj signori Marchesi defenderano contra ogni persona de raggione et de fatto Borzano, Monte richo, e Mozadelle con le sue ville al detto Messer Francesco. — Anchora, che se lo predetto Francesco per suo cercamento potra acquistare Albinea, che li dettj Signori lassarano al detto Francesco la predetta terra. — Item che darano scorta al detto messer Francesco a in castellare san Steffano, secondo che potranno, quando sarà el tempo atto ad questo. — Item che se Reggio venesse alla signoria dellj predetti marchesi, che lassarano al predetto Francesco tenere le dette terre con mero et mixto imperio. — Anchora, che darano al ditto Francesco ogni mese de provisione ducatj cento de camara overo fiorini, secondo che dano allj altrj loro provisionatj, et per pace ge darano fiorinj quaranta stando in Regiana, et sel vorra stare a Ferrara gene dara cinquanta ogni mese. — Anchora che darano per tempo de guerra a Guiuzo di Manfredj una bandiera da cavallo, et ge farano como fano allj altrj. — Item che darano a Gregorio di Rachissi ogni mese per tempo de guerra e de pace quello che altre volte ge solevano dare de provisione. — Anchora, che darano per stare in le dette terre e guerreggiare doe bandiere da piede con questa conditune, che se le genti dellj dettj marchesi andasseno a campo, overo se facesse cavalcata nobile et notabile, che una delle dette bandiere debbia cavalcare et ritornando el campo debbia poi stare

in le dette terre per guerreggiare. — Anchora, che metteranno el predetto messer Francesco in ogni pace et tregua che farano così come farano tuttj li altrj loro adherentj. — Le qualli conventionj et capitulj fono celebratj, mediante Zacharia dj Manfredj procuratore del predetto Francesco dj Manfredj, in lo pallazzo dellj predetti signori marchesi Estensi posto nella villa de Quartesana, territorio de Ferrara, in l'anno predetto M.CCCLXXVIII alli nove de novembre sicomo e detto di sopra.

Marsilio di Pij Cavaliere magnifico figljollo gia de Galasso Pio de Carpo nell'anno seguente M.CCCLXXV alli XXIX de Genaro costituito in la cita de Bologna per se, et a nome del generoso Cavaliere Giberto suo fratello denanzi al Reverendissimo messere G. de santo Angelo diacone Cardinale, et in alcune terre della santa Romana chiesa Vicario generale per lo santissimo Papa Gregorio XI, ha promesso al detto Cardinale recipiente a nome del predetto Sommo Pontefice et della Romana chiesa et soccessori di lui Cardinale ne (*sic*) Vicariato de Bologna, che sempre esso Marsilio et Giberto fratellj antedettj saranno fidelj, devotj, adherentj, et amici in ogni cosa del ditto Papa, della santa Romana Chiesa, del detto Cardinale et dellj suoi soccessorj in detto officio, et anche dellj illustrissimj et magnifici signori marchesi Nicolo et Alberto fratellj Estensi Vicarij de Ferrara per la santa Romana chiesa, et che in ogni cosa servarano la vera, integra et illibata adherentia et fidele amicitia, adimpirano et tenerano si como sono tenuti li verj adherentj et li devoti fidellj et amicj, et che li amici et confederatj del n. s. Papa et della santa Romana Chiesa, et anche dellj dettj marchesi, li haverano per amicj, et li nemici per nemici, et che mai con effetto ne con parole, ne de fatto

trattarano cosa alcuna, ne permetterano che sia trattata contra le terre, stato et dominio del detto n. s. Papa, della santa Romana chiesa, et anche delli detti marchesi, et che recetterano in le loro terre et fortezze, quallj essi Pij hoggi tengano et che per lavenire tenerano, le genti da cavallo et da pede della Romana chiesa et dellj predetti marchesi, et che a dette genti provederano de vituaglia per precio condicente. — Item che con bona fede, guerra et anche pace et triegua in tutto et per tutto (37) secondo la volonta et requisition del predetto Papa, Santa Romana chiesa, et Cardinale predetto et snoi successorj in tal officio, et dellj predetti marchesi Estensi, et che non faranno confederatione ne ligha con li nemicij de la chiesa ne de dettj marchesi, ne che farano pace ne tregua con alcuna persona senza expressa volonta et consenso delli predetti signorj, et che non darano reccapito in le loro terre et Castelle allj inimicj et banditj per rebilion del predetto Papa, Romana Chiesa, et anche dellj predetti marchesi. — Et versa vice lo prenominato Reverendissimo Cardinale a detto nome, come (*sic*) detto di sopra, ha promesso allo predetto magnifico Cavaliere Messer Marsilio di Pij per se recipiente, et a nome de Giberto suo fratello antedetto che avera et tenera esso Marsilio et Giberto, et trattaraglj per verj, devotj, adherentj et amicj del detto n. s. Papa et santa Romana chiesa, et che giuvara et defendera bona fide el loro Castello de Carpi et sue confinj, et Castello novo situato nel territorio de Reggio, li quallj al presente tengiano dallj nimici della chiesa overo dellj dettj marchesi, et che sempre, durante la presente guerra, fara includere et ponere li detti Pij in ogni pace et triegua che se fara per lo detto n. s. Papa, Romana chiesa, et per lo detto Cardinale o suoi successorj

a detto nome con Bernabo Vesconte et con ciascunj al-  
 altri nemicj della chiesa. — Item chel dara et pagara  
 de danarj di essa chiesa allj predetti Cavalierj Marsilio  
 et Giberto dj Pij per loro provisione ognj mese ducento  
 fiorinj d'oro stando loro in la detta adherentia di essa  
 chiesa et dellj predetti marchesi Estensi. — Li qualli capitulj  
 et moltj altrj tra le dette partj, si come e detto de so-  
 pra, fono celebratj in la cita de Bologna nel pallazzo  
 della Residentia del predetto Cardinale nell'anno predetto  
 M.CCCLXXV alli XXIX de Genaro, et ne fu rogato duoj  
 notarij solennj cio e, Francesco figliolo de Gioanfilippo  
 di Taia petra, et Rucole de Monticulo in presentia de  
 moltj Episcopi et gentil' hominj, massime de Rigo Caviano  
 Episcopo, Arnaldo Famagustano Episcopo, Guido da Po-  
 lenta, Beltrando de Alli doxij, et Dondacio Malevecino de  
 Fontana, Ricardo di Cancellierj, et moltj altri nobilj et  
 Cavalierj.

Doppo annj duoj passatj fu venduta Favenza, Bagna  
 cavallo e Codegnola al marchese Nicolo Estense de con-  
 senso del predetto n. s. papa Gregorio XI per ducati  
 quaranta millia, alla quale cita de Favenza andorno Gia-  
 nello et Salvadio di Boyardj per capitanj con grande gente  
 da cavallo et con ottocento fantj del Comune de Ferrara.  
 Ma Hestore dellj Manfredj insieme con altrj di Manfredj  
 ge la tolse de quello medemo anno, passatj che fono  
 tre mesi.

Giovannj, Francesco et Prendeparte Cavalierj nobi-  
 lissimj figliolj gia de Nicolo Pico della Mirandola, nell'anno  
 del Signore M.CCCLXXVIII se ritrovavono in la cita de  
 Milano al stipendio della Regina della Scalla gia consorte  
 del magnifico Barnabo Vesconte, et per li strenui gesti,  
 probita, lealta et sollicitudine del prefato Cavaliere Fran-

ceschino et famigliarita domestica che esso havea con Ludovico Vesconte, meritamente in lo anno predetto allj XX de Ottobre esso Cavaliere fu elletto, dalla predetta Regina et Ludovico, per Capitano della loro citta de Cremona con autorita amplissima a lui concessa, partendosi allhora da tal officio lo egregio Cavaliere Giacomo di Cavallj; nel quale ufficio el predetto Franceschino si porto molto virilmente con assaj benevolentia del populo di essa terra et con ottima satisfacione dellj predetti Signori, et in larte militare non fu punto diseguale al magnanimo Cavaliere Francesco della Mirandola gia suo avo (38), qual nella Torre de Castellario, sicomo e detto di sopra, insieme con Prendeparte et Thomasino suoi figliolj forno, ad instantia dellj tirrannj Bonacossi, fatti morire crudelmente et senza causa. Di questo medesimo Franceschino capitano antedetto forno figliolj un altro Franceschino (39), Princivale, Cavaliere notabilj, et Pelegro il quale era naturale. Ma del predetto Giovannj erano figliolj Antonio et Prendeparte dellj qualj era fattore generale et molto domestico Albertino de Gioan Castellazzo citadino della Mirandola, et hno mo all' hora del consiglio della prefatta terra.

Corrente l'anno di Christo M.CCCLXXXIII Giacomo figliolo de Thomaso della nobile famiglia di Papazonj morite nel Castello de Carpi havendo prima instituito solennemente suo universale herede Zilio de Giovan Papazono habitante parimente nella detta terra de Carpo, el quale Giacomo ordinò chel corpo suo fusse sepolto nell' Archa grande di marmoro bianco dellj suoi maggiorj Papazonj, ove anche era stata sepolta madonna Barthamea dj Pij sua consorte, la quale Archa e posta nella chiesa maggiore di santa Maria de Carpi affissa in alto nel muro del choro di essa chiesa, sopra la quale Archa vi e scul-

pita una bellissima figura di huomo de marmoro colla veste lunga, togato et con la spada militare posta da un lato di essa figura, sicomo e costume de Cavalierj, con le arme et insegne dellj prefattj nobili Papazonj similmente sculpite ed intagliate de relevo intorno alla predetta Archa, et con lo cimiero de uno cane bracho sopra una delle dette arme posta da un capo della detta Archa, qual cimiero sempre ha portato et anchor portano sopra le loro insegne li predetti nobilj di Papazonj.

Morto, como e stato narrato di sopra, el magnifico Cavaliere Paulo Pico della Mirandola, rimasero di poi luj quatro suoj figliolj Cavalierj molto potenti cio e, Francesco, Prendeparte, Spinetta e Thomasino, lj qualj in sieme con li altri signori Pici, mediante anchor lo aiuto de Giovan Galeazo Anglo Conte de Virtù et de moltj altri nobili potenti, si fecero signori de tutta la Corte de Quarantola, della Corte de san Possidonio et della Corte de Roveretto et de moltj altrj luoghi della Diocese de Reggio comunj gia de tutti li altrj figliolj Manfredj loro consortj, et cosi essi signori Pici fono poi investiti per feudo nobile delle detto Cortj per Carlo Imperatore, esclusi tutti li altrj figlioli Manfredj, eccetti però li signori Pij che tenevano Carpi pacificamente con molte altre Castelle et grande parte del territorio della Corte de Quarantola et altrj luoghi predettj, li quallj signori Picj non se contentando poi di quello che gli havea prestato fortuna, cercorno anche de pervenire in minore numero tra loro medesimj in lo dominio della terra della Mirandola et Corte de Quarantola et altrj luoghi; imperoche nellj annj di nostra salute M.CCCLXXX essendo gia privatj de tal dominio li infrascritti Picj loro consorti cio e, el generoso Cavaliere Princivale, Giovannj, Prendeparte et loro fratelli



et heredj del nobile Cavaliere Giovannj Pico per una parte, ricercavono per se et a nome de suoi fratelli Franceschino et Antonio dalli prenominati Cavalierj Francesco et Spinetta et loro fratelli per l'altra parte, volere essere riconosciutj per la terza parte del dominio, utilita, honoranze della terra et Castello della Mirandola et de tutta la Corte de Quarantola per quello modo che spetava allj loro antecessorj, dommandando anche allj prefatj Francesco et fratelli antedettj che gli debbiano rispondere la portione della parte delle honoranze della heredita de Roperto Pico che alloro Princivale et Prendeparte convenientemente gli pervene, volendo anche essere integralmente conservatj in denj et mantenuti et pienamente restituiti in tutte le terre, possessionj et quarterij che alloro apartengono, a laude et giudicio de huominj da bene et degni de fede della Corte de Quarantola, et che oltre di cio tuttj li huominj et persone abitanti et suppositj nel dominio et giurisdicione spettanti allj predetti Princivale et Prendeparte non possino andare fuorj della giurisdicione della Mirandola a comprare alcuna quantita de sale, ma che per loro uso siano tenuti torne nella terra della Mirandola, como sin qui gli e stato osservato; intendendo pero esso Princivale, Prendeparte et fratelli reputare li nemici per nemici et li amicj per amicj alla volonta dellj prenominati Francesco, et fratelli, et volergli riconoscere et reputare sempre per padri, si como alloro convene; le qualj discordie essendo pervenute alle orecchie dell' Illustrissimo principe Gioan Galeazo Anglo antedetto Duca de Melano, per essere dettj nobilj della Mirandola suoj adherentj et colligati dilettezzimj, fece subito esso Signor intendere per sue littere al Comune et huominj della Mirandola, che se deversero interponere per acordare insieme

li detti nobilj; in essecutione del che insieme si congregorno li predetti huominj in la chiesa dellj Fratj minorj di s. Francesco sita nel borgo superiore della prefata terra, et tra li altrj huominj predetti vi fono questj cio e: Giacomo, Brunoro, et Francesco di Margotti, Paulo Colevato, Bartholameo et Antonio di Ferrarj, Bernardo della Mana, Matheo di Caci, Nicolo di Nadalj, Martino Gisilino, Riccobono di Fellj, Perregrino di Negri et il Rosso Bertholaia, li quali insieme con li altrj essendosi cosi congregati, como e detto, in la predetta chiesa declarorno et laudorno in questo modo: che Francesco, Spinetta, et fratelli antedetti regessero et governassero la predetta terra della Mirandola, Corte de Quarantula col suo distretto et loro huominj predetti, si como ancho per lo tempo passato hano bene et laudabilmente retto et governato, et che Princivale, Giovan, Prendeparte et loro fratelli habbiano quella parte de honoranze utilita et comodita che alloro spetta et che di ragione gli pertene et che detto Princivale, Giovan, Prendeparte et loro fratelli non pervengono, ne debbiano pervenire a divisione o ad alcuna altra parte del detto dominio della Mirandola con li predetti Francesco, Spinetta et fratelli di Pici che per essi et loro antecessorj sia per lo passato pervenuto; el che tutto fu rescritto per risposta sententiale al predetto Duca de Milano, et all' hora innanzi fono poi essi nobilj signori Pici amici, bon parentj et fratelli. Questi Francesco, Spinetta et fratelli predetti erano molto amatj dal predetto Duca de Milano per essere suoi fidelj adherentj, si como e detto, et stipendiatj da lui molto honoratamente, oltre che per li loro egregij gesti et boni portamenti verso detto Duca che conseguirno ancho alcune possessionj nel territorio de Verona che meritamente gli dono esso Duca et

forno anche essi signori Pici amici intrinseci et parentj de Francesco Gonzaga Signore de Mantova allhora Vicario generalo dello Imperator massime nellj annj M.CCCLXXXV.

Essendo in questo anno M.CCCLXXXVIII morto Prendeparte figliolo de Paulo Pico antedetto, qual Prendeparte era stato Presidente de Milano, Pavia, et de Brescia, amatore de giustitia et de la patria grandissimo defensore, Madona Catarina sua moglie et figliola del magnifico Cavaliere Prothasio di Caymi da Milano in detto anno gli fece fare una Archa di marmoro bianco con figure di relevo intagliato colla sua imagine sulla sommita di essa Archa sculpita similmente de relevo, vestita fittamente con l' arme inarmoree a modo di Cavaliere, si come egli era, cola spada militaro posta allato, la quale Archa e nella sua capella, al muro attachata et murata in la chiesa dellj Frati minorj, di santo Francesco della Mirandola (40); in la quale capella medema vi e anche la Archa marmorea bianca del prenominate Cavaliere Spinetta Pico che gli ha fatta farsi vivendo anchora con similj magisterij artificata colla imagine sua parimente di relevo sculpita come quella de Prendeparte suo fratello (41), et nella predetta Archa vi fu inprima sepolta madonna Euride gia moglie di esso Spinetta et figliola gia di quello prenominate Cavaliere Egidio Papazono che era Condottiero de cavallj armigerj al stipendio del magnifico Barnabo Vesconte signore de Milano. Sullj capitellj che sostengono essa Archa nel muro vi sono sculpite di relevo le arme et insegne del detto Spinetta et Euride Papazona sua consorte, della quale non ebbe mai figliolj alcuni percho ella morite doppo annj duo che l' havea sposata. Di questo Prendeparte era amico molto famigliare

et suo fattore generale Paulo di Colevati. Item in questo anno medemo alli XXVIII de Genaro Felippo di Robertj de Tripolj, per sue lettere, notificò allj predettj Francesco et Spinetta della Mirandola la morte de Giberto de Sesso loro amico et parente carissimo, per le qualj narrogli per sua justificatione, qualmente procurando detto Giberto volere fare morire di tosico detto Felippo senza alcuna causa, fu di cio fatto advertito da un' suo fidele amico, et che perseverando anchor detto Giberto nel suo mal proposito, venendo egli de officio da un' certo luogo dove era stato Presidente, si transferitte nel territorio Mantuano ove dimorava Alberto figliolo del detto Felippo per causa de adimpire quello esso havea conceputo, del che essendone dato piena noticia al predetto Alberto, fu allj XXIII del predetto mese amazzato esso Giberto dal detto Alberto, la quale morte fu principio de inimicitie capitalj tra li dettj nobilj de Sesso et dellj Robertj, cosa che non fu maj tra loro progenitorj. Dell'anno seguente erano conventionj et capitulj de adherentia tra li magnifici Marchesi Estensi et li predetti signori Picj della Mirandola di darsi adviso mutuamente di tutto quello che se presentiva a danno del loro dominio, el che da l'una et l'altra parte era fidelmente con accurata diligentia osservato.

Dj poi, passato uno anno, li predetti Cavalierj Francesco et Spinetta di Pici volendo fare edificare una chiesa nella terra sua della Concordia (42) sotto titolo di san' Polo in memoria di Paulo loro padre, suplicorno a Thebaldo de Sesso all' hora Vescovo et principe Reggiano per la sedia Apostolica, che se degnassi volerglj concedere gratia speciale di potere, circa cio, mandare ad essecutione la loro divina inspiratione, allj qualj Signori detto Vescovo

fece risposta, che gli era molto contento dj compiacergli con tal condicione pero, che debbiano addottare la predetta Chiesa di mode (sic) che poi el Rettore di quella possi vivere, ma che detto Rettore sia poi obligato et tenuto rendere per censo ogni anno nella festa di santo Andrea una libra de cira al predetto Vescovo overo a suoi successorj perpetuamente, el che fu poi liberalmente eseguito per dettj signori Picj. In questo tempo medesimo essendo Guido de Correggia et Jaches nato de Thomasino de Paulo Pico antedetto in la terra de Sassolo per Capitanj di genti d' arme in favore de Francesco Sassolo Signore di esso Castello, et ogni giorno faccendo essi repressaglie et dannj suso lo territorio del marchese Nicolo Estense Signore de Ferrara, ne fu di cio raguagliato pienamente Gioan Galeazo Duca de Melano Conte de Virtù, qual in continetj havendo inteso il tutto anche per littere di Francesco et Spinetta predetti, gli rescrisse la presente litera qui seguente:

*Nobilj et egregij diletissimj nostrj: dellj modj qualj scrivetj, per tre vostre successive lettere, havere tenuto Guido de Correggia et el nepote vostro Jaches, inimichevolmente assaltando et derrobando el modenese territorio del Illustrre figliolo nostro carissimo marchese Estense, siamo cosi turbatj et in tutto mal contentj, che non sappiamo che cosa piu molesta ne avesse potuto intervenire per moltj rispetti, massime perche essendo loro partiti della terra vostra della Mirandola, como hano fatto, non n e persona che non debbia suspicare et credere che tutto quello hano fatto sia stato fatto de consentimento et ordinatione nostra, el che non dimeno, si como sapeti, non e per alcuno modo vero; pertanto volemo che scriviatj al detto vostro nipote di quello modo che anchora noi gli havemo scritto che, sotto la pena della privatione del suo feudo et della gratia nostra, su-*

*bito chel se parti collj suoi compagnj dalle offensionj del detto figliolo nostro marchese Estense et dellj suoi suddij, et chel debbia relassare et fare liberj li captivi, et restituire con ogni integrita la preda tolta; oltre di cio volemo che per lavenire habbiate piu cauta diligentia in non ricevere genti armigere che senza volonta nostra possino uscire allj dannj de alcunj circostantj vicinj, peroche quello havetj da loro promissione ricevuto, si como scrivetj, de non offendere alcun' dellj circonvicinj per quello di che se partirano, non e sufficiente, ne cio potria cadere in mente de alcuno capo sano dove (sic) essere bastante. Questi sono modj de darmi la inimicitia de quellj che amano et collj qualj havemo buona pace, ma gli rimedieremo talmente che non potranno adimpire li loro mali concettj. Advertite bene sopra el tutto che delle gentj offendendo sopra lo territorjo del detto figliolo nostro non siano recettate nel territorjo vostro o con preda, o senza, perche questo non potressimo pacientemente per modo alcuno tolerare. — La data di esse litere fu in Melegnano alli XVII de Aprile del detto anno M.CCCLXXXVI, del qual anno et medemo mese fu crida la tregua sul pallazzo de Ferrara per mesi otto tra lo marchese de Ferrara et Estore di Manfredj Signore de Favenza, per una parte, et il Conte Giovannj da Barbiano, Filippo da Pisa, et li Signori di Ravenna per l'altra parte, al quale Estore di Manfredj esso marchese havea donato Savignano.*

Essendo poi l'anno seguente el prenominato Duca de Milano per andare con essercito ad expugnare la terra de Revero, fece di cio consapevole per sue litere el predetto Cavaliere Spinetta della Mirandola scritte credentialmente ad Henrico da Caresana suo generale ufficiale del tenore seguente:

*Volemo che tu te transferissi con ogni celerita possibile alla Mirandola per parlare sopra le infrascritte cose col spettabile, diletto et fidele nostro Messere Spinetta della Mirandola, al quale indrizemo le qui alligate nostre credentialj in tua persona, et del tutto conclusivamente che haraj parlato seco, mi daraj subito risposta. Et prima ricercaraj sapere dal predetto messer Spinetta se nel suo territorio fusse modo de fornire el nostro essercito di pane et vino per vintj giornj quando lo manderemo alla ossidione della terra de Revero, et in casochel respondesse, cio senza alieno sussidio non essere possibile, ricercaragli se con nostrj danarj, nella terra sua della Mirandola, si potria fare presto monitione de pane et vino al mancho per vinti dj che bastasse fornire el nostro essercito, havuta consideratione a competente sufficiencia al meno per dodece millia persone, et quanti danarj fossero necessarij affare tal monitione per detto tempo, et donde se potrebbe havere vituaglia per condurla facilmente et presto alla Mirandola, et quallj viaggi sono quellj per qualj dal ulteriore capo del ponte nostro de Doxulo il predetto essercito si potesse conferire alla ossidione de Revero colj carrj de vituaglia, carrigatj con bombarde et altri necessarj bellicj apparatj, et quantj milliara sono da esso capo oltieriormente dal ponte nostro de Doxulo in sin a Revero, et dove si potrebbe alloggiare la notte se forsi un' giorno non paresse essere bene comodo et sufficiente a tal viaggio con tanti impedimenti, et che si essistente il nostro essercito alla obsidione de Revero, fosse possibile che tenendo la rippa contigua della terra di Revero se potesse ministrare de pane et vino a sufficiencia dalla parte ulteriore de Hostilia contro la nautica nemica potentia, et sel Po in alcuno declivo alveo si potria rompere et divertire da quella parte oltieriore per*

modo che, suffragante il nostro essercito, potessero li nostri navigij insieme conduttj in fra demisso el ponte de Borgoforte, integro desendere nel medemo fiume del Po dove esso ponte non si potesse romper, et quante opere manualj affare questo effetto sarebbono necessarie, et ancho tutte le circonferentie concernenti lo exterminio del nemico nostro, et la devictione della terra di Revere, al qual per le informatione a noi date et per le persuasionj devotissime del detto messere Spinetta havemo tutta la nostra intentione (posposte ciascuna altre cose) sapendo noi el predetto messer Spinetta essere molto informato delle conditionj di quelle partj pienamente, et essere appresso di lui similj negocij di tal modo truttj, che speremo doverne soccedere prosperamente tutte quelle cose che per suo avisamento et consiglio si deducono. — Le quali littere predette fono date in la cita de Pavia al primo de Zugo del prefato anno M.CCCLXXXVII.

Principale Pico della Mirandola, Cavaliere molto potente, nell'anno seguente M.CCCLXXXVIII havea grandissima inimicitia con Antonio di Robertj, di modo che esso Antonio non potendo altrimentj eseguire il suo mal concetto contra il predetto Cavaliere, facea portare seco esso Principale pitto in una targa (43) collj piedj de sopra; el che havepo presentito lo prenominato Spinetta, Jacques, et Antonio Pici della Mirandola se ne condolsero assai per loro littera, como si convneva, col spettabile Cavaliere Nicolo di Robertj excusandose sieco che se piu oltre si procedeva, che conoscevano Principale predetto essere tanto et tal Cavaliere, che non sopportarebbe mai tal inginria, et ancho se loro gli provedessero poi per relevare giustamente tal infamia et per conservare l'honoro suo, che non se dovessero poi di cio maravigliare.



Giacomo di Pij Nobile Cavaliere del' l'hanno (sic) M.CCCLXXXIX alli XXIII de Marzo fece intendere allj predetti Spinetta et altrj della Mirandola qualmente senza fallo quellj de Vignola voleno assaltare il loro territorio, et cho gia l'havrebbono fatto, et se non fusse l'aspettatione del Conte Manfredo de Barbiano che di presente e per veniro in Vignola, dove gionto chel sara subito cavalcarano, como e detto, a dannj della Mirandola, ma che non sarebbe se non bene che essi signori Picj tenessero un' loro famigliare in Bologna accio potessero sapere meglio quando el detto Conte Manfredo ricercasse salvo condotto da Bolognesi per causa do vegnire a Vignola, perche non si crede chel passasse per modo alcuno senza detto salva condotto, et che li principalj dj questo negocio sono Marco di Pij et quellj de Corregia, li quallj si sforciano condure lo predetto Conte Manfredo per causa de dannificare li predetti signori Picij; el cho intendendo essj Cavalierj Spinette et suo nipote Jaches, scrissero al Conte Giovannj de Barbiano significandolj el tutto, che di cio so maravigliavano non poco per molti rispetti, massime perche dettj Contj de Barbiano sapevano molto bene che essi signori Pici della Mirandola et loro predecessorj essere stati sempre amici et fratellj suoj, oltre la parentella che anticamente tra loro e stata; nondimeno essi signori Picj pregorno detto Conte Giovannj che per piu cauto loro avisamento fusse contento responderglj circa questo, accio che meglio sappiano se hanno a dubitare do lui, o de alcunj de suoj fratellj, et che percio possino ancor provvedere allj loro casi; del che nosi procedete poi altrimenti a tal impresa per li predetti Conti de Barbiano, havendo visto quanto humanamente gli era stato scritto per li detti Signori Picj della Mirandola.

La Chiesa di santo Francesco dalla Mirandola già anticamente da Pretti (44), et hoggi da Frattj minori Conventualj (45) officiata, nell'anno di nostro Signore M.CCCC la fu in tutto di nuovo redificata, et Brunoro di Margottj fece all' hora la segrestia di essa Chiesa, et Geminiano di Steffaninj fece edificare la maggiore parte del Campanile della preditta Chiesa, della quale essendo all' hora Guardiano un' certo fra Simone Tedesco, Madonna Costanza Pica figliola d'Aldrovandino (46) Pico della Mirandola et mogliera de Steffanino di Steffaninj da Modena dottoro di leggi, la dono alli predetti frattj, et loco de san Francesco, molti terrenj posti in la villa de Borgo furo territorio Mirandulense.

Azzo figliolo de Aldrovandino marchese Estense prigione fatto in una certa guerra da porto contra lo marchese Nicolo suo nipote, essendo allj tre de Agosto dell' anno predetto M.CCCC stato desposto in le mani de Estore dellj Manfredj Signore de Favenza, et volendo perciò detto Hestore chel predetto marchese Nicolo gli desse certa quantita de danarj protestandoglj di ponere in liberta el detto Azzo se non gli dava quello che gli domandava, per il che esso marchese, vedendosi il commodo, fece destenire in Ferrara Giovan Galeazo figliolo del predetto Signore Estore, al quale fece poi intendero che in quello giorno che lassasse il marchese Azzo, quello medesimo dj seria tagliata la testa al detto suo figliolo, el che havendo inteso il signore Hestore recorse a Venetia a lamentarsi; finalmente la loro differentia fu posta in arbitrio della Signoria de Venetia et del Conte de Virtu Duca de Melano, per li qualj fu determinato chel predetto Azzo fusse confinato in Candja. Di puoi annj duoi havendo el detto marchese Nicolo per suo pregione Marco di Pij in

Castello vecchio de Ferrara, dove l'havea tenuto alcuni mesi molto distretto, per ritrovarsi poi Carpi senza Signore, fece liberare el detto Marco accio chella sua terra di Carpi non restasse senza Signore. — L'anno predetto M.CCCCII del mese de Ottobre essendo morto lo illustrissimo Signore Gioan Galeazo Anglo Duca de Milano, andorno li signori Pici della Mirandola alle essequie del predetto Duca (47) togati con veste lugubro, si como conveneva, et così fecero anche molti altri signori et principi de Italia; el ferretto del quale Duca fu portato dal conte Ludovico Gonzaga, Princivale Pico della Mirandola, Manfredo marchese di Salucia, Pandolfo Malatesta principe de Ravena, Henrico da Este; et il tabachino sopra el ferretto era portato da questi, tra li altrj, cio e: da Feltrino et Giacomo fratelli de Gonzaga, Gerardo de Corregia, Giberto Fogliano, Pietro Rosso, Galasso di Pij et Giovannj Pico della Mirandola; et mastro Pietro da Castello del ordine heremitano di santo Augustino in dette essequie fece il sermone, sicomo è costume, in laude del predetto Duca, narrando prima qualmente egli era (48) generosissima progenie di Enea de Anchise Trojano (49), et che non solo era Duca de Milano, ma anche Conte de Pavia, Signore de Bologna, Pisa, Siena, de Perusio, et de molte altre citadj et terre, amatore della charita et deditissimo al culto divino, perlo che ogni ora facea le spese a trecento poverj, et cinquanta volte l'anno facea dare a poverj tanti pichionj de argento per ciascuno de loro quanti anni egli avea, et sempre nel giorno della giobbia santa lavava in genocchione ad honore de Christo et dellj XII Apostolj li piedj a docj (50) poverj basciandogli poi per maggiore humilta li loro piedj, vestendogli ancho tuttj de nuovi vestimentj, et servendogli alla mensa,

dandogli poi ultimamento tanti fiorinj doro quanti annj egli havea, oldeva ogni zorno attentamente et con somma devotione la santa messa, et se alcun giorno egli fusse stato impeditto per qualche urgente caso overo infirmita di modo che non havessi potuto udire la messa, facea dare quello di a tanti poverj dece fiorinj d'oro, et doppo la messa ogni dj orava per un' ora innanzi la immagine de Christo, et oltre di cio havendo per sua singularissima advocata la beata Virgine Maria devotamente ogni di diceva l'ufficio della predetta Madonna nostra, confessavasi con grandissima contritione de suoi peccati ogni settimana duoe o tre volte; fu anche fundatore et auttore dj molte chiese addottate poi per lui richamente, el quale Duca era molto richo de stato et potente, imperoche era Signore de vinti tre citadj et dipuoi lui, rimase Signore Giovan maria suo figliolo. Et in detto anno era stato morto dal populo de Bologna Giovan Bentivoglio, della quale cita egli se ne hera fatto signore; et poi l'anno seguente adi XXX de Agosto per accordo del predetto Gioanmaria del Duca de Milano, el Cardinale Baldissera Cossa fu fatto Signore de Bologna, de Perosa et de Sixi, qual fu poi accompagnato honoratamente per il Signore marchese Nicolo Estense, et con moltj altri Signori et gentilhominj in sin alla predetta cita de Bologna. L'anno predetto esso marchese con dece millia cavallj et duoe millia fanti insieme con Facino Cane et molti Signori agiutorno ad entrare in signoria do Padova Francesco da Carrara, et in la detta vittoria fu fatto Cavaliere messer Alberto dalla Sale nobile de Ferrara et consigliere del predetto marchese, et ancho Gulielmo dalla Scalla fu fatto all' hora Signore de Verona (51).

Essendo poi l'altro anno seguente M.CCCCIII state

alcune discordie tra lo predetto Signore marchese Nicolo Estense et li signori Pici della Mirandola, fono fatij l'infrascritti capitulj. — Et primo si contentino li predetti signori Picj bene vicinare et pacificare col predetto marchese et con li suoi sudditj et adherentj, ne fare, ne permettere sia fatta per se o per altrj alcuna lesione reale o personale con tutto loro potere sopra lo territorio del predetto marchese o dellj suoj adherentj, durante el tempo della conventione che si ha affare tra lo predetto marchese et signori Pici. — Item voglino et se contentino osservare che se accadera approssimarsi alla Mirandola alcuna brigata de Gentj d'arme a piede, o a cavallo per causa de dannificare lo territorio, sudditj, overo adherentj del predetto signor marchese, che con tutto loro potere se gli opponerano, accio che li predetti sudditj et adherentj non patiscono danno alcuno dallj predetti soldatj, el che se non potranno fare, curarano, quanto piu presto gli sara possibile, de dare notitia delli predetti soldatj al Regimine de Modena, overo allj officialj del predetto signor marchese residentj in san Felice. — Item che essi signori Picj, durante la conventione predetta, non recetterano, ne permetterano siano recettate in le loro fortezze alcune gentj armigere che volessero o che havessero fatto dano sopra lo territorio del predetto marchese et dellj suoi adherentj, ne che darano o permetterano sia data vittuaglia alli predetti armigeri. — Item voglino li predetti Signori della Mirandola, durante la conventione predetta, potersi transferire al stipendio et servizio di ciascuno Signore et Comunita, et a quellj Signori et Comunita con chi se locarano, voglino servire et obedire per il tempo che starano al loro servizio. — Item che li predetti signori Pici per modo alcuno gli fusse necessario (*sic*) fare guerra

al detto signore marchese, sono contentj nunciare questo innanzi l'atto di tal guerra per quindece giornj al predetto signore marchese, ovvero al Regimento de Modena, et cosi domandino dettj Signori della Mirandola chel predetto signore Marchese faccia il simigliante verso loro Pici; el che tutto fu poi eseguito et fidelmente de l'una et l'altra parte osservato.

Nel M.CCCCV del mese de Ottobre, essendo stata firmata et conclusa certa ligha et confederatione tra lo prenominato signore Marchese Nicolo figliolo gia del marchese Alberto Estense per se et li suoi adherentj et colligatj per una parte, et tra il potente signor Otto Conte de Tizano per se et li suoi adherentj et colligatj, et tra li altrj pattj che in essa liga se contenevano vi era che tuttj li loro adherentj havessero approvare et confirmare la predetta liga; et pertanto essendo Jaches nato de Thomasino Pico antedetto et suoi cuginj Giovannj et Francesco strenui Cavalierj figliolj de un altro Francesco de Paulo Pico, di cuj di sopra lungamente havemo fatta mentione, essendo, dico, adherenti essi Signori della Mirandola, como e detto, del predetto signor marchese per vigore de sue litere patentj approborno et confirmorno solennemente detta lega et confederatione del' anno seguente allj XX de Setembrio. Et poi del medesimo anno al penultimo de Ottobre el predetto signore marchese fece littere patentj alli predetti signori Picj in loro favore in solemne et autentica forma, per vigore delle quali, comanda esso marchese al suo Regimine de Modena presente et futuro et a tuttj li officialj della predetta cita et allj Podesta et Camerlenghi delle terre sue de san Felice et del Finale, e generalmente a tutti li officialj de altri suoi luoghi cosi presentj como futurj, qualmente dal

giorno della data delle presenti sue lettere habbiano per innanzi et tengono li predetti signori Picj della Mirandola per suoi cordialissimj, boni, veri et fideli amici et benivolj, et che favoriscono detti signori Pici et loro sudditi con ogni diligentia, fede et dilectione in qualunque cosa loro necessaria et opportuna, et che li lassino godere et liberamente usare senza alcuna contradictione per se et li loro huominj, tutte et ciascuna immunita, gratie, prerogative, emolumenti, et honoranze le quali godono li altri suoi Nobili et adherentj cosi da Modena como de altri luoghi, cio e, de Foglianj, de Manfredj, de Boyardj, de Pij, de Rangonj, de Boschettj, de Papazonj, de Montecucolo, et anche altri in dette lettere non expressi, sotto la pena et indignatione del predetto signore marchese; li qualj privilegij essi signori Pici haveano ancho anticamente, massime in Modena et san Felice, ma per essere stata guerra tra lo detto marchese et signori Picj, non gli veneva osservato cosa alcuna, et percio era stato necessario che di novo gli fussero fatte le ditte lettere patenti per lo predetto signor marchese, le quali anchor hoggi sono registrate autenticamente nella Ducale Cancellaria de Ferrara.

Jaches Pico (52) della Mirandola antedetto nelle arme ora Cavaliere molto esperto et validissimo; per il che era richiesto al stipendio de molte citadj in Italia per loro Capitano et defensore. Nel anno M.CCCCXIII fu Capitano de Cavalli al stipendio della Comunita de Firenze, et l'anno seguente fu parimente condotto al stipendio della Comunita de Siena; fu anche di poi Capitano delle genti d'arme de Felippo Maria Anglo Ducha de Milano, collj qualj tuttj si porto sempre validissimamente, sicomo anche per lo passato havea fatto in molti

altri luoghi. Dell' anno predetto M.CCCCVIII essendo fattore generale Brunoro Margotto di esso Cavaliere, et ritrovandosi in la cita de Modena detto suo fattore per condurre certa quantità de salle alla Mirandola, fu ivi ritenuto dallj officialj della sallina per fargli pagare la gabella per la condotta del detto salle, il che intendendo messer Jaches predetto et Giovannj suo cugino di Pici signori della Mirandola, se ne condolsero col signore marchese Nicolo Estense antedetto, il quale subito scrisse sopra cio al suo Loco tenente et Regimine de Modena per littere del tenore qui seguente:

*Dilettissimj nostri. Se sono condolutj con noi li spettabili messer Jaches Cavaliere, et Giovannj della Mirandola nostrj adherentj, che li officialj della sallina de Modena hano fatto ritenire livi Brunoro Margotto loro familiare per una occasione de certa gabella, overo solutione del detto salle condotto per li predetti nobili alla terra de la Mirandola, e conciosia che non siano tenuttj a pagare per vigore delli Capitulj et pattj che hanno con noi, gia sono duj annj o circa; pertanto considerando la loro giusta petitione volemo che non li lassatj gravare a tal solutione et gabella, et che faciate relassare il predetto Brunoro, conciosia la verita che non siano tenuti a pagare cosa alcuna per lo predetto sale, et volemo che habbino et godino le honoranze le quali hano et godino li altri nobilj nostri de Modena. — Le qualj littere forno date in la cita de Ferrara allj XV de Novembre del detto anno M.CCCCVIII, et forno registrate in Modena per Francesco de Nasinbene Castaldo notario allo officio della Camara di Sapientj della predetta cita de Modena. Di questo medemo Jaches era molto familiare domestico, et suo Cancelliero Nicolo di Colevatj, qual Nicolo era stato*



bandito dalla terra di Firenze per certe novitatj che in essa terra egli avea commesso nel meutre che col predetto Jaches suo Signore et patrone dimorava al stipendio della predetta Comunita de Firenze. La moglie di questo Jaches fu madonna Antonia figliola de Gulielmo de Castello barco, homo strenuo et Cavaliere magnifico, della quale madonna Antonia non hebbe figliolj alcuni maschij, se non una sol figliola; el qual Jaches essendo poi in grandissima discordia con Giovannj suo cugino, fu finalmente amazzato in la Mirandola (53), non vi restando di puoi luj figliolj alcunj legitimj, se non duoi naturalj cio e, Prendeparte et Lanzasisso soldato, li posterj del quale Prendeparte hoggi habbitano in la terra della Concordia, et sono cognominatj li Prendepartj.

Li nobilj di Papazonj de l'anno di nostra salute M.CCCCXII et aucho molto in nanzi si habbitavano in la terra de Carpi, massime Manfredo, figliolo de un altro Manfredo Papazone, qual tolse per sua moglie Madonna Giulia gia figliola et herede de Francesco di Pij de Carpo, del quale era fratello quello Manfredo Pio ch'era Vicario perpetuo de Modena per lo Imperatore, et signor de Carpi, amenduoi nati dj Fedrico di Pij, como lungamente e stato dito di sopra. Questa madonna Giulia era stata prima maritata nella sua medema famiglia di Pij cio e, in Manfredo di Pij che era disceso dal magnifico Cavaliere Guido Pio gia signore del Castello di san' Felice, di cui e stata di sopra per il simile fatta mentione honorevolmente, col qual suo marito essa madonna Giulia havea habuto Pietro dal quale nasceron tre figliolj maschij, cio e, Henrico, Manfredo e Guido (54), et duoe femine cio e madonna Giovanna, et madonna Catarina, la prima fu poi maridata in Antonio figliolo de Giacomo Pedocha, dellj quallj nac-

quero uno altro Giacomjno, Giorgio, et Manfredo della nobile famiglia di Padoche; la seconda nominata Catarina fu moglie del nobile Cavaliere Felippino della magnifica casa de Gonzaga, dellj qualj fono figliolj Giovan Ludovico et Gioan Francesco de Gonzaga: ma dellj predetti figliolj maschij de Henrico Pio non vi rimase altro che havesse progenie se non Pietro solo, la quale progenie sono li nobilj di Pij gentillhomini primarj appresso li altrj magnifici signori Pij de Carpi, li qualj Signorj sono discese dal prenominate magnifico Manfredo di Pij; et de Manfredo Papazeno suo marito secondo, la prefata madonna Giulia hebbe una figliola chiamata per nome Serena, la quale tolse per sua moglie (55) Gerardo nato de Doxio Padella. Ma essendo poi morto detto Manfredo et havendo lassata gravida la prefata sua consorte in Carpi, dove havevono moltj bellissimj casamentj et possessionj assaj in detto territorio de Carpi, essa partorite poi al tempo suo uno figliolo maschio, al quale fu imposto el nome del defunto suo padre, la quale madona Giulia vene poi in sieme col figliolo che gia era di bona etade, ad habitare di novo la loro antica patria della Mirandola et Corte de Quarantola, qualj voluntierj et benignamente fono reccettatj dallj signori Picj della Mirandola, el quale Manfredo in procinto de tempo hebbe poi cinque figliolj maschj di (56) nomj dellj qualj fono questi cio e: Galasso, Francesco, Nicolo, Paganello, et Giovannj maria, et li loro posterj sono li nobilj di Papazonj che hoggi habitano in la terra della Mirandola.

Del medesimo anno M.CCCCXII habitavono nel Castello di Carpi Mattheo, Paganello et Egidio nati de Lanzone di Papazonj, li qualj al secondo de Ottobre in detto anno infeudorno a Zanino di Zorzi per se et Franchò

suo fratello una pezza de terra posta in Borghetto appresso li quarterij dellj signori Pici della Mirandola, li qualj vassallj predetti giurorno fidelita allj prefatj nobilj Papazonj contro tuttj li huominj del mundo, eccetto lo sagro Romano Imperio, oltra la honoranza che gli promessero pagare perpetuamente alla festa della Nativita del nostro Signore. In questo medemo anno alli VI de Decembre Manghinardo figliolo de Boxio del Fante investite in feudo Bertholameo da Trevigio de uno casamento posto in la Corte de Quarantula, de san Possidonio, appresso le raggionj dellj signorj Picj della Mirandola, el quale vassallo giurò, oltra la honoranza, fidelta al predetto suo Signore.

Spinogressio Pico naturale figliolo de Prendeparte della Mirandola, nellj annj mille quattrocento vintiotto allj XXVII de Settembre conoscendosi essere pervenuto allo giorno extremo di sua vita, fece el suo ultimo Testamento nel quale ordinò chellj suoi heredj cio e, Phelippo de Gadio Cremonese gia Podesta della Mirandola et alcuni di Mayavacha, fossero tenuti et obligati maritare et dotare certe miserabilj et povere donzelle, et fare anche fare una anchona per l'altare grande della chiesa de san' Francesco della Mirandola (57), et oltre di cio gravando anche detti suoj heredi che per in perpetuo faciano lavorare biolche desnove di terra le qualj detto Spinogressio ha in la villa de Cividale, et anche che tutti li fruttj et entrate che se formarano dj esse terre si debbiano fidelmente distribuire ogni anno a poveri de Christo ecc.

Giovanni et Francesco Cavalierj preclarissimi natj del magnifico Cavaliere Francesco Pico amenduoj soli Signori della Mirandola, fono li primi Contj della Concordia creatj a tal dignita per li serenissimi Sigismundo

et Federico Ri de Romanj (58), in la Rocha della quale Concordia fecero per maggiore fortezza fabrichare molte cose notabile. Di questj signori Pici erano sorelle madonna Antonia, madonna Thomasina, et madonna Isabetta, della qual cosa la prima fu moglie de Gerardo Padella, la quale essendo poi morta, tolse per moglie secondariamente madonna Serena figliola de Manfredo Papazono et de madonna Giulia dj Pij, sicomo havemo di sopra narrato, la seconda, cio e madonna Thomasina, fu moglie de Giberto de Corregia con dotte de mille ducati d'oro, et l'ultima loro sorella Isabetta predetta fu maritata in Azzo de Corregia, et nel tempo del dominio di essi signori Pici Aldovardo del Fante fu moltj anj loro Podesta della Mirandola.

Li nobilj di Manfredj dell'anno M.CCCCLVIII cio e, Azzo et Giovanni nati del spetabile Cavaliere Francesco di Manfredj, Madonna Margarita figliola del magnifico Cavaliere Feltrino de Gonzaga come matre et tutrice de Ludovico nato del predetto Francesco di Manfredj, Paulo Canonico Regiense, et Simone figliolj de Guidone di Manfredj, et Thadeo di Manfredj tutti Conti magnifici de Albinea, Signori de Montericho, de Borzano et Mozadelle, castellj della montagna de Reggio, diedero et cessero al preditto Francesco Pico della Mirandola ogni loro raggionj et actionj le qualj havevono de tutti li loro benj immobilj spettanti a lui, et pertinentj allj prefattj nobilj de Manfredj per el loro antico patrimonio et successione della casa, progenie et geneologia dellj figliolj Manfredj in lo territorio et distretto della Mirandola et Corte de Quarantola, et questo per precio solamente de ducento e cinquanta libre de bolegninj, li quallj nobilj di Manfredj del medesimo anno M.CCCCXLVIII parimente cessero et

vendirno allj Rettorj et sindicj del Hospitale de santa Maria bianca della Mirandola ogni loro raggione che havevono in li benj del nobile Francesco nato de Antonio Padella dellj figliolj Manfredj per vigore del suo ultimo testamento, et questo per precio de libre cinquecento et cinquanta de bolegninj (59). Del prenominate Cavaliere Francesco di Manfredi era figliola madonna Contesia, la quale fu moglie del strenuo Cavaliere Azzo de Sesso.

Francesco Pico antedetto (60) havendo per sua moglie madonna Pietra (61) nata del magnifico et potente Cavaliere Marco di Pij signore de Carpi hebbe di lej quatro figliolj cio e duj maschij et duoe femine, li nomj dellj qaallj figlioli fono questi: Giovanfrancesco, Thomasino, madonna Richarda et madonna Thadia; questa fu maridata in Giacomo marchese Malaspina de Fosdrione, alla quale resto poi Scaldasole, Castello gia comprato per Francesco suo patre predetto col resto della sua heredita di tuttj li benj che gli avea acquistato insieme col detto Castello, dove esso faceva la sua residentia, essendosi partito dalla patria sua della Mirandola per potere piu sicuro et ripossatamente viveri in pace, havendo prima alienato le raggionj sue del patrimonio paterno (62) per tal causa; per il che remanete solo nel stato della Mirandola et Concordia suo fratello Giovannj antedetto del quale era moglie madonna Catarina Bivilaqua. Questo Giovannj hebbe dalla predetta sua consorte duoj figliolj maschij cio e, Gioanfrancesco et Nicolo, et di una sua donna ebbe Braussio (63) huomo strenuo nella militia. El medemo Nicolo tolse per moglie madonna Madalena Pallavicina il quate fu magnanimo, facundo, benigno et giusto et da tuttj era amato per le sue bonta et virtu. Morite poi molto giovene senza figliolj alcunj, et fu sepolto in uno

suo monumento (64) posto sotto lo portico della chiesa de santa Maria della Mirandola denanzi la porta di essa Chiesa — (65).

Dell'anno prenominato M.CCCCXLVIII del mese de Giugno Antoninio di Manfredj signor de Favenza passo da questa vita in l'altra essendo in la cita de Siena.

Nell' annj di Christo M.CCCCL del mese de Ottobre essendo morto Leonello marchese Estense, soccesso (sic) in la Signorja de Ferrara Borso suo fratello entrando in essa cita con grandissima commitiva, tra li qualj vi era Miliadusse Estense, Alberto di Pij signor de Carpi et il conte Corrado da Fogian' et Manfredo de Corregia con moltj altrj gentilhominj, el qual Borso fu chiamato per Signore de Ferrara ad alta voce per il populo, et di poi l'anno M.CCCCLII del mese di Maggio ritrovandosi in Ferrara lo serenissimo Imperatore Federico Terzo Duca de Austria insieme col Duca Alberto suo fratello et lo serenissimo Re Ladislao d'Ongaria, nel giorno della Ascensione, fu creato Duca de Ferrara il prefatto marchese Borso, et dj poi incontinentj fono creatj per detti Imperatorj moltj Cavalierj, tra lj qualj vi fono Galeazo di Manfredj signor di Faenza, Antonio de' Corregia, Nicolo de Corregia puto de annj XIII, Vincelavo Rangone de Modena, et Galeotto Pico giovenetto de annj XIII figliolo de Giovanfrancesco Pico signore della Mirandola, Thadeo dj Manfredj da Reggio, Carlo dj Pepolj da Bologna, Alberto Malerta giudice, Francesco del Segrato, Bertholameo Pendaglia, Nicolo Strozza et uno gentelhomo dellj Bevilacqua Ferrarese.

In questo medemo tempo era gia extinta la nobile famiglia delli Padella, dellj qualj fu lultimo Gerardo Padella antedetto, huomo veramente catholico et amatore di

poverj de Christo, et molto devoto della gloriosa Vergine Maria, el quale havendo habuto duoe mogliere, cio e madonna Antonia Pica, et secondariamente madonna Serenna Papazona, si come di sopra e anche stato ditto, non hebbe di esse sue moglierj figliolo alcuno, onde morendo in la terra della Mirandola sua patria senza figliolj, institute suo universale herede l'Hospitale de santa Maria Biancha dalla Mirandola, si como appare per il suo Testamento scritto per notario Mirandulense (66) de l'anno M.CCCCXLI allj XV de Marzo, eccette però le sue raglionj delle valle sue del Bondeno lassate per lui nel medesimo Testamento allj nobilj dellj Pedoche suoi Consorti, nel qual Testamento si contene questo patto expresso, che se mai li Rettorj, sindici overo massari del detto Hospitale per tempo alcuno presumerano vendere, overo alienare cosa alcuna dellj predetti suoj benj, che incontinente - *ipso fato* - (*sic*) cadano dalla predetta heredita, et che in tal caso la debbia pervenire alla chiesa de san Michele de Cividale della Mirandola. Morto poi, como e detto, el predetto Gerardo, madonna Serena predetta sua moglie fu di poi ultimamente maridata in Artuso del Fante, della qualle nacquero duoe figliole di esso Artuso cio e, madonna Genevra et madonna Giustina donne a suoi tempi singularissime in virtu et honestate.

Papa Pio de tal nome secondo nell'anno M.CCCCLIX vene a Ferrara allj XVI de Maggio, el quale fu alloggiato nel monasterio delle sore de santo Antonio de Ferrara, al quale Papa andorno incontra questi signori cio e: el Duca Borso Estense, Gurone, Raynaldo et Alberto fratellj Estensi, Nicolo et Francesco figliolj gia del marchese Leonello Estense, Scipione et Polidoro nati de Meliaduse Estense con tutte le loro famiglie, poi Francesco d'Orde-

laphi da Forlj, Sigismondo Malatesta da Arimino, et Malatesta suo fratello da Cesena, Giovan Galeazo Pico (67) della Mirandola, Manfredò ed Antonio de Corregia, Marco dj Pij da Carpi, Giovan Galeazo di Manfredj da Favenza, et moltj altrj Signorj.

Giovanfrancesco primogenito del magnifico Conte Giovannj Pico antedetto, nellj anni del nostro Signore M.CCCCLX, ritrovandosi solo nel dominio della Mirandola et Contato della Concordia, facilmente superò li suoi progenitorj antichi così de virtu come anche de grandezza de animo, imperoche, con grandissima sua spesa, effettivamente hebbe cura di fare cingere et murare di prede cotte la cittadella della Mirandola, non maj per innanzi stata murata, ne di cosa alcuna, se non di fosse fortificata (68)

Galasso figliolo del Magnanimo Cavaliere Marco di Pij Signor de Carpi de l'anno M.CCCCLXIII allj XXIX de Luglio, fece permutatione de certj quarterij di terrenj con li Nobilj del Fante cio e, Antonio et Francesco nati de Manfredò, una con Carlo nato de un altro Manfredò del Fante, in questo modo cio e: chel detto Galasso dj Pij diede allj predetti nobilj del Fante uno quarterio grandissimo de possessionj posto nella villa dellj Ronchi, distretto de Modena, appresso le raggionj de madonna Maddalena Pallavicina già consorte del conte Nicolo dalla Mirandola predetto di sopra, et per contra cambio li dettj nobilj del Fante diedero al predetto Galasso un' quarterio parimente de possessionj posto nel Campazo, già territorio de la Corte de Quarantola, appresso delle raggioni dellj signori Picj della Mirandola, et dellj signori Pij, et el fiume di Secchia.

Ma doppo el prenominato Gianfrancesco Pico Signore



della Mirandola nell'anno M.CCCCLVII allj VIII de Novembre, ottene da Antonio Beltrando Vescovo et principe Regiense nuova investitura del Castello gia de santo Martino in Spino colla sua Corte et territorio, silve, boschi, pratj, aque, pescarie, paludj et vallj, como de honorifico feudo di esso Vescovo, qual concesso (*sic*) al preditto Conte Giovan Francesco per se et suoi soccessorj, che ogni anno era contento si pagasse per censo di tal feudo solo una spada militare nella festa della Nativita del nostro Signore, imperoche, avantj tal concessione, si pagava per detto censo una certa quantita de danarj, il quale Castello de san Martino predetto e hora villa della Mirandola (69), et gli ere gia delle raggionj del Casalle de messer Guidone, cio e, delli nobili Manfredi et Azzolinj per un terzo, et dellj Pechoe et Padelle per li altri duoi terzi. Questo medesimo Gianfrancesco Pico morite del predetto anno M.CCCCLXVII (70), di cuj era moglie madonna Giulia (71) figliola del magnifico et potente Cavaliere messer Feltrino dj Boyardi signore de Scandiano, della quale hebbe tre figliolj maschij cio e, el magnifico Cavaliere messer Galeotto primogenito, el secondo Antonio Maria (72), el terzo GIOVANNI vaso de ogni scienza et veramente divino de intelletto, si como piu longamente si narrara poi allj suoi luoghi piu opportunj. Questo Galeotto l'anno seguente allj XXV de Giugno tolse per sua moglie madonna Biancha Maria figliola gia del marchese Nicolo Esteuse signor de Ferrara, et per conseguente sorella del Duca Borso. De l'altro anno M.CCCCLXIX allj XXVI de Lugio, per imputatione de un certo trattato contra lo predetto Duca Borso, fono presi li magnifici Giovanludovico et Giovanimarco fratelli signori de Carpi figlioli del magnifico Galasso di Pij et de madonna Mar-

garita Estense sorella del predetto Duca, allj qualj forno poi tagliata la testa (73), et confiscati XXXV Castellj, dellj quallj essi Pij erano Signorj, et roba per cento millia ducatj d'oro, et la maggiore parte di essi Castellj et robba forno donatj *jurefeudi* allj magnifici Marco et Leonello di Pij loro cuginj et moltj altri signorj et gentilhominj. — Di poi l'anno M.CCCCLXX el medemo Galeotto Pico fece unione della Pieve de la Corte de Quarantula con la Prepositura della Chiesa della Corte de san Possidonio (havendosi prima ottenuto l'autorita dallj superiorj ecclesiastici) transferendo ogni loro dependentia nella Pieve de la Mirandola fatta all' hora novellamente, et poi nellj annj seguentj compita ad instantia del predetto Galeotto et, innanzi la detta Pieve, si andava anchor in detto tempo alla chiesa 'antica della Corte de Quarantula per lj huominj della Mirandola a ricevere l'acqua del sagrosanto Battesimo. (74).

Borso Marchese Estense primo Duca de Ferrara, huomo magnanimo et liberalissimo, essendo morto in questo anno M.CCCCLXXI allj XX de Agosto, soccesse in tal signoria Hercole legitimo et naturale figliolo del marchese Nicolo Estense, el qual Hercole, essendo poi Duca de Ferrara, del medemo anno allj XVIII de Ottobre fece li infrascritti Capitulj, conventionj et patti con li magnifici Cavalieri Galeotto et Giovannj fratelli di Pici Signori della Mirandola et Conti della Concordia, mediante el nobile Baldasera di Pepolj procuratore delli signorj Picj, li qualj Capitulj sono questj:

Primo el prefato Illustrissimo signor Duca accetta el magnifico messere Galeotto et Giovannj fratelli prenominati et suoi soccessori in soi figlioli, adherentj, complicj et raccomandatj, et promette el prefatto illustrissimo si-

gnore Duca quellj magnifici Signori ben trattare secondo la convenientia de fidelj adherenti, et per ogni tempo cosi per guerra, como per pace, el stato, persone, castelle, terre, luoghi et loro territorij deffendere con persone da cavallo et da piede, e mantenerglj e conservargli nel loro stato per si, et de qualunque Principe, Signore, Signoria, Capitano, e da qualunque altra persona che per qualunque modo gli volesse molestare, inquietarlj, e torgli el suo et loro, et ciascuno de loro salvare con tutte e ciascuna sue Castelle, terre, fortezze, ville e luoghi li qualj al presente tengono e possedono con tutte et ciascuna sue raggionj et pertinentie, et con tutti e ciascun suoi territorij, huominj et sudditj, et anche con tutte loro giurisditione e tutte raggioni, vassallj, feudatarij, feudj, homagij, et huominj de macinate, honoranze, vallj, paludj, fiumj, e con questo chel prefatto signor Duca per tempo alcuno, durante la presente adherentia, possi fare fare alcuna chiusa nel fiume di Secchia che abbia ad impedire el ditto fiume del suo debito corso de laqua, et anche con li molinj et sale.

Item che il predetto Illustrissimo signor Duca, in ogni liga, pace, confederatione, tregua et sufferentia, et in ciascuno altro accordo chel trattara, fara, et concludera con ciascuna Signoria, Comunita, Signore, Re, Principe et con ciascuna altra persona, sia tenuto espressamente li predetti Signori con le dette loro terre, ville e huominj includere e nominare como verj suoi adherenti, complici et raccomandatj. — Item chel predetto Illustrissimo signor Duca dara, pagara, ovvero fara pagare al predetto messer Galeotto, ovvero a suoi messi e successorj, per provisione et a nome de provisione, delle sue entrate ciascun' mese libro cento e sesanta de Modena, et che ogni mese siano

date in la cita de Modena, et commintia a correre adj presente. — Item che lui messer Galeotto et Giovanni e suoi soccessorj, et similmente tutti li altri della generosa prosapia dellj Figliolj Manfredj che stano et habitano alla Mirandola, possano et debbono senza alcuno impedimento, in novatione, o molestia continovamente per l'avvenire godere tutte e ciascuna loro possessionj et cose che hanno in la cita de Ferrara, de Modena et de Reggio et loro destretto, con tutte et ciascuna exemptione, ordinj, et consuetudine et modj che hanno tenuto et posseduto essi benj da qui in drieto, e teneno e possedono de presentj, e questo sia fatto senza alcuna exceptione, et possi el predetto messer Galeotto in dettj territorij comprare ciascuno benj immobilj, et da ciascuno cittadino modenese, li qualj da poscia siano exempti da ogni gravezza reale et personale et mixta per quello modo che al presente sono li altri benj del predetto messer Galeotto. — Item che tuttj li citadinj Mirandulesi per lo advenire possino e debbiano, senza alcuno impedimento, innovatione o molestia, continovamente godere tutti e ciascunj loro benj, terre et possessionj poste nel territorio de Modena con tutte e ciascun' exemptione, immunita, preheminentie che godino, tengono, e possedeno li citadinj originarij de Modena et abitanti in detta cita, et cosi se intendeno godere e possidere, ogni exemptione remossa. — Item chel non se paghi bolette per le persone, cavallj e benj per li qualj ordinariamente non se paga dacio alcuno in le terre del predetto signor Duca per li predetti messer Galeotto e Giovannj et loro sudditi. — Item che ogni volta accadesse per guerra o in nundatione de aque, quellj messer Galeotto et Giovannj removere suoj bestiamj dallj suoi territorij e pascolj, chel ge sia licito alloro mandare dettj

loro bestiamj, per le terre, territorij et ciascuno passo del predetto Duca, senza alcuno pagamento de dacij, pedagij, ovvero gabelle, e questo andando e ritornando tante volte quanto sara necessario. E questo medesimo se intenda per el bestiame dellj sudditi de essi messer Galeotto et Giovannj, con questa condicione, se quelle bestie cosi de loro, como de sudditj non se riconducessero integramente a casa, et non faciano fede della morte de quelle che non saranno ricondotte, siano tenuti e debbano per quelle non ricondotte pagare le gabelle e dacij. — Item che tuttj quellj che habbitano alla Mirandola, et hanno terre et possessionj nel contato de Modena et de san' Felice, possino et allor sia licito condurre alle proprie case et territorio della Mirandola o della Concordia liberamente el frumento et altri granj, uve, legne, et altre entrate che raccogliano in dette terre, e quello medesimo sia fatto e contra, *ut par pari redatur*. — Questi Capitulj et conventionj se ritrovono autentici nella Ducale Cancellaria de Ferrara scrittj et rogati per li notarj et Cancelljerj del predetto Duca Hercole, li qualj Capitulj et conventioni predette e parso anoi conveniente registrarli integramente qui in lo presente libro a memoria perpetua et utilita dellj prefatj signorj Picj, et dellj altrj Figliolj Manfredj et citadinj della Mirandola, insieme con le infrascritte littere Ducalj sopra tal proposito scritte al Regimento de Modena, et anche al Massaro di essa cita del tenore quj seguente:

*Hercules Dux Ferrariæ etc.*

*Dilettissimj nostri. — Messer Galeotto dalla Mirandola, si grava molto che li suoi mezdri et del fratello, et cosi quellj de madonna Julia sua madre et dellj Zentilhomini dalla Mirandola che hanno affare in modenese, siano*

costretto novamente ad andare a menare preda ad una strada a Modena che va a Bologna, dicendomi che mai piu li loro mezadrj ne dellj altri Zentilominj forno astrettj a simili cose, perche li capitulj et pattj della loro adherentia li exime da questo: parendomi adonche iniusta cosa che gli sia innovato gravazza alcuna contra lo usato, et anche essendolj li loro Capitulj in contario, per questa vi dicemo, che voi provediatj non siano astrettj a detta gravazza per alcuno modo.

Ferrariæ XI Maij M.CCCCLXXII.

( A tergo )

Regiminj nostro Mutinæ.

---

Hercules Dux Ferrariæ etc.

Diletissimj nostri. — Messer Galeotto dalla Mirandola si dole che contra el consueto, et contra la forma dellj capitulj a lui concessi per noi, el vene in novatj alli mezadrj dellj suoi citadinj che hano possessionj in modenese certa gravazza de pagare paglie, et mostra che, havendovi lui scritto dj questa innovatione, gli habbiati risposto che nostra intentione e, che da quatro suoi mezadri in fuora, che tutto lo resto habbia a pagare, cosa de che se merevegiamo assaj, perche sapetj molto bene che noi non siamo condescesi a questa specialita de veruno, ma, che se sia, vi dicemo, che ne a soi lavoratorj, ne allj suoi citadinj che habbiano possessionj o terre in modenese, non lassati innovare questa gravazza dj paglie contro el consueto, perche saria contra la mente nostra, et potria dargli materia anchor loro de innovare qualche cosa contra li nostri da casa sua etc.

Ferrariæ VIII Aprilis 1476.

( A tergo )

*Regiminj nostro Mutinæ etc.**Hercules Dux Ferrariæ etc.*

*Dilectissime noster. — Perche el non se habbia a stare ogni qual dj in debato con quellj dalla Mirandola che hanno terre et possessionj in modenese quando facemo restringere le tratte delle biave la oltre per qualche bisogno dellj populj nostrj, como se fatto lo anno presente, per questa nostra dicemotj et dechiaremotj, che quando de nostra commissione, o per altra via, si faccia alcuno divedo o crida per non lassare cavare biave dal modenese, noi intendemo cosi per lo passato, como per lo advenire, che tal divedo o crida, non s'intenda per li dettj huominj della Mirandola che habbiano terre e possessionj in modenese, anzi volemo che loro libere et senza alcuna contradictione e senza addimandare altra licentia o bolleta loro possino extrahere et condure a casa sua le loro biave, secondo che sono usati de fare per lo passato, eccetto se in tal nostre commissione non fusse stato per noi expresso dichiarato, che tal divedo et crida si extendesse etiam ad essi della Mirandola, et volemo anchora mo chel non ge sia fatto alcuna innovatione in contra loro, ne contra loro mezadrj, seben bisognase fare cosa alcuna per exempti et non exempti, perche nostra intentione è, che in ogni caso siano preservatj, secondo che sono stati per lo passato, secondo la forma de li capitulj e conventione che hano con noi, maisine chel magnifico signore messer Galeotto e rimasto contento con noi per questa volta de compiacerej che dettj suoi huominj conferiscono al lavorerio di quella via si fa verso Nonantula, cio e li mezadrj dellj citadinj mirandolesi, secondo che fano li mezadrj dellj citadinj modenesi*

*exemptj, et li contadinj mirandolesi che hano terre in modenese, secondo che fano li altri contadinj nostri modenesi per le sue terre che hanno anchora loro in modenese, sì che del tutto sij advisato. Ulterius volemo che tu faci rispondere ad esso magnifico messer Galeotto della paga sua de mese in mese, secondo el consueto, non obstante altre littere che siano state scritte per li nostrj factorj generalj per cagione di certo debito che se allegava del conte olim Francesco dalla Mirandola.*

*Ferrariae die XX Octobris 1481.*

( A tergo )

*Massario nostro Mutinae etc.*

Queste ultime littere sono registrate in la Ducale Cancellaria de Ferrara, et in Modena nel Registro dellj Decretj et Privilegij Ducalj scritte per Gabriele Fontana notario modenese, et molte altre littere Ducalj scritte sopra la exemptione et immunita dellj predetti signori Pici et dellj altri Figliolj Manfredj et citadinj della Mirandola, se ritrovono registrate appresso la Cancellaria del predetto Regimento de Modena et dellj Officialj di essa cita, le qualj se ometteno per non essere, circa cio, troppo prolisso, et benche queste ultime littere predette non convenessero in questo luogo, quanto al tempo, nondimeno a noi e parso molto al proposito inserirle qui ove sono li dettj Capitulj, parendomi essere assai piu conveniente che in altro loco piu distante.

Antonio Gazolo nobile Reggiano Cavaliere et Dottore di leggi, el quale havea per moglie Madonna Nobile figliola de Manfredo Papazono Gentilhomo della Mirandola, nellj annj M.CCCCLXXVI al primo di Genaro esso intro per Podesta in la cita de Ferrara accompagnato da molti



Cavalerj et nobilj di essa cita, massime dal magnifico Cristoforo Rangone et Antonio Roverella consiglierij del Duca Hercole Estense, et da Giovannj de Romeo, et Alberto di Iptolomei detto dall' Assino (75), et fu fatta in pallazzo, al banco del predetto Podesta, la oratione per Lodovigo Carbone poeta laureato, et egli fu messo in possessione della pretura dal magnifico Cavaliere Giacomo di Trotti Giudice dellj XII Sapienti del Comune de Ferrara.

Madamma Eleonora figliola del Re Ferdinando de Napoli moglieze (sic) del signor Duca Hercole Estense da Ferrara, dello anno predetto M.CCCCLXXVI allj IX de Genaro se partite da Ferrara con cinquecento Gentil-hominj et cento gentil donne, accompagnata dal predetto Duca suo consorte in sin al ponte dell' Agoscuro (76), dove essa madamma monto con la sua compagnia in bucintoro insieme con altre navj, dove andò a Venetia, et quellj che andorno, fra li altrj piu degni, fono questi; messer Sigismondo, et misser Raynaldo da Este, el Conte Antonio Maria Pico della Mirandola, misser Nicolo de Corregia, Giacomo Trotto, Andrea Gualengo, Girolamo da Castello medico, Giovannj Sadoletto dottore de leggi, madonna Bianca Maria Estense moglieze de messer Galeotto Pico Signore della Mirandola, la moglie de messer Raynaldo da Este, Madonna Marietta moglieze de messer Theophilo Calcagnino, Madonna Beatrice moglie de messer Nicolo di Contrarij, madonna Leona moglieze de messer Roberto Strozza, et molte altre gentildone et donzelle ornatissime.

Doppo, nel medemo anno, alli XXI de Luglio in Domenica ad hore XXIII, la predetta Duchessa partorite in lo pallazzo de Schivanoglio in Ferrara, uno figliolo maschio con grande allegrezza de tutta la predetta cita de

Ferrara, et poi allj XIII de Ottobre el duca Hercole lo fece battezzare con grandissima solemnitade, et el magnifico messer Marco Pio Signore de Carpi lo porto suso lo brazze, coperto de uno velo di seda recamato de perle con lo copertoro de brocato d'oro, et innanzi alluj andavano tuttj li Cortegani nobili, et Cavalierj et Conseglieri tuttj per ordine; poi messer Nicolo de Corregia, messer Gurone, et messer Raynaldo da Este, et il conte Matheo Maria Boyardo de Scandiano con trenta trombettj in sin al Domo, et fu portato denanzi allo Vescovo qual stava sopra uno tribunale posto denanzi lo Crucifixo sotto un baldachino, et livj fu battezzato dal predetto Vescovo, et li compari forno lo Ambasciatore della Signoria de Venetia, e lo Ambasciatore de Firentinj, et fugli imposto nome Alfonso, Giovanmaria, Vincenzo et Francesco.

Galeotto di Manfredj, l'anno seguente del M.CCCCLXXVII, allj XV de Novembre in di de sabbato entro in Favenza chiamato dal populo, et suo fratello Federico, Vescovo de essa cita, fugite per paura del fratello, el quale Galeotto all' hora fu creato Signore della cita predetta, ma lo Vescovo ando a Lugo, dove per comissione del Duca de Ferrara, fu ricevuto et assicurato; et poi in detto anno allj VIII de Dicembre, esso Galeotto hebbe la Rocha di essa cita, essendosi reso Carlo suo fratello et uscito (*sic*) fuori di quella dacordo, salve le persone sue et famiglia et robba. Ma prima detto Carlo amazzo con le sue mani in detta rocha un' citadino ch' era livj imprigionato amico del signore Galeotto preditto, el quale Carlo andò poi allj XXI del detto mese ad habitare in la cita de Ferrara con tutta la sua famiglia insieme con lo Vescovo suo fratello antedetto in la casa del conte Antonio dal Sagrato, et così detto Galeotto resto pacificamente Signore de Favenza.

Nell'anno M.CCCCLXXX alli tre de Decembre in Dominica, fu dato bando allj nobilj dj Pij da Carpi, li qualj insieme con uno certo Franchasso, con circa quaranta cavallj e trecento fanti, erono andati insino suso le fosse de Carpj per entrare dentro, contra la volunta del Duca de Ferrara, qual haveva la defeusione della detta terra per esser Marco di Pij Signore de Carpi in prigione fatto su la guerra a Sarzana de Genovesi, el quale Signore ha taglia dece millia ducati d'oro, et così el predetto Duca fece intendere allj predetti nobilj dj Pij, se deveressero levare con le loro genti dalla impresa, altrimenti che esso gli cazara per altra via, el che havendo loro inteso, subito se partirno per obedire al predetto Duca de Ferrara. Et di poi l'anno seguente M.CCCCLXXXI allj XV de Febbraro in giovedì ad hore XVII Leonello de Iptolomei detto dalla Assasino, clarissimo Jurisconsulto, sposo madonna Cangenewa figliola del conte Antonio di Manfredj in casa sua in la cita de Ferrara, presente el Duca Hercole con tutta la Corte accompagnata da molte gentildonne Ferraresi.

Dell'anno M.CCCCLXXXIII allj XII de Novembre andorno squadre vinte sette de genti d'arme del Duca de Calabria suso lo dominio et territorio della Mirandola, ad istantia del Conte Antonio Maria Pico fratello del signore Galeotto della Mirandola, el quale Conte era stato spogliato dal predetto suo fratello dellj beni suoi et parte di esso dominio; et le predette genti hanno pigliato la Concordia, per il che el signore Sigismondo da Este cognato del predetto signor Galeotto, ando alla Mirandola per accordar insieme li dettj fratelli, accio che la guerra non procedi piu oltra, el quale essercito era stato mandato perche così in li Capitulj de una certa pace fatta col Papa fu promesso de mettere in casa esso Conte

Antonio Maria. Ma dapoi, el giorno seguente, forno stabilitj et firmatj tre (*sic*) essi fratellj l*j* infrascrittj Capitulj (77) qui registratj. — Primo el magnifico Signore messer Galeotto consegna la Rocha della Concordia nelle manj del conte Antonio Maria suo frätello, et quello dominio de essa terra per sua secureza et cautione, con questa conditione et pattj, che per questo non se intenda essere fatta alcuna divisione del stato, dominio, jurisdictione ne de altre raggionj tra esse partj, ma stiano comune et indivise, et con questo che non s'intenda essere preiudicato per alcuno modo alle raggionj di lui signore Galeotto delle entrate de essa Concordia, sue decime, molinj, boschi, condennatione et ogni altra entrata presente et futura, ordinaria et extraordinaria, ne etiamdio preiudicando alle raggionj della terza parte di essa Rocha et terra della Concordia, dominij et huominj suoi, et delle entrate sopra scritte, ne de alcuna altra raggione gli habbia el magnifico Conte Giovannj suo fratello. — Item chel detto Conte Antonio Maria, per tal assignatione, non possa, ne vaglia però de ditta terra et Rocha fare alcuna venditione, donatione, permutatione, obligatione, ne alcuna altra alienatione ne in vita ne in morte, essa de quale conditione essere si voglia, et quando facesse l'opposito, sono convenute dette partj per patto expresso, che ogni venditione, et ogni altra obligatione et alienatione, siano et se intendano *ipso jure* essere nulle, inefficaci, et de nullo valore et momento: del dominio autem et jurisdictione della Concordia sono convenute, che non possa fare se non tanto, quanto vole raggione. — Item chel signore Galeotto habbia el dominio della Rocha, terra et territorio della Mirandola, et el Conte Antonio Maria non se ne possa impazare, et questo per piu' quiete de l'uno et de l'altro, et

si lassi liberamente el dominio della Rocha et terra della Mirandola ad esso signor Galeotto, et alloj Conte Antonio Maria el dominio della Rocha et terra della Concordia, salve le protestazionj et pattj sopra scrittj, et che per questo non se intenda essere preiudicato a niuna heredita delle raggionj paterne, ne a nisuno altro obbligo de esso comune dominio, et che le hentratte tutte cosi della Mirandola, como della Concordia, vadino partite secundo el solito, idest per terzio. — Item le dette partj sono per patto expresso convenute, che ciascuna de quelle debbia lassare godere pacificamente l'una all'altra, et l'altra al una la parte sua delle entrate delle ditte terre et loro territorio, ne mai alcuna di quelle sia et non possi esser contra l'altra con la persona ne con la terra ne con li huominj in guerriare, ne in alcuno altro modo danneggiare l'altra parte, ma che loro siano obligatj lassare godere et possedere l'una all'altra de loro parte, et similmente huominj, citadinj et contadinj de dettj luoghi pacificamente et quietamente ogni sua robba mobile et immobile, raggione et actione, beneficio et commodò perveniente per ogni modo et via de raggione, et non altrimenti, como se faria quando loro fratellj insieme tenessero detta terra della Mirandola et della Concordia, et che se e fatto al tempo della bona et felice memoria del signor Gioanfrancesco suo padre, et como se fusse tutto uno governo, como etiam e, et se intenda essere tutto uno dominio delle ditte terre et territorij e luoghi suoi. — Item ehe lo Illustrissimo signor Duca de Calabria promette fare et operare con effetto che quella ne etiam la Serenissima liga, per lo presente tempo, non alloggiara ne in detto territorio della Mirandola, ne in parte alcuna de quelle, gentj alcuna d'arme da piede ne da

cavallo, ne in quantita alcuna ne conportar (sic) che da esse  
 gentj, allogiano dove se vogliano, che ditta terra ne suo  
 territorio sia per alcuno modo dannificato in le persone  
 ne in la loro robba, ma sia riguardato, defeso et con-  
 servato el tutto senza danno. — Item promette esso si-  
 gnore Duca a suo proprio nome et a nome della preli-  
 bata Serenissima liga, ad ogni richiesta di esso signor  
 Galeotto, fare libero et valido salvo condotto che possa  
 ritornare fra un' mese in lo territorio de Venetianj, ri-  
 mosso ogni obstacolo et impedimento. Imperoche, stando  
 alla Mirandola, non tenga pratica con Venetianj, ne  
 possi mandare persona alcuna da canto de Venetianj,  
 senza licentia di esso signore Duca, et che non dia re-  
 capito ne passo a gentj de Venetianj, dallj fantj ducento  
 in fuora gli sono statj sin qui. — Item che delle diffe-  
 rentie sue fra el prelibato signor Galeotto et conte An-  
 tonio Maria per rispetto delle robbe di esso conte Antonio  
 Maria et de sue entrate passate, et mutuo de esso signor  
 Galeotto contra ditto Conte Antonio Maria, et etiamdio  
 danno et interesse incorso per le robbe et dannj parti-  
 cularj, tra loro se habbiano ad elegere duoj amici comunj,  
 li qualj de raggione et de fatto et amicabile compositione  
 habbiano a vedere le soprascritte cose et differentie, et  
 quelle intendere et determjnare ut supra, et habbino essi  
 arbitrij, aut amici comunj, auttorita de elegere uno terzo  
 che habbia quella medesima auttorita havevono loro. Et  
 ancho, quando anchor non se accordassero de amici co-  
 munj in la electione de ditto terzo, loro parte se sono  
 convenute et se contentino che sia il terzo, o lo conse-  
 glio del signore Duca de Ferrara de justitia, o del si-  
 gnore marchese de Mantova, cio e del Consiglio de justitia,  
 el quale ha anchora a judicare con li duoj arbitrij

predetti como terzo, et luj signor Galeotto habbia ad elegere per tutto dimane, che sarano allj XIII de Novembre, quello che dittj duoj Consiglij vole elegere per terzo. — Item che le robbe del signor Galeotto et dellj huominj del suo territorio et della Mirandola, li qualj se ritrovarano al presente in la terra della Concordia, habbiano ad essere salve et libere ad esso predetto signor Galiotto et huominj, et lo medesimo si habbia ad fare nella terra et Rocha della Mirandola et territorio, quanto sia per le robbe di esso Conte Antonio Maria et huominj della Concordia, le qualj debbiano essere libere et salve ut supra. — Item che le farine et biade sono in la Rocha della Concordia siano del Signore Galiotto, eccetto quelle fossero solite et sufficiente per la munitione della Rocha, le qualj siano della Rocha predetta. Delle artelarie autem che sono in detta Rocha sono convenute che quelle remangono in detta Rocha, mai si (*sic*) se quelle o parte de quelle sono state comprate dellj danarj precipuj del signore Galiotto, quelle gli debbiano essere pagate per il conte Antonio Maria suo fratello, et questo se intenda delle artigliarie nove, perche le vecchie, e patto, remangono alla Rocha senza pagamento alcuno. Et questo Capitulo hano fatto con presentia et volunta de esso signore Duca de Calabria, el quale ha de gratia donate ditte robbe alle partj dicendo, tali cose, poste che siano le bombarde alla Rocha, essere del Capitano. — Item che l artigliaria vecchia et anticha, sono convenute ditte partj, se ne debbia fare un'inventario, et che ben habbiano ad remanere in detta Rocha; tamen non possino ne debbiano esser consumate ne alienate, ma siano conservate et piu presto augmentate che diminuite etc. — Ma poi l'anno seguente allj dodexe de Agosto essendo

el predetto signore Galeotto conduttiero de genti d' arme della Signoria de Venetia, et non contentandosi molto delli sopra detti Capituli fatti col predetto Conte Antonio Maria suo fratello, fu comesso per detta Signoria de Venetia al suo Locotenente generale, qual era el signore Roberto de Aragonia de san' Severino da un canto, e da l'altro canto esso signore Roberto, richiesto dal magnifico messer Giangiacomo di Triulci mandatario del signore Duca de Milano, dovere dichiarare el parere suo circa el fatto della Concordia per la reintegrazione la quale dimandava el signore Galeotto, et fu per esso signore Roberto dichiarato chel predetto signor Galeotto dovesse liberamente restituire et lassare godere pacificamente el conte Antonio Maria suo fratello tutte le case, mollij, possessioni, affittj et altri benj di qualj si voglia natura che di ragione gli spettino; et chel conte Antonio Maria debba relassare la fortezza della Concordia al detto signore Galeotto, et quando el conte Antonio Maria recusasse relassare detta Rocha et fortezza della Concordia, la predetta Signoria de Venetia possi usare la forza contra esso Conte Antonio Maria per togli la Concordia et darla al predetto signor Galeotto, promettendo el predetto messer Gianciacomo di Triulzi a detto nome, che essa Signoria non sara impedita dal stato de Milano, ne da suoi adherenti in quella impresa, et perche el predetto Conte Antonio Maria possi ben riposarsi de animo e quietamente et senza impedimento non solo havere la possessione de ditti suoi benj, ma ancora godergli liberamente, ha dichiarato el detto signore Roberto che lo signore Galeotto debbia farlo cauto de bona et idonea segurtà dentro da Milano, o Bologna, o Firenze, o Roma, o Napoli, o dove piu piacerà al predetto conte Antonio Maria, et che a



maggior corroboratione et sicurezza del preditto effetto la Signoria de Venetia debbia promettere solemnemente al tempo che le predette cose se farano et entrare per segurtà de quanto e detto, sarà dal signor Galeotto osservato al conte Antonio Maria suo fratello; el che tutto fu celebrato solemnemente nel campo della predetta Signoria de Venetia apresso san Zenone, in presentia de Luchà Pisano, et Nicolo Cadapesaro Proveditorj della predetta Signoria, apresso ditto Signore Roberto et moltj altri Signori et gentilhominj.

Ma finalmente el predetto Signore Galeotto de l'anno M.CCCCLXXXIII allj XXVIII del mese de Aprile, ottene nova investitura da Massimiliano Imperatore (78) de tutta la Corte de Quarantola et del suo distretto collj suoj Castellj della Mirandola et Concordia, et della Corte de san' Possidonio et Corte de san' Stephano, et parimente del castello de Marano, de Campilio, con tutta la Corte de Campilio, diocese de Modena, per se medesimo et per lo Conte Giovanfrancesco suo primogenito, et soccessivamente de primogenito in primo genito perpetuamente in infinito del detto Signore legitimamente descendente, cosa che fu molto facile ad ottenere in questa forma et modo, essendo molto ben noto al predetto Imperatore in quante liti et discordie, già per lo passato tempo, lungamente li antecessorj consortj del predetto signor Galeotto essere state versate nel detto feudo, et che all' hora di novo continuamente versavano tra dettj Conte Antonio Maria et signore Galeotto, per le qualj litj et discordie erano state fatte molte depopulatione et guerre allj loro sudditi, et altre vexatione non senza loro grandissimo danno et anche detrimento del sagro Imperio, le qualj cose tutte erano accadute per

la pluralitate de signorj, et cupiditate de signoreggiare, non ignorando anche detto Imperatore quello che dice lo evangelio *quod omne regnum divisum in se desolabitur etc.*, per il che el prelibato Imperatore, havendo il tutto comunicato con li soi procerj et fidelj del sagro Imperio, facilmente, anzi di sua spontanea volunta, era divenuto alla concessione di tal investitura per provedero alla indennita del Imperio, et anche dellj suoi sudditj, et questo, non obstante le ragioni del Conte Ludovico et Federico figliolj del predetto signore Galeotto et dellj loro descendentj sin in infinito alloro competentj et che gli siano per competere in detto feudo, cosa che per lo passato non fu maj tra li stoj maggiorj, imperoche tuttj erono Signori egualmente del detto stato.

Giberto dj Pij da Carpi nellj annj M.CCCCLXXXXVII allj quatro de Luglio, spinse fuorj de Carpi el signore Leonello di Pij, fratello del signore Alberto, con laiuto de Franchasso Sanseverino et sue gentj de arme et saccomanò lo pallazzo del predetto signore Alberto, el quale era in Ferrara dove habitava per non guerriare col detto signore Giberto e suoi Cugini, del qual atto el Duca Hercole de Ferrara ne ricevette grandissimo dispiacere, deliberando provederglj accio che li suoi adherentj et raccomandati non siano offesj, et per tal causa detto duca si fece portare a Modena allj duoij de Agosto, essendo infermo d'un pede per una ferita che lhebbo da una spingarda nel fatto d'arme della Molinella nel tempo che era Condüttiero della Signoria de Venetia, non essendo anchora duca de Ferrara, nella quale cita de Modena commincio affare provisione per la impresa de Carpi contra el predetto signor Giberto; ma havendo cio presentito detto signore Giberto allj XI del detto mese andò

aritrovare dentro da Modena el predetto signor Duca con sua licentia, denanzij del quale buttandosi in genochione, dimandogli perdono di quello havesso (*sic*) commesso contra el predetto signor Leonello Pio, et in fine, doppo molte repressione, esso signore Duca gli perdonò, perche detto signore Giberto promesse stare contento di quello piacerà al predetto signore Duca, et così fu accordato che l'una parte et l'altra de loro Cuginj tenessero et possedessero le sue robbe et godino le loro entrate, et chel Signore Duca predetto tenga in Carpo uno suo Commissario che a tuttj faci raggione, et parimente un Podesta, et che di cio esse parti restino contente.

Ma poi finalmente nel M:D (79) del mese de Zugno, Saxolo, castello bellissimo de Modenese, fu dato per lo Illustrissimo signor duca de Ferrara antedetto con le sue pertinentie et con le possessionj de Caxalea del Ferrarese al signor Giberto dj Pij prenominato impermutatione per la mita de Carpj per indiviso, la quale permutatione ha fatto esso Signore Duca per assetare le discordie, liti, et inimicitie che ero (80) sortite fra li dettj consortj dj Pij, dove bisognava esso signor Duca ogni qual giorno mandargli Commissarij et genti d'arme per riguardare li scandolj che spesso fra essi signori Pij occorrecono, et gia duoi annj erano che sua excelentia ge teneva uno suo Commissario in logo de podesta che faccia raggione tra loro.

Havendosi detto di sopra qualche cosa delli prenominatj signori Galeotto et conte Antonio Maria Pici della Mirandola, hora ne resta in questo luogo fare anche mentione del terzo loro fratello GIOVANNI Pico, sicomo havemo promesso. Saperaj adonche, lettore benigno, che costuj univrsalmente in tutte le scjentie mirabilmente risplendete in tutta la Italia, et per potere con maggiore facilito

seguire li studij, vendite il suo patrimonio (81) accioche potesse aquistare la scientia piu perfetta, et quasi tutti li Studij (82) de Italia vedere. Studiò di modo che in breve tempo in la noticia de piu lingue era divenuto dotissimo, et non solamente le sette liberallj discipline havea acquistato, ma anchora un' gran philosopho et finalmente eminentissimo Theologo era divenuto per lo sottile ingenio et tenace memoria, accompagnata da un' continovo et fatigabile studio, et così esso conte GIOVANNI in tal scientia ottimamente dotto, anchora nella sua prima gioventu non dubitava con qual si voglia dottore in qualuncho disciplina disputando contendere, cosa in vero molto maravigliosa et stupenda, di modo che esso piuttosto divino che humano appresso a tutte le potentie de Italia era existimato, maxime considerando che in la sua etade d'annj trenta tre (83), quando piacque al supremo Signore chiamarlo a se, havea lassato a noi le sue tante opere (84) veramente divine composte per lui in detta giovenile etade, le qualj sono le infrascritte cio e - *Apologia* - *Epistole* - *De Ente et uno* - *Heptaplo* - *Libri XII adverso l'Astrologia divinatrice* - *La Interpretatione del vecchio Testamento* - *La Concordia de Platone et Aristotele* (85) - *De Oratione* (86) - *De humana hierarchia* - *De perfecta vita* - libri adverso li impij, et adverso li Hebrej (87), et molte altre cose ha composte nella defensiono della Religione Christiana (88): la vita et la sua santa morte (89) ha composto suo nipote signor Giovanfrancesco Pico della Mirandola, la qual morte fu dell'anno M.CCCCLXXX (90) in la cita de Firenze, ove fu sepolto nel Tempio de san Marco ove stano li frati Predicatorj (91), allj qualj per testamento (92), lassò la sua magnifica et bellissima libreria. - (93).

Ma doppo, nellj annj de Christo M.CCCCLXXXIX, al quinto ido de Aprile a hore dece morite el signore Galeotto Pico antedetto in la Mirandola (94), nella cuj Signoria soccesse el conte Giovanfrancesco suo primogenito, huomo litteratissimo in ogni scientia. Ma poi ritrovandosi scaciatj della patria el conte Ludovico, huomo molto strenuo et pratico nelle arme, et el signor Federico, fratellj del predetto signor Giovanfrancesco, nell' anno M.DII del mese de Luglio, essi hanno presi la Mirandola per forza con lo aiuto del signore Duca de Ferrara et del marchese de Mantova, essendoglj stato a campo moltj giornj, et havendola assai ben bombardata con l'artiglierie che gli era stata imprestata per fare tal impresa, et finalmente anchor pigliorno la Rocha, dove fecero prigione el Conte Giovanfrancesco predetto suo fratello, entrando per una pontexella con una barcheta perche quellj della terra non se potevano piu tenere per non havere piu monitione da trare fuori colla loro artiglieria et manco de vittuaglia per il loro vivere, et per essere il tempo de raccogliere li fruttj delle loro possessionj, qualj sentivono essere consumatj, et (95) tal causa si rcseno (96), et cosi el conte Ludovico predetto subito entratto in la Mirandola fu creato Signore di essa terra. Ma la Illustrè Madonna Bianca Estense loro madre la quale se ritrova (97) nella detta Rocha insieme con madonna Giovanna Caraffa moglie di esso signor Giovanfrancesco, fece accordo tra li predetti fratellj, et fu percio liberato detto signor Giovanfrancesco fuorj di essa Rocha, dando però segurtate de osservare li pattj fra loro fattj, et all' hora egli ando fuorj ad alcune sue possessionj del detto paese, et le gentj d' arme tornono a casa sua, et ha lassato duoi figliolj per ostagij sin tanto che gli dara tal segurta, par-

tendosi in tutto dalla Mirandola allj nove del detto mese accompagnato da li detti suoi fratelli onorevolmente per gran spacio fuorj della Mirandola.

Nell'anno M.CCCCIX del mese de Decembre el Conte Ludovico Pico da la Mirandola essendo andato como Conduttiero delle genti d'arme del Papa per vedere che facea l'armata de Venetianj che era de sotto alla Polexella, cavalcando suso l'argeno della Coronella insieme con molte delle sue gentj, fu percosso da una artiglieria in la testa scaricata dallj nemici per la quale subito morite (98), et il corpo suo fu portato la notte seguente alla Mirandola dalla sua famiglia, et all'hora tutte le sue genti d'arme se partino del campo, et andorno alla Mirandola per defensione del suo stato et de uno figliolo piccolo nominato Galeotto, et anche de madonna Francesca sua moglie (99), et figliola de messer Giovangiaco Triulcio, alla quale el Duca de Ferrara gli mando el signor Nicolo da Este et Mesino del Forno con alcuni balestrierj a cavallo, per timore che non gli fusse data molestia dal signore Giovanfrancesco predetto fratello del Conte Ludovico predetto, che all'hora se ne stava nel Castello di Nuovo dellj Signorj Pij de Carpi. Doppo, l'anno seguente M.DX allj XIX de Decembre la Concordia, Castello dellj signori Picj, fu presa dalle genti d'arme de Papa Julio secondo per non havere soccorso alchuno dalla predetta Contessa della Mirandola, la quale se teneva pur con molte genti d'arme in la Mirandola contro detto papa Julio che col suo essercito era accampato intorno alla prefata terra della Mirandola in propria persona del mese de Genaro del anno seguente. Ma poi alli XXIII (100) del medemo mese la detta Mirandola, essendo piu giorj stata bombardata dalla artiglieria et

gente di esso Papa, qual era alloggiato nel monasterio de santa Justina, poco distante dalla terra ove son Frati del ordine de santo Augustino, con tutte le sue gentj d' arme et de Venetianj, con lo duca de Urbino suo nipote, et col signor Fabricio Colona et moltj altrj grandj Capitānj, la si resi con pattj honorevolj (101) salvo lo havere et le persone; et sua Santità mando accompagnare la detta Contessa Francesca col figilo (*sic*) in sin a Correggio (102), nel tempo che suo patre messer Giovangiacomo predetto se ritrova (103) in Franza, qual per lo gran' fredo non gli havea potuto mandare Alturio (104), et sua Santità predetta entrò in la Mirandola con tutte le sue genti delle qualj però moltj ne erano prima stati amazzatj, e se non fusse stato el grandissimo ghiaccio delle fosse dj essa terra con le neve grandissime, mai detto Papa l havrebbe presa, et nel entrare di sua Santità fu sacheggiato all' hora el monasterio de san' Ludovico di essa terra, ove erano stati fugiti quasi tutti li maggiori et migliorj beni mobilj dellj gentilhominj et citadinj della Mirandola (105), et poi al primo de Febraro in sabbato Papa Jnlìo predetto si levò dalla Mirandola, la quale lassò al Signore Gioanfrancesco Pico antedetto et vene in lilza de notte al Finale de Modena, perche havea sentito che le genti d' arme Francese del gran Maestro de Milano chiamato Carlo de Ambrosia mons. de Chiamon' se erano comminciate a levarse da Reggio et de suso quello del marchese de Mantova, et venivono con quelle del signore Gioanjacomo da Triulcio per venire in aiuto del signor Duca de Ferrara alla Stellato (*sic*) et in Modenese: et poi allj tre de Maggio del detto anno el predetto signor messer GianGiacomo Capitano generale del Re de Franza se levò dalla Stellata, ed avion' el campo verso el modenese per andare

arritrovare el campo grosso del Papa, el quale si era tirato al Finale et a san' Felice e verso Secchia; et così con sue genti va per Mantova alla Concordia per assaltare li nemici che sono circa vinti millia persone fra Papeschj et Venetianj, et quelj del predetto Re se ritrovono altritanti o pocho di piu, ma bene a cavallo con buone genti et fantarie, oltra che ogni dì ge ne sopragiongano delli altri, et ha molte artiglierie andando con intentione de cazare el signor Gioanfrancesco Pico fuori della Mirandola, et anche per mettere messer Annibale et fratellj di Bentivoglij in Bologna, li qualj erono fuorj caciati dal Papa gia cinque anni (*sic*). Ma poi allj otto del medesimo mese dj Maggio la Concordia, la quale teneva detto signor Gioanfrancesco, fu saccomanata dal detto campo del Re de Franza, et amazzate le genti che se gli ritrovono del Papa; et poi allj quatro de Giugno del medesimo anno la Mirandola si rese al signor messer Giovangiaco pre-detto ritornando da Bologna con le genti Francese, et lo signor Giovanfrancesco fugite a Mantova, lassando la Rocha ad uno locotenente del Imperatore lo quale resideva in Modena, ma vedendo egli la presentia di esso messer GioanGiacomo, subito ge la diede perche protestava de ogni danno et interesse ne havesse a patire la maesta del Re de Franza per ogni indugia che ge facessero le sue genti et non potessi a tempo andare alla cspeditione de Padova, como egli havea in commissione, et percio have (*sic*) anche la detta Rocha della Mirandola liberamente.

Ma doppo allj duoj de Agosto el Castello de Carpi fu preso dalle prefatte gentj Franzese insieme anche con le genti del signor Duca de Ferrara, et el signore Alberto di Pij, qual vi era dentro, se ne fugite fuori per



paura che havea del predetto signor Duca et anche della Maesta del predetto Re de Franza, et havea promesso di pagare duoe millia ducatj allj Franzesi per loro interesse per tutto dj otto del mese di Settembre prossimo. Questo Alberto Pio è huomo magnanimo et dj grandissima reputatione a tuttj lj Principi non solo de Italia, ma etiam in ogni altra provincia fuori de Italia per le sue infinite virtu e existimato con riverentia grande, imperoche e non solo philosopho eminentissimo, ma anche sommo Theologo (*sic*) et in ogni altra scientia così delle arme come delle lettere peritissimo et molto sapiente, le (*sic*) quale ha composte molte opere in philosophia et Theologia le qualj per anchor non sono venute in luce (106). Et non non e riputato dallj huominj litteratissimj meno dotto che sia el signor Gioanfrancesco Pico della Mirandola, col quale se ritrova congiunto di amore et de sangue strettamente in una medema etade; li qualj amendoi di parj scientia et dottrina sono a questi nostrj giornj veramente reputatj de ingenio divino, maxime questo signore Gianfrancesco per le sue infinite opere (107) che egli ha composte, le qualj sono le infrascritte cio e (108):

Prima, secondo l'ordine dellj librij per le subiete materie (109), — \* *De Logica institutione* — \* *De Appetitu primae materiae librum* — \* *Et librum quoque de elementis* — \* *Commentaria de anima rationalj in Aristotilem.* — \* *De Imaginatione. Volumen.* — *De rebus autem methaphisicis et Theologicis* — \* *In defensione Comitit Joannis ejus patruj pro libro ejus de uno et Ente, libellas.* — \* *Et ejus Apologiam a Petri Garziae calumniis vindicavit.* — *Librumque revelationum Hieronymi Assamuelis Cussinensis impugnatione defendit, pro quo etiam ab laqueo excommunicationis eximendo duos libros*

edidit (110) — \* *De causis calamitatum suorum temporum* (111) — \* *De Providentia Dei* — \* *De studio Divinae et humanae philosophiae* — \* *Examen vanae doctrinae gentium* — \* *Theoremata de fide* — \* *Libri de Amore Divino* — \* *Libri de Imitatione* — \* *Libri de rerum praenotione* — \* *Resolutio Potestatis Ecclesiasticae* — \* *Libri de morte Christi, et propria cogitanda.* — \* *Regulae pro scrupulis* — \* *Oratio de reformandis moribus* — \* *De expellendis Venere et Cupidine.* — \* *Hymni plurimj ad Trinitatem, ad Christum, ad Virginem* — \* *ad Laurentium, ad Geminianum* — \* *ad Martinum, ad Mariam Magdalenam, ad Antonium* — \* *ad Paulum Apostolum, ad Davidem, ad Hieronymum, ad Franciscum et ad alios Divos* — \* *Adnotationes in sacra eloquia veteris et novi Testamentj* — \* *Adnotationes in leges civiles et Pontificias* — *Liber de humana perfectione* (112) — \* *Hystoria suorum temporum* — *Et per alium ordinem, per artes liberales, et omnes humanae et divinae philosophiae partes diffusum (sic) intuerj poteris, benigne Lector, videlicet.* — *In Grammatica multa scripsit, in Rethorica, in Dialectica (sic), in Arithmetica, Geometria, Musica, in Astrologia, in Philosophia naturalj et moralj, in metaphiscis et Theologicis mixtim, in Theologia pura, in Theologia Parisiensi* — \* *Vita Joannis Pici ejus patruj, et etiam Hieronymi Savonarolae Ferrariensis* (113) — \* *Item nonnulla versa de Graeco in latinum Justini martyris et Crisostomi et Theophrastj* — *Pharaphrasis in expositione Psalmorum Joannis Pici* (114) — *Et in libro de circulo perfectae orationis alia Pharaphrasis ejusdem patruj* (115). — *Item Pharaphrasis in expositione orationis Dominicae ejusdem Joannis Picj* (116) — \* *De auro et argento conficiendo, compendium* — *Descriptio Insulae suae Mirandulae* (117) —

\* *Item liber de Strigibus — Item de humana foelicitate* (118)  
 — \* *Librj decem de rebus admirabilibus Catarinae Rac-*  
*conissiae — De spe falsa perventuri Messiae. Libri qua-*  
*tuor —* (119).

Per le quali opere divine et altre sue virtu infinite merito esso signor Giovanfrancesco essere amato appreso tutti li Principj potenti et homini literati, et massime da Massimiliano Imperatore (120), quale addoto esso Signore de molti privilegij honorevoli et degni, oltre che egli mentre era per Italia gran Siniscalco di sua Maestà, fu da quella creato Cavagliere aureato, et accio che le arme et insegne della famiglia et casa con quello nome che deducono da Pico pronepote di Costantino Imperatore (121) parino meglio quadrare, donoe esso Massimiano al predetto Signore che alle predette sue arme et solite insegne vi potesse aggionger l'ocello detto Pico di quello colore piu a lui piacesse con la corona d'oro in capo posta per aggiunta della Nobilta di esso signore et suoi successori, et oltre di cio anco esso Imperatore concesse gratia al detto Signore che ogni anno potesse costituire et creare in ogni faculta diece Dottori overo diece Cavalieri, si come se contiene piu amplamente nel suo Cesareo privilegio concessogli per la predetta sua singular dottrina et innumerabili virtute (122).

Questo signor Giovanfrancesco havendo longo tempo, cio e per sino al M.DXXXIII, agitato guerra sì per defensare (*sic*) lo stato suo della Mirandola, come anco per ricuperare el contato della Concordia contra el signor Galeotto Pico suo nipote et figliolo del quondam signor Ludovico morto da quella artelaria all'armate de Venetiani alla Pulisella et doppo molte lor controversie, lite, guerre et discordie, finalmente ritrovandosi in Bologna la

Sacra Maesta di Carlo Quinto Imperatore Romano dell'anno M.DXXXII per incoronarsi, et pigliare la corona dell'Imperio dal Sommo Pontefice Clemente de Medici Fiorentino, Papa di tal nome settimo (123), furono commesse per volonta di esso Imperatore le ragioni de l'una et l'altra parte al Collegio di Bologna, dinanzi al quale essendo state produtte tutte le loro ragioni cominciò poi a dubitare dal canto di esso signor Galeotto di non perdere massime il Contato della Concordia, al che non vedendo altro rimedio, gli vene in mente quello che anco pin volte haveva pensato di essere Cesare o nulla, come si suole dire in proverbio. Per il che alli XXV (124) di Ottobre M.DXXXIII la notte seguente del giorno di S. Gallo, approssimandosi l'aurora, dato ordine con certi suoi soldati fidatissimi della Concordia, circa il numero di sesanta, s'invio personalmente verso la Mirandola, dove gionto alla banda verso la Concordia dove è una certa loggia discoperta edificata sopra le mure del castello, buttorono dui Navete in le fosse et andorno alla volta di essa loggia dove era uno coperto di asse per conservare una certa nave sopra del quale appoggiorno le scalle, attaccando poi una corda per salire piu facilmente a certe ferriate di finestre della libreria del predetto signor Giovanfrancesco ch'era sopra dette mure non sentendo mai le guardie tal strepito, se non un solo, ma gli fu subito minaciato che tacesse fingendo che andavano in servizio del predetto signor Giovanfrancesco, et così essa guardia, credendo cio gli vien detto, non disse altro et loro procedendo piu oltra, gionsero alla camera del detto signor Giovanfrancesco con grandissimo impeto et egli, dimandato che cio fusse, gli fu risposto che venesse dal signor Galeotto suo nipote, et così per forza aperto l'uscio della

camera vi entrarono, dove ritrovarono esso Signor in ginocchio dinanzi al Crucifisso raccomandandogli l'anima sua, et così alhora essi soldati crudelmente l'uccisero con una spada da due mani. Volendosi alhora intromettere madonna Giovanna Caraffa sua consorte, gli fu dato nel petto d'una cassa d'archibuso, della qual botta ne è stata molto male. Sentendo tal strepito il Conte Alberto secondo genito di esso signor Giovan Fraucesco, levatosi dal letto, corse verso el romore, ma intendendo che erano nemici si ritorno alla volta della camera di sua cognata madonna Carlotta Ursina consorte del conte Giovan Thomaso primo genito del predetto Signore. Ma li nemici sapendo dove era fugito seguitoronlo, et, sopra la fede, se gli diede in loro mani credendo esser salvo della vita, ma subito avanti essa camera fu impetuosamente amazzato (125). Volendosi anco messer Galeotto fratello naturale di esso signor Gio. Francesco, farsi ad una finestra per intendere che genti erano quelle, gli fu subito discarigato di uno archibuso dandogli una botta nel petto per la quale non passarono molti giorni che per cio se ne morite. Et dop-poi furono presi detta madonna Giovanna, madonna Carlotta co' figlioli Virginio, Girolamo et Madalena con tutta la famiglia, et così il Conte Paulo terzo genito di esso signor Giovanfrancesco, et tutti insieme farno miserabilmente incarcerati nella Torre della cittadella dove molti giorni dimorarono, benche finalmente fussero liberati, ma privi di tutta la loro roba la quale fu saccheggiata et saccomanata dalli detti soldati. Di poi essendo levato il populo contra detto signor Galeotto, non lo volendo accettare per Signore, finalmente per le grandissime promissioni con molte amorevole parole se gli fece amici, et così, fatto il giorno chiaro, tutti li gentilhuomini et citta-

tadini la mattina andarono a basargli la mano, et riconoscerlo per loro Signore, et doppoi gli giurorono tutti fedelta.

Et cosi esso signor Galeotto prese el dominio della Mirandola, et perche meglio si puo guardare una fortezza che due, fece spianare la Concordia per fin nelli fondamenti, volendo solamente guardare et diffendere la Mirandola, et cosi il detto Galeotto va perseverando in essa signoria, contra la volunta dello Imperatore Carlo V coronato in Bologna, essendosi confederato esso signor Galeotto con la Sacra Maiesta del Re di Franza, cio e con il Re Francesco; et essendo guerra tra lo predetto Imperatore et il Re di Franza dell'anno M.DXXXVI per la quale era comossa Franza, Spagna, Alemagna et tutta Italia, et non havendo li capitani del Christianissimo Re di Franza altro luogo in Italia di far gente per soccorso di alcune genti serate in Turino, citta de Piemonte dil Re di Franza, ivi in la Mirandola, con l'aiuto et braccio di esso signor Galeotto, il magnifico et generoso capitano conte Guido Rangone con il signor Cagnino da Conzaga et con il signor Cesare Fregoso, fatte alcune genti, cio e da diece millia fanti et cinquecento cavalli, da quel loco partendosi del mese di Settembre, al dispetto delli suoi nemici, in pochi giorni fecero paura a Genoa, soccorsero Turino, acquistorno quasi tutto il Piemonte e disturbarono di tal sorte l'Imperatore et il suo esercito che era passato in Franza, che per penuria di vitovaglie et per il disturbo di esso campo fatto alla Mirandola lo Imperatore et lo suo esercito fu sforzato a tornarsene in Itata (*sic*) ecc. Et cosi il detto signor Galeotto con la moglie madona Hippolita da Gonzaga et suoi figlioli Ludovico et

Federico se ne godono la signoria di essa Mirandola adi  
XIII Novembre M.DXXXVI.

---

Copia della supplicatione delli Nobili figlioli Manfredi della Mirandola con la relazione delli magnifici Ducali fattori generali all' Illustrissimo signor Duca Hercole secondo, e quarto Duca di Ferrara, et rescritto di sua Eccellentia che comanda essere servato le esentioni delli detti nobili figlioli Manfredi.

*Tenor supplicationis etc.*

*Alla Illustrissima Ducale Vostra Eccellentia humilmente esponeno li nobili delli figlioli Manfredi della Mirandola, suoi devotissimi servitori, qualmente essi nobili et li loro maggiori hanno sempre goduto et posseduto tutti li loro beni immobili che hanno tenuto sotto lo dominio della Illustrissima casa Estense, con quelle medesime esentioni et altre gratie che godeno li cittadini et nobili sudditi di essa V. Eccellentia, si come appare etiam per Ducale decreto dell' anno M.CCCCLXXI, indizione quarta, alli XVIII di Ottobre, concesso a detti nobili et loro successori per la felice memoria dello Illustrissimo et Eccellentissimo signor Duca Hercule Avo di vostra Eccellentia, et così dopoi è stato anche sempre osservato, come appare etiam per alcune lettere Ducali in favore et confermatione di esso decreto scritto massime al magnifico regimento di Modena, et altri suoi ducali officiali. Pertanto detti Nobili suoi servitori supplicano a V. Illustrissima Signoria che, attente le predette cose, se degni per sua clementia confirmare de novo per suo Ducale Decreto le dette esentioni et gratie, accio che possino etiam detti Nobili et loro de-*

scendenti per l'avenire perpetuamente godere senza exceptione alcuna le predette immunita et gratie si come hanno fatto li predetti nobili et loro maggiori della prosapia di *Manfredo*, et hoc de gratia speciali, della quale essi suoi servitori ne resteranno sempre obligatissimi alla Illustrissima V. S. alla quale humilmente se aricomandiamo.

*Rescriptum Ducale*

*Factores generales referant Domino.*

*Opizo Remus. XXVII*

*februarii M.DXXXVI.*

*Tenor dictæ Relationis et Ducalis Rescripti.*

*Illme et Excelme Princeps et Domine noster singularissime. Vidimus supplicationem, hac nostra introclusam, Nobilium filiorum Manfredi de Mirandula cum rescripto Excellentie Vostre ad referendum, et diligenter perquisivimus super contentis in ipsa supplicatione habere oportunas informationes, et ex informationibus per nos sumptis referimus comperiisse: qualiter de anno M.CLX ipsi fili (sic) Manfredi creati fuerunt cives civitatis Mutinae, et ab inde citra gavis fuerunt hijs omnibus privilegijs, immunitatibus, honoribus, commodis et gratijs quibus usi fuerunt alij cives ipsius civitatis, et sic per literas suas attestati nobis fuerunt conservatores dictae civitatis Mutinae; et etiam comperiisse qualiter in libro nobilium et potentum civitatis Mutinae facto et scripto de anno M.CCCVI nobiles de Picis et Papazonibus qui sunt ex filijs et descendantibus dicti Manfredi descripti sunt in numero ipsorum nobilium et potentum dictae civitatis Mutinae, et referimus etiam comperiisse quod in quodam instrumento adherentiae celebrato de anno M.CCCCLXXI inter Illustrissimum quon-*



*dam Ducem Herculem et magnificos Dominos Galeottum et Joannem de Picis Mirandulae dominos, inter alias conventiones pactum fuit, quod ipsi et quicumque alij de generosa stirpe Manfredi in futurum absque aliquo impedimento, innovatione, atque molestia uti et frui possent et deberent his omnibus privilegiis, comodis et immunitatibus quibus per tempora retroacta et hactenus usi et gavisifuerant, et pluries postmodum per literas mandatum fuit Regimini, officialibus, et gubernatoribus Mutinae, quod hujusmodi consuetas immunitates sibi observari deberent, quæ tamen adheretia postmodum cessavit. Disponat modo Excellentia vestra prout ei in votis erit, in cuius (sic) bona gratia nos humiliter commendamus.*

*Illmae et Eccelmae Dominationi Vestrae*

<i>Humiles servi</i>	{	<i>Nicolaus Codecha</i>
		<i>Nicolaus Maria R.</i>

(A tergo)

*Illmo et Excellentis.<sup>o</sup> principi et Domino nostro singularissimo D. Duci Ferrariae.*

*Rescriptum Ducale.*

*Illustrissimus Dominus noster Dux etc., attenta praesenti relatione mandavit servari quod hactenus observatum est.*

*Opizo Remus. X. Junii*

*M.D.XXXVI.*



## ANNOTAZIONI



## ANNOTAZIONI

## ALLA PREFAZIONE DELLA CRONACA BRATTI

(a) Così sta scritto nei tre esemplari della Biblioteca Bolognese ed anche nei due posseduti dalla Palatina di Modena = *Ms. VIII. F. 17.* = e = *Ms. X. E. 7. da pag. 156 a pag. 212.* = Comunemente però fin qui il Bratti è stato chiamato col nome d' *Ingramo*.

(b) Battista Papazzoni nacque da Manfredo del fu Nicolò Papazzoni della Mirandola, e fu Dottore laureato in legge. Ebbe tre fratelli cioè: Lodovico, Nicolò e Girolamo, l'ultimo dei quali non era più in vita nel 1560. Tutto ciò si ricava dall' *Albero genealogico della famiglia Papazzoni* riportato in fine all' esemplare di questa *Cronaca* una volta posseduto dalla casa Pio. — Nell' Archivio dei Signori Pio anzidetti esiste copia d' una lettera di Ercole II. Duca di Ferrara datata 14 febbrajo 1536 diretta ai soprastanti dell' Archivio di Modena perchè permettano ad esso Battista ed al nominato Lodovico Papazzoni di ricercare in detto Archivio alcuni documenti di cittadinanza e di esenzioni, e trovandoli di trarne copia.

Più estese notizie intorno al Papazzoni si hanno da un ms. intitolato « *Ristretto d' alcune memorie della famiglia Papazzoni* » custodito in copia presso di me, nel quale si legge « . . . . In questo tempo (1538) parimenti vivevano Nicolò, Lodovico e Battista fratelli Dottori di legge, figli del Dottor Manfredo di Nicolò Papazzoni suddetto, e fra questi viene grandemente per li suoi talenti commendato Battista dal detto Leandro (Alberti) alla pag. 321 chiamandolo anch' esso huomo adorno di singolare virtù, et infatti si trova nel detto Leandro alla pag. 35 che il detto Dottore Battista in questo tempo era Commissario Ducale di tutta la Garfagnana per il Serenissimo Hercole II Duca di Ferrara, Modena etc. denominandolo Dottore aurato, e huomo di grande ingegno. Dopo varii servigii prestati alla Serenissima casa d' Este, il medesimo l' anno 1551 li 14 Settembre fu eletto tutore del conte Ippolito Pico figlio di Galeotto II Signore della Mirandola che poi morì in Francia contro gli Ugonotti nella famosa battaglia di Giarnac servendo la Maestà di Henrico III Re di Francia, et am-

» ministrò li suoi beui sino all' anno 1564, nel qual anno li 13  
 » Aprile n' ottenne dal medesimo una ben distinta e lodevole asso-  
 » luzione, essendo già fatto maggiore, con haverlo gratificato di  
 » pensione sua vita durante, come si vede da due instrumenti rogati  
 » da Taddeo Honorati notaro della Mirandola li suddetti giorni et  
 » anni, che ancor si conservano in autentica forma. — Il predetto  
 » Dottore Battista Papazzoni hareo per moglie donna Virginia figlia  
 » del conte Galeotto Montecuccoli di Modena, e non avendo avuto  
 » figliuolo lasciò la sua eredità alli suoi fratelli Lodovico e Niccolò  
 » dottori di legge con eguali porzioni, con questo però, che questa  
 » restasse sempre in casa e stirpe de Papazzoni del ceppo di Man-  
 »fredo suo Padre come dal suo Testamento rogato per il suddetto  
 » Taddeo Honorati il 1. Giugno 1563, che anco si conserva con  
 » altri soprascritti, e con altre memorie ».

Tutto quanto viene narrato qui sopra sul conto di Battista, si ritiene per vero, ad eccezione dell' impiego di Commissario Estense in Garfagnana che va attribuito non a lui, ma al Dottor Giovanni Battista suo agnato, del che fa fede l' Alberti stesso nella sua *Descrizione dell' Italia* a pag. 32, edizione Veneta 1534, in cui tratta della Garfagnana, e parlando di Castelnuovo soggiunge » *ove al pre-*  
 » *sente dimora Giovan Battista Papazone della Mirandola Dottore*  
 » *e Cavaliere aurato, commissario Ducale di tutti questi luoghi, huomo*  
 » *di grande ingegno* ». Qui però giova avvertire che il nome di Gio. Battista Papazzoni non figura sul Catalogo dei governatori o Commissarii della Garfagnana edito dal canonico Pacchi nella sua *Garfagnana Illustrata*.

(c) Tom. IV. Cap. XIII pag. 118 o §. III pag. 174.

(d) » *La Cronaca del Papazzoni*, mi scriveva il compianto Don  
 » Guaitoli nel 25 Gennajo 1870, dalla quale io trassi la mia copia,  
 » esisteva nell' Archivio Pio dove da molti anni spari, senza che io  
 » sappia in qual modo e dove adesso si trovi. Per quanto poi mi  
 » ricordo, allorchè io la potei vedere per favore dell' ora defunto  
 » Don Galasso Pio che mi permise di fare la detta copia, il codice  
 » mi parve autografo, sebbene al presente e dopo tanti anni non lo  
 » possa asserire di sicuro. Ciò che posso accertare si è che la mia  
 » copia è in tutto conforme allo stesso codice il quale non mi pre-  
 » sentò alcuna difficoltà nel trascriverlo, perchè di carattere spaziato  
 » ed abbastanza tondo. Aggiungerò eziandio che io non omisi sil-  
 » laba di quanto esso contiene dal principio alla fine ».

(c) Ecco questa epistola. Essa, e così dicasi dell' Avviso ai Lettori che la segue, non si trovano nei codici Bolognesi, nè in quelli

della Biblioteca di Modena, ma solamente nell' esemplare una volta esistente nell' Archivio della famiglia Pio, del quale di sopra è fatta menzione.

» *Allo Illmo et Reverendmo Monsignore*

» *Il signor Cardinale Pio de Carpi.*

» *Battista Papazzone.*

» *Non restava altra cosa maggiore, Monsignor mio Reverendis-*  
 » *simo, ad ornare perfettamente (ancorchè per se assai bene ornati)*  
 » *li preclarissimi gesti et divine opere delli maggiori di V. Illma ecc.*  
 » *le quali se contengono nel presente compendio, che la sua spleu-*  
 » *didissima et celeste luce noramente uata in la Corte Romana de*  
 » *Uno tanto magnanimo Cardinale Pio litteratissimo et ornato de*  
 » *molte altre meravigliose virtù. Il quale veramente non manco di*  
 » *honore et gloria ha portato alla sua generosa et inclyta famiglia*  
 » *di Pii et a loro patria de Carpi che habbia già dato quello Man-*  
 » *fredo et il figliuolo Pio tanto stimati da Otto Magno Imperatore,*  
 » *et dal quale già sono tanti anni et tanto che foruo essi Pii in*  
 » *Italia accresciuti di lor Nobiltade, sicomo piu diffusamente si narra*  
 » *nella presente operetta, alla cui perfectione benchè per anchor non*  
 » *sia stato imposto la mano extrema del modo che ricerca il suo*  
 » *alto soggetto; nondimeno ho voluto piuttosto mi è stato possibile,*  
 » *sattisfare in parte al desiderio di V. R. S. ch' Ella tiene di vedere*  
 » *et leggere l' antica stirpe et li egreggi et stupendi gesti delli suoi*  
 » *predecessori sicomo mi è notissimo già sono molti anni. Sicchè*  
 » *adonque mando ora il presente libretto a V. Illma ecc. la quale*  
 » *si dignarà di accettarlo non guardando al dono ch' è piccolo, ma*  
 » *all' animo mio ch' è grande et prontissimo per fargli sempre ser-*  
 » *vizio in tutto quello taglio et posso, parendomi essere stato molto*  
 » *conveniente sì per maggiore ornamento della Illustrissima Casa*  
 » *sua et della presente opera, sicomo anche per testimonio vero della*  
 » *mia antica et propensa servitù verso lei et suoi progenitori, havere*  
 » *dedicata la presente operetta meritamente a Sua Illma et Revna*  
 » *vero honore et colonna della Casa Pia.*

» *In sua buona gratia humilmente basandogli la mano me rac-*  
 » *comando.*

» *Finis.*

(f) Tale avviso è il seguente:

» Ai nobilissimi Lettori della presente operetta.

» Battista Papazzone.

» Quantunque, benigno Lettore, molte cose si ricercassero alla perfezione della presente operetta necessarie, cominciata già per lo dottissimo Ingramo di Bratti professore di Legge, di poi lungo tempo sepolta, finalmente (forse per divina volontà) in luce resuscitata et alle mie mani ora pervenuta. Ho voluto nondimeno alquanto ampliare quella de molte cose per me ritrovate assai autentiche, come a Voi leggendole parerà chiaro et manifesto, con animo però de instaurarla in quello migliore stato che saria possibile, quando mi fusse stato concesso tanto di ingenio, et sapere, et ozio opportuno a tal difficile impresa. Ma essendo stato più volte da più persone richiesto (a' quali difficilmente si potrebbe per me disdire per essergli tenuto obedire et fare sempre obsequio maggiore) ch'io gl'ne concedessi copia: mi è stato finalmente necessario compiacergli. Volendo più presto aver qualche ingiusta riprensione delli huomini mordaci et maliuoli, che perdere la gratia delli miei maggiori, et delli veri amici, delli quali faccio più estimo et capitale dopo le cose divine che di qualunque altra cosa del mondo. Sicché adunque habbiatemi (ch'io ve ne prego) ragionevolmente per iscusato se l'opera non vi soddisfacesse del modo sicomo ricercaria il suo nobilissimo soggetto et la capacità del vero, sottile et alto intelletto. Valete. »

(g) Il canonico Bolognese Gioan Jacopo Amadei trasse copia di questa cronaca, la quale pur ora conservasi fra i mss. dell'Università di Bologna, segnata N. 335. In fine di tale copia l'Amadei ha notato:

» Adì 30 Maggio 1740.

» La presente Chronica fu da me sottoscritto con li Alberi Genealogici qui annessi diligentemente copiata da un Manuscripto originale antico in 4.<sup>o</sup> imprestatomi dal signor Ubaldo Zanetti Speciale in Bologna, che disse avere comprato nel Mese scorso di Marzo anno sud. alla Bottega di Gaetano Ghetti Zavaglio sotto il Voltone della Corda.

» Ego Joannes Jacobus Amadei q. Caroli Antonii Canonicus Sanctae Mariae Maioris Bononiae ». L. S.

(h) Prefaz. al Tomo IV delle Mem. Stor. di Tiraboschi pag. V.

(i) Angelus Bonicelli. In funere Josephi Sacchi. Modena Vincenzi ecc. 1814.

## ANNOTAZIONI

### ALLA CRONACA DELLA MIRANDOLA

#### DEL BRATTI

---

(1) Ecco le poche notizie che ho potuto raccogliere intorno al Bratti. Esse mi vennero comunicate dalla gentilezza del fù Don Paolo Guaitoli.

• Il Bratti trasse origine da una famiglia di Modena, la quale  
 • ici stanziava fin dal principio del secolo XIV, e poscia vi sog-  
 • giornò anche nei tempi successivi, e precisamente dal ramo di  
 • essa che nel secolo stesso trapiantossi in Carpi forse nella per-  
 • sona di Giovanni del fu Gherardino che primo vedesi stabilito fin  
 • dal 1375, e de' successori del quale si hanno poi non interotte  
 • memorie sino ai primi anni del secolo XVI. Le quali cose non  
 • sono da porsi in dubbio, perchè il nome d'Ingramo vedesi ripe-  
 • tuto tanto fra i Bratti di Modena, come fra quelli di Carpi. Ma  
 • dell'Ingramo di cui è parola, gli atti degli Archivi di Carpi ser-  
 • bano il più alto silenzio, e perciò di lui non sappiamo se non se  
 • quanto egli ci rivelò in due lettere premesse alla Cronaca da lui  
 • scritta, vale a dire che egli era Carpigiano, e professore di legge,  
 • e che fioriva nel 1380.

• Furvi però chi si dette a credere non essere il nostro Bratti  
 • persona diversa da quell'Ingramo Bracchi legista Modenese che  
 • al dire del Gherardacci *Historia di Bologna* pag. 406, e del Ved-  
 • riani nell'*Historia di Modena* pag. 362 e nei Dottori Modenesi  
 • pag. 17 fu assai caro a Gio. Galeazzo Maria Visconti signor di  
 • Milano, il quale lo mandò nel 1386 ambasciatore ai Bolognesi per  
 • indurli ad accordar la pace ai Faentini, e chi in tal guisa pensò  
 • fu il Marchese Carlo Francesco Pio di Modena in certe sue note  
 • alla Cronaca d'Ingramo, già esistente presso di lui, ed ora in  
 • mio possesso, affermando doversi leggere Bratti invece di Bracchi;  
 • ma a siffatta interpretazione offre una grave difficoltà il sapere  
 • che verso quel tempo esisteva in Modena anche una famiglia di  
 • cognome Bracchi, del che sono prove evidenti parecchi Rogiti Car-

• pigiani coi quali l'egregio uomo Antonio del fu Cecchino Bracchi  
 • di Modena venne più volte nominato curatore di Giovanni e fra-  
 • telli Pio signori di Carpi nel periodo d'anni corso dal 1424 al  
 • 1427. »

(2) Il racconto che si legge fra gli asterischi non è che la traduzione del frammento latino che il Bratti diresse a Marsiglio Pio signore di Carpi con lettera pure latina datata da Cremona nell'8 Gennajo 1380, aggiunte solamente alcune cose intorno la contessa Natilde.

Il Bratti medesimo asseriva avere estratto tale frammento da un antica cronaca della città di Genova del Padre Giacomo da Voragine dell'ordine dei Predicatori, dove non ne esiste sillaba. Tale racconto (per quello che riguarda la Mirandola, e l'origine delle famiglie dei Figli di Manfredo) è al tutto favoloso, e si è riportato unicamente per lasciare il codice nella propria integrità.

Il primo a porre in aperto una tale favola fu Francesco-Tarquinio Superbi storiografo Carpigiano (n. 1713 m. 1777) in una sua opera compilata nel 1740, tuttora inedita, avente per titolo « *Notizie concernenti la genealogia e le vicende della nobilissima famiglia Pio già Signora di Carpi.* » Di questo dotto lavoro del Superbi si servi venti anni dopo il Padre Flaminio da Parma, e senza farne cenno, pubblicò le osservazioni del Superbi come cosa propria, aggiungendo solamente la lettera del Padre Calzamiglia che conferma la riferita confutazione, della quale perciò fu creduto autore l'accennato Religioso. Tale fatica del Superbi, edita dal Padre Flaminio, assieme al frammento d'Ingrano ed alla lettera del Calzamiglia si legge nel Tomo II. delle « *Memorie storiche delle Chiese e Conventi dei Frati Minori dell'Osservante e Riformata Provincia di Bologna raccolte dal P. Flaminio di Parma* » stampate in Parma stessa dagli Eredi Monti nel 1760. (Vedi da pag. 2 a pag. 17). Tutta la famiglia Pico però ha sempre creduto alla favola, e sappiamo dal conte Massimo Scarabelli (*Poema mss. sulle cose dei suoi tempi — Dichiarazione XXXIII al Capo I.*) che ai tempi dei Pico nel Ducale palazzo della Mirandola il fatto d'Euride « *diffusamente vedevasi esposto in un grande apparato d'arazzi . . . . intessuto d'oro e d'argento* », apparato che viene minutamente descritto dallo Scarabelli medesimo.

Le vere memorie intorno alla Corte di Quarantola ed alla Mirandola sono le seguenti:

La Corte di Quarantola circa nel 750 dell'Era Cristiana probabilmente venne donata da Astolfo Re dei Longobardi a S. Anselmo



fondatore del Monastero Nonantolano. (*Tiraboschi Storia di Nonantola Tomo I. pag. 291. — Bartoli Elogio a Pico pag. 470 nota 20.*) — È poi certissimo che l'anno 842 l'Imperator Lottario fece dono della corte anzidetta all'accennato Monastero. (*Tiraboschi loc. cit. pag. 280.*) — Re Berengario con suo Diploma dell'anno 902, confermato nel 904, siccome sembra probabile, donò alla Chiesa di Modena una porzione della corte in discorso. (*Tiraboschi, Dizionario Topografico Tomo II. pag. 232.*) — Nel 1049 l'Abate Rodolfo ne investì il Marchese Bonifazio (*Tiraboschi, Memorie Storiche Modenesi, Tomo IV. pag. 175.*) e finalmente nel 1115 Matilde figliuola ed erede di esso Bonifazio la concedette ad Ugo figliuol di Manfredo, che la trasmise a quelle tante famiglie le quali a lui di sangue congiunte, sono note sotto il nome di *Figli di Manfredo*. (*Tiraboschi loc. cit. pag. 475.*) — In quei secoli il Borgo di Quarantola era capo-luogo di tutto il Distretto, che in seguito venne chiamato *Ducato della Mirandola*.

Il dominio della corte menzionata fu per lungo tempo comune ai figli di Manfredo, e benchè essi facesser più volte divisione dei beni, è però verisimile che gli onori ed i vantaggi annessi al dominio, rimanessero indivisi sino al principio del secolo XIV in cui la famiglia dei Pichi ottenne dall'Autorità Imperiale la Signoria della Mirandola. (*Tiraboschi Mem. Stor. Tom. IV. pag. 177.*)

Non molto dopo il 1000 si hanno notizie certe della chiesa di santa Maria di Quarantola, che onorata del titolo di Pieve stendeva indubitatamente la sua giurisdizione sopra tutte le chiese del presente territorio Mirandolese che non erano soggette alle Pievi di san Stefano e di san Martino in Spino. Non si può quindi, in mancanza di precisi documenti, ascrivere con certezza alla contessa Matilde la riedificazione della Chiesa di Quarantola, cui accenna il Cronista, quantunque si possa attribuirgliela con molta verosimiglianza, essendo frequentissimi qui ed altrove i monnmenti della generosità e predilezione di questa gran Contessa per le chiese cattoliche.

La più antica ed indubbia menzione del nome *Mirandola* si ha da un documento del 4 Giugno 1102, col quale l'anzidetta contessa Matilde trovandosi *in loco qui dicitur Mirandula* restituisce Guastalla ad Imelda badessa del Monastero di S. Sisto in Piacenza. (*Affò Storia di Guastalla Tomo I. Appendice di documenti pag. 328.*) — La contessa medesima con Diploma 26 Gennajo 1115, di sopra citato, dichiara che il Marchese Bonifazio suo padre aveva già avuto in livello da Rodolfo Abate di Nonantola la corte di Quarantola *col cas-*

tetto della *Mirandola*, e poscia soggiunge, che volendo essa mostrare la sua riconoscenza ad Ugo di Manfredo valoroso Capitano che in pace ed in guerra aveala fedelmente servita, gli fa dono della corte medesima con tutte le sue pertinenze, aggiuntavi la *Rocca della Mirandola* da lei fatta innalzare, giusta il Tiraboschi probabilmente fra il 1102 ed il 1113 (*Diz. Topografico Tom. II. pag. 47 e Memorie Storiche Tom. IV. pag. 182.*) a patto che egli ed i suoi discendenti paghino al Monastero sud'etto quell'annuo canone che il Marchese Bonifazio ed essa soleano pagare. (*Tiraboschi Mem. Stor. Tom. IV. pag. 174.*)

Intorno alla chiesa di S. Possidonio della quale fa menzione il Bratti, e la dice pure edificata dalla Contessa Matilde, si veggano le osservazioni fatte superiormente riguardo alla Pieve di Quarantola. — L'accennata chiesa di S. Possidonio esisteva fino dal 962 nella condizione di semplice cappella eretta in luogo chiamato *Garfaniua*. — Nel 1144 si vede annoverata fra le chiese succursali dell'antichissima Pieve di san Stefano, e nel 1221 era già stata elevata al grado di Prepositura. Questa venne abolita nel 1470, ed il di lei patrimonio fu applicato alla Collegiata della *Mirandola*. — Non è inverosimile, come pensa anche il Cronista, che nella chiesa in discorso fosse trasportato il corpo di san Possidonio. Su questo rapporto sono interessanti i seguenti opuscoli del Dottor Luigi Maini:

• *Sopra la invenzione del corpo congetturato di S. Possidonio. Memoria del Dottor Luigi Maini con documenti* • Modena, Eredi Soliani 1837.

• *Sopra la traslazione del corpo di San Possidonio dalle Puglie nell'agro Mirandolano ecc. Osservazioni storico-critiche del Dottor Luigi Maini.* • Modena 1837.

• *Di alcuni monumenti risguardanti la Storia del culto di San Possidonio ecc. Cenni illustrativi del Dottor Luigi Maini.* Modena Vincenzi 1837.

Finalmente la vera discendenza dei Figli di Manfredo viene chiaramente dimostrata dagli Alberi Genealogici delle famiglie Pico e Pio che sono riportati in fine a questa cronaca.

(3) Rogito 1. febbrajo 1168. *Actum in Mutinense* N. 284 nell'Archivio Pio di Carpi. V. anche Tiraboschi *Memorie Storiche Modenesi* Tomo IV pag. 128.

(4) Il Tiraboschi loc. cit. pag. 56 pensa fosse *Gherardo* allora Vescovo di Bologna.

(5) Altrove si chiama *Manfredo*. Esso era appunto fratello d'Alberto da Borzano, e così viene anche chiamato dal cronista all'anno

1188. Vedi l'Albero Genealogico della famiglia Pico, e Tiraboschi loc. cit. pag. 209. nota 6.

(6) Il Bratti ed i suoi continuatori fanno di *Manfredino Infante* due persone, ma giusta il Tiraboschi loc. cit. pag. 133 *Infante* non è che il soprannome di Manfredino, il quale in seguito venne poi cambiato nel cognome di *Fante*.

(7) *Nel 1070 il marchese Bonifazio possedeva la Corte di Borzano, ma poi l'anno 1192 Arrigo VI. la rese alla Chiesa di Reggio assieme con Rondinura. L'ebbe allora Alberto detto da Borzano proveniente dalla celebre discendenza dei Figli di Manfredo Signori di Quarantoli, il quale erasi stabilito in Reggio. Egli fu capo d'uno dei casali de' Manfredi che nei primi anni del secolo XIII divider fra loro i molti beni posseduti.* » G. B. Venturi. « *Storia di Scandiano* » Modena Vincenzi e Comp. 1822 pag. 127 il quale cita il Cod. Diplom. del Tiraboschi N. 686 e 7369 (sic.)

*Borzano* è sulle colline Reggiane distante da Reggio 7 miglia, e 18 da Modena. — Ricci *Corografia ecc.* pag. 18.

(8) Vedi la Nota (6) all'Albero Genealogico della famiglia Pico.

(9) Casale ossia *Casato*.

(10) Cioè 14 Maggio 1212. Questo Rogito è assai interessante. In Mirandola se ne conserva copia presso il Dottor Francesco Molinari. Il Tiraboschi *Mem. Stor. mod. Codice Diplomatico Tomo IV.* pag. 49 ne dà un sunto circostanziato.

(11) Negli antichi Annali di Modena all'anno 1213 si legge *factum fuit castrum Finalis a Mutinensibus.* » Vedi Tiraboschi *Diz. Topografico* Tom. I. pag. 284.

(12) Deve dire da *Sesso* come si ha anche negli altri due esemplari della Biblioteca Bolognese contenuti nel Codice N. 268.

(13) Leggi semplicemente *uno dei figliuoli Manfredi*, dacchè l'origine dei quaranta figli di Manfredo, siccome abbiamo veduto, è favolosa.

(14) Questa corte di *Brugnana* non si trova nominata nel Rogito di divisione del 1212: è bensì nominato dal Tiraboschi *Mem. Stor.* Tom. IV. pag. 131 il castello di *Brugnano* nel Reggiano posseduto dai figli di Manfredo.

(15) Questo Rogito « *actum Mirandulae sub portico dicti Roberti de Pizo* » è segnato N. 278; e trovasi nell'Archivio Pio di Carpi.

(16) Intorno a *Montirone* V. Tiraboschi *Dizionario Topografico* Tomo II. pag. 103, 104 e la nota (1).

(17) Nelle *Memorie Storiche di Reggio* del conte Tacoli Parte II. edita in Parma nel 1748 trovasi pubblicato un codice già esistente

nell' Archivio Comunale di Reggio ed intitolato « *Libro focorum seu certimo condito sub anno 1315* », nel quale sono notati tutti gli abitanti della città e del territorio di Reggio, e vi sono compresi anche quelli della corte di Quarantola che allora dipendeva da quella città. In esso vengono ricordati i capi delle famiglie dei *Figli di Manfredi* che sono quelle dei *Pico*, dei *Gualfredi*, dei *Bonifacii*, degli *Azzolini*, dei *Pedoca*, dei *Padella*, dei *Papazzoni* e dei *Pio*. — Gli Azzolini dei quali parla il Cronista hanno origine da Azzo figlio di Guido di Manfredi morto già 1181. — Vedi l'albero della famiglia Pico, Nota (4).

Non trovandone altrove memoria, mi piace notare a questo luogo quello che si legge nel libro intitolato « *Della venuta e dimora in Bologna del Sommo Pontefice per la coronazione di Carlo V Imperatore con note pubblicate da Giovanni Giordani* » Bologna Tip. Governativa alla Volpe 1842. Vol. I. Nota 317 pag. 78. « *La nobile ed antica famiglia Malvezzi vuolsi che dal sangue discenda di quel Manfredi, da cui origine ebbero le famiglie Pico della Mirandola, e Pio da Carpi.* — Muratori *Scrip. Rer. Ital.* Tomo XIV. »

(18) Grasulfi ossia *Ghibellini*.

(19) Aygoni ossia *Guelfi*.

(20) Così si legge pure negli esemplari del codice Bolognese N. 268. — Le copie Pio e Bianchi hanno invece in *Via lata*.

(21) Ciò conferma anche Gio. Battista Manfredi al Capo XXVIII dell'*originale* sua cronaca della Mir. contenuta nel codice della *Biblioteca dell'Università di Bologna* N. 268. — Le copie recenti della cronaca Bratti e di quella del Manfredi variano: alcune dicono che il prezzo della compra fu di venti, ed alcune altre di *ventidue millia libbre*. — Il Tiraboschi (*Mem. Stor. mod.* Tomo IV. pag. 182) all'appoggio degli *Antichi Annali Modenesi* riportati dal Muratori *Scrip. Rer. Ital.* Tomo X. col. 69 scrive che *i Modenesi comperarono per ventimila lire il castello della Mirandola e la Motta dei Papazzoni* il qual prezzo sembra il più verisimile.

(22) Di questi Papazzoni parla a lungo il Padre Cherubino Ghirardacci nella sua *Historia di Bologna*. Ivi per gli Eredi Rossi 1605.

(23) Deve dire « *Francesco della Mirandola nato de Bartolomeo di Prendiparte* », dacchè Francesco di Prendiparte era morto già nel 1267. (V. Alb. Geneal. Pico.)

(24) L'esemplare Pio ha *Guidoloste* invece di *Guidalotto*: il Pozzetti *Lettere mirandolesi* (Edizione Reggiana) pag. 22 legge *Guidalosto*.

(25) Il Mussato racconta che Prendiparte, o secondo altro co-

dice, Tomaso figlio di Francesco Pico era stato ucciso alla battaglia di Bazzovara, della quale si parla nella nostra cronaca, ma egli ha preso errore, perocchè li veggiamo vivi amendue più anni dopo. — V. Tiraboschi *Mem. Stor.* Tomo IV. pag. 181. —

(26) Questi Statuti sono ora infelicamente perduti. — Nella Biblioteca Municipale di Ferrara avvi una copia latina dello *Statuto della Mirandola* che porta la data XX Settembre 1386 Indizione IX, la quale deve essere la vera epoca della seconda riforma dello *Statuto Mirandolese*. — Vedi Rendiconto della Seduta della *Comm. Municip. di Storia Pat. in Mirandola* 20 Novembre 1870.

(27) V. Tiraboschi *Dizionario Topografico* Tomo II. pag. 408.

(28) Zaccaria dei Tosabecchi era uno dei più ricchi del castello di Carpi. — Vedi Leopoldo Camillo Volta *Compendio della Stor. di Mantova* Tom. I. pag. 344 e 345.

(29) La più parte degli storici vuole sia il *Castellaro* di Modena, e non, come dice il nostro Cronista, il *Castellaro* di Mantova che giace alla distanza di 9 miglia all'est di quella città. — Negli *Annali di Mantova* scritti da Scipione Agnello Maffei. (*Tortona Tipografia Viola* 1673.) pag. 668 si racconta la tragica fine del Pico e dei Bonaccolsi avvenuta nella *profonda prigione del Castellaro*, ma non si accenna ne alla rocca Modenese, nè a quella del Mantovano.

Leopoldo Camillo Volta nel *Compendio* citato nella nota superiore (Tom. I. *Mantova Tipi di Francesco Agazzi* 1807) all'anno 1321 pag. 348, 349, Nota (c.) scrive: « Il fatto è provato da due scrittori contemporanei. Il Muratori che sull'autorità loro lo narra » (Annali d'Italia all'anno 1321) afferma che i Pichi furon mandati a *Castellaro* fortezza del Modenese; ma sembra più probabile che lo fossero a quella del Mantovano, come feudo de Bonaccolsi. »

Su questo proposito il più volte lodato fu signor Don Guaitoli mi scriveva fino dal 17 Agosto 1853.

« Nel Collettore dell'Adige foglio Veronese ho letto di recente un articolo intitolato = Musee Municipale di Mantova = Cadda veri scoperti nella rocca del Castellaro. = È noto che nel 1321 Francesco Pico e due suoi figli Prendiparte e Tommasino per ordine de Bonaccolsi furono imprigionati nella rocca del Castellaro ed ivi lasciati perire di fame, come pure nel 1328 Francesco ed altri tre Bonaccolsi alla lor volta subirono la stessa sorte nella torre medesima per rappresaglia di Paolo e degli altri Pico. Ma adhuc lis sub iudice est se la rocca del Castellaro ove avvennero sì orribili scene fosse quella del Modenese, ovvero l'altra del

- Mantorano. Per ragioni, che non mi è permesso qui di svolgere,
- io son d'avviso che tutto ciò seguisse nel Castellaro Mantovano.
- Ora nell'enunziato articolo si pretende di riscontrare ne' scheletri
- scoperti in questo forte gli avanzi dei Pico e dei Bonacolsi
- suindicati . . . . »

(30) Questo è il primo assedio posto alla Mirandola. — Vedi Volta loc. cit.

(31) Il Bratti ed i suoi continuatori, e così pure Gio. Battista Manfredi parlano ben di spesso dei Manfredi di Faenza, siccome discendenti dai *Figli di Manfredi*. Il Tiraboschi però non ardisce affermare che essi abbiano avuto una tale origine, ed inclina a credere che l'avessero invece da un altro di quei Manfredi antichi nominati prima che s'introducesse la denominazione de *Filiis Manfredi* (*Mem. Stor. mod. Tom. IV. pag. 127.*)

(32) Così detti perchè presso al fiume *Zemignola*, ora canale di Migliarina, su quel di Carpi.

(33) *Bartolameo* o *Zapino* Pico ebbe tre maschi, *Roberto*, *Attdorandino* e *Poma* naturale, ma non s'incontra l'altro figlio per nome *Capino* che senza fondamento gli attribuisce il Cronista. V. l'Albero Pico in fine al Tomo IV delle *Mem. Stor.* di Tiraboschi.

(34) Tiraboschi loc. cit. Tom. IV. pag. 186.

(35) Il Pozzetti *Lettere mirandolesi* pag. 26 dice che il Pico nel 1353 fu eletto *Podestà* di Verona, ma il Corio nella sua *Historia di Milano* ivi 1503 per Alessandro Minntiano Parte III. lo chiama col nostro cronista col nome di *Pretore*.

(36) Il Corio nel citato luogo parla ancora, come il Bratti, della morte di *Petrilino* Pico della Mirandola, del quale non trovasi veruna altra memoria.

(37) Sottintendi *faranno*.

(38) Francesco Pico che morì nel Castellaro non è *avo* di *Franceschino*, come erroneamente dice il cronista, ma sibbene è cugino di Nicolò padre di Giovanni dal quale ebbe origine un altro Nicolò che fu padre dell'anzidetto *Franceschino*. — (V. Alb. Gen. dei Pico.)

(39) Ordinariamente è chiamato col nome di *Francesco*. — Tiraboschi *Alb. Gen. dei Pico*.

(40) Questo insigne monumento, lavoro del Veneziano Polo di Jacomello è ora nella prima cappella a mano destra di chi entra nella chiesa di san Francesco. Si ommette l'iscrizione sepolcrale perchè riportata, tra gli altri, dal Pozzetti a pag. 29 delle *Lett. mirand.* e dal Litta nella celebre opera *Famiglie Italiane*, il quale da pure una bella incisione del monumento. — Catterina Caimi di

di Milano moglie di Prendiparte appartenne ad una delle grandi famiglie di quella città ora estinta.

(41) Il monumento di Spinetta sta ora di fronte a quello di Prendiparte, al quale è di pregio assai inferiore. Manca d'iscrizione. — Il testamento di Spinetta Pico è in data 1 Maggio 1399 rogato da Filippo quondam Benedetto de Filippis Notaro di Modena. Nel testamento istesso Spinetta comanda il monnmento colla B. V., il figlio, S. Antonio, S. Stefano, S. Cristoforo, e S. Catterina. — (*Lettera del Litta a Giacinto Paltrinieri in data 25 febbrajo 1822*).

(42) Pensa il Tiraboschi (*Diz. Top. Tom. I. pag. 222*) che il nome *Concordia* avesse origine da qualche trattato di accomodamento fra i diversi rami della famiglia Pico. — La prima menzione di quella terra risale al 25 Gennajo 1368 (*Tir. loc. cit.*) — La Chiesa della Concordia venne abbattuta dalle armate Pontificie nel 1511, ed in breve fu ristabilita: nel 1593 fu rifabbricata dentro la terra in luogo ove prima esisteva l'oratorio di S. Antonio. Smanzellata di nuovo nel 1704, risorse nella forma che ora si vede nel 1718.

(43) La *targa* era una sorta di antico scudo di legno, o di cuojo.

(44) Nell'archivio dei Signori Pio di Carpi esiste copia di un documento del 21 Giugno 1348 che contiene l'ultima divisione seguita fra le diverse famiglie dei Figli di Manfredo, il qual documento ci fa conoscere che in quel tempo la chiesa di s. Francesco della Mirandola era governata da un Cappellano secolare. Ecco il passo: « *Actum in Castro terrae Mirandulae sub porticu, sive domus dicti Domini Pauli Militis de la Mirandula, praesentibus Domino Benvenuto de Mantua Praesbitero et capellano S. Francisci de la Mirandula . . .* » L'epoca precisa dell'erezione di questa Chiesa non si conosce: essa esisteva nel 1287, e la sua facciata era volta allora all'inversa d'oggi, cioè da est ad ovest.

(45) I Frati Minori officiavano questa Chiesa fino dal 1385. (*V. Flaminio da Parma Memorie Istoricke, Tomo I. nella Prefazione pag. XI. e XII.*) — Nel 1455 ai Conventuali succedettero i Minori Osservanti — (*Parenti Nota 6. alle « Tombe della famiglia Pico » stampate per l'erezione del Monum. di Gio. Pico. Modena Vincenzi 1824 pag. XXIII.*) Questi Religiosi per assai titoli furono benemeriti della Mirandola: la loro soppressione avvenne con generale rincrescimento nel 15 Aprile 1810. — Nel giorno 8 Ottobre 1823 il convento di S. Francesco venne assegnato ai Minori Riformati i quali lo hanno tenuto fino ai primi dell'anno 1867.

(46) Era figlia di Tommasino di Paolo Pico, e non d'Aldrovandino. (*V. Tiraboschi Diz. Topog. Tom. II. pag. 48.*)

(47) V. Corio *Historia di Milano*, ivi 1503. Parte III.

(48) Manca della.

(49) Favola. — I Visconti (così chiamati per essere stati lungo tempo Luogotenenti nel governo politico dell' Arcivescovo di Milano) vengono dagli antichi Signori e conti d' Anghiera. Alcuni però dicono trovarsi l'origine di essi negli Archivi del secolo X da Berengario Re d' Italia, ed altri la fanno discendere dall'antica famiglia Imperiale Angela Flavia. (V. *Storia d' Italia Torino Marietti 1834. pag. 168.*)

(50) Leggi dodici.

(51) Questo racconto e gran parte del precedente non hanno alcuna cosa che riguardi i figli di Manfredi. In qualche copia recente è stato ommesso.

(52) Questo Yaches è detto talvolta *Ajace*. (*Tirab. Mem. Stor. Tomo IV pag. 189.*)

(53) Questo fatto deve differirsi di molti anni, giusta il Tiraboschi loc. cit. pag. 190. Negli *Annales Forolivienses ab anno 1275. usque ad annum 1473* stampati nel Tomo XXII. alla colonna 215 della gran Raccolta *Rerum Italicarum Scriptores* del Muratori sotto l'anno 1429 si legge: « *De mense Octobris Dominus Jaches Dominus Mirandulae oppidi a consanguineis occiditur* » una siffatta notizia sfuggì alla diligenza dell'encomiato Tiraboschi, il quale fece sì largo uso dell' indicata Raccolta del Muratori.

(54) Il cronista aveva prima scritto che Giulia figlia di Francesco fratello di Manfredi Pio, prima che si rimaritasse con Manfredi Papazzoni, era stata sposa ad *Henrico* Pio, dal quale aveva avuto quattro maschi cioè: *Henrico, Pietro, Galasso, Niccolò* e due femmine (e così pure trovansi nei due esemplari del codice Bolognese N. 208 pag. 153 e 203, e nelle copie Pio e Bianchi), ma poi ha corretto come trovasi nel testo. — Il Tiraboschi (*Mem. Stor. Cap. XIII pag. 165*) dice non aver trovata alcuna memoria di Francesco padre della nominata *Giulia* o *Guiglia* Pio, e nell' *Atb. Gen.* vedesi infatti che Federico Pio ebbe due maschi soltanto cioè il nominato Manfredi Vic. Imp. e Bernardino.

(55) Leggi . . . tolse per suo marito . . .

(56) Leggi . . . li nomi.

(57) Sembra verisimile che il legato lasciato da Spinogrosso fosse eseguito in maniera forse non maestosa nè plausibile, perché, levato il vecchio lavoro, venne edificata una nuova tribuna da Fulvia di Correggio. (V. *Flaminio da Parma mem. ecc. Tom. II. pag. 26, ed il P. Serafino Giglioli Mem. Stor. mss. della Chiesa e Convento di S. Francesco della Mirandola N. 9 e 25.*)



(58) Nel 1432. — V. Veronesi *Quadro Stor. della Mirandola e della Concordia* pag. 21.

(59) Il documento è in data del 15 Ottobre 1448 a rogito di Paolo Ferrari notaro della Mirandola, e trovasi fra le pergamene della Congregazione di Carità della Mirandola Filza VI N. 4.

(60) « L'anno 1455 dovendo passare per Reggio Giovanni di Angiò che da Napoli se ne ritornava in Francia, il Duca Borso destinò Francesco Pico e Feltrino Bojardi a complimentarlo in detta Città. » Così l'Azzari citato dal Venturi = *Storia di Scandiano* = *Modena Vincenzi* 1822 pag. 82.

La lapide sepolcrale di Francesco Pico anzidetto già esistente nella Chiesa di S. Francesco della Mirandola, sui primi di Marzo del 1839 dai Padri Riformati venne tagliata in due parti: tolto lo stemma e rasa l'iscrizione, fu condannata a servire di soglia alle porte laterali della Chiesa medesima. Tale lapide era di marmo rosso di Verona toccata da una parte di giallo smorto lavorata con cornice all'intorno di rilievo avente nell'estremità una lista in piano dove era incavata in gotico l'iscrizione riportata dal Pozzetti (*Lett. Mir. pag. 32 Nota 1.*) Il contorno era bianco con basso-rilievi di quei tempi: lo scudo portava gli stemmi delle famiglie Pico e Pio. Era lunga m. 2. 11. larga m. 1. 10.

(61) Pietra figlia del Cav. Marco Pio di Carpi abitando in quella terra dopo la morte del di lei marito Francesco Pico, si lasciò sepolta « nella terra della Mirandola nel Monastero di san Francesco dell'Ordine dei Minori » come si ha dal suo testamento in data 24 Novembre 1468 a rogito del notaro Carpigiano Michele Savani N. 142 che si conserva nell'Archivio Notarile di Carpi.

(62) Tiraboschi *Mem. Stor.* Tom. IV pag. 191 e seg.

(63) Non è vero, come scrive il Pozzetti (*Lett. Mirand. pag. 33*) che il Cronista affermi che Brausio fosse figlio naturale di Nicolò, ma dice invece (come è realmente) che fu figlio naturale di Giovanni.

(64) L'iscrizione è riportata dal Tiraboschi *Mem. Stor. pag. 214* e dal Pozzetti *Lett. Mir. pag. 34.* — La lapide venne spezzata, e dopo d'aver servito ad uso poco decente fu rinvenuta pochi anni or sono assai malconcia. Presentemente è collocata nella maggior cappella della chiesa di S. Francesco al lato destro di chi entra.

(65) Nelle copie Pio e Bianchi ed anche nel secondo esemplare del codice della Bib. Bol. N. 268 pag. 205 versa e seg., segue l'accordo fatto nel 1443 tra Francesco e Giovanni di Francesco Pico, e Galasso, Alberto e Giberto di Marco Pio di Carpi intorno il dominio della corte di Rovereto col Campazzo a rogito Silvestro Ferrari

notaro Mirandolese e Silvestro di Filippino Cocapani notaro di Carpi in data 3 Ottobre dell'anno indicato. — Tale racconto sembra aggiunto da mano posteriore.

(66) Rogito di Paolo Ferrari. — Il Padella fu sepolto nella chiesa di san Francesco della Mirandola presso l'altare di s. Jacopo. I superiori dello Spedale ve lo fecero dipingere in atto di impartire limosine ai bisognosi entro un nicchio posto nel muro dalla parte settentrionale del primo cortile. (*Pozzetti Lett. Mir. pag. 159.*) Questo dipinto venne tolto, e per assai tempo una sola memoria non ricordò il nome di sì insigne benefattore. Dietro proposta del Dott. Francesco Molinari la locale Congregazione di Carità ha fatto collocare nella chiesa di S. Francesco la Iscrizione seguente:

**P.**

MEMORIE ET CINERI  
GERARDI PADELLA DE FILIIS MANFREDI  
MUNIFICENTIA OMNIQUE VIRTUTUM GENERE SPECTATI  
QUI ANNO MCCCCXLI  
EGENIS MORBO CONFECTIS  
IN NOSOCOMIUM RECIPIENDIS  
FUNDOS X LIBERALISSIME ADDIXIT  
PIORUM OPERUM MODERATORES  
GRATI ANIMI CAUSSA  
ANNO MDCCCLXX . P.

(67) *Giovan Galeazzo Pico* . . . è un errore che trovasi anche nel secondo esemplare del Codice Bolognese N. 268 pag. 207 versa. Deve dire come leggesi nella copia Bianchi . . . *Gio. Francesco*, . . . *Galeotto Pico della Mirandola* . . .

(68) Accenna a tal fatto un Iscrizione in marmo riportata dal Tiraboschi (*Diz. Top. Tomo II. pag. 47*) Questo marmo assieme ad altre due iscrizioni relative al castello della Mirandola, dalla loggia meridionale del palazzo Municipale sono state trasportate nell'anno 1870 nell'atrio del locale delle pubbliche Scuole.

(69) *Pozzetti Lett. Mir. pag. 35.* — Intorno S. Martino in Spino V. Tiraboschi *Diz. Top. Tomo II. pag. 27.* — Giusta il Tiraboschi medesimo (*loc. cit.*) il primo fra i figli di Manfredo ad essere investito del castello di S. Martino in Spino fu Paolo Pico. — Bartolomeo Vescovo di Reggio nel 28 Giugno del 1353 concesse al cavalier Paolo anzidetto figlio del fu Prendiparte Pico della Mirandola per se e suoi figli maschi legittimi e naturali « *castrum terram, et*

• *territorium Curiana Sancti Martini in Spino terras et possessiones*  
 • *cultas et incultas, prata, sylvas, nemora, boscos, rupinas, valles,*  
 • *piscarias, aquas paludes in omnibus juribus corporalibus et in-*  
 • *corporalibus ad nos et nostrum Episcopatum spectantibus et per-*  
 • *inentibus quoquo jure in ipso castro, curia, terra territorio ubicum-*  
 • *que essent, vel reperiri possent pro nobis, et nostris successoribus,*  
 • *ac Episcopo Regii, tamquam nobis et nostro Episcopatu asserta*  
 • *et decoluta, assertis et devolutis in feudum honorificum damus et*  
 • *concedimus et conferimus, e pro feudo honorifico ipsum et succes-*  
 • *sores suos praedictos habere, tenere et possidere pro nobis, nos-*  
 • *tris successoribus, ac Episcopato nostro praedicto concedimus et*  
 • *prestamus, ac cum annulo quem in manu tenemus ipsum reci-*  
 • *pientem ut supra pro nobis et aliis supradictis legitime investi-*  
 • *mus, etc.* » indicandone anche, sebbene imperfettamente, i confini  
 colle seguenti parole: « *a mane Boudenum exeundo a fovea carra-*  
 • *ria, et deinde usque ad foveam Reginorum, a sero Ecclesia San-*  
 • *cti Venerii exeundo usque ad foveam Reginorum, et a Sancto Ve-*  
 • *nerio exeundo ad bucham scuplarii, et deinde exeundo usque ad*  
 • *locum ubi dicitur glara de Muolo, et si qui alii sunt vel fuerunt*  
 • *confines* » — (Dal Sommario di allegati unito all'allegazione pel  
 Marchese Don Antonio Menafoglio contro la Comunità della Miran-  
 dola, nella controversia dei pascoli ecc. stampata in Modena nel 1777  
 — e dal Tiraboschi *Mem. Stor. Mod.* Tom. V. *Codice Diplomatico*,  
 pag. 129.)

Nel 7 febbrajo 1440 a Rogito Ferrari Paolo della Mirandola il  
 Magnifico e potente Giovanni del fu Francesco Pico Signore della  
 Mirandola e conte della Concordia, a nome anche del proprio fra-  
 tello Francesco della Mirandola conte della Concordia ecc. nomina  
 suo procuratore Don Bartolomeo da Mantova Arciprete della Pieve  
 di Quarantola e professore di sacra Teologia a chiedere e ricevere  
 dal Vescovo di Reggio « *investituram, sive renovationem investitu-*  
 • *rae Villunculae Sancti Martini in Spino etc.* »

(70) Fu sepolto nella chiesa di San Francesco della Mirandola.  
 La maestosa urna di marmo che ne racchiude le spoglie, è ora  
 nell'ultima capella a manca di chi entra. L'iscrizione è anche ri-  
 portata dal P. Flaminio da Parma *Mem. Storiche* pag. 43.

(71) Giulia Boyardi moglie di G. Francesco I. Pico fu figlia di  
 Feltrino Bojardi Juniore (Venturi *Storia di Scandiano, Albero Bo-*  
 jardi pag. 409). Essa morì in Bologna nel 13 Agosto 1478 come si  
 rileva dalla seguente lettera esistente autografa nella Biblioteca Mu-  
 nicipale di Ferrara, della quale ci ha trasmessa copia con molti

altri interessanti documenti il ch. Bibliotecario Luigi Napoleone Cittadella che la nostra *Commissione di Storia Patria* si onora avere socio.

Fuori • . . o et gnoso Equiti tamq. . . hon<sup>o</sup>, Dno Francisco . . . is (de Areostis) siniscalcho . . . nissimo etc.

Dentro « *Magnifice et gnose tamq: frater mi hon: penso* »  
 » quanto è nostro debito per lo amore el quale è tra nni, et per  
 » esser certi che tutte le consolatione et tribulatione nostre hic inde  
 » sempre sum comune advisemo la M. V. como la Magnifica M.<sup>a</sup>  
 » olim Nostra Madre M.<sup>a</sup> Julia heri a hore doe di nocte passo de  
 » la presente vita, e rese l'anima a Dio. E portato el suo corpo  
 » da Bologna ala Mirandula hozi, domatina sera scpellito. Cusi adi  
 » 25 del presente si fara commemoration et affino del septimo di  
 » spiritualmente per la giesia secondo el consueto. A quella ce ari-  
 » comandemo. Que bene valeat. Mirand. die 14 Augusti 1478.

» Blanca Maria Estensis.

» Antonius Maria et Joanes Prothonotarius de la Miran. Comi-  
 » tes Concordiae etc.

» (Francesco Ariosti, cui è diretta la lettera soprascritta della  
 » famiglia Nobile da cui venne poscia il celebre Lodovico, fu pro-  
 » fessore nella patria Università, Siniscalco Ducale, Ambasciatore  
 » all'Imp. Massimiliano ed altrove — V. Litta, Frizzi, Ughi etc.  
 » — Nota del Cittadella.)

(72) Antonio Maria Pico dopo la morte della prima sua moglie Costanza di Sante Bentivoglio Signore di Bologna, nel 1492 passò a seconde nozze con una figlia dell' Illustriss. *Dispoto de Larte* di Na poli. — (Lettera d'Anton Maria stesso al Marchese Gonzaga di Mantova datata da Roma nel 4 Marzo 1492. nell' *Arch. Stor. Gonz. di Mant.* Rubr. E. XXXVIII. N. 2.)

(73) Vedi Nota 12 all' Albergo Genealogico della Famiglia Pio.

(74) La Collegiata della Mirandola fu eretta nel 28 Settembre 1470 a rogito del notaro Reggiano Giorgio di Bartolomeo Angnissoli. Io posseggo una copia di questo rogito di mano del Padre Paputti che dice averla estratta *ex quadam antiqua copia in pergamenis exarata*. La detta Collegiata fu soppressa nell' 11 Giugno 1798, ripristinata nel 1 Gennaio 1858.

(75) Leggi . . . dall' *Assassino*.

(76) Leggi . . . *Lagoscuro* come trovasi nelle copie Pio e Bianchi.

(77) Questi Capitoli si trovano anche nell' *Archivio Storico di Mantova* Rubrica E. XXXVIII N. 5.

(78) Tale investitura fu pure rinnovata a Galeotto da Massimiliano stesso nel 9 Dicembre del 1496. — (V. *Tiraboschi Mem. Stor. Tomo IV. pag. 196.*)

(79) Tale data leggesi in tutti gli esemplari. Il cronista però senza cancellare la data *M.D. del mese de Zugno* vi ha scritto sopra .... 1499 16 Luglio ....., la quale è la vera epoca della permuta di parte del principato di Carpi con Sassuolo, seguita tra Giberto Pio ed il Duca di Ferrara. — Nella cronaca della Mirandola di Gio. Battista Manfredi al capo 135 si trova per intero l'atto di questa permuta rogato da Lodovico Bonamella, notaro di Ferrara in data 16 Luglio dell'anno indicato 1499.

(80) Leggi . . . . . erano . . . . .

(81) Con atto del 22 Aprile 1491. Tirab. *Mem. Stor.* Tom. IV, pag. 196.

(82) *Studii* . . . così chiamavansi a quei tempi le *Università*. Quelle di Ferrara e di Padova furono tra le frequentate da Pico. Egli infatti con lettera 14 Maggio 1479 esistente nell'*Archivio Storico di Mantova* (Rub. E. XXXVIII N. 2.) avvisa il Marchese Gonzaga che va a Ferrara agli studii, dove si fermerà 4 o 5 anni. Colà giunse nel giorno 29 Maggio suddetto (*Tir. Bib. Mod.* Tom. IV, pag. 97.), e l'anno dopo passò a Padova come raccogliessi da una lettera Ducale del 16 Dicembre 1480 in cui si ordina « che il conte » Giovanni della Mirandola studente Filosofia in Padova goda i privilegi degli altri scolari. — Tiraboschi *Mem. Stor.* Tom. IV pag. 197.

Giovanni Pico ancor giovinetto godeva l'amicizia d'uomini grandi. Nel 1472 egli era in Mantova ad assistere col fratello Galeotto, col Poliziano e con Leon Battista Alberti alle feste fatte in quella città per l'ingresso del Cardinale Francesco Gonzaga. — V. Giuseppe Arrivabene. — *Continuazione del Compendio della Storia di Mantova del Volta* ivi 1827 Tom. II. pag. 173.

(83) Giovanni Pico, giusta il Riccioli, nacque nel 24 Febbrajo 1463 alle ore 2 e mezzo pomeridiane, e morì nel 17 Novembre 1494: mancano dunque alcuni mesi ad arrivare all'età di trentadue anni che fra gli altri gli dà il Tedesco Leo nella sua Storia degli Italiani (I. 782) ove scrive « amici carissimi ebbe i Medici e Marsiglio Ficino, ai quali e alle lettere e all'Italia fu tolto ai 17 Novembre nella fresca età d'anni 32. »

(84) Le opere di Giovanni Pico furono stampate in Bologna per Benedetto di Ettore nel 1496, in Venezia per Bernardino Vitali nel 1498, in Argentina nel 1504, e per Lodovico Mazzali (forse in Reggio) nel 1506; in Parigi nel 1517, e di nuovo in Venezia nel 1519, e finalmente insieme con quelle di Gio. Francesco in Basilea nel 1573, e nel 1604 — L'edizione della Mirandola si ritiene supposta. — Tiraboschi *Bib. Modenese* Tom. IV. pag. 103. — Furono pure

pure stampate in Venezia da Girolamo Scoto nell'anno 1556, e se ne conserva in Mirandola un bellissimo esemplare presso il signor Don Luigi Navotny. — Roberto Bellarmino nel suo libro de *Scriptoribus Ecclesiasticis* — Parigi Tipog. Cramosiana M.DCLXVIII. dà pure l'elenco delle opere a stampa del Pico.

In un codice cartaceo esistente nella Biblioteca Municipale di Ferrara si trovano le seguenti operette inedite di Giovanni Pico: » *Joannis Pici Mirandulae* = *Expositio triplex . . . litteralis: moralis: et allegorica Psalmi XI* = *Salvum me fac Domine* = e così dei Salmi XVII e XVIII. — Tale codice è di carte 84 comprese le bianche, carattere del secolo XVI.

(85) Il Pozzetti (*Lett. Mir. pag. 42*) dice che la *Concordia* è messa dal Nipote Gio. Francesco tra le imperfette, e crede che le altre tre opere che seguono il libro indicato formino una stessa cosa quantunque differentemente intitolate. (*Loc. cit. pag. 42*)

(86) Di questa operetta del Pico abbiamo due tradizioni italiane: una di *Girolamo Regino Eremita* stampata in Venezia nel 1523, l'altra di *Frosino Lapino* impressa in Firenze nel 1554.

(87) A proposito delle opere di Giovanni Pico credo bene ricordare il seguente libro che ha relazione coll'opera » *Cabalistarum selectiora etc.* » della quale fa menzione il Tiraboschi nel Catalogo che ne dà a pag. 107 del Tomo IV della *Biblioteca Modenese*. — Il titolo dell'indicato libro è questo:

» *Apologia Fratris Archangeli de Burgonovo Agri Placentini*  
» *Ordinis Minorum pro defensione doctrinae cabalae contra Rev.*  
» *Dominum Petrum Garziam Episcopum Ussellensem Mirandulam*  
» *impugnantem sed minime laedentem.* »

» *Et Conclusiones Cabalisticæ numero LXXI (71) secundum*  
» *opinionem propriam ejusdem Mirandulae ex ipsius Hebræorum*  
» *sapientum fundamentis Christianam Religionem declarantes per*  
» *eundem fratrem Archangelum acutissime declaratae et elucidatae.*  
» *Bononiae per Alexandrum Benacium 1564.* »

(88) Vedi il Pozzetti *Lett. Mir. pag. 41 e seg.* — Anche il Tiraboschi (*Bib. Mod. Tom. IV. pag. 105, 106, 107*) dà il Catalogo delle opere di Giovanni Pico. Da esso però bisogna togliere l'*Orazione* ms. citata al N. XIV, la quale appartiene al Gesuita Giovanni Pico che morì in Roma nel 1660. — Sbagliò quindi il Pozzetti quando attribuì questo lavoro al principe Francesco di Alessandro II. Pico. (*loc. cit. pag. 153*) — Correggasi pure il Tiraboschi *Bib. Mod. Tom. IV. pag. 96* dove dico che Giovanni Pico fu istruito nella letteratura e nella poesia dal Canonico Tamasia, la qual cosa non sussiste.

(89) È assai interessante la lettera seguente colla quale Galeotto I Pico annunzia al Marchese Gonzaga di Mantova la morte del proprio fratello Giovanni. Essa trovasi nell'*Archivio Storico Gonzaga di Mantova* Rubrica E. XXXVIII N. 2, e ne dobbiamo la comunicazione, assieme a moltissimi pregevoli documenti disepelliti da quell'Archivio all'egregio e chiar. Socio Canonico Prof. Willelmo Braghieroli Segretario della *Commissione di Sorveglianza* dell'Archivio medesimo.

» *Illmo et Excelmo Signor mio: havendo io questa matina havuto*  
 » *notia de la morte del Conte Joanni mio fratello, me e parso per*  
 » *la servitu ch io ho ala Excelentia V. essere al debito mio significarlo*  
 » *a quella, la quale voglio che sia certa ch io non poterei haveri*  
 » *ricevuto peggiore novella di questa, in modo ch io non credo che*  
 » *sia dolore che se potesse equiparare al mio prima perche mi era fra-*  
 » *tello, et poi per le optime et singulare virtute et digne condictione*  
 » *sue, ch io posso dire non essere homo al mondo che havesse possuto*  
 » *fare tanta perdita quanta ho facta io havendo perso un tale fra-*  
 » *tello, Ma quel che piu me afflige è il non essermi ritrovato ala*  
 » *morte sua, la quale me havea mandato a dire che desiderava fare*  
 » *in le brazze mie, per non morire vulgarmente tra la famiglia*  
 » *sua sola, Et questo non haverei possuto fare perche non sarei*  
 » *giunto la a tempo, Ma del tucto bisogna havere patientia et con-*  
 » *formarsi col volere del nostro Signore Dio. Una cosa mi conforta*  
 » *che se anima alcuna debe conseguire loco de beatitudine che lei*  
 » *sera una de quelle per la sancta vita che ha tenuto, Et anche*  
 » *un mio messo quale renne da Fiorenza me dixit che lui dicea*  
 » *non estimare la morte et che vinti anni piu et vinti mancho erano*  
 » *niente, Et chel cognoscea questo beneficio dal nostro Signore Dio*  
 » *ch el vedea non volere campare; non di meno non sentea passione*  
 » *alcuna morendo tuttavia, Et concludea questa vita nostra essere*  
 » *un fieno, come veramente se po chiamare, son certo che gli ne*  
 » *rincrescera assai, per essergli morto un servitore affectionatissimo*  
 » *come gli e, et e stata sempre tutta casa nostra et ala bona gra-*  
 » *tia sua di continuo me raccomando, Ex felicibus castris Chris-*  
 » *tianissimi regis in villa Sancti Pancratii prope Rusciam die XXII.º*  
 » *novembris 1494.*

» D. Excelentiae V.

» *Devotus Servitor Galeotus de la Miraadula.*

» *Illmo et Excelmo Domino meo*

» *Obserandmo D. Francisco Marchioni Mantuae etc.*

Anche nel *Necrologio* del Convento di S. Marco in Firenze si fa memoria della morte di Pico con varie circostanze poco note. (*Lettera del march. Gius. Campori a Giacinto Paltrinieri* 24 Giugno 1850).

(90) Errore. — Giovanni Pico morì nell'anno 1494 alli 17 di Novembre. — V. la Nota (83). — V. pure *Tiraboschi Mem. Stor. Mod.* Tom. IV. pag. 197. e *Bib. Mod.* Tom. IV. pag. 402, 403. — Pozzetti *Lett. Mirandolesi* pag. 39.

(91) Ecco l'Iscrizione posta al sepolcro di Giovanni Pico:

JOANNES JACET HIC MIRANDULA CETERA NORUNT  
ET TAGUS ET GANGES FORSAN ET ANTIPODES  
OB. AN. SAL. MCCCGLXXXIV. VIXIT AN. XXXIII (a)

---

HIERONIMUS DENIVENIUS, NE DISJUNCTUS POST MORTEM  
LOCUS OSSA SEPARET QUORUM ANIMOS IN VITA CONJUNXIT  
AMOR. ILEC HUMO SUPPOSITA PONI CURAVIT.  
OB. AN. MDXXXIII. VIXIT AN. LXXXIX. MENS. VI.

---

Nel 1824 fu eretto in S. Francesco della Mirandola un monumento a Giovanni Pico per cura specialmente del N. U. Dott. Carlo Ciardi. L'Iscrizione è dello Schiassi, il busto è opera del Professore Giuseppe Pisani.

(92) Dal Testamento di Giovanni Pico in data 1 Novembre 1493. che si legge nelle *Lett. Mirand.* del Pozzetti da pag. 51 a pag. 54 si rileva che non lasciò già la sua Libreria ai Frati Predicatori, come accenna il Cronista, ma lasciolla invece al fratello Antonio Maria sotto le condizioni portate dal testamento medesimo. Il nominato Anton-Maria la vendette poscia al celebre Cardinale Domenico Grimani di Venezia. Ce lo racconta il nipote Gio. Francesco II Pico il quale nel dedicare al Cardinale medesimo il suo Opuscolo *De Providentia* stampato nel sobborgo di Novi nel 1508 dal Dulcibello gli dice « Plura fortasse reponerem si et otium animo, et quies » daretur corpori si amplissimae quoque tuae bibliothecae copia mihi » patuisset: cui postquam ejus, quae Joannis Pici patris mei fuerat » ab Antonio itidem patruo, cui testamento obvenerat, ipsi tibi » (fateor) non consulto, (quis enim tam sibi jure non malit?) ven- » ditae, facta est accessio et numerus in dies auctus ex omnis ge- » neris voluminibus quae tibi magna cura sumptuque conqueris,

---

(a) Intorno l'età di Pico V. la Nota (83).



• facile continget . . . » Vedi *Annales de l'imprimerie del Alde. Troisième Edition. Paris Renouard 1834. « Musarum Panegyris »* Nota 7 pag. 20, 32.

Il Grumani lasciò poscia la sua libreria alla Biblioteca del convento di S. Antonio di Venezia (*loc. cit.*), la quale in seguito rimase preda di un incendio (*Cicagna: Iscrizioni Veneziane Vol. I. pag. 188, 191*).

(93) Giovanni Pico nel 1473, contando appena dieci anni, fu creato *Protonotario Apostolico*. — Lo sappiamo da lettere di Giulia Bojardi di lui madre dirette alla marchesa Barbara Gonzaga di Mantova in data 24, 26 e 28 Maggio di quell'anno che esistono nell'*Archivio Storico* di detta città (Rub. E. XXXVIII N. 2). — Giovanni erasi già recato a Mantova per vestirne l'abito per mano del Vescovo Cardinale Francesco I Gonzaga, ma in forza della partenza del Cardinale medesimo per Bologna dovette far ritorno a Mirandola, e dalle lettere indicate non si conosce dove poi seguisse la vestizione.

Dai documenti che seguono si vede che Giovanni Pico era non solo Rettore della *Chiesa-Curata di S. Geminiano di Massa* nella Diocesi di Modena (ora detta *Massa Finalese*) ma ben anche *Commendatario* di una Badia, e si conoscono inoltre altri particolari che riguardano la vita di quel Sommo.

Rogiti di Antonio da Carpi esistenti nell'Archivio Notarile di Ferrara • 14 Junii 1480. In *Monasterio fratrum ordinis S. Spiritus* • posito extra muros *Civitatis Ferrariae* in contrata *Plope burgi* • *civ. Ferr. presentibus etc. Reverendus in Christo pater D. Joannes* • *de Picis de la Mirandola filius quondam Conitis Joannis, protho-* • *not. Apost. et Comes Concordiae ac Rector et administrator ple-* • *bie curatae S. Jeminianj de Massa Diocesis Mutinae; de presenti* • *habitor Ferrariae in cont. S. M. de Vado . . . creavit suum* • *nuntium et procuratorem D. Andrean de Bisachis fil. q. Joannis* • *de Quatuor Castellis Diocesis Regine etc.* (ed in specie per rassegnare al Papa la Pieve di S. Geminiano per cambio fattone con Fra Lorenzo Bisachi priore dei Frati Spedalieri di S. Antonio presso la Mirandola).

• 1475, 13 Marzo. Il Magnifico e potente signor Leonello figlio • del fu Magnifico e potente signor Alberto Pio di Savoia confessa • di aver ricevuto dalla magnifica e generosa signora Giulia figlia • del fu magnifico e generoso Cavaliere Feltrino Bojardi, e vedova

» del magnifico e potente signor Conte Gio. Francesco Pico della  
 » Mirandola la dote della magnifica signora Catterina figlia di detta  
 » signora Giulia, e consorte di detto signor Leonello, vale a dire  
 » ducati 4000 d'oro, denari dei magnifici e potenti figliuoli di essa  
 » signora Giulia, cioè dei Signori Galeotto, Antonio Maria e Gio-  
 » vanni *Dei et Apostolicae Sedis gratia Protonotharii Apostolici*, fi-  
 » gliuoli del prefato signor conte Gio. Francesco della Mirandola, e  
 » lo stesso signor Leonello dona alla predetta signora Catterina di  
 » lui moglie 3000 ducati d'oro. » *Actum Carpi etc.* — (*Rogito del*  
*Notaro Silvestro Coccapani nell'Archivio Pio*).

---

» Nel 1482 Giovanni Pico si trovò in Carpi essendo di ritorno  
 » da Pavia dopo la morte ivi seguita dell'amico suo Emanuele Ad-  
 » ramitteno. » (*Illustrium Virorum Epistolae ab Angelo Politiano*  
*collectae. Parisiis 1517. Lib. 7. fol. CXIII verso*).

---

» 1484 12 Marzo. Il Magnifico e potente signor Giovanni figlio  
 » del fu Magnifico e potente Gio. Francesco della Mirandola conte  
 » della Concordia fa fine al Dottor Giberto figliuolo del Nobile signor  
 » Giovanni Fontana di Modena della somma di lire 259, delle quali  
 » andavagli debitore per una casa posta in Modena dal suddetto  
 » conte venduta al medesimo Fontana. *Actum in terra Carpi pre-*  
*sent. Doctore Dno Amario de Corigiis fil. quondam Joannis de la*  
*Mirandola . . .* » — (*Rogito di Astolfo da Panico nell'Archivio*  
*Notarile di Carpi*).

---

» 1484, 16 Giugno. Il Reverendo e Magnifico signor conte Gio-  
 » vanni della Mirandola, *Protonotario Apostolico e Commendatario*  
 » *degnissimo dell'Abbazia di Santa Maria della Vagantia* (b) figli-  
 » uolo del fu Magnifico e potente signor Gio. Francesco della Mi-  
 » randola, nomina suo procuratore il nobil uomo Ser Baldassare de  
 » Bazzolani abitante in detta Abbazia a qualunque sua causa, lite,  
 » ecc. *Actum Carpi.* » — (*Rogito di Troilo Aldrocandi nel suddetto*  
*Archivio*).

---

(c) Non è ben chiaro ove esistesse la Badia della quale il Pico era Commendatario. Non si andrebbe però lungi dal vero ritenendo che la parola *Vagantia* sia corrompimento di *Vangadicia* e che perciò l'Abbazia in discorso sia quella di santa Maria della Vangadizza, Monastero di Benedettini assai celebre, fondato nel secolo XI sulla destra dell'Adige, ove ora sorge la grossa terra della *Badia* nel Polesine di Rovigo, e ridotta poi a semplice Commenda prima della metà del secolo XV.

(94) Giuseppe Molini nella sua opera « *Documenti di Storia Italiana esistenti in Parigi* » Firenze Tip. all' insegna di Dante 1836. Vol. I. pag. XXI nota: « Vol. 8459. A. c. 11. *Instrumentum fidelitatis praestatum per Illmum Dominum Galeotum de la Mirandola etc.* . . . » È in data di Milano 12 Giugno 1494, epoca della discesa di Carlo VII. in Italia. È legalizzato dal Notaro . . . Non fu copiato perchè fu creduto che esistesse già in istampa . . . »

Il Monumento di Galeotto I. si vede ora in S. Francesco della Mirandola nell'ultima cappella al lato destro di chi entra. L'iscrizione è riportata dal P. Flaminio da Parma nel Tomo II. delle sue *Memorie* pag. 43.

(95) Leggi et . . . per tal causa . . . »

(96) Nel giorno 6 Agosto 1502 alle ore 21 circa con patto di salvamento delle persone ecc. — (*Lettera di Lodovico e Federico Pico alla March. di Mantova 6 Agosto suddetto nell'Arch. Stor. Gonz. di quella città*).

Questo è il secondo assedio della Mirandola. — V. la *Cronaca Modenese di Jacopino de Bianchi detto de Lancellotti* — Parma, Fiacadori 1861 ne' *Monum. di St. Patria delle Prov. Modenesi* Tom. I. pag. 84, 85.

(97) Leggi . . . . ritrotava . . . . »

(98) L'Orazione funebre scritta da anonimo autore in lode di Lodovico Pico ai tempi del Tiraboschi si trovava ms. nella libreria degli Agostiniani di Bergamo — *Bib. Mod. Tom. IV. pag. 109*.

Nell' *Archivio Storico Gonzaga* di Mantova (*Rub. E. XXXVIII N. 2*) esiste copia di un Breve latino di Papa Giulio II, e di due lettere dell' Imp. Massimiliano alla vedova di Lodovico. Mi pare opportuno qui riportare tali documenti perchè non ricordati, che mi sappia, da altri aggiungendo una terza lettera che trovasi al N. 5 della Rub. indicata, colla quale l'Imperatore medesimo raccomanda al March. di Mantova la Triulzio ed il figliuolo.

#### » Julius p. p. II.

» *Dilecta in Christo filia salutem et apostolicam benedictionem.*  
 » *Nuntiatum est nobis nuper preter spem, et desiderium nostrum*  
 » *obitus quondam Ludovici Mirandulae comitis tui consortis qui*  
 » *sane nobis molestissimus fuit, amabamus enim eum paterne ob*  
 » *egregias virtutes et singularem erga nos et sedem apostolicam*  
 » *fidem: De anima tamen eius bene speramus, quia nobis et S.*  
 » *Romane ecclesie militavit pro qua anima et nos oravimus et ora-*  
 » *bimus, quae res tibi solatium esse debet: Itaque hortamur nobili-*

- » talem tuam, ut talem casum forti animo feras: cogitesque quod
- » nemo divinae voluntati resistere potest: filios vero communes tuearis
- » et foveas quos et uos omnibus oportunis gratiis et favoribus pro-
- » sequemur cum ob paterna merita tum ob caritatem quam ex officio
- » pastoralis viduis et pupillis debemus, Datum Romae apud Sanctum
- » Petrum sub anulo piscatoris Die XVIII Decembris MDVIII. pont.
- » Nostri anno septimo.

« Sigismundus »

(A tergo)

- » Dilectae in Christo filiae Comitissae
- » Mirandulae relictæ quondam L.
- » Comitissae Mirandulae, »

- » Maximilianus Divina favente clementia E. Romanorum Impera-
- » tor semper Augustus. Magnifica devota nobis dilecta: Havemo inteso
- » l'horribile et acerbo caso del Magnifico tuo consorte: Del quale et
- » per la fidele et affectata servitu sua verso noi, et per le rare
- » virtù, et bone conditione che erano recondite in la persona sua
- » ne havemo receptuto quella displicentia che ricerca la acerbita del
- » caso, ma poi che cossi a nostro Signore Iddio e piaciuto, et a quello
- » piu non li e riparo, te exhortiamo ad tollerarlo insieme con noi
- » prudentemente, como se conviene ad simili irrecuperabili naufragij
- » de fortuna: rendendoti certissima per li soi benemeriti che non
- » siano per mancarti ne a ti, ne a filioli, ne a subiecti toi de
- » ogni nostro favore e aiuto oportuno, li quali tutti riceveremo in
- » nostra singulare gratia et protectione et precipua dilectione, per
- » la quale venendo li oratori tuoi a noi serano benignamente rece-
- » puti, et da noi olduti: Datum in opido nostro Bolzani die XXII
- » Xbre Anno Domini MDIXº Regni vero nostri Ro. XXVIII.

» Pro Rege

» Ad mandatum Domini Imperatoris  
proprium. Jo. Ticionus. »

(A tergo)

- » Magnif. Devot. nobis dilectae fra . . .
- » Picae Dominae Mirandulae Comitissae Concordiae.

- » Maximilianus Divina favente clementia E. Romanorum Im-
- » perator semper Augustus etc.
- » Magnifica devota nobis dilecta: havendo considerato la acerbita

- » del caso occorso al Magnifico tuo consorte per lo quale potria se-
- » guire molti inconuenienti: volendoli procedere havemo deliberato
- » mandare li uno nostro huomo de inzegno et de auctorità che habia
- » insieme con ti ad governare quella forteza, et quelli toi subditi,
- » lo quale immediate expediremo: et quando sera li lo riceverai
- » senza alcuna exceptione per essere a beneficio tuo et de li toi fi-
- » liolini: et interim venendo alcuno altro de qualunque loco, grado
- » et conditione che se sia, non lo admetterai in sino chel predeto
- » nostro sia apresso di te. Il quale sera incontinentemente da noi expedito:
- » Datum in opido nostro Bolzani die XXII Decembris anno Domini
- » MDIX<sup>o</sup>. Regni vero nostri Ro. XXIII.

» pro Rege etc.

» Ad mandatum Domini Imperatoris proprium

» Jo. B. Ticionus. »

(A tergo)

- » Magnif. devote nobis dilecte Francisce Picae Dominae Mirandulae
- » comitissae Concordiae etc.

---

» Maximilianus divina favente clementia E. Romanorum Imperator semper Augustus etc. Illme Princeps consanguineae charissimae — Cum ad nos pertineat Sacri Imperij membrorum curam suscipere, et providere non minus ut integra illesa serventur, quam ut ulcerata sanentur. Ideo considerantes quod terra nostra Imperialis Mirandulae quae ex dissidentium Dominorum altercationibus proximo praeterito tempore acerrimo bello quassata et attrita fuit; auxilio et favore nostro plurimum indiget, ut a perpressis malis respirare aliquanter possit: presertim attenta Domini illius, pupulari aetate, et genitricis tutricis eius imbecillitate, quae utraque tuitionem et protectionem a nobis desiderant: cum sepenumero in longinquis locis prout nos, ducunt ardua quae nobis in dies negotia occurrunt, ab Italia constituti, non semper paratam opem nostram praefato Domino Mirandulae pupillo, ac eius praefatae genitrici sicut vellemus afferre possimus, tibi qui contiguus Domino Mirandulae presto in eorum exigentijs esse poteris, praefatum Dominum pupillum et eius matrem tutricem et gubernatricem duximus commendandos, te magnopere hortantes ut eos in protectione suscipiendo, quicquid operis et auxilij rebus suis afferre valebis, id eis nostri intuitu afferas, facturus in eos tam bonae vicinitatis et amicitiae officium, quam rem nobis gratissimam, quam erga te gratiosa vicissitudine recognoscemus. — Datum in Civitate nostra Imperiali

Treviri Die XII Aprilis Anno Domini MDXII. Regni nostri Romani XXVII. »

pro rege etc.

• Ad mandatum Caes. Maiestatis proprium  
A. de Bannissis.

• Ill. Francesco Marchioni Mantuae  
et consanguineo nostro charissimo.

(99) Il matrimonio fra Lodovico Pico e Francesca *naturale* di Gio. Jacopo Triulzio avvenne nel 1504. In tale occasione il maresciallo fece Francesca *simile alle altre sue figlie*. — (Lettere di Lodovico Pico nell' *Arch. Stor. Gonzaga di Mantova* 27 Gennajo e 16 Luglio 1504, Rub. E. XXXVIII. N. 2.)

(100) Terzo assedio della Mirandola. — Il Muratori nelle *Antichità Estensi* e negli *Annali d' Italia* assegna tale successo al giorno 21 del 1511. — Nella *Storia d' Italia* del Guicciardini (*Milano Regina* 1843) Vol. III. Lib. IX. pag. 162 nota 2 sulla fede del Bembo e del Buonacorsi si dice che la resa avvenne nel 20 Gennajo come si ha ancora da documenti sincroni dell' *Archivio Storico di Mantova*, uno dei quali è riportato alla nota 101. — Deve poi ritenersi errore tipografico quello che si legge nel libro XI. pag. 251 della *Istoria Venetiana* del nominato card. Pietro Bembo (*Venezia Zatta* 1790) dove viene accennato che la dedizione della Mirandola avvenne *a' venti di Dicembre*.

Intorno all' assedio di Giulio II. giova assai conoscere i seguenti libri: « *Lettres du Roy Louis XII et du Cardinal George d' Amboise avec plusieurs autres lettres, memoires, et Instructions écrites depuis 1504 jusque en IV Tomes et enrichies de Portraits entaille d'orne.* Tome Premier. A Brusselle chez Francois Foppens MDCCXII. »

L'altro libro porta per titolo: « *Historia de Pierre Terrail Seigneur de Bayart dit de Bon Chevalier etc. per Alfred de Terrebasse. Paris Libraire Ladeocat Palais Royal* 1828. » (inscrita nella Collezione intitolata « *Croniques de Preux de France.* »)

Questo autore, per quanto a me pare, ha chiarito meglio d'ogni altro il progetto del Cavalier Bajart d' imprigionare Giulio II mentre da San Felice si recava alla Mirandola. (V. Cap. XXVI pag. 228 e da 240 a 246).

(101) Nell' *Archivio Storico* di Mantova Rubrica E. XXXVIII N. 2 esiste una serie di lettere scritte della Mirandola al Marchese di Mantova dal 2 al 31 Gennajo 1511 colle quali Gio. Gazio, Lo-

dovico Brugnolo, l'Arcidiacono Alessandro Gabioneta, il Cardinale Gonzaga ed altri lo ragguagliano minutamente di quanto accadeva sotto le mura della Mirandola durante l'assedio di Giulio II. — Tali lettere offrono preziosi particolari e non avvertiti da altri intorno quel celebre avvenimento. Non si riportano qui testualmente perchè assai lunghe, e perchè verranno stampate con altri documenti in apposito volume. — Il Gazio nel 21 Gennajo avvisa il Gonzaga che la Mirandola si arrese nel giorno 20 Gennajo anzidetto circa le ore 18 1/2, e che il Pontefice entrò per la breccia dell'espugnata cittadella circa le ore 22 *montando sopra una scala da pirolì appresso la porta di S.<sup>o</sup> Antonio e cum grandissima fatica.* — Il Cardinal Gonzaga scrive poi al Marchese nel 31 suddetto sotto la data della Mirandola, che il Papa fu portato a san Francesco dove fu fatto un circolo di tutti i Cardinali presenti e degli oratori e Provveditori Veneziani, e fu deliberato far passare di qua dal Pò tutte le genti *mareschesche che sono di là.*

In tale occasione Giulio II. lasciò alla Mirandola una mitra e l'anello di Sisto IV suo zio. La mitra scomparve nel secolo scorso: l'anello è ora nel Museo di Modena. Il Veronesi nel suo *Quadro Storico* ne dà una precisa litografia.

(102) Il Rosmini nella vita di Gian Jacopo Triulzio termina la narrazione dell'assedio della Mirandola con un energico colloquio tra il Pontefice Giulio II e Francesca Triulzio-Pico in cui risplende la virile fermezza d'animo di quella donna.

(103) Leggi . . . ritrovava . . .

(104) Alturio . . . gli altri esemplari leggono . . . aiuto . . .

(105) Lodovico Brugnolo in una delle lettere indicate alla nota 101 scrive dalla Mirandola al Marchese di Mantova nel 22 Gennajo 1511. . . . . *Heri N. S. intrò in questa terra la quale stette in grandissimo periculo de andare a sacco per el poco ordine li fu posto ne lo intrare, et se non chel S.<sup>e</sup> Duca menò le mane de sorte che penso ne facesse remanere fredì da una para in suso, la cosa era fatta pur non se pote provvedere a tanto che non se facesse de molte robarie et max.<sup>e</sup> in uno monastiro de sore dove era el sforzo dele bone cose de questa terra, et la maggiore parte de te donne prime che era la maggiore compassione del mondo a sentire le stride che li era de deuto . . . . .*

(106) Di questo grande uomo, decoro del suo secolo e della città di Carpi, tratta, fra gli altri, il Tiraboschi nella *Bib. Mod. Tom. IV. da pag. 56 a pag. 201.* — Vedi la nota 13 all'Albero Pio.

(107) Alcune opere insieme congiunte vennero stampate in Ar-

grutina nel 1506 e 1507, ed in Parigi nel 1508. Ma le più copiose sono le edizioni di Basilea degli anni 1537, 1573 e 1601. La maggior parte di esse però erano già state separatamente stampate. — Tiraboschi *Bib. Mod. Tom. IV. pag. 113.*

(108) Tutte le opere segnate con asterisco si trovano ricordate dal Tiraboschi nel Tomo IV della *Bib. Mod. da pag. 113 a 122* e dal Padre Ricardo Bartoli nel catalogo che segue la sua *Allocuzione latina in lode del Pico* stampata in Bologna dalla Tip. di s. Tommaso d'Aquino nel 1793 da pag. 49 a pag. 54.

(109) A questo luogo il cronista ha notato in margine « la vita e la morte del Conte Giovanni suo zio. »

(110) Questo libro manca nei Cataloghi del Tiraboschi e del Bartoli. Neppure si ritrova tra le opere stampate a Basilea da Sebastiano Henricpetro nel 1601, che è la sola edizione che abbia potuto consultare.

(111) È forse l'unico libro stampato alla Mirandola. — *Tirab. Bib. Mod. Tom. IV. pag. 116.* — È assai interessante uno scritto di Luigi Maini inserito nell' *Annuario Storico Modenese (Modena CapPELLI 1851)* che ha per titolo « Di un opuscolo di Gio. Francesco Pico stampato alla Mirandola nel 1519.

(112) Il Tiraboschi, il Bartoli, e l'edizione di Basilea del 1601, non fanno menzione di questo libro.

(113) Il Dottor Antonio Marsuad nella sua opera « *I Manoscritti Italiani nella R. Biblioteca Parigina* » Parigi Stamp. Reale 1835 a pag. 387 scrive a proposito della vita del Savonarola: « N. 387 — Scritti diversi concernenti Fra Girolamo Savonarola, cartaceo in 4° grande, caratteri tondi di pag. 760 secolo XVI di buona conservazione. I. = Vita et morte del Rev. Padre Fra Girolamo Savonarola da Ferrara de l'Ordine de Padri Predicatori, descritta da l'Eccelmo Signor Gio. Francesco Pico Signore della Mirandola, e conte della Concordia, Fanno M.D.XXX. = L'opera è preceduta dal sommario de' capitoli, di cui è composta, i quali sono 29, e da un proemio dell'autore. » Questa è stampata, e fu pubblicata dal P. Quietif.

Il Cronista non parla di un altro opuscolo che Pico scrisse sul Savonarola che porta per titolo « *Opusculum de Sententia Excommunicationis injuste pro Hyeronimi Savonarolae innocentia.* » Florentiae opud Laurentium de Morgianis 1497 in 4° — V. Tiraboschi *Bib. Mod. Tom. IV pag. 113 e Bartoli Allocuzione citata pag. 52.*

(114) Non si trova menzione nel Tiraboschi, nel Bartoli e nella citata edizione di Basilea del 1601.



(115) Come sopra.

(116) Come sopra.

(117) Questo poemetto elegiaco di duecento verso incirca è tuttora inedito. Fu trovato dall'Ab. D. Giovanni Andres assieme ad altre poesie in parte pure inedite di Gio. Francesco Il Pico in un codice cartaceo della famiglia Capilupi di Mantova che, come mi accerta il ch. Prof. Braghirolli, è ora posseduto assieme ad altri mss. dal sig. Marchese Luigi Capilupi di quella città. — Nel « *Catalogo de' Codici manoscritti della famiglia Capilupi di Mantova* » illustrato dall'Abate Don Giovanni Andres » e pubblicato nel 1797 in Mantova presso la Società all' Apollo, da pag. 225 a 230 l'Andres parla delle poesie del Pico, e riporta la lettera colla quale Gianfrancesco dedicava nel 1524 la descrizione dell' Isoletta Mirandolese ad uno dei proprii figli. — Il Pozzetti nell'VIII sua *Lettera Mirandolese* a pag. 63, 64 riporta l'indicata epistola dedicatoria ed i primi distici dell'elegia. — V. anche Tiraboschi *Dizionario Topografico Tomo II* pag. 47, 48.

(118) Non si trova menzione nel Tiraboschi, nel Bartoli, e nella citata edizione di Basilea.

(119) L'Abate Andres nel *Catalogo* ecc. citato alla nota 117 a pag. 229, 230 scrive « . . . A maggior cognizione di quel non men » dotto e religioso che sfortunato Principe siami lecito d'aggiungere » che in un codice di lettere d'uomini illustri a Corrado Celler » posseduto in Vienna dal celebre Abate Denis, se ne legge una di » Gian Francesco Pico del 1502. Da questa si vede, che egli allora » trovavasi nella Germania, e ch'era molto afflitto dalle guerre, e » da altre cure; che mandò in dono allo stesso Corrado alcuni suoi » opuscoli, che non dice quali fossero, ma solo libellos quosdam » nostros, qui ex rerum naufragio superfuerunt, et nuper insperato » ex Italia adveкти sunt. Credo però che contenessero alcuni precetti » di buona morale, dicendo egli: Servassem utinam quae illic ag- » gesta sunt benevivendi precepta, et faxit Deus etc. Aveva allora » incominciate alcune altre opere che le guerre ed altri pensieri » non gli permettevano di terminare. Aliqua etiam, dice, sub incude » efformabantur, quae parum abfuere, ut in spongiam non incubu- » erint, dum stringere gladios magisquam letterarios malleos tempus » exposulavit. Vexatus equidem sum bellis plusquam civilibus alio- » quin mea sponte amator pacis, et post Galeazii (sic) patris obitum » parum quievi a molestissimis, et bellicis tumultibus cum in oc- » cupatis arcibus, et oppidis reparandis, tum in eis quoque a mul- » tiplicibus insidiis triennio intandis, demum quinquaginta dierum

• obsidionem tui, et prodizione deceptus ab his quibus maxime  
 • fidebam. Vide quam belle istiusmodi negotia cum otio litterario  
 • convenient. Nunc autem extorris, et regnis exul ademptis, quam  
 • apte de litteris cogitare possim considera. Spero nihilominus in  
 • Deo Jesu meo, quod dabit his quoque finem. *Riporterò finalmente*  
 • *altri versi di Pico posseduti dal grand' Antonio Agostino, de'*  
 • *quali non trovo altra memoria, che i soli titoli riportati nella*  
 • *sua biblioteca. Dopo avere citati gl' inni di Gianfrancesco Pico*  
 • *ad SS. Trinitatem, ad Christum, Virginem Mariam una cum com-*  
 • *mentariis ad Thomam filium, dice: ejusdem votum pro salute*  
 • *conjugis carmine heroico. Ejusdem ad Maximilianum augustum*  
 • *heroicum carmen de mysteriis dominicae crucis in Germaniam*  
 • *delapsis. Quanto non si potrebbe ancora accrescere il catalogo*  
 • *gia grossissimo delle letterarie produzioni di quel secondo scrit-*  
 • *tore!* •

In Mirandola poi si ha copia ms. di una difesa latina di Gio. Francesco Pico contro la Curia Romana che nel 1524 l'aveva condannato a pagare i 20,000 ducati promessi a Giulio II. per ispese di guerra: ha per titolo: • *Joannis Francisci Pici Mirandulae Domini Concordiaeque Comitum Depulsoria Calumniae Romanensis. Oratio.* •

Questa Orazione sorprende non poco, perchè il suo stile concitato e virulento sembra contrastare col carattere di quello sgraziato Principe. Ma forse fu preparata in animo caldo, e poscia non ne fu fatto uso.

(120) Ai tempi del Tiraboschi il Diploma dell'Imperatore Massimiliano del 1515 si trovava in copia autentica presso l'Abate Lnigi Galafasi. — Il Tiraboschi medesimo ne riporta un brano relativo al diritto concesso a Gio. Francesco di batter moneta, il quale doveva passare ai suoi successori. • *Concedimus, et largimur jus cudendi monetae tam aureae quam argenteae, et aeneae, et cujuscumque alterius materiae et formae, dum tamen debito et justo pondere et modo, uti fieri debet, faciat et cum hac conditione, quod in ea Aquila Imperialis insculptur.* — Tiraboschi *Mem. Stor. Modenesi* Tomo IV. pag. 200. •

(121) Lo stemma più antico della famiglia Pico è uno scudo diviso in due quarti: il superiore liscio, l'inferiore ha la scacchiera.

Nella torre di Quarantola vedesi una lapide di marmo bianco in memoria del riattamento o riedificazione di quella Chiesa fatta nel 1437. — Porta superiormente l'arme Pico soprastandovi nello scudo comune un aquila coronata in mezzo a due piccoli scudi fa-

sciati colli lioni rampanti. Quest'arme con due piccoli scudi è l'unica finora che si conosca con tale particolarità.

Lo stemma degli ultimi tempi è riportato dal Litta *Famiglie celebri Italiane etc.* e viene anche descritto dal Veronesi *Quadro Storico* pag. 163.

Il Bratti nella parte favolosa di questa Cronaca (v. pag. 163) dice che i figli di Manfredo quando dominavano in comune la corte di Quarantola (1113 - 1311) avevano per stemma un *Aquila nera in campo verde chiaro* — Non avendo qui rinvenuto monumento veruno che confermi tale assertiva, mi rivolsi al signor Don Guaiti perchè mi indicasse se nell'Archivio Pio gli fosse avvenuto trovare alcuna cosa sul proposito. Egli mi rispose: *Che i figli di Manfredo allorché dominavano la corte di Quarantola avessero il proprio stemma mi pare doversi ammettere per cosa indubitata, sì perchè in quel tempo si dava moltissima importanza alle armi, e più ancora perchè si trattava d'una famiglia, che figurava per nobiltà e per ricchezze fra le più cospicue d'Italia. Io non saprei dire qual valore avesse l'opinione del Bratti, ma posso assicurare che un aquila nera ad ali spiegate si soleva porre sullo stemma antico dei Pio sin dal secolo XIV, come si può vedere sulla tavola prima della genealogia dei Pio del Litta, ove produce lo stemma antico di essa famiglia. Nell'Archivio Pio non resta poi alcuna memoria intorno a tale soggetto.*

(122) Qui ha termine il racconto anche nei due esemplari del Codice Bolognese N. 268. ed in quello della Palatina di Modena Ms. VIII. F. 17. — La narrazione che segue è molto importante: non si trova nelle copie Pio e Bianchi nè in veruno degli accennati esemplari. Conviene però avvertire che è scritta da mano aliena e che la dicitura è diversa dal rimanente della cronaca. L'una e l'altra però sono del secolo XVI.

(123) Gaetano Giordani nel libro *« Della venuta e dimora in Bologna del S. Pontefice Clemente VII per la coronazione di Carlo V. »* Bologna Tip. Gov. alla Volpe 1812. Vol. I. Note 299, 467, 669 - pag. 74, 131 e 164 parla di Gio. Francesco Pico che in tal circostanza erasi con altri Principi portato a Bologna ove alloggiò nel palazzo de' Cospi. A pag. 81 nota 329 trovo *« Museo Cospiano annesso a quello del famoso Ulisse Aldrovandi donato alla sua patria dall'Illustrissimo signor Ferdinando Cospi Patrizio di Bologna e Senatore etc. Bologna Monti 1677 in fol. a pag. 115 descrivendo le pitture del nominato Marchese Cospi vi ricorda come opera di Andrea del Sarto il ritratto di Gio. Francesco Pico della Mirandola. »*

(124) È un errore, dovendosi leggere . . . XV Ottobre . . . notte antecedente ecc.

(125) Giusta l'anonimo « *Storia ms. di Casa Pico* » Libro II. furono sepolti in san Francesco nella cappella dei Signori della Mirandola.

Nell'Aprile 1834 all'occasione che si edificava l'attuale cappella di santa Filomena nella chiesa anzidetta furono rinvenute all'altezza di B.° 1 1½ due cassette con ossa umane murate nei pilastri. La prima, trovata al lato sinistro di chi entra, era di legno d'abete, conteneva le ossa d'un uomo d'alta statura e mancava il cranio: il femore era di cent. 41. 3, il tutto ben conservato. Si ritenne fossero le ossa dell'infelice Gio. Francesco II Pico. La seconda trovata al lato destro era pure d'abete più alta e larga della prima. Il cranio era spezzato e la più parte delle ossa malmesse o ridotte in polvere: si opinò fossero le ossa del figlio Alberto ucciso col padre nella fatal notte cui accenna il cronista. Tali cassette erano fatte alla meglio. Nel 7 Luglio vennero sotterrate tali quali in apposita arca costrutta presso l'uscio destro della cappella medesima, con entro questa memoria posta in tubo di piombo.

• *Die 10 Aprilis anni 1834. In parietibus a lateribus fornicis hujus arae altitudini cubitis unius a pavimento reperta sunt ab hoc sacellum aedificantibus hæc ossa in faretris (sic) duobus quiescentia absque nullo monumento. Hic posita sunt, nonnulli opinante exuvias esse Comitis Joannis Francisci e genere Pico Mirandulae Domini, ejusque filii Alberti, qui die 16 Octobris 1533 a fautoribus Galeotti ejusdem Jo. Francisci Nepotis atrociter fuerunt necati. Datum hac di 7 Mensis Julii anni 1834.* •



## RETTIFICAZIONI ED AGGIUNTE

### STORICO-GENEALOGICHE

Ad onta della molta diligenza usata per rettificare con apposite note gli abbagli storico-genealogici che s'incontrano in questa Cronaca, tuttavia ne è sfuggito qualcuno che giova qui notare, aggiugnendo pure un documento assai interessante che mi è pervenuto quando era già compiuta la stampa del testo della Cronaca medesima.

Pag. 24 lin. 28. — Si legge che Prendiparte Pico è *figlio di Manfredo*, ma è un errore che trovasi pure nel 1.º esemplare della Biblioteca dell'Università di Bologna N. 268 pag. 25 dovendosi leggere = *Prendiparte figlio di ALDROVANDINO di Manfredo Pico*. — In qualche copia recente questo errore è stato emendato.

Pag. 44, lin. 23 — NICOLÒ Pico che contribuì in Mantova alla caduta dei Bonaccolsi non è figlio di quel Francesco Pico che perì miseramente nella rocca del Castellaro nel 1321, come dice erroneamente il cronista, ma sibbene è figlio di Giovanni d'altro Nicolò Pico cugino dell'accennato Francesco (*Vedi Alb. Geneal. Pico*). — I Bonaccolsi furono poi fatti morire dal Pico nel Castellaro medesimo, non già nel 1330, come pure per abbaglio scrive il Bratti, ma bensì due anni avanti, cioè nel 1328. — (*V. Tiraboschi Mem. Stor. Mod. Tom. IV pag. 184*).

Pag. 93 lin. 15. — *MCCCCLVIII*. — È un errore dovendosi leggere *MCCCCXLVIII*, dacchè anche la transazione fra i Manfredi e lo Spedale di Mirandola, della quale più avanti parla il cronista, avvenne nell'anno indicato. — V. la nota 59. —

Pag. 98 lin. 1. — *MCCCCLVII*. — È errore dovendosi leggere *MCCCCXLVII*, come si ha pure nelle copie Pio e Bianchi. — Anche il Taccoli (*Mem. Stor. di Reggio Vol. III. pag. 282. - Carpi 1769*) conferma che Gio. Francesco I. Pico ottenne realmente dal Vescovo di Reggio l'investitura di S. Martino in Spino nell'8 Novembre 1467, cioè nel giorno stesso della sua morte.

Pag. 127 lin. 9. — Nell' *Archivio Stor. Gonzaga* di Mantova

(Bib. E. XXXVIII N. 5) trovasi il Bando dell' Imp. Carlo V contro Galeotto II Pico reo d'aver assassinato lo zio Gio. Francesco. Qui lo riporto sopra copia che gentilmente mi è stata trasmessa dal prof. Braghirolli.

Carolus, divina faciente elementia, Romanorum Imperator Augustus, ac Germaniae, Hispaniarum, utriusque Siciliae, Hierusalem etc.<sup>a</sup> Rex, Arcidux Austriae; Dux Burgundiae, Brabantiae etc.<sup>a</sup>

Comes Habsburgi, Flandriae, Tirolis etc. Universis et singulis Principibus tam ecclesiasticis quam saecularibus, Praelatis, Ducibus, Marchionibus, Comitibus, Baronibus, Nobilibus, Militibus, Clientibus, Praefectis, Potestatibus, Vicelominis, Castellanis, Antianis, Magistratibus, Coss. Praesidibus, Judicibus, Officialibus, Advocatis, Procuratoribus, Cicibus, Communitatibus, et denique omnibus nostris et sacri Rom. Imperij subditis et fidelibus dilectis cuiuscumque dignitatis, praeminientiae, status, gradus ordinis, et conditionis existant ad quos praesentes nostrae, seu earum Transsumptum autenticum . . . salutem, gratiam nostram Caesarem et omne bonum. — Quam alias Galeottum nuncupatum a Concordia, ob violentiam et parricidium ab eo admissum, obque notoriam insolentiam et rebellionem et alia per eum perpetrata, poena capitis et amissionis omnium bonorum suorum condemnatum unam adhaerentibus suis, aut favorem, consilium, vel auxilium praestantibus, eorumque bonis et rebus univrsis, nostro Banno Imperiali subiecerimus; prout in literis nostris superinde emanatis latius continetur: quas hic pro sufficienter expressis haberi volumus, Et quia nostrae mentis est, ut huiusmodi sententia et Declaratio nostri Imperialis Banni debitae executioni demandentur. Ideo mandamus Vobis omnibus et singulis sub poena gravissima indignationis nostrae, nec non amissionis et pricationis omnium et quorumcumque privilegiorum, iurium, feudorum, et bonorum quae a Nobis et sacro Rom. Imperio obvietis, et quilibet vestrum obviet, ut dictum Galeottum, eiusque adhaerentes, et fautores, auxilium, vel consilium praestantes, tamq. praedicti Imperialis Banni nostri nec non capitis et bonorum amissionis poenae subiectos, teneatis, reputetis, et tractetis; eisque nullum auxilium, favorem seu assistentiam praestetis: nihil cum eis commertij habeatis, nulla re et praecipue nullis commutibus, victualibus, aut quovis alio genere alimenti juretis quovis modo, directe, vel per indirectum, nec hospitio exrepiatis, vel admittatis, neq. transitum vel habitationem in vestris ditionibus aut terris concedatis sed potius ipsos eorumque personas et bona ubicumque deprehensa, vel

» *deprehensa fuerint, invadatis, capiat, arrestetis, diripiatis, occi-*  
 » *dati, et alia omnia agatis et exerceatis, quemadmodum huiusmodi*  
 » *nostri et sacri Imperij Banni poena eius executio requirit: ita ut*  
 » *illorum poena alijs transeat in exemplum. Quicquid enim contra*  
 » *dictum Galeotum eiusq. adhaerentes, fautores, auxilium, vel consi-*  
 » *lium praestantes, et eorum omnium personas, et bona, tam generali-*  
 » *ter, quam particulariter, ut praefertur, capiendo, arrestando, diri-*  
 » *piendo, aut interficiendo egeritis, per hoc nihil contra nos, Sacrum*  
 » *Rom. Imperium, aut quemcumque alium deliquisse neque ea ratione*  
 » *cuiquam in iudicio quocumque vel extra respondere aut ad respon-*  
 » *dendum vocari, cogi, aut compelli debeatis neq. teneamini. Nam*  
 » *haec est nostra Voluntas. — Datum Sajuliani sub impressione*  
 » *sigilli nostri et subscriptione manus nostrae die primo mensis Julij*  
 » *anno Domini MDXXXVI Imperij Nostri XVI, et Regnorum Nos-*  
 » *trorum XXI.*

firmato — Carlo. (Luogo del suggello)  
Imperiale.

» *Ad mandatum Caesaris et Catholicas.*  
 » *Maiestatis proprium.*

» I Obernburger.







## DOCUMENTI STORICI MIRANDOLESI

DEI SECOLI XII E XIII

RIMASTI SCONOSCIUTI AL BRATTI ED A BATTISTA PAPAZZONI

CONTINUATORE DELLA SUA CRONACA

1102. 4 Giugno.

La contessa Matilde, trovandosi *in loco qui dicitur Mirandula*, restituisce Guastalla ad Imelda badessa del monastero di s. Sisto di Piacenza. — *Muratori Antiquit. Ital. Tom. IV. pag. 71. — Affò, Istoria di Guastalla, Tom. I. Appendice di documenti pag. 328.* — In questo documento si ha la più antica ed indubbia menzione del nome *Mirandola*.

1115. 23 Gennajo.

La medesima contessa Matilde, tenendo in livello dalla Badia di Nonantola la corte di Quarantola col castello della Mirandola, ne fa dono ad Ugo di Manfredo, valoroso capitano che in pace ed in guerra aveala fedelmente servita, a patto che egli ed i suoi discendenti paghino alla Badia suddetta quell'annuo canone che ella soleva pagarle. — *Contefori — Mathildis Comitissae Genealogia. — Interamnae 1557, (correggasi 1657), pag. 131. — Fiorentini. Memorie della Gran Contessa Matilde illustrate con note e documenti da Gio. Domenico Mansi, Lucca, 1756, pag. 262.* Né il Fiorentini né il Tiraboschi riportarono questo documento, che perciò fu prima stampato dal Contefori, e quindi riprodotto dal Mansi, come qui sopra si è notato.

1169. in Giugno.

Manfredino di Pizzo con altri viene ascritto alla cittadinanza di Reggio. — *Taccoli, Memorie Storiche di Reggio, Tom. 1. pag. 301.*

1175. 27 Marzo.

I consoli delle famiglie dei Figli di Manfredo fanno alleanza coi Reggiani — *Muratori, Antiquit. It. Tom. IV. pag. 343.* — *Tiraboschi Mem. Stor. Mod. Cod. Diplom. Tomo III. pag. 66.* — Fra i documenti antichi intorno alla Storia della Mirandola questo è per avventura il più importante, perchè ci prova non solo la signoria delle famiglie dei Figli di Manfredo sin da quel tempo su quel territorio, ma ne specifica eziandio l'estensione, la quale abbracciava le ville di s. Stefano, di s. Possidonio, di Quarantola, del Gavello e di s. Martino in Spino.

1180. 22 Luglio.

Gnidotto dei Figli di Manfredo si dichiara cittadino di Modena. — *Muratori Antiquit. Ital. Tom. IV. pag. 163.*

1198. 30 Marzo.

I Figli della Famiglia di Manfredo cedono al Comune di Reggio il borgo e la corte di Quarantola, e si stringono in alleanza collo stesso Comune. — *Taccoli, Mem. Stor. di Reggio Tom. I. pag. 372.* — Veggansi nelle *Mem. Stor. Modenesi del Tiraboschi Tom. IV. pag. 176* le ragioni per le quali deve credersi che quest'atto o non avesse effetto, o indi a poco venisse annullato.

1198. in Marzo.

I consoli di San Martino in Spino giurano fedeltà al Comune di Reggio. — *Tiraboschi, Mem. Stor. Mod. Cod. Dipl. Tomo IV pag. 25.*

1212. 14 Maggio.

Divisione di beni nella Corte di Quarantola fra le diverse famiglie dei Figli di Manfredo partite in due Casali di Guido e di Pico. — Se ne ha un sunto circostanziato nel Tiraboschi *Mem. Stor. Mod. Cod. Diplom. Tomo IV. pag. 49.* — In calce all'esemplare di quest'atto, conservato nell'Archivio Pio, notasi che esso venne trascritto dall'Ab. Rodolfo Pio (1628-1698), e che lo trasse da un esemplare di mano di Galeotto del fu Possidonio Arnoldi da Quis-

tello *alias* de Possidoni Notaro e giudice ordinario della Mirandola, il quale lo ricavò dal suo originale, e che fu autenticato dallo stesso Notaro, da Antonio del fu Rambaldo Cavizzani Veronese, da Artusio del fu Gio. Maria Arnoldi di Quistello *alias* de Possidoni, e da Taddeo figlio di Bernardino Onorati Mirandolese, tutti Notari della Mirandola, alla presenza del dottor Lazaro Fenucci di Sassuolo, Podestà della Mirandola sotto li 2 Ottobre 1535. In fine si soggiunge:

• *L'originale è in gran foglio in pergamena, tutto scritto in una  
• facciata nel Torrione della Mirandola nella Camera dell' Archivio  
• di S. A. S., qual originale è nella Filza A. N. 17.*

1221. 15 Aprile.

Il Cardinale Ugolino, Legato Apostolico, investe le famiglie dei Figli di Manfredo di tutto ciò che possedevano dell'eredità della contessa Matilde, e specialmente della Corte di Quarantola col suo Castello, e rispettive dipendenze. — *Tiraboschi Mem. Stor. Mod. Cod. Diplom. Tom. IV. pag. 73.*

1221. 15 Aprile.

Esenzioni accordate dal Comune di Reggio agli uomini di San Martino in Spino. — *Taccoti Mem. Stor. di Reggio Tom. II. pag. 428.*

1221. 9 Giugno.

Il Pontefice Onorio conferma alle famiglie dei Figli di Manfredo l'investitura del castello di Quarantola dell'eredità della fu contessa Matilde ad esse accordata dal cardinal Ugolino Legato Pontificio. — *Tiraboschi Mem. Stor. Mod. Cod. Diplom. Tomo IV. pag. 74.*

1227. . . . .

Breve di Gregorio IX con cui comanda che se Bernardino del fu Guidone Padella proverà di essere della stirpe dei figli di Manfredo sia compreso nell'investitura ad essi già accordata della Corte di Quarantola. — *Sunto nel Tiraboschi, ivi pag. 89.*

1243. 16 Aprile.

Le famiglie dei Figli di Manfredo dividono fra loro il bosco di

Cortile. — Il sunto di questo Istrumento viene riportato nel testo delle *Mem. Stor. Mod.* dello stesso Tiraboschi, Tom. IV. pag. 129. Ne ha copia intiera l'Archivio Palatino di Modena, ed altra si conserva fra i mss. del fu signor Don Paolo Guaitoli.

1213. 16 Aprile.

Le medesime famiglie dividono fra loro il bosco di Rovereto. — Anche di quest'atto si ha il sunto come sopra, nel Tiraboschi, ivi, e copia intiera nell'Archivio Palatino di Modena, e tra i mss. Guaitoli.

1213. 23 Ottobre.

Le famiglie dei figli di Manfredo riconoscono e confessano che la Corte di Quarantola è nel distretto di Reggio, e che gli abitanti di essa sono soggetti agli aggravi di quel Comune. — *Taccoli Mem. Stor. di Reggio Tom. III. pag. 699.*

1231. 9 Dicembre.

Breve d'Innocenzo IV. in cui comanda che diasi a Giovanni di Azzolino de' Manfredi l'investitura di quella parte del castello di Quarantola che Jacopo di lui fratello, morto allora senza lasciar figli maschi, avea già avuto in feudo dalla Chiesa Romana. — *Taccoli Mem. Stor. di Reggio, Tom. II. pag. 437.*

1252. 17 Luglio.

Le famiglie dei figli di Manfredo dividono fra loro la Corte di Quarantola per quella parte che rimase indivisa nella divisione fatta ai 14 Maggio 1212 ad eccezione della Villa di Mortizzuolo sino alla Curia di San Martino in Spino, che tuttavia rimane di diritto comune. — Sunto nel Tiraboschi nel testo delle sue *Mem. Stor. Mod. Tom. IV. pag. 130.* — Copia intiera nell'Archivio de Pii. — Il Padre Papotti poi ci accerta che una copia autentica in pergamena esisteva a' suoi giorni in casa de' fratelli Papazzoni della Mirandola.

1260. 16 Ottobre.

I figli di Manfredo si obbligano al Podestà di Reggio di difendere i diritti del Comune di Reggio sulla Curia di Quarantola nel

caso che i Mantovani tentassero di occupare parte di detta Corte per costruire sopra di essa una strada dai medesimi divisata. — *Taccoli Mem. Stor. di Reggio Tom. I. pag. 353.* — *Tiraboschi Mem. Stor. Mod. Cod. Diplom. Tomo V. pag. 60.*

1263. . . . .

Landolfo Abate di Nonantola investe a titolo di feudo le famiglie dei figli di Manfredo di tutto ciò che i loro maggiori ebbero in enfiteusi dal Monastero di Nonantola, cioè delle Corti di Cortile, del Gavello, di San Martino in Spino, e di San Felice. — *Muratori Rer. Ital. Script. vol. III. col. 780.* — *Tiraboschi, Storia della Badia di Nonantola, Tomo I. pag. 282.*

1267. 15 febbrajo.

Bartolomeo del fu Prendiparte Pico, e Giovanni del fu Niccolò, e Niccolò del fu Giovanni di lui nipote cedono alla famiglia Prendiparte di Bologna la terra ed il castello della Mirandola, colla quarta parte della Corte di Quarantola, e di tutti i beni d'ogni maniera che essi hanno nei contadi di Modena e di Reggio, e ne ricevono invece gran numero di case e di beni nella città e nel territorio di Bologna. — *Tiraboschi, Mem. Stor. Mod. Cod. Diplom. Tomo V. pag. 72.* — Questo cambio non fu certamente condotto ad effetto, ma forse fu finto ad arte dai Pico per metter terrore ai Modenesi, i quali, veggendo passare in mano de' Bolognesi un sì importante Castello ne temettero le conseguenze, e perciò ne fecero essi acquisto collo sborso di 20,000 lire, figurandosi d'impedire la esecuzione d'un contratto che probabilmente non era fatto che in apparenza.

1273. 7 Settembre.

I suddetti Bartolomeo, Giovanni, e Niccolò Pico fanno divisione de' loro beni. — Quest'atto di cui si ha un cenno nelle *Mem. Stor. del Tiraboschi Tom. IV. pag. 181 e 219* si custodisce nell'Archivio Notarile di Modena.





**ANNOTAZIONI**  
**agli Alberi Genealogici**  
**DELLE FAMIGLIE PICO E PIO**







## A V V E R T E N Z A



In fine al codice Bolognese N. 33½ si trovano gli Alberi genealogici delle famiglie *Pico*, *Pio*, *Papazzoni* e *Manfredi* non appoggiati a documento veruno e sbagliati nelle antiche generazioni. — Quelli delle due prime famiglie vennero già riformati come qui si trovano dal defunto Socio Don Paolo Guaitoli. Non essendo possibile, per mancanza di documenti, rifare anche quello dei *Papazzoni*, non posso che produrlo tal quale trovasi nell'accennato codice, ommettendo poi quello dei *Manfredi* di Faenza, perchè, come abbiamo veduto alla nota 31, non può provarsi che essi abbiano una comune derivazione colle altre famiglie dei *Figli di Manfredi*.

Era mio pensiero aggiungere anche le genealogie delle altre famiglie degli accennati figli di Manfredi, ma essendo estinte da tempo, e perite le loro carte, riesce ora impossibile attuare il mio desiderio.





## Alcune Annotazioni

AGGIUNTE

ALL' ALBERO GENEALOGICO DELLA FAMIGLIA PICO

---

(4) Investito della Corte di Quarantola nel 1115 dalla contessa Matilde.

(2) Da lui proviene la famiglia dei Signori *Pico* della Mirandola.

(3) Progenitore delle famiglie *Pio* e del *Fante*.

(4) Da lui e da suoi discendenti originarono le famiglie *Papazzoni*, *Pedocca*, *Padella*, *Azzolini*, etc.

(5) Pico fu quegli che lasciò il cognome alla sua famiglia.

(6) Il cronista (pag. 21) dice che *Ildeprandino* girò voler essere cittadino Modenese nel 1183, ma secondo il Tiraboschi (*Mem. Mod. T. IV pag. 180*) ciò avvenne nel 1188.

(7) Il Tiraboschi parlando di questo Prendiparte (*Mem. Mod. Tom. IV. pag. 180.*) osserva che egli era nipote di Roberto, ma non osa decidere quale dei tre fratelli di esso Roberto ne fosse il padre. Eppure su questo punto non sembra esservi grande difficoltà, quando si rifletta essere sinonimi *Ildeprandino* e *Aldrovandino*, e quando si sappia che lo stesso Prendiparte era nato da Aldrovandino Pico. come non ne lasciano dubbio i due Rogiti di divisione del 1243 allegati nel luogo sopracitato pag. 129 del medesimo Tiraboschi, ne quali vengono indicati insieme i sopradetti Roberto Pico e Prendiparte del fu Aldrovandino Pico. Il Padre Pozzetti (*Lettere Mirandolesi 2.<sup>a</sup> edizione pag. 21*) ripeté l'opinione dell'autore da lui copiato, ommettendo qualunque riflessione. Ma il Veronesi non esitò a dare per certa la congettura del Tiraboschi, e colpì nel vero. (*Quadro Storico della Mirandola e della Concordia, Parte I. pag. 12.*)

(8) Francesco Pico fu Signore di Modena per due volte dal 1312 al 1313 e dal 1318 al 1319. Finalmente imprigionato coi figli dai Bonaccolsi tiranni di Mantova, incontrò la triste fine che tutti conoscono.

(9) La Mirandola fu occupata dai Bonaccolsi nel 1321, poi dai Gonzaga nel 1328 sino al 1354. Perciò Paolo Pico fu costretto a vivere in istato privato per tutto il tempo della sua vita.

(10) Carlo IV discese in Italia nel 1354 staccò prima dal territorio di Reggio la Corte di Quarantola, indi la dichiarò immediatamente soggetta al Romano Impero, concedendone l'investitura a Francesco e fratelli Pico del fu Paolo, ed a Giovanni e di lui fratelli del fu Nicolò loro cugini.

(11) Nel 1386 sul campo medesimo venne da Giovanni d'Azzo comandante le truppe Carraresi creato Cavaliere per le prove di valore date combattendo presso Padova le milizie delli Scaligeri. — Nel 1390 venendo da Ponte Molino è fatto prigioniero: ma nel 27 Agosto è reso libero da Francesco Novello da Carrara che entra in Padova a lui resa dai Visconti (V. *Storia della dominazione Carrarese in Padova di Giovanni Cittadella. Padova Tipi del Seminario. Vol. II. pag. 46, 47, 201, 223*).

(12) Giovanni detto la Fenice degli Ingegneri, fu uno dei più virtuosi e dotti uomini del suo tempo.

(13) Mori nell'8 Agosto 1504, come si ha dalla lettera seguente della madre di lui Bianca d'Este diretta al March. Francesco Gonzaga di Mantova, e che trovasi nell'*Archivio Storico Gonzaga* di quella città.

• *Illmo et Ex. Signore Observandmo. Per la infinita servitù che tengo verso la Illma S. V. ti significo lo acerbissimo caso del mio cordialissimo figliolo il conte Federico quale in questo puncto è passato dalla presente vita, la morte del quale me ha passato il core. In questi ultimi dì de la mia vita e per estremo dolore non diro altro a la Ex. V. se non raccomandartimi: et la continuatione de questa casa et ramentandomi ad quanto ti riferiva Rusconzino. Mirandola die 8. Augusti 1504. = De V. S. Illm. Infellice Serva Blanca M. Est. de la Mirandola. = Illm. et Ex. Principi et Domino meo Obserem. Domino Francisco Marchioni.* •

Anche Lodovico con lettera esistente pure nel detto *Archivio* partecipa nel 14 Agosto 1504 al Marchese Gonzaga la morte del fratello Federico anzidetto.

## Alcune Annotazioni

AGGIUNTE

ALL' ALBERO GENEALOGICO DELLA FAMIGLIA PIO

---

(1) Nel 1113 ottiene dalla Contessa Matilde in feudo la corte di Quarantola.

(2) Da lui proviene la famiglia dei *Pico*.

(3) Capo stipite delle famiglie *Pio* e del *Fante*.

(4) Da questo Guido uscirono le famiglie *Papazzoni*, *Pedocca*, *Padella*, *Azzolini* ecc.

(5) Il cognome *Pio* si rende famigliare al tempo di esso.

(6) Manfredò fu Vescovo di Vicenza dal 1244 al 1255 in cui morì.

(7) Manfredò fu con Guido suo cugino Signor di Modena dal 1329 al 1336 in cui restrinse il suo dominio a Carpi che lasciò in retaggio a' suoi discendenti.

(8) Guido fu con Manfredò suo cugino Signor di Modena, poi nel 1336 di san Felice, di cui presto furono spodestati i suoi eredi.

(9) Nella guerra del 1370 fra i Visconti e gli Estensi Giacomo ed Antonio restarono alleati dei Visconti, mentre Marsiglio e Gilberto aderirono alla parte Estense. Ne conseguì quindi che i due ultimi soltanto ebbero intiero il dominio avito.

(10) Da questo Pietro figlio di Manfredotto e perciò pronipote di Guido Signore di Modena, discendeva il ramo di questa famiglia, che fu poi detto dei Marchesi di Trentino, che si sparse in Modena nel 1747.

(11) Nella Chiesa di S. Francesco di Carpi esiste il monumento sepolcrale eretto alla memoria di questo Pietro e della Fiore Fogliani di lui moglie da Lodovico loro primogenito.

(12) Nel 1469 i figli di Galasso Pio furono accusati di aver ordito una congiura contro Borso Duca di Ferrara, e perciò condannati a perdere le loro parti di beni feudali, che furono ceduti ai loro cugini Marco e Leonello, restando essi in condizione privata. — I soli Pio esistenti al presente provengono da questo ramo, e discendono da Gio. Marsiglio di Galasso che testò nel 1534.

(13) Alberto Pio, anche nella divisione del dominio di Carpi operatosi nel 1499 fu per qualche anno unico Signore dell'intero

stato. Ma caduto in odio all'Imperator Carlo V. questi ne lo spogliò per sempre, e lo vendette ad Alfonso Duca di Ferrara. Allora egli rimase padrone solo di Meldola e di Sarsina nella Romagna, che nel 1531 passarono in mano di Leonello suo fratello.

(14) Leonello fratello di Alberto era nato nel 1477 e vivea tuttavia in Meldola in età assai decrepita nel 1570.

(15) Latino Pio nel 1505 fu promosso alla sede Vescovile di Viesti nella Capitanata del Regno di Napoli.

(16) Giberto di Marco Pio venuto in discordia col cugino Alberto cedette nel 1499 la sua parte di Carpi ad Ercole Duca di Ferrara, ed ottenne in compenso Sassuolo, ed altre castella di quei contorni.

(17) Galeotto fu per lunghissimi anni Arciprete ed Abate Comendatario di Carpi.

(18) Rodolfo Cardinale di santa Chiesa nominato da Papa Paolo III. nel 1536.

(19) Cedette i suoi stati nel 1599 agli Aldrobandini nipoti di Papa Clemente VIII, e quindi pose la sua dimora in Venezia, ove ben presto cessò di vivere.

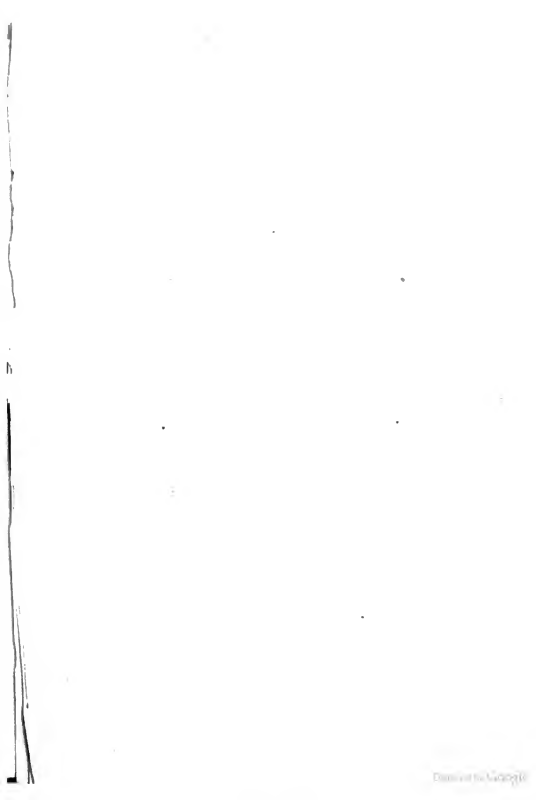
(20) Questo Enea che rinunciò i suoi diritti sopra Sassuolo, divenne capo della Famiglia dei Pio così detti di Spagna, che si estinse in Madrid nel 1776 colla morte dell'ultimo principe di nome Giberto.



**FAMIC**



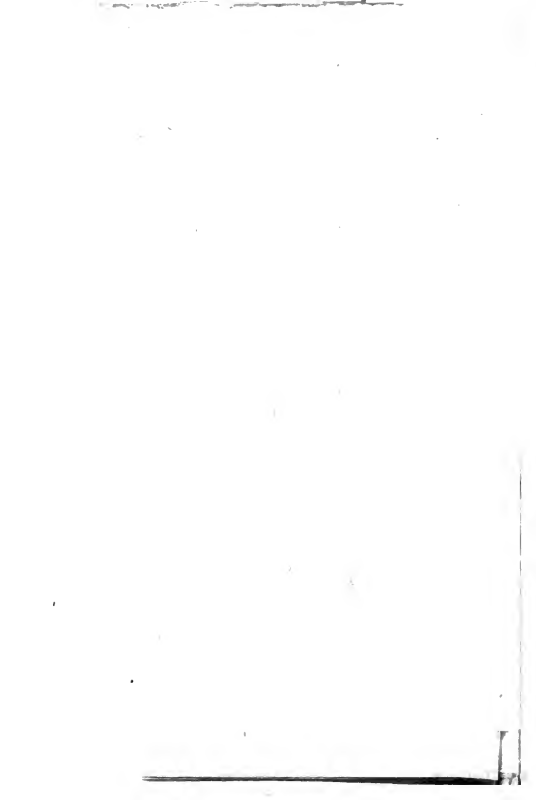






LI

ad Anni



# INDICE



# INDICE

## DEI NOMI DEI LUOGHI E DELLE COSE NOTABILI

CONTENUTE

## NELLA CRONACA DELLA MIRANDOLA

D'INGRANO BRATTI

CONTINUATA DA BATTISTA PAPAZZONI

AVVERTENZA — I nomi segnati con asterisco appartengono alla parte freolosa.

### A.

Adelardi Giovanni [51](#), [52](#), [60](#).  
 Adelardi Guglielmo [43](#).  
 Agostiniani. Loro convento [120](#).  
 Albaretto. Porta (d') [38](#).  
 Albinea [68](#).  
 Alleanza. Trattati (d') V. Trattati d'alleanza.  
 Allidoxii (de) Beltrando [71](#).  
 Ambrosia Carlo di Chiamont [120](#).  
 Angelo (da santi') card. Legato [69](#), [70](#), [71](#).  
 Antonolo [38](#).  
 \* Aquileja [15](#), [16](#).  
 Aragona (d') Roberto [113](#), [114](#).

Argenta [46](#).  
 Ariosti Bonifazio [63](#).  
 Assassino (dall') - V. Iptolomei - Assedii della Mirandola - V. Mirandola.  
 Aygoni ossia Guelfi [27](#), [34](#).  
 Azzolini Albertino [57](#), [64](#).  
 Azzolino Azzolino [57](#), [64](#).  
 Azzolini Bartolomeo [57](#), [64](#).  
 Azzolini Filippino [31](#).  
 Azzolini Giovanni [25](#).  
 Azzoliui. Loro origine [27](#).  
 Azzolino de Guidetto [21](#).

### B.

Baggiovà (da) Giberto [20](#).  
 Baggiovà. Villa (di) [34](#).  
 Bagnacavallo [71](#).  
 Balugola Uberto [20](#).  
 Balso Beltramone [45](#).  
 Balso Rinaldo [45](#).

Barbiano (da) Giovanni [79](#), [82](#).  
 Barbiano (da) Manfredo [82](#).  
 Bastiglia [63](#).  
 Beltrando Antonio vescovo [98](#).  
 Beni ceduti dai Manfredi ai Pico [93](#).

Bentivoglio Annibale 121.  
 Bentivoglio Giovanni 85.  
 Bertolaja Rosso 75.  
 Bevilacqua Caterina 94.  
 Bevilacqua gentiluomo Ferrarese 95.  
 Bobbio. Comunità (di) 48.  
 Boccabadata Alberto 20.  
 Boccabadata Bocchetto 38.  
 Boccabadata Duca 20.  
 Bojardi Gianello 71.  
 Bojardi Giulia 98, 102.  
 Bojardi Matteo Maria 107.  
 Bojardi Salvadio 71.  
 Bologna Comunità (di) 27, 53.  
 Bonnacolsi Butirone 34, 50.  
 Bonnacolsi Francesco 40, 44, 56.  
 Bonnacolsi Passarino 34, 35, 37,  
39, 40, 41, 44.  
 Bonnacolsi Rinaldo detto *Passarino* - V. Bonnacolsi Passarino.  
 Bonazoli Mercatello 65.

Bondeno 25, 42.  
 Bonifazi Nobili. Loro origine 27.  
 Bonizzi Giacomo 24.  
 Bonizzi Marano 24.  
 Borghetto 92.  
 Borgo superiore della Mirandola 75.  
 Borgofuro 83.  
 Borzano 30, 50, 59, 67, 68.  
 Borzano (da) Alberto 21.  
 Boschetti Giovanni 33.  
 Boschetti Lottario 20.  
 Boschetti Nobili 34, 41, 50.  
 Boschetti Rainerio 20.  
 Brandeburgo Marchese (di) 59.  
 Bratti Ingrano 3, 11.  
 Brocchi (de) Arcip. di Carpi 35.  
 Brugnana. Corte (di) 25.  
 Brusatti Otto 60.  
 Buzalino Castello (di) 39.  
 Buzalino Gerardo 38, 39.  
 Buzalino Pietro 60.

## C.

Caci (di) Matteo 75.  
 Cacio Guglielmo 20.  
 Cadapesaro Nicolò 114.  
 Calabria Duca (di) 108, 110, 112.  
 Calcagnino Teofilo 106.  
 Calcagnino Marietta 106.  
 Campanile di s. Francesco della  
 Mirandola 83.  
 Campazzo 97.  
 Campilio 114.  
 Campilio (de) Guglielmo 53.  
 Campogalliano 61, 62.  
 Canale di Carpi 61.  
 Canale che scorre per s. Felice 52.  
 Canale di Scultena 92.  
 Cancellieri (de) Riccardo 71.  
 Cane Facino 85.  
 Canossa (da) Bonifazio 22.  
 Canulla Torre (detta) 42.  
 Capello Francesco 59.  
 Caraffa Giovanna 125.  
 Carbone Lodovico 106.

Carasena (da) Enrico 79.  
 Carlo di Boemia 46.  
 Carlo imperatore 73, 125, 127.  
 Carlo Re di Puglia 32.  
 Carnelvario Console Modon. 21.  
 Carpi 26, 35, 39, 40, 45, 46, 47,  
50, 51, 60, 61, 70, 72, 73, 84,  
95, 108, 115, 116, 119, 121.  
 Carpi Castello (di) Suoi assedit. 39, 121.  
 Carrara Brancesco 63, 83.  
 Castelbarco Antonia 90.  
 Castelbarco Guglielmo 48, 90.  
 Castellaro Torre (del) 40, 44,  
55, 72.  
 Castellazzi Albertino 72.  
 Castello (da) Fra' Pietro 81.  
 Castello (da) Girolamo 106.  
 Castelnovo 47, 70.  
 Castelvetro 30.  
 Causidico Guido 20.  
 Cavalcabò Podestà di Modena 23.  
 Cavalli Giacomo 72.

Caviano Rigo 71.  
 Caymi Catterina 70.  
 Caxalea Ferrarese 110.  
 Cerca Fiume (della) 22.  
 Chiamont V. Ambrosia.  
 Chiesa di S. Domenico di Ferrara 29.  
 Chiesa di S. Francesco di Mirandola 30, 70, 83, 92.  
 Chiesa suddetta. Adunanza ivi tenuta per comporre i Pico 75.  
 Chiesa di S. Gregorio in Ferrara 29.  
 Cittanova Porta (detta di) 38.  
 Cividale 29, 31, 39, 92, 96.  
 Clemente IV. 28.  
 Codegnola 71.  
 Coglionis Isnardino 48.  
 Collegara 47.  
 Collevati Nicolò 89.  
 Collevati Paolo 75, 77.  
 Collonna Fabrizio 120.  
 Comunaglia Castello (della) 25.  
 Concordia Chiesa (della) 77.  
 Concordia. I Pico conti (della) 92.  
 Concordia presa dall' armi di Giulio II. 119.  
 Concordia presa dalle genti del Duca di Calabria 103.

Concordia Rocca (della) 93, 109, 110, 112, 113.  
 Concordia saccheggiata dalle truppe Francesi 121.  
 Confederazioni dei Pico e dei Figli di Manfredo - V. Trattati.  
 Contrarij Beatrice 106.  
 Contrarij Nicolò 106.  
 Conventuali di Ferrara 29.  
 Correggia (da) Antonio 95, 97.  
 Correggia (da) Azzo 42, 93.  
 Correggia (da) Gerardo 81.  
 Correggia (da) Giberto 39, 41, 63, 93.  
 Correggia (da) Guido 63, 78.  
 Correggia (da) Manfredo 95, 97.  
 Correggia (da) Nicolò 106, 107.  
 Correggio Signori (di) 48.  
 Cossa Carl. Baldissera 85.  
 Costabili Dragone 49.  
 \* Costantino Magno e figli 13.  
 \* Costanza di Manfredo 15.  
 \* Costanzo di Costantino Magno 13, 14, 15, 16.  
 Cottoni Riccardo 47.  
 Cremona Comunità (di) 48.  
 Crespi Giovanni 38.  
 Croce Santa (da) Adegerio 20.

## D.

Dalo Nobili (di) 48.  
 Dandolo Doge Andrea 58.  
 Degoldeo Notaro 21.  
 Discalci Zaccharia 50, 53.  
 Divisioni dei Figli di Manfredo 22, 25, 31.

Donetti Uberto 33.  
 Dosii Dosio 21.  
 Dosolo 80.  
 Duomo della Mirandola 99.  
 Duri Durello 27.  
 Duri Oliviero 27.

## E.

\* Elena (Beata) 13.  
 Enrico Imperatore 21.  
 Enrico Settimo 32.  
 Estense Alberto 66, 68, 49, 70, 71, 96.  
 Estense Aldrovandino 40, 60, 62.

Estense Alfonso 107.  
 Estense Azzo 32, 83.  
 Estense Bianca 98, 106, 118.  
 Estense Borso 95, 96, 98, 99.  
 Estense Eleonora 104.  
 Estense Enrico 81.



Estense Ercole 92, 102, 103, 104,  
105, 106, 115, 123.  
 Estense Francesco 96.  
 Estense Garone 96, 107.  
 Estense Leonello 93.  
 Estense Margherita 99.  
 Estense Meliaduse 95, 96.  
 Estense Nicolò 46, 48, 49, 63,  
65, 66, 68, 69, 70, 71, 78, 83,  
85, 86, 87, 96, 98, 99, 119.  
 Estense Obizo 48, 49, 51, 53, 60.

Estense Polidoro 96.  
 Estense Rinaldo 46, 48, 96, 106,  
107.  
 Estense Scipione 95.  
 Estense Sigismondo 100, 108.  
 Estensi. Loro trattati coi figli di  
 Manfredi - V. Trattati.  
 \* Euride figlia di Costanzo 11,  
15, 16.  
 \* Euride di Manfredi 13.

## F.

Fabro (del) Pietro 18.  
 Faenza 71.  
 Famagustano Arnaldo 71.  
 Fante (del) Aldovardo Podestà 93.  
 Fante (del) Antonio 97.  
 Fante (del) Artuso 96.  
 Fante (del) Bianchino 27.  
 Fante (del) Bosio 92.  
 Fante (del) Carlo 97.  
 Fante (del) Discordie coi Papaz-  
 zoni 63.  
 Fante (del) Dosio 27.  
 Fante (del) Federico 27, 31.  
 Fante (del) Francesco 97.  
 Fante (del) Gerardino 21.  
 Fante (del) Giovanna 65.  
 Fante (del) Ginevra 96.  
 Fante (del) Giustina 96.  
 Fante (del) Guglielmo 63.  
 Fante (del) Manfredino 21, 27.  
 Fante (del) Manghinardo 92.  
 Fante (del) Nicolò 63.  
 Fante (del) Oderico 63.  
 Fante (del) Rainerio 27, 31.  
 Fante (del) Ugolino 27.  
 \* Favola d' Euride 13, 14, 15,  
16, 17, 18, 19.  
 Federico Re de' Romani 93.  
 Felice (San) 26, 46, 51, 52, 53,  
86, 87, 88, 102, 121.  
 Felli Riccobono 73.  
 Ferrara Signori (di) V. Estensi.  
 Ferrarese Garsendino 23.  
 Ferrari Antonio 73.

Ferrari Bartolomeo 73.  
 Fiffonaffi Faffino 60, 63.  
 Figli di Manfredi. Loro conte-  
 derazioni. V. Trattati.  
 \* Figli di Manfredi. Loro deri-  
 vazione favolosa 15, 16, 17,  
18, 19.  
 \* Figli di Manfredi dipendenti  
 dall'Impero 17.  
 Figli di Manfredi discordi fra  
 loro 22, 25, 31, 47, 57.  
 Figli di Manfredi. - Divisioni tra  
 essi - V. Divisioni.  
 Figli di Manfredi. Domini loro  
 sul Modenese e sul Reggiano  
30.  
 Figli di Manfredi. Giurano fe-  
 deltà al Comune di Modena  
19, 20, 21.  
 Finale di Modena 23, 26, 120,  
121.  
 Finelli Gandolfino 31.  
 Fiorano 32.  
 Firenze Comunità (di) 48, 88.  
 Fogliani Bernardo 53.  
 Fogliani Corrado 95.  
 Fogliani Giberto 42, 49, 53, 84.  
 Fogliani Giovanni Rizzolo 42.  
 Fogliani Nicolò 44.  
 Fogliani Nobili 53.  
 Fontana notaro Gabriele 105.  
 Formigine 43, 45, 51.  
 Forno (del) Mesino 119.  
 Fossa Villa (della) 57.

Fracasso 108.  
 Francesco (san) Chiesa (di) - V.  
 Chiesa di s. Francesco.  
 Francia Re (di) alleato a Gale-  
 otto Il Pico 127.  
 Frati Agostin. - V. Agostiniani.  
 Frati Francescani 30.

Fredo (de) Albano 50.  
 Fredo (de) Giacomo 38.  
 Fredo (de) Giovanni 38, 39, 50,  
53.  
 Fredo (de) Nicolò 50.  
 Fredo (de) Nobili 35, 37, 38, 39.  
 Fregoso Cesare 127.

## G.

Gadio Filippo 82.  
 Gajo (de) Ugo 20.  
 Garsino Girolardo 20.  
 Garsino Ildeprandino 20.  
 Gavello 27, 57.  
 Gazolo Antonio 103.  
 Gerardo notaro del S. P. 21.  
 Gerardo Vescovo di Modena 20.  
 Gibellini Modenesi - V. Grasulfi.  
 Gisellino Martino 75.  
 Giberto (de) Gianello 21.  
 Giberto (de) Radaldo 21.  
 Giovanni notaro del S. P. 21.  
 Giovanni re di Boemia 46, 47,  
48, 53.  
 Giudice Ariotto 20.  
 Giulio II. Papa 119, 120, 121.  
 Giuramenti dei Figli di Man-  
 fredo - V. Figli di Manfredi.  
 Giustina (santa) Convento (di)  
120.  
 Godone Figli (di) 20.  
 Gonzaga Cagnino 127.  
 Gonzaga Feltrino 84.  
 Gonzaga Filippino 91.  
 Gonzaga Francesco 76.  
 Gonzaga Giacomo 84.  
 Gonzaga Gio. Francesco 91.  
 Gonzaga Gio. Lodovico 91.  
 Gonzaga Guidone 87.  
 Gonzaga Ippolita 127.

Gonzaga Lodovico 81.  
 Gonzaga Luigi 41, 48.  
 Gonzaga Margherita 93.  
 Gorzano (da) Bianchino 53.  
 Gorzano (da) Giovanni 71.  
 Gorzano (da) Manfredino 38, 52,  
53.  
 Gorzano (da) Matteo 50.  
 Gorzano (da) Nobili 35, 39, 41,  
53, 61.  
 Gorzano (da) Pellegrino 61.  
 Gorzano (da) Spagnolo 61.  
 Gorzano (da) Tomasino 41, 53.  
 Gorzano (da) Ugo 20.  
 Gramonti Dosio 49.  
 Grassoni Nobili 34, 45.  
 Grasulfi ossia Ghibellini 27, 28,  
34, 50.  
 Grasulfi (de) Alberto 20.  
 Gregorio Papa XI. 69, 70, 71.  
 Gualengo Andrea 106.  
 Guarnierio Delayto 21, 22.  
 Guarnierio Guidone 21.  
 Guastalla 32.  
 Guelfi Modenesi - V. Aigoni.  
 Guelfi del Piacentino 66.  
 Guercetto Baroncello 54.  
 Guidalotto 33.  
 Guidoni Nobili 50.  
 Guiglia (da) Tadiolo 53.  
 Guizardo console modenese 21.

## I.

\* Infante 15.  
 Infante Manfredino 21.  
 infeudazione di terre fatta dai  
 Signori del Fante 27, 92.

infeudazione di terre fatta da  
 Matteo Papazzoni 30.  
 infendaz. di terre fatta da Paga-  
 nello e Costantino Papazzoni 51.

Infeudazione di terre fatta da  
Matteo e fratelli figli di Lan-  
zone Papazzoni 91, 92.  
Infeudazione di terre fatta da  
Nicolò d'Egidio Pico 58.  
Infeudazione di terre fatta da

Francesco di Federico Pio 58.  
Iptolomei Alberto detto dall' As-  
sassino 106.  
Iptolomei Leonello detto dall'  
Assassino 108.

**L.**

Lando Manfredino 48.  
Legato di Spinogrosso Pico 92.  
Lettera del Duca di Milano a  
Francesco e Spinetta Pico 78.  
Lettera del Duca suddetto al ge-  
neral Carasena sull'assedio di  
Revere 79, 80.  
Lettera di Nicolò Estense al suo  
Luogotenente di Modena per-  
chè Jaches e Giovanni Pico  
siano esenti da gabelle 89.

Lettere d'Ercole Estense colle  
quali comanda siano osservate  
le obbligazioni contratte coi  
Pico 102, 103, 104.  
Lodi (da) Lucio 66.  
Lodovico Bavaro Imperatore 44.  
Lodovico (S.) Monastero (di) 120.  
Lucca Comunità (di) 48.  
Lugo 107.  
Lupidio (de san) Angelo 42.

**M.**

Macreto (de) Arverio 38, 53.  
Macreto Nobili (di) 35, 38.  
Malaspina Antonio 48.  
Malaspina Federico 48.  
Malaspina Giacomo 94.  
Malaspina Giovanni 48.  
Malaspina Spinetta 48.  
Malatesta Galeotto 46.  
Malatesta Malatesta 97.  
Malatesta Pandolfo 84.  
Malatesta Sigismondo 97.  
Malatigna (de) Montignono 53.  
Malerta Allerto 95.  
Malevicini Dondacio 63, 71.  
Malvezzi Bernardo 20.  
Manfredi Albrighetto 43, 44.  
Manfredi Antonino 93.  
Manfredi Azzo 44, 55, 57.  
Manfredi Azzo di Francesco 93.  
Manfredi Azzolino 25, 36.  
Manfredi Bernardino 20.  
Manfredi Bernardo 20.  
Manfredi Bertolino detto il Rosso  
55, 56, 57.

Manfredi Bonifazio 25, 55, 56, 57.  
Manfredi Branca 57.  
Manfredi Carlo 107.  
Manfredi Clenzo 57.  
Manfredi Cangenova 108.  
Manfredi Contesia 94.  
Manfredi Estore 71, 79, 83.  
Manfredi Eustorgio 32.  
Manfredi Figli supplicano al Du-  
ca di Ferrara per esenzioni  
128.  
Manfredi Federico vescovo 107.  
Manfredi Francesco 42, 66, 67,  
68, 69, 93, 94.  
Manfredi Galeotto 107.  
Manfredi Galeazzo 95.  
Manfredi Giovanni 42, 57, 58.  
Manfredi Giovanni d' Azzolino  
25, 27.  
Manfredi Giovanni di Bonifazio  
27.  
Manfredi Giovanni di Francesco  
93.  
Manfredi Gio. Bonifazio 24, 25.

Manfredi Gio. Galeazzo 83, 97.  
 Manfredi Guidetto 20.  
 Manfredi Guido 57, 64.  
 Manfredi Guidone 25.  
 Manfredi Guiduccio 44, 55, 56.  
 Manfredi Guinzo 68.  
 Manfredi Lodovico 93.  
 Manfredi Manfredi 20.  
 Manfredi Nicolò 42, 55, 56.  
 Manfredi Paolo 57.  
 Manfredi Paolo canonico di Reg-  
 gio 93.  
 Manfredi Pio 20.  
 Manfredi Riccardo 25, 46.  
 Manfredi Rigo 64.  
 Manfredi Roberto 20.  
 Manfredi Simone 25, 27.  
 Manfredi Simone di Guidone 93.  
 Manfredi Taddeo 32.  
 Manfredi Taddeo conte di Bor-  
 zano, Albinea ecc. 93, 95.  
 Manfredi Tadio 59.  
 Manfredi Tommasino 55, 56.  
 Manfredi Ugo 55.  
 Manfredi (di Borzano). Vendono  
 a Francesco Pico ed allo Spe-  
 dale di Mirandola loro beni  
93, 94.  
 Manfredi Zaccaria 66, 69.  
 \* Manfredi figlio di Manfredi 45.  
 \* Manfredi marito d'Euride 41,  
45, 46, 47.  
 Manna (della) Bernardo 75.  
 Manna (della) Nicolò 54.  
 Marano 114.  
 Margotti Brunoro 75, 83, 89.  
 Margotti Giacomo 75.  
 Margotti Francesco 75.  
 Maria (santa) Ospedale (di) - V.  
 Ospitale di S. Maria Bianca -  
 Marino (san) Villa 50, 51.  
 Martello 20, 21.  
 Martinengo Castello (di) 48.  
 Martino (de) Guido e fratelli 20.  
 Martino (san) in Rio 56.  
 Martino (san) in Spino. Sua in-  
 vestitura 98.  
 Massa (da) Zaccaria 53, 60.  
 Massimiliano Imperatore 124.  
 \* Matilde contessa 48, 49.

Mausoleo di Giacomo Papazzoni  
72.  
 Mausoleo di Prendiparte Pico 76.  
 Mausoleo di Spinetta Pico 76.  
 Medici (de) Galeazzo 49.  
 Medolla 39.  
 \* Mirandola. Sua origine favo-  
 losa 16, 17.  
 Mirandola Castello (della) com-  
 prato dai Modenesi 28.  
 Mirandola Chiesa magg. (della)  
 V. Duomo.  
 Mirandola Comune (della) 74.  
 Mirandola assediata da Frances-  
 co Bonnacolsi 40.  
 Mirandola ruinata dai Bonna-  
 colsi 41.  
 Mirandola rifatta 44.  
 Mirandola restituita ai Pico 46.  
 Mirandola. Distretto (della) dan-  
 nicato dalle armi dei Fio-  
 rentini. Ferraresi e Bolognesi  
66.  
 Mirandola. Parte del castello  
 (della) toccata ai Pico e loro  
 governo 74, 75.  
 Mirandola murata 97.  
 Mirandola. Tentativi di que' di  
 Barbiano per assaltare il ter-  
 ritorio (della) 82.  
 Mirandola assediata e presa da  
 Lodovico e Federico Pico 118.  
 Mirandola assediata e presa da  
 Papa Giulio II. 119, 120, 121.  
 Modena. Sua riforma 28.  
 Modena. Sua condizione nel 1327  
 e 1329. 41, 42.  
 Modena tolta ai Bonnacolsi 37.  
 Modena venduta ad Obizzo d'Este  
45.  
 Modena. Manfredi e Guido Pio  
 Vicarij (di) 45, 46, 47.  
 Monferrato marchese (di) 48.  
 Mongarda Anacchino 63.  
 Montecucolo Guglielmo 68.  
 Monticulo (de) Rucolo 71.  
 Montericco 67, 68.  
 Montirone 25, 26.  
 Monumento di Nicolò Pico 95.  
 Mortizzuolo 25.

Motta di Azzolino 26.  
 Motta de' Papazzoni 28, 31.  
 Moysè notaro d' Aldrovandino

Estense 53.  
 Mozzadella 67, 68.

## N.

Nadali Nicolò 75.  
 Nasimbeue Francesco 89.  
 Negri Pellegrino 75.  
 Nemorosa valle. V. Valle Ne-  
 morosa.  
 Nonantola 32.

Novi. Castello (di) 119.  
 Nozze di una figlia di Francesco  
 Pico con un figlio di Giovanni  
 Boschetti 33.  
 Nozze di Bianca d'Este con Ga-  
 leotto L. Pico 98.

## O.

Opere di Giovanni Pico 117.  
 Opere di Gio. Francesco Il Pico  
122, 123, 124.  
 Oraboni notaro Carnelvario 26.  
 Ordelaffi Francesco 46, 96.  
 Ordelaffi Sinibaldo 63.

Orsini Carlotta 126.  
 Ospitale di santa Maria Bianca  
 della Mirandola 94, 96.  
 Ostiglia 80.  
 Ottaviano Cardinale 28.

## P.

Pace Trattati (di) - V. Trattati.  
 Paci Tommasino 32.  
 Padella Antonio 57, 64.  
 Padella Bernardino 23, 25, 31,  
33, 36, 57.  
 Padella Dosio 47, 54, 64, 91.  
 Padella Famiglia estinta 95.  
 Padella Francesco 64, 94.  
 Padella Galeotto 55.  
 Padella Gerardo 31, 57, 64.  
 Padella Gerardo di Dosio 91, 93,  
95, 96.  
 Padella Giacomino detto il Fra'  
64.  
 Padella Giovanna 23.  
 Padella Giovanni 35, 57.  
 Padella Giovanni di Guidone 57.  
 Padella Guglielmo 57.  
 Padella Guido 64.  
 Padella Guidone 23, 24, 36, 57.  
 Padella Paolo 57.  
 Padella Tommasino 57.

Pagani Filippo 49.  
 Pallavicini Delfino 33.  
 Pallavicini Maddalena 94, 97.  
 Pallavicini Pellegrino 48.  
 Palude (della) Alberto 23.  
 Palude (della) Clerico 48.  
 Palude (della) Giovanni 23.  
 Panceri Catterina 65.  
 Panceri Giovanni 38.  
 Panceri Nano 65.  
 Pandello 15.  
 Panzano Terra (di) 53.  
 Papazina. Via detta (la) 26.  
 Papazzoni abitanti in Bologna  
 ed in Ferrara 29.  
 Papazzoni abitanti in Carpi 91.  
 Papazzoni abitanti in Modena 21.  
 Papazzoni abitanti in Roma 31.  
 Papazzoni edificano Torri 29.  
 Papazzoni discordi coi Del-Fan-  
 te 65.

Papazzoni partono da Quarantola 28, 29.  
 Papazzoni ritornano a Quarantola 91.  
 Papazzoni Aldrovandino 25.  
 Papazzoni Altachiarà 33.  
 Papazzoni Arverio 24.  
 Papazzoni Battista 3.  
 Papazzoni Costantino 44, 45, 46, 54, 56.  
 Papazzoni Egidio 60, 76.  
 Papazzoni Egidio di Lanzone 91.  
 Papazzoni Euride 76.  
 Papazzoni Francesco 91.  
 Papazzoni Galasso 91.  
 Papazzoni Gerardino 63.  
 Papazzoni Giacomo 54, 55, 72.  
 Papazzoni Giovanni 36, 39, 53, 54, 56, 60, 63.  
 Papazzoni Gio. Maria 91.  
 Papazzoni Gualfredo 65.  
 Papazzoni Ildeprando 21.  
 Papazzoni Lanzone 91.  
 Papazzoni Manfredino 30.  
 Papazzoni Manfredi 47.  
 Papazzoni Manfredi detto Bellabionda 24, 30.  
 Papazzoni Manfredi di Manfredi 90, 91.  
 Papazzoni Matteo 25, 27, 31, 33.  
 Papazzoni Matteo di Lanzone 91.  
 Papazzoni Naue 39, 53, 56.  
 Papazzoni Nicolò 63.  
 Papazzoni Nicolò di Manfredi 91.  
 Papazzoni Nobile 105.  
 Papazzoni Olivo 32, 37, 38, 43, 46, 57, 63, 65.  
 Papazzoni Olerico 30.  
 Papazzoni Paganello 25, 27, 54, 50.  
 Papazzoni Paganello di Lanzone 91.  
 Papazzoni Paganello di Manfredi 91.  
 Papazzoni Paganello di Matteo 30, 31.  
 Papazzoni Paolo 63.  
 Papazzoni Pietro 30, 31.  
 Papazzoni Papazzoni 30, 31, 63, 65.  
 Papazzoni Serena 91, 93, 96.  
 Papazzoni Taliano 59.

Papazzoni Tommaso 54, 72.  
 Papazzoni Torre detta (de') 29.  
 Papazzoni Ugo 21.  
 Papazzoni Ugolino 30, 36.  
 Papazzoni Zilio 54, 72.  
 Parma 41, 44, 45, 47, 48.  
 Passaponte 20, 21.  
 Passaponti Nobili 27.  
 Pedocca Antonio 90.  
 Pedocca Azzolino 25.  
 Pedocca Beatrice 55.  
 Pedocca. Beni avuti da Gerardo Padella 96.  
 Pedocca Corrado 54, 55, 57, 64.  
 Pedocca Costantino 57.  
 Pedocca Costanzo 25, 31.  
 Pedocca Falsagratto 23, 25.  
 Pedocca Filippo 67.  
 Pedocca Giacomo 91.  
 Pedocca Giacomino d'Antonio 91.  
 Pedocca Giacomino di Corrado 57.  
 Pedocca Giacomino di Falsagratto 23, 25.  
 Pedocca Giorgio 91.  
 Pedocca Giovanni 57, 64.  
 Pedocca Guglielmino 25.  
 Pedocca Guidone 25.  
 Pedocca Manfredi 91.  
 Pedocca Marcello 57.  
 Pedocca Pavaro 25.  
 Pedocca Riccardo 25.  
 Pedocca Tommasino 25.  
 Pel de guerra Alberto 20, 21.  
 Pendaglia Bartolomeo 95.  
 Pepoli Andrea 63.  
 Pepoli Carlo 95.  
 Pepoli Baldissera 99.  
 Pico Alberto di Gio. Francesco II. 126.  
 Pico Aldrovandino o Ildeprandino 21.  
 Pico Antonia 93, 96.  
 Pico Antonio 72, 73, 81.  
 Pico Antonio Maria 98, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 116.  
 Pico Bartolomeo detto Capino di Nicolò 35, 41, 56.  
 Pico Bartolomeo di Prendiparte 30.  
 Pico Brausio 94.

- Pico Capino di Bartolomeo 56.  
 Pico Costanza 83.  
 Pico creati conti della Concor-  
 dia 92.  
 Pico discordi fra loro 74.  
 Pico Egidio 56, 58.  
 Pico Enrico 19.  
 Pico Federico di Galeotto L 115,  
118.  
 Pico Federico di Galeotto II. 127.  
 Pico Franceschino di Nicolò 44,  
56, 71, 72, 74.  
 Pico Francesco di Bartolomeo  
 di Prendiparte 31, 33, 34, 35,  
37, 38, 39, 40, 70.  
 Pico Francesco o Franceschino  
 di Franceschino 72.  
 Pico Francesco di Francesco di  
 Paolo 87, 92, 93, 94.  
 Pico Francesco di Paolo 73, 74,  
75, 77, 78.  
 Pico Galeotto di Galeotto L 126.  
 Pico Galeotto di Gio. Franc. L  
95, 97, 98, 99, 102, 103, 104,  
105, 108, 109, 110, 111, 112,  
113, 114, 116, 118.  
 Pico Galeotto di Lodovico 119,  
124, 125, 126, 127.  
 Pico Giovanni la *Fenice* 98, 99,  
109, 116, 117.  
 Pico Giovanni di Francesco di  
 Paolo 87, 89, 90, 92, 94.  
 Pico Giovanni di Nicolò di Fran-  
 cesco 38, 41.  
 Pico Giovanni di Nicolò di Gio-  
 vanni 44, 56, 71, 72, 73, 75, 84.  
 Pico Giovanni di Nicolò di Pren-  
 diparte 30.  
 Pico Gio. Francesco di Frances-  
 co 94.  
 Pico Gio. Francesco di Giovanni  
 (ossia Gio. Francesco I.) 94,  
97, 98, 110.  
 Pico Gio. Francesco di Galeotto I.  
 (ossia Gio. Francesco II) 114,  
117, 118, 120, 121, 122, 124,  
125, 126.  
 Pico Gio. Tommaso 126.  
 Pico Girolamo di Gio. Tommaso  
126.
- Pico Jaches 78, 81, 82, 87, 88,  
89, 90.  
 Pico Ildeprandino. V. Pico Al-  
 drovandino.  
 Pico Isabetta 93.  
 Pico Lanzazisso 90.  
 Pico Lodovico di Galeotto L 115,  
118, 119, 124.  
 Pico Lodovico di Galeotto II.  
127.  
 Pico Maddalena 126.  
 Pico Manfred o Manfredino 91,  
92, 94.  
 Pico Nicolò di Egidio 56, 58.  
 Pico Nicolò di Francesco 30.  
 Pico Nicolò di Giovanni 44, 56,  
71.  
 Pico Nicolò di Giovanni di Fran-  
 cesco 94, 97.  
 Pico Paolo di Gio. Francesco II.  
126.  
 Pico Paolo di Prendiparte 55,  
56, 58, 59, 73.  
 Pico Pelegro 72.  
 Pico Petrilino 59.  
 Pico Prendiparte d'Aldrovandino  
24, 27.  
 Pico Prendiparte di Francesco  
34, 37, 40, 55, 72.  
 Pico Prendiparte di Giovanni 72.  
 Pico Prendiparte di Jaches 90.  
 Pico Prendiparte di Nicolò 44,  
56, 71, 73, 74, 75.  
 Pico Prendiparte di Paolo 73, 76.  
 Pico Principale 72, 73, 74, 75,  
81, 84.  
 Pico Riccarda 94.  
 Pico Roberto di Manfredino 24,  
36, 74.  
 Pico Spinetta 73, 74, 75, 76,  
77, 78, 79, 80, 81, 82.  
 Pico Spinogresso 92.  
 Pico Taddea 94.  
 Pico Tommasina 93.  
 Pico Tommasino di Francesco  
 di Bartolomeo 34, 40, 72.  
 Pico Tommasino di Paolo 73.  
 Pico. Via (del) 26.  
 Pico Virginio 126.

Pio Alberto di Leonello 115,  
124, 122.  
 Pio Alberto di Marco 95.  
 Pio Bartolomea 55.  
 Pio Bernardino 19.  
 Pio Catterina 90, 91.  
 Pio Egidio 27, 33.  
 Pio Enrico 90.  
 Pio Federico 28.  
 Pio Francesco 43, 45, 58, 59.  
 Pio Galassino 52.  
 Pio Galasso di Manfredi 59, 60,  
61, 62.  
 Pio Galasso di Marco 14, 97.  
 Pio Gerardino 53.  
 Pio Giacomo 66, 82.  
 Pio Giberto di Galasso 11, 69,  
70, 71.  
 Pio Giberto di Marco 115, 116.  
 Pio Giovanna 90.  
 Pio Gio. Lodovico 98.  
 Pio Gio. Marco 98.  
 Pio Giulia 90, 91, 93.  
 Pio Guido 33, 35, 39, 46, 47,  
48, 49, 50, 51, 52, 53.  
 Pio Guido di Pietro 90.  
 Pio Lanfranco 24, 28, 35.  
 Pio Leonardo 55, 56.  
 Pio Leonello 99, 113, 116.  
 Pio Manfredi di Bernardino 24,  
27, 29.  
 Pio Manfredi di Federico 38,  
39, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 50,  
51, 52, 53, 58, 60.  
 Pio Manfredi di Pietro 90.  
 Pio Marco di Giberto di Galasso

83, 84, 97, 107, 108.  
 Pio Marco di Giberto di Marco  
107, 108.  
 Pio Marsiglio 11, 63, 69, 70, 71.  
 Pio Matteo 24, 29, 55, 56.  
 \* Pio. Origine favolosa (dei) 15.  
 Pio Papa II 90.  
 Pio Pietra 94.  
 Pio Pietro di Enrico 91.  
 Pio Pietro di Manfredi 90.  
 Pio Zilio 31.  
 Pisa (da) Filippo 79.  
 Pisano Luca 114.  
 Piumazzo 47.  
 Piviaua. Via detta (la) 26.  
 Podestà della corte di Quaranta.  
 Questioni per la sua residenza 31.  
 Podestà di Modena. Loro elezione  
38.  
 Podio. Terra (del) 59.  
 Polenta (da) Guido 71.  
 Polenta (da) Ostaggio 46.  
 Polesella 119.  
 Poltonerio Console di Modena 21.  
 Possidonio (san) 31, 64, 73, 92,  
114.  
 Possidonio (san) Suo corpo 18.  
 Possidonio (san) Pieve (di) 18,  
99.  
 Prendiparti abitanti alla Concordia  
90.  
 Privilegi concessi dall'Imperatore  
 a Gio. Francesco II Pico 124.



Quarantola. Borgo (di) 25.  
 Quarantola Corte (di) 22, 28, 30,  
31, 32, 35, 36, 37, 42, 44, 47,  
54, 59, 64, 66, 73, 74, 75, 91,  
92, 97, 99, 114.  
 Quarantola. Danni cagionati alla  
 Corte (di) dalle truppe della  
 chiesa 42.  
 Quarantola. Galeotto Pico inves-

tito di quella corte e d'altre  
 castella 114.  
 Quarantola. I Pico si fanno Signori  
 di quella e d'altre corti,  
 esclusi altri figliuoli Manfredi  
73.  
 \* Quarantola. Origine favolosa  
 (di) 17, 18.  
 Quarantola. Pieve (di) 18, 99.



Quarantola. Podestà (di) - V.  
Podestà.  
Quarantola. Vicario (di) per il

Re di Boemia 47.  
Quartesana 69.

**R.**

Racchissi Gregorio 68.  
Radaldo Codagnello 20.  
Rado (de) Ugo 20.  
Radolfo (de) Gerardo 20.  
Raffacane Arduino 20.  
Rangoni (parte de') cacciati da  
Modena 31.  
Rangoni Cristoforo 106.  
Rangoni Gerardo 20.  
Rangoni Giacomino 55, 50.  
Rangoni Guido 127.  
Rangoni Nobili 50.  
Rangoni Venceslao 95.  
Redecloca. Porta (detta) 41.  
Reggio 42, 44, 45, 46, 48, 55, 56.  
Revere. Assedio (di) 79, 80.  
Rizzolo Giovanni de Fogliani -  
V. Fogliani.  
Roberti Alberto 77.  
Roberti Antonio 81.  
Roberti Bertone 55.  
Roberti Filippo 77.

Roberti Guido 55.  
Roberti Nicolò 55, 81.  
Roberti Signori di S. Martino  
24, 56.  
Roberto Re di Gerusalemme 48.  
Roberto Re di Puglia 45.  
Rodolfo (de) Gerardo 20.  
Rolando Guidocio 20.  
Romeo Giovanni 106.  
Ronchi Villa detta (de) 97.  
Ronco del Pavaro Pedocca 26.  
Rossi Beltramo 63.  
Rossi Manfredi 44.  
Rossi Marsiglio 42, 43.  
Rossi Nobili di Parma 41, 45.  
Rossi Rolando 44.  
Rosso Pietro 84.  
Roverella Antonio 106.  
Roveretto. Corte (di) 57, 64, 73.  
Rubiera. Canale (di) 51.  
Rubiera Castello (di) 22.  
Rusco Francesco 48.

**S.**

Sadoletto Dottor Giovanni 106.  
Sagrato (del) Antonio 107.  
Sagrato (del) Francesco 95.  
Sagristia de-la chiesa di s. Fran-  
cesco della Mirandola 83.  
Salle (dalla) Alberto 85.  
Salle (della) Giovanni 63.  
Saluzzo (da) Manfredi 84.  
Sanseverino Fracasso 115.  
Sarzana 108.  
Sassano (da) Bonromeo giudice  
33.  
Sassolo (da) Lombardo 23.  
Sassolo (da) Francesco 32, 77.  
Sassuolo 22, 78, 116.  
Sassuolo. Nobili (di) 34, 43, 51.

Savignano 79.  
Savignano Guido 63.  
Savignano. Nobili (di) 34.  
Savignano Pele 33.  
Savignano Ugolino 33.  
Saviola (da) Pecolo 64.  
Scala (della) Alberto 48, 49, 54.  
Scala (della) Cane 55, 59.  
Scala (della) Federico 35.  
Scala (della) Frignano 59.  
Scala (della) Guglielmo 85.  
Scala (della) Mastino 48, 49, 53,  
64, 59.  
Scala (della) Regina 71, 72.  
Scaldasole Castello (di) 94.  
Seghizo Guidone 58.

Seghizo Pietro [58](#).  
 Sesso (da) Azzo [94](#).  
 Sesso (da) Conti di Rolo [24](#).  
 Sesso (da) Giberto [77](#).  
 Sesso (da) Federico [23](#).  
 Sesso (da) Nobili [53](#).  
 Sesso (da) Raimondo [23](#).  
 Sesso (da) Tebaldo Vescovo di  
   Reggio [77](#).  
   Siculo [45](#).  
 Sigismondo Re de' Romani [92](#).  
   Silvestro Papa [44](#).  
 Solara (da) Ugo [20](#).  
 Soliera (da) Alberto [41](#).  
 Soliera (da) Cecho [90](#).  
 Soliera (da) Tomasino [41](#).

Spilamberto [30](#), [47](#).  
 Squarcia Calcagno [20](#).  
 Squarza [21](#).  
 Statuti della corte di Quarantola  
   riformati [35](#), [36](#), [37](#).  
 Stefano (san) Corte (di) [114](#).  
 Steffanini Geminiano [65](#).  
 Steffanini Steffanino [83](#).  
 Stellata [120](#).  
   Stemma dei figli di Manfredo  
   16.  
 Strozzi Leona [106](#).  
 Strozzi Roberto [106](#).  
 Strozzi Nicolò [95](#).  
 Strozzi Rolandino [48](#).

## T.

Tajapietra notaro Francesco [71](#).  
 Tavola (dalla) Nicolò [49](#).  
 Tebaldo notaro [54](#).  
 Teberto console di Modena [21](#).  
 Tedeschi Fra Simone [83](#).  
 Terre donate ai Francescani [83](#).  
 Testagrossi Antonio [63](#).  
 Teuco [20](#).  
 Tono [20](#).  
 Tosabecchi Signori [35](#).  
 Tosabecchi Zaccaria [39](#).  
 Trattato di confederazione fra  
   Azzo d'Este ed i Figli di Man-  
   fredo [32](#).  
 Trattato di confederazione fra  
   Nicolò ed Alberto Estensi e  
   Francesco di Giovanni Man-  
   fredi [66](#).  
 Trattato di confederazione fra  
   Marsiglio e Giberto Pio, e  
   Papa Gregorio XI ed i Mar-  
   chesi Nicolò ed Alberto Es-  
   tensi [69](#).  
 Trattato di confederazione fra i  
   Marchesi Estensi e Francesco  
   e Spinetta Pico [77](#).  
 Trattato di confederazione fra

Ercole Estense e Galeotto e  
 Giovanni Pico [92](#).  
 Trattato di confederazione fra  
   Nicolò Estense e suoi alleati,  
   fra quali i Pico, con Otto  
   Tizano [87](#).  
 Trattato di pace fra Aldrovan-  
   dino Estense e Galasso Pio [60](#).  
 Trattato di pace fra Galeotto ed  
   Anton-Maria Pico [109](#).  
 Trattato di tregua fra il Re di  
   Boemia e parecchi Signori,  
   fra quali, i nobili della Mi-  
   randola [48](#).  
 Trattato di tregua fra Obizzo e  
   Nicolò Estensi, e Manfredo e  
   Guido Pio [48](#).  
 Trattato seguito nel 1404 fra  
   Nicolò Estense ed i Pico, af-  
   fine di togliere discordie [86](#).  
 Trento Città (di) [44](#).  
 Trevigi (da) Bartolomeo [92](#).  
 Triulzio Francesca [119](#), [120](#).  
 Triulzio Gio. Giacomo [113](#), [119](#),  
   [120](#), [121](#).  
 Tronci Amadeo [38](#).  
 Trotto Giacomo [106](#).

U.

Ugolino notaro del Sacro Palazzo [23](#). || Urbino Duca (di) [120](#).

V.

\* Valle Nemorosa [16](#). || Visconti Ambrogio [63](#).  
Varana (da) Alberto [20](#). || Visconti Azzo [48](#).  
Venetici Andrea [28](#). || Visconti Barnabò [59](#), [63](#), [66](#), [71](#).  
Venezia Città (di). Accorda la nobiltà ai Pico [58](#). || Visconti Filippo Maria [88](#).  
Veneziani all'assedio della Mirandola con Giulio II. [120](#), [121](#). || Visconti Galeazzo [66](#).  
Vercelli. Sue fortificazioni [66](#). || Visconti Gio. Galeazzo [73](#), [74](#),  
Vignola [45](#). || [75](#), [78](#), [79](#), [84](#).  
Villafranca [39](#), [40](#). || Visconti Gio. Maria [85](#).  
|| Visconti Lodovico [72](#).  
|| Vitale (da san) Ginquilino [41](#).

Z.

Zanchani Antellino [38](#), [53](#). || Zorzi Franco [91](#).  
Zanchani Giacomo [45](#). || Zorzi Zanino [91](#).  
Zemignola Pascoli (di) ||



## ERRATA

## CORRIGE.

( *Testo della Cronaca* )

pag. 19	lin. 9	— catelle	castelle
» 20	» 11	— pnblicamente	publicamente
» 20	» 23	— Lothario	Lothario,
» 23	» 21	— (sic)	(sic)
» 30	» 9	— (sic)	(sic)
» 31	» 1	— (sic)	(sic)
» 31	» 11	— (sic)	(sic)
» 32	» 26	— (sic)	(sic)
» 34	» 32	— M.CCCVII	M.CCCXVII
» 36	» 12	— querimonia	querimonia
» 37	» 9	— tuogo	luogo
» 103	» 7	— <i>contario</i>	<i>contrario</i>
» 126	» 8	— Fraucesco	Francesco

( *Annotazioni* )

pag. 138	lin. 27	— <i>Itoriche</i>	<i>Istoriche</i>
» 141	» 24	— Annali	Annali
» 142	» 34	— <i>Bclogna</i>	<i>Bologna</i>
» 145	» 36	— soppressioae	soppressione
» 147	» 21	— lnga	lunga
» 147	» 32	— riportara	riportata
» 151	» 10	— Tom	Tom.
» 181	» 12	— ne	nei

99 956499





Prezzo L. 2.